

i n v e n t

használat

hp LaserJet 4200

4200n • 4200tn
4200dtn • 4200dtns • 4200dtnsl

hp LaserJet 4300

4300n • 4300tn
4300dtn • 4300dtns • 4300dtnsl

HP LaserJet 4200 és 4300 sorozatú nyomtatók

használat

Copyright információ

© Copyright Hewlett-Packard Company 2002

Minden jog fenntartva.

Előzetes írásbeli engedély nélküli másolása, adaptálása vagy fordítása tilos, kivéve ahol ezt a szerzői jogi rendelkezések megengedik.

A Hewlett-Packard nyomtató azon felhasználói, akik kapcsolatba kerülnek a jelen kézikönyvvel jogosultak (a) a jelen kézikönyvet személyes, belső vagy cégen belüli felhasználásra kinyomtatni azzal a megkötéssel, hogy azt nem értékesíthetik, nem adhatják tovább és semmilyen más formában sem terjeszthetik; valamint (b) a jelen felhasználói kézikönyv egy elektronikus másolatát elhelyezhetik a hálózati szerverükön, limitált hozzáférést biztosítva azon (személyes vagy belső) felhasználók számára, akik a Hewlett-Packard nyomtatót jogosan használják.

Edition 2, 9/2002

Garancia

Az ezen dokumentumban foglalt információ minden előzetes értesítés nélkül megváltozhat.

A Hewlett-Packard ezen információkkal kapcsolatosan semmiféle garanciát nem vállal. A HEWLETT-PACKARD KIFEJEZETTEN KIZÁRJA AZ ELADHATÓSÁGRA ÉS AZ EGY ADOTT CÉLRA VALÓ ALKALMASSÁGRA VONATKOZÓ KÖZVETETT GARANCIÁT.

A Hewlett-Packard nem felel a jelen információ rendelkezésre bocsátásának vagy használatának tulajdonított semmilyen közvetlen, közvetett, véletlenszerű, következményes vagy más kárért.

Védjegyek

Az Adobe és a PostScript az Adobe Systems Incorporated védjegyei.

A CorelDRAW a Corel Corporation vagy Corel Corporation Limited védjegye vagy regisztrált védjegye.

Az ENERGY STAR és az Energy Star embléma az Egyesült Államok Környezetvédelmi Hivatalának bejegyzett elnevezése.

A HP-UX Release 10.20 és későbbi, valamint a HP-UX Release 11.00 és későbbi számítógépek mind HP 9000 számítógépek és Open Group UNIX termékek.

A Microsoft, a Windows és az MS-DOS a Microsoft Corporation bejegyzett védjegyei.

A TrueType az Apple Computer, Inc. USA-ban bejegyzett védjegye.

A UNIX az The Open Group bejegyzett védjegye.

Tartalomjegyzék

A dokumentációról

Hol található információt	7
A nyomtató üzembe helyezése	7
A nyomtató használata	8

1 Nyomtatási alapismeretek

Áttekintés	9
A nyomtató jellemzői és előnyei	10
Nyomtató konfigurációk	12
A nyomtató alkatrészei és azok helye	13
Tartozékok és kellékek	15
A nyomtató szállítása	16
Megrendelési információ	17
Rendelés a szervizt vagy a támogatást ellátókon keresztül	17
Rendelés közvetlenül a beágyazott web kiszolgálón keresztül	17
Rendelés közvetlenül a nyomtató szoftveren keresztül	18
Termékszámok	18
A vezérlőpult elrendezése	24
A vezérlőpult jelzőfényei	24
A vezérlőpult gombjai	25
A nyomtató Sűgórendszerének (?) használata	25
A vezérlőpult menüinek kinyomtatása és módosítása	26
Kiegészítők jelzőfényei	27
Nyomtatószoftver	28
Nyomtató-illesztőprogramok	29
Szoftver a Windows-alapú számítógépekhez	30
Szoftver Macintosh számítógépekhez	32
Hálózati szoftver	33

2 Nyomtatási feladatok

Áttekintés	35
A kimeneti tálca kiválasztása	36
Nyomtatás a felső (alap) kimeneti tálcába	36
Nyomtatás a hátsó kimeneti tálcába	37
Nyomtatás az opcionális kimeneti tálcába vagy fűző/lerakó tálcába	37
A papír orientációja felszerelt iratfűző esetén	38
Dokumentumok összefűzése	39
Tűzőkapcsok betöltése	41
A tálcák megtöltése	42
Az 1. tálca megtöltése	42
2. adagolótálca vagy egy opcionális 500-lapos tálca	43
Az opcionális 1.500-lapos tálca megtöltése	45
A nyomtatásra szolgáló tálca kiválasztása	46
Nyomtatás papírtípus és -méret alapján (tálcák lezárása)	48
Kézi lapadagolás az 1. tálcából	49
A megfelelő beégetési mód kiválasztása	50
Borítékok nyomtatása	51
Boríték betöltése az 1. tálcába	52
Borítékok automatikus adagolása (opcionális boríték adagoló)	53
Az opcionális borítékadagoló felszerelése	54
Az opcionális borítékadagoló leszerelése	55

Borítékok betöltése az opcionális borítékadagolóba	56
Nyomatás különleges papírra	57
Címkék nyomtatása	58
Nyomatás írásvetítő fóliákra	59
Nyomatás fejléces, előlyukasztott vagy előnyomott papírra (egyoldalas) . .	60
Különleges kezelésen átesett papírra történő nyomtatás	61
Nyomatás kis méretű, egyedi méretű vagy nehéz papírokra	62
Egyedi papírméret beállítása	64
Nyomatás a lap mindkét oldalára (opcionális duplex egység)	65
A lap mindkét oldalára történő nyomtatás alapelvei	66
A papír tájolása duplex nyomtatáshoz	67
A lap mindkét oldalára történő nyomtatás alapelvei	68
A nyomtató-illesztőprogram szolgáltatásainak használata	69
A tároló funkciók használata	71
Feladat gyors másolása	71
A gyorsmásolási feladat törlése	72
Egy feladat lektorálása és fenntartása	72
Egy fenntartott feladat törlése	73
Magánjellegű feladat törlése	73
Magánjellegű feladat törlése	74
Egy nyomtatási feladat törlése	75
Tárolt feladat törlése	75

3 A nyomtató kezelése és karbantartása

Áttekintés	77
A beágyazott web kiszolgáló használata	78
Hozzáférés a beágyazott web kiszolgálóhoz	78
A beágyazott web kiszolgáló oldalainak megtekintése	79
E-mail riasztások konfigurálása	81
A tonerkazetta karbantartása	82
A tonerszint ellenőrzése	83
Kazetta használat (felrázás)	84
Tonerszint alacsony és Toner kifogyott állapotok	84
A nyomtató konfigurációjának ellenőrzése	85
Menüterkép	85
Konfigurációs oldal	85
Kellékanyag állapot lap	87
PCL vagy PS betűkészlet lista	88
A nyomtató tisztítása	89
Tisztítsa meg a nyomtató belsejét	90
A beégetőmű tisztítása	91
A tisztítólap kézi használata	91
A tisztítólap automatikus használata	92
Megelőző karbantartás elvégzése	93
A tűzőgép egység cseréje	94
A tűzőgép egység eltávolítása és cseréje	94

4 Problémamegoldás

Áttekintés	97
Elakadások elhárítása	98
Elakadás megszüntetése a felső fedél és a tonerkazetta környékén	99
Az opcionális borítékadagoló megtisztítása	101
A tálcák megtisztítása	102
Papírelakadás elhárítása az opcionális duplex egységből	104
Papírelakadás elhárítása a kimeneti területeken	105
Papírelakadás elhárítása a beégetőmű területén	106
Az opcionális lerakó vagy a tűző/lerakó megtisztítása	108
Ismételt papírelakadások elhárítása	110

Nyomtató üzenetek értelmezése	111
Kezelőpanel üzenetei	112
Összehordó lemez hiba üzenet	124
A lerakó és tűző/lerakó tartozék jelzőfényjeinek értelmezése	125
Tartozékok jelzőfényei	125
Tartozékok vagy tartozékrészek cseréje	127
Nyomtatási minőség problémáinak javítása	128
Nyomtató problémák meghatározása	135
Hibakeresési folyamatára	135
Hibakeresési folyamatára Macintosh felhasználók részére	141
Alternatív PPD választása	143
Hibakeresés az opcionális merevlemezen	144
PS hibák hibakeresése	145
Kommunikáció az opcionális HP Jetdirect nyomtatószerverrel	146

5 Szerviz és támogatás

Bevezetés	147
Alkatrészek és kellékanyagok rendelése	147
Kapcsolatfelvétel a HP-vel	148
Támogatás szerzése	148
Kibővített szerviz és támogatás igénylése	149
Kapcsolatfelvétel a HP hamítás forróvonalával	149
Garancia információ	150
Hewlett-Packard korlátozott garancia	151
A nyomtatópatron élettartamára vonatkozó korlátozott garancia	152
Útmutatás a nyomtató ismételt becsomagolásához	152
Szerviz információs adatlap	153
HP szoftver licenc feltételek	154

Függelék A Kezelőpult menük

Áttekintés	155
A menük értelmezése	155
Feladat visszanyerése menü	156
Információs menü	157
Papírkezelés menü	158
Eszközkonfigurálás menü	161
Nyomtatás almenü	161
PCL almenü	162
Nyomtatási minőség almenü	163
Rendszerbeállítások almenü	166
Kimeneti beállítások almenü	169
I/O almenü	169
Alaphelyzetbe állítások almenü	171
Diagnosztika menü	172
Szolgáltatás menü	172

Függelék B A nyomtatómemória és bővítése

Áttekintés	173
Memória telepítése	174
Memóriatelepítés ellenőrzése	176
Erőforrások megőrzése (állandó erőforrások)	176
EIO kártyák vagy tömeges tárolóeszközök telepítése	177

Függelék C Nyomtatóparancsok

Áttekintés	179
A PCL 6 és a PCL 5e nyomtatóparancsok szintaxis értelmezése	180
Escape jelsorozatok kombinációjára	180
Váltókarakterek megadása	181
PCL 6 és PCL 5e fontok kiválasztása	181
Gyakori PCL 6 és PCL 5e nyomtatóparancsok	183

Függelék D Műszaki leírás

Áttekintés	185
Papírspecifikáció	186
Támogatott papírméreték és súlyok	187
Támogatott papírtípusok	191
Útmutató a papír használatához	191
Papírsúly megfeleltetési táblázat	193
Címkék	194
Írásvetítő fólia	194
Borítékok	195
Kartonlap és nehéz papír	196
Nyomtató specifikációk	197
Fizikai méretek	197
A nyomtató súlya (nyomtatópatron nélkül)	198
Környezeti specifikációk	198
Általános specifikációk	199

Függelék E Az előírásokra vonatkozó információ

FCC regulations	201
Környezetbarát termékgyártási program	202
Megfelelési nyilatkozat	204
Megfelelési nyilatkozat	204
Biztonságtechnikai nyilatkozatok	205
Lézerbiztonsági nyilatkozat (U.S.)	205
Kanadai DOC szabályozás	205
EMI nyilatkozat (Korea)	205
VCCI nyilatkozat (Japan)	205
Lézernyilatkozat Finnország számára	206

Tárgymutató

A dokumentációról

Hol található információt

A nyomtató használatával kapcsolatban számos információforrás áll rendelkezésére. A további tudnivalókat és a felhasználói útmutató legújabb kiadását megtalálja a <http://www.hp.com/support/lj4200> vagy a <http://www.hp.com/support/lj4300> címen.

A nyomtató üzembe helyezése



Alapvető tudnivalók kézikönyve

A nyomtatóval együtt szállított (*alapvető tudnivalók*) kézikönyve a nyomtató üzembe helyezésével kapcsolatban tartalmaz információkat. Új példányt az alábbi webhelyek egyikéről nyomtathat:

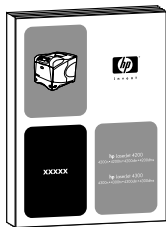
<http://www.hp.com/support/lj4200> vagy
<http://www.hp.com/support/lj4300>.



HP Jetdirect nyomtatószerver rendszergazdai kézikönyv

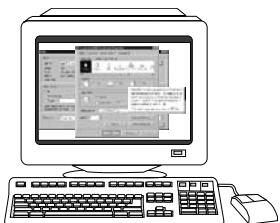
A rendszergazdai kézikönyv a HP Jetdirect (hálózatos) nyomtatószerver konfigurálásával és hibaelhárításával kapcsolatban tartalmaz információkat. A kézikönyvből a nyomtatóval együtt szállított CD-ROM-ról nyomtathat ki egy példányt.

A nyomtató használata



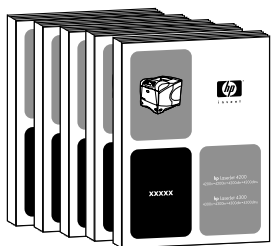
Felhasználói kézikönyv

Ez a kézikönyv (*felhasználói*), amelyet éppen most olvas, a nyomtató használatával és hibaelhárításával kapcsolatban tartalmaz információkat, továbbá támogatási, garanciális és előírásokra vonatkozó tudnivalókkal is szolgál. Lásd a tárgyalt témák tartalomjegyzékét.



Online sűgő

Az online sűgő a nyomtató-illesztőprogramokban rendelkezésre álló nyomtatási opciókról tartalmaz információkat. Az online sűgő a nyomtató-illesztő programon keresztül érhető el.



Tartozékok kézikönyve

Ezek a kézikönyvek (*üzembe helyezési*) a tartozékok vagy a nyomtatópatronok üzembe helyezésére és használatára vonatkozó utasításokat tartalmaznak. Ezeket a kézikönyveket a tartozékkal együtt kapja meg.

1

Nyomtatási alapismeretek

Áttekintés

Köszönjük, hogy a HP LaserJet 4200, vagy 4300 sorozatú nyomtatóját választotta. Ha még nem tette volna meg, a nyomtató telepítésére vonatkozó utasításokért olvassa el a nyomtatóval együtt szállított (*Alapvető tudnivalók* című) kézikönyvét.

Most, hogy a nyomtató telepítése megtörtént és a nyomtató üzemkész, szánjon rá néhány percre, hogy megismerje a nyomtatót. Ebben a részben a következő témák szerepelnek:

- [A nyomtató jellemzői és előnyei 10. oldalon](#)
- [Nyomtató konfigurációk 12. oldalon](#)
- [A nyomtató alkatrészei és azok helye 13. oldalon](#)
- [Tartozékok és kellékek 15. oldalon](#)
- [A nyomtató szállítása 16. oldalon](#)
- [Megrendelési információ 17. oldalon](#)
- [A vezérlőpult elrendezése 24. oldalon](#)
- [Kiegészítők jelzőfényei 27. oldalon](#)
- [Nyomtatószoftver 28. oldalon](#)

A nyomtató jellemzői és előnyei

A következő táblázat a HP LaserJet 4200 és a HP LaserJet 4300 sorozatú nyomtatók funkcióit tartalmazza. A két típus közötti különbségek **kék** színnel vannak kiemelve.

	HP LaserJet 4200 sorozat	HP LaserJet 4300 sorozat
Sebesség és átírási képesség	<ul style="list-style-type: none">• Letter méretű papírból percenként 35 oldalt, A4-méretűből 33 oldalt nyomtat.• Az első oldalt a bekapcsolást követően kevesebb, mint 8.5 másodperc alatt készíti el, energiát és költséget megtakarítva.• "RIP ONCE" képesség. (További információkért lásd: FELDOLGOZÁS (RIP) EGYSZER 69. oldalon.)	<ul style="list-style-type: none">• Letter méretű papírból percenként 35 oldalt, A4-méretűből 33 oldalt nyomtat.• Az első oldalt a bekapcsolást követően kevesebb, mint 8.5 másodperc alatt készíti el, energiát és költséget megtakarítva.• "RIP ONCE" képesség. (További információkért lásd: FELDOLGOZÁS (RIP) EGYSZER 69. oldalon.)
Felbontás	<ul style="list-style-type: none">• FastRes 1200 – 1200–dpi nyomtatási minőséget biztosít gyors és magas minőségi követelményű nyomtatást igénylő üzleti szövegekhez és grafikákhoz.• ProRes 1200 – 1200–dpi felbontást biztosít vonalas és grafikus ábrák legjobb minőségben történő megjelenítéséhez.• HP (precíziós) toner a kristálytisza, éles nyomtatáshoz.	<ul style="list-style-type: none">• FastRes 1200 – 1200–dpi nyomtatási minőséget biztosít gyors és magas minőségi követelményű nyomtatást igénylő üzleti szövegekhez és grafikákhoz.• ProRes 1200 – 1200–dpi felbontást biztosít vonalas és grafikus ábrák legjobb minőségben történő megjelenítéséhez.• HP (precíziós) toner a kristálytisza, éles nyomtatáshoz.
Papírkezelés	<ul style="list-style-type: none">• HP LaserJet 4200 és 4200n: 600 lap befogadóképességű.• HP LaserJet 4200tn, 4200dtn, 4200dtns, és 4200dtnsl: 1.100 lap befogadóképességű.• A HP LaserJet 4200dtn, 4200dtns, és 4200dtnsl duplexer kiegészítővel van ellátva (duplex nyomtatás kiegészítő) az automatikus kétoldalas nyomtatáshoz. Az összes többi modell kompatibilis az opcionális duplex egységgel.• A HP LaserJet 4200dtns egy 500-lapos lerakóval van ellátva.• A HP LaserJet 4200dtnsl egy 500-lapos tűző/lerakó tálcával van ellátva.• Az összes modellhez illeszthető a 2.600 lap befogadására alkalmas opcionális kiegészítő.• Mindegyik képes nyomtatni széles méret, típus és súlyskálán elhelyezkedő papírokra.	<ul style="list-style-type: none">• HP LaserJet 4300 és 4300n: 600 lap befogadóképességű.• HP LaserJet 4200tn, 4200dtn, 4200dtns, és 4200dtnsl: 1.100 lap befogadóképességű.• A HP LaserJet 4300dtn, 4300dtns, és 4300dtnsl duplexer kiegészítővel van ellátva (duplex nyomtatás kiegészítő) az automatikus kétoldalas nyomtatáshoz. Az összes többi modell kompatibilis az opcionális duplex egységgel.• A HP LaserJet 4300dtns egy 500-lapos lerakó tálcával van ellátva.• A HP LaserJet 4300dtnsl egy 500-lapos tűző/lerakó tálcával van ellátva.• Az összes modellhez illeszthető a 2.600 lap befogadására alkalmas opcionális kiegészítő.• Mindegyik képes nyomtatni széles méret, típus és súlyskálán elhelyezkedő papírokra.
Memória és processzor	<ul style="list-style-type: none">• HP LaserJet 4200: 48 megabájt (MB) véletlen elérésű memória (RAM). Az összes többi modell: 64 MB RAM.• 300 megahertz (MHz) órajelű processzor.	<ul style="list-style-type: none">• HP LaserJet 4300: 64 MB RAM. Az összes többi modell: 80 MB RAM.• 300 megahertz (MHz) órajelű processzor.
Nyelvek és betűtípusok	<ul style="list-style-type: none">• HP PCL 6, PCL 5e, és PostScript 3™ (PS 3) emuláció.• 80 Microsoft® Windows® betűkészlet.	<ul style="list-style-type: none">• HP PCL 6, PCL 5e, és PS 3 emuláció.• 80 Windows betűkészlet.

Nyomatópatron

- 12.000 oldal kapacitású nyomtópatron.
- A toner úrméretét, a lapszámláló állását és a használt lapok méretét tartalmazó állapotlapot ad.
- A kazetta úgy lett tervezve, hogy azt nem kell felrázni.
- Eredeti HP nyomtópatron használjon.

- 18.000 oldal kapacitású nyomtópatron.
- A toner úrméretét, a lapszámláló állását és a használt lapok méretét tartalmazó állapotlapot ad.
- A kazetta úgy lett tervezve, hogy azt nem kell felrázni.
- Eredeti HP nyomtópatron használjon.

Bővíthető kialakítás

- Két EIO (enhanced input/output) bővítkártya hely a hálózatra és további eszközökhöz történő csatlakozáshoz.
- Akár 416 MB-ra bővíthető memória.
- Opcionális, egymásra építhető 500-lapos tálca és lapadagoló egység. Maximum két opcionális tálca és lapadagoló egység szerelhető fel.
- Opcionális 1.500-lapos tálca és lapadagoló. Maximum két opcionális tálca szerelhető fel, melyek közül csak az egyik lehet 1.500 lapos tálca és lapadagoló.
- Opcionális borítékadagoló, maximum 75 boríték kapacitással.
- Opcionális duplex egység a kétoldalas nyomtatáshoz.
- Opcionális lerakó tálca, 500 lap befogadóképességgel.
- Opcionális tűző/lerakó, mely maximum 15 lapos munkák fűzésére, vagy 500 fűzetlen lap tárolására alkalmas.
- Opcionális tároló hely.
- Opcionális gyors tároló nyomtatványok, betűkészletek és aláírások számára.
- Opcionális merevlemez munkák tárolására.

- Két EIO bővítkártya hely a hálózatra és további eszközökhöz történő csatlakozáshoz.
- Akár 416 MB-ra bővíthető memória.
- Opcionális, egymásra építhető 500-lapos tálca és lapadagoló egység. Maximum két opcionális tálca és lapadagoló egység szerelhető fel.
- Opcionális 1.500-lapos tálca és lapadagoló. Maximum két opcionális tálca szerelhető fel, melyek közül csak az egyik lehet 1.500 lapos tálca és lapadagoló.
- Opcionális borítékadagoló, maximum 75 boríték kapacitással.
- Opcionális duplex egység a kétoldalas nyomtatáshoz.
- Opcionális lerakó tálca, 500 lap befogadóképességgel.
- Opcionális tűző/lerakó, mely maximum 15 lapos munkák fűzésére, vagy 500 fűzetlen lap tárolására alkalmas.
- Opcionális tároló hely.
- Opcionális gyors tároló nyomtatványok, betűkészletek és aláírások számára.
- Opcionális merevlemez munkák tárolására.

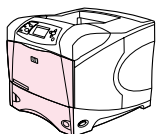
Nyomtató konfigurációk

A HP LaserJet 4200 és 4300 sorozatú nyomtatócsaládok mindegyike hat típussal rendelkezik: az alap, n, tn, dtn, dtns, és dtntl típusú modellek. A következő táblázat a típuscsaládokon belüli modellek tulajdonságait írja le.

HP LaserJet 4200 sorozat

HP LaserJet 4300 sorozat

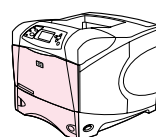
Alapmodell



- 48 MB RAM, mely 416 MB-ig bővíthető
- egy darab 100-lapos, és egy 500-lapos tálca

- 64 MB RAM, mely 416 MB-ig bővíthető
- egy darab 100-lapos, és egy 500-lapos tálca

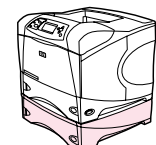
n modell



- 64 MB RAM, mely 416 MB-ig bővíthető
- egy darab 100-lapos, és egy 500-lapos tálca
- HP Jetdirect 10/100Base-TX nyomtatószerver-kártya a hálózati csatlakozáshoz

- 80 MB RAM, mely 416 MB-ig bővíthető
- egy darab 100-lapos, és egy 500-lapos tálca
- HP Jetdirect 10/100Base-TX nyomtatószerver-kártya a hálózati csatlakozáshoz

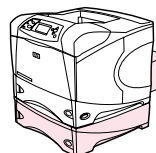
tn modell



- 64 MB RAM, mely 416 MB-ig bővíthető
- egy darab 100-lapos, és két 500-lapos tálca
- HP Jetdirect 10/100Base-TX nyomtatószerver-kártya a hálózati csatlakozáshoz

- 80 MB RAM, mely 416 MB-ig bővíthető
- egy darab 100-lapos, és két 500-lapos tálca
- HP Jetdirect 10/100Base-TX nyomtatószerver-kártya a hálózati csatlakozáshoz

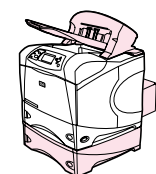
dtn modell



- 64 MB RAM, mely 416 MB-ig bővíthető
- egy darab 100-lapos, és két 500-lapos tálca
- HP Jetdirect 10/100Base-TX nyomtatószerver-kártya a hálózati csatlakozáshoz
- duplex egység az automatikus két-oldalas nyomtatáshoz

- 80 MB RAM, mely 416 MB-ig bővíthető
- egy darab 100-lapos, és két 500-lapos tálca
- HP Jetdirect 10/100Base-TX nyomtatószerver-kártya a hálózati csatlakozáshoz
- duplex egység az automatikus két-oldalas nyomtatáshoz

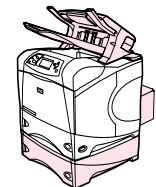
dtns modell



- 64 MB RAM, mely 416 MB-ig bővíthető
- egy darab 100-lapos, és két 500-lapos tálca
- HP Jetdirect 10/100Base-TX nyomtatószerver-kártya a hálózati csatlakozáshoz
- duplex egység az automatikus két-oldalas nyomtatáshoz
- 500-lapos lerakó tálca tartozék

- 80 MB RAM, mely 416 MB-ig bővíthető
- egy darab 100-lapos, és két 500-lapos tálca
- HP Jetdirect 10/100Base-TX nyomtatószerver-kártya a hálózati csatlakozáshoz
- duplex egység az automatikus két-oldalas nyomtatáshoz
- 500-lapos lerakó tálca tartozék

dtntl modell



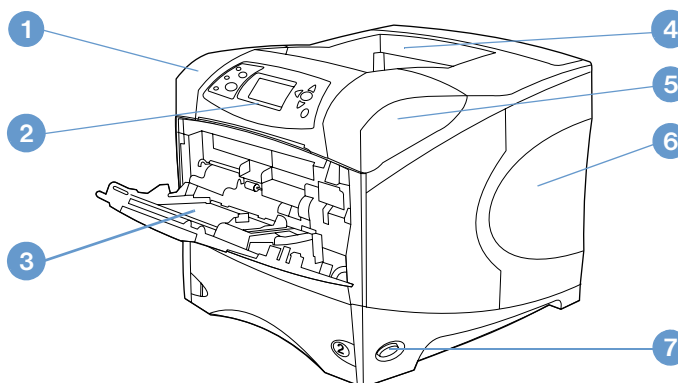
- 64 MB RAM, mely 416 MB-ig bővíthető
- egy darab 100-lapos, és két 500-lapos tálca
- HP Jetdirect 10/100Base-TX nyomtatószerver-kártya a hálózati csatlakozáshoz
- duplex egység az automatikus két-oldalas nyomtatáshoz
- 500-lapos kimeneti tűző/lerakó tálca tartozék

- 80 MB RAM, mely 416 MB-ig bővíthető
- egy darab 100-lapos, és két 500-lapos tálca
- HP Jetdirect 10/100Base-TX nyomtatószerver-kártya a hálózati csatlakozáshoz
- duplex egység az automatikus két-oldalas nyomtatáshoz
- 500-lapos kimeneti tűző/lerakó tálca tartozék

A nyomtató alkatrészei és azok helye

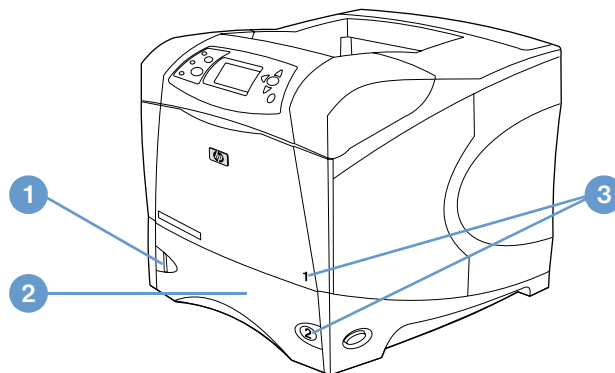
Ez a fejezet a nyomtató alapvető funkcióival foglalkozik. Az egyes típusokhoz járó kiegészítőket, mint például a fűző/kiadótálcát, mely a HP LaserJet 4200dtnsl modell tartozéka, nem ábráztuk. A választható kiegészítőkről további információkat a [Tartozékok és kellékek 15. oldal](#)on talál.

Előnézet nyitott 1. számú tálcával



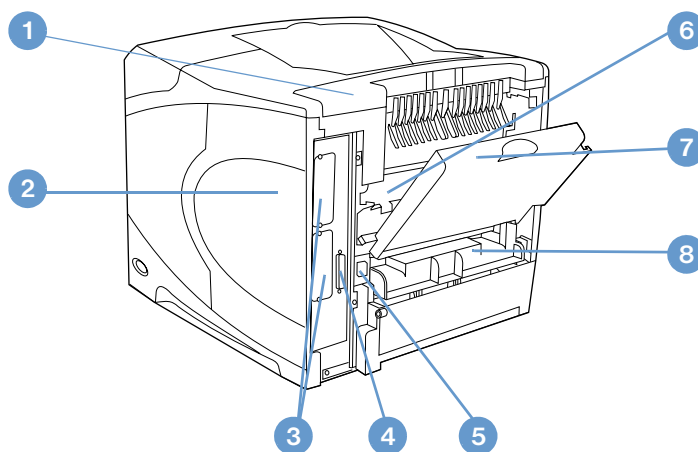
- 1 Felső fedél (alatta a nyomtatópatron)
- 2 Vezérlőpult
- 3 1. számú tálca (100-lapos)
- 4 Felső (alap) kimeneti tálca
- 5 Sorozatszám és modellszám (a felső burkolat alatt)
- 6 Memóriahelyek a memóriabővítéshez
- 7 Tápkapcsoló

Előnézet, 1. tálca zárva



- 1 Papírszintjelző
- 2 2. tálca (500-lapos)
- 3 Tálca számok

Hátulnézet



- 1 Tartozék borító
- 2 Memóriához a hozzáférést biztosító ajtó (egynél több DIMM telepíthető)
- 3 EIO bővítőhelyek
- 4 Párhuzamos illesztő port
- 5 Tápcsatlakozó
- 6 Beégető (a papirelakadás megszüntetése érdekében eltávolítható)
- 7 Hátsó kimeneti tálca (egyenes papírut)
- 8 Duplex egység fedele (nem található, ha az opcionális duplex egység fel van szerelve)

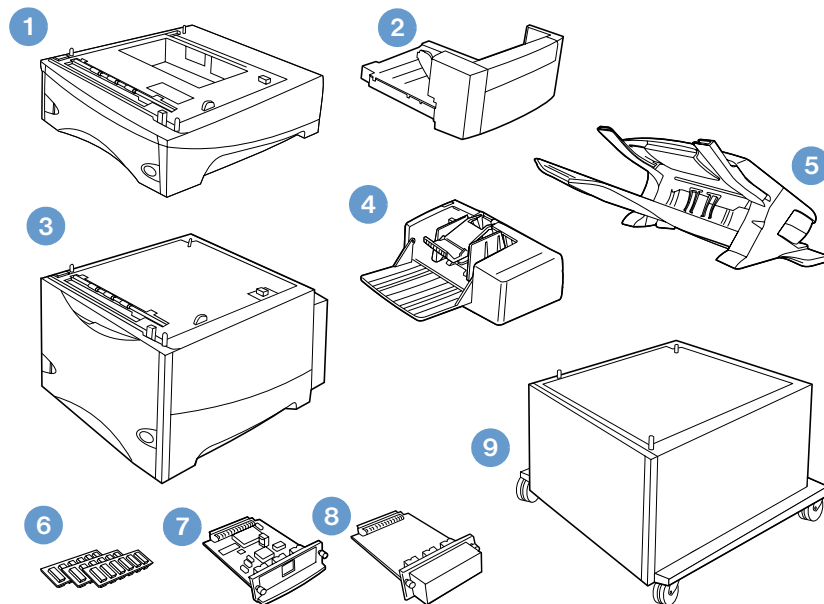
Tartozékok és kellékek

A nyomtató teljesítménye növelhető az opcionális tartozékokkal és kellékekkel, az alábbiakban bemutatott módon. Lásd [Megrendelési információ 17. oldalon](#)

Megjegyzés

Az optimális teljesítmény biztosítása érdekében használja a nyomtatóhoz tervezett tartozékokat és kellékeket.

A nyomtató két EIO kártyát képes fogadni. A HP LaserJet 4200n/tn/dtn/dtns/dtnsl és a 4300 n/tn/dtn/dtns/dtnsl típusoknál az egyik kártyahely már foglalt a HP Jetdirect 10/100Base-TX print server kártya számára.



- 1 500-lapos tálca és lapadagoló*
- 2 Duplex egység (duplex nyomtató tartozék) a kétoldalas nyomtatáshoz
- 3 1.500-lapos tálca és lapadagoló*
- 4 Borítékadagoló
- 5 Lerakó vagy tűző/lerakó tartozék
- 6 Memória DIMM, flash DIMM vagy font DIMM
- 7 HP Jetdirect nyomtatószerver (EIO kártya)
- 8 Merevlemez (EIO kártya)
- 9 Tároló szekrény a nyomtató számára

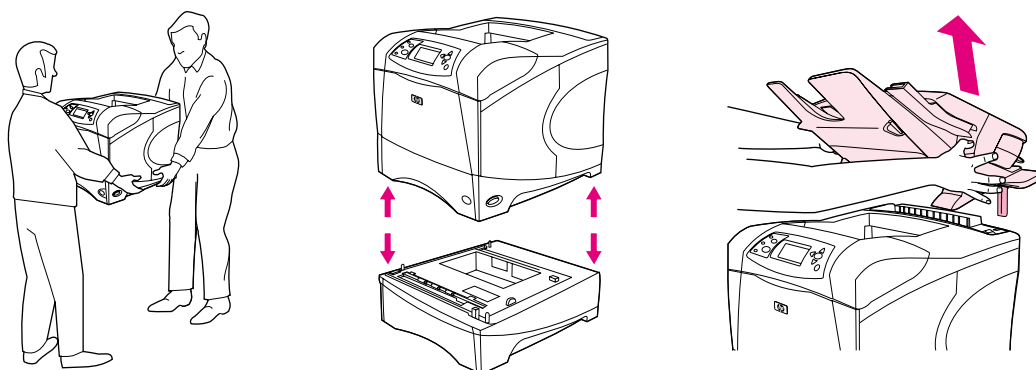
* Bármelyik HP LaserJet 4200 vagy HP LaserJet 4300 sorozatú nyomtató papírtároló kapacitása maximum 2.600-lapúra növelhető egy opcionális 500-lapos és egy opcionális 1.500-lapos tálca és lapadagoló felszerelésével. A nyomtató bővíthető 1) egy opcionális 500-lapos és egy opcionális 1.500-lapos tálca és lapadagoló egységgel, 2) egy opcionális 500-lapos tálca és lapadagoló egységgel és , 3) egy opcionális 1.500-lapos vagy 4) két opcionális 500-lapos tálca és lapadagoló egységgel.

A nyomtató szállítása

A nyomtató súlyos, ezért két fő kell a megemeléséhez. A nyomtatót az oldalán elhelyezkedő fogantyúknál lehet megfogni. Amennyiben a nyomtató alsó része egy opcionális kiegészítőhöz (például 500- vagy 1.500-lapos tálca és lapadagoló egységhez vagy tárolóhoz) van erősítve, a kiegészítő rögzítő füleit a nyomtató mozgatása előtt ki kell oldani.

VIGYÁZAT!

A nyomtató lehetséges sérüléseinek elkerülése érdekében a megemelés előtt el kell választani minden felszerelt opcionális kiegészítőtől (például az opcionális tálca és lapadagoló egységtől vagy a tűző/lerakótól).

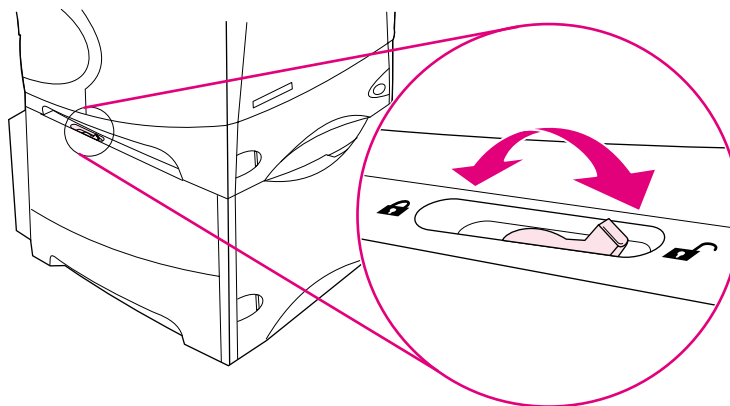


Az opcionális tartozékok rögzítése és kioldása

A lebillenést megelőzendő, a nagyobb stabilitás érdekében az opcionális tálca és lapadagoló egységek és tárolók a nyomtató aljához rögzíthetők.

A kiegészítők rögzítéséhez az opcionális tálca bal oldalán felül található kart hátrafelé (zárási irányba) el kell fordítani.

A kiegészítő kioldásához a kart előre (nyitási irányba) kell fordítani.



Megrendelési információ

Ez a fejezet a kiegészítők rendelésével és cikkszámával kapcsolatos információkat tartalmazza. Használjon kizárólag ehhez a nyomtatóhoz tervezett tartozékokat. A [Termékszámok 18. oldal](#) a tartozékok típusa szerint lett szervezve:

- papírkezelő
- memória, betűkészletek és tömegtárolás
- kábelek és interfészek
- dokumentáció
- karbantartás
- nyomtatási kellékanyagok

Rendelés a szervizt vagy a támogatást ellátókon keresztül

Alkatrész vagy tartozék megrendeléséhez vegye fel a kapcsolatot egy hivatalos HP-szervizzel vagy háttértámogatást ellátó céggel. (Lásd: [Alkatrészek és kellékanyagok rendelése 147. oldal](#).)

Rendelés közvetlenül a beágyazott web kiszolgálón keresztül

A nyomtatási kellékanyagok közvetlenül a beágyazott Web kiszolgálón keresztül történő megrendeléséhez kövesse a következő lépéseket. (A szolgáltatás magyarázatához lásd a [Hozzáférés a beágyazott web kiszolgálóhoz 78. oldal](#).)

Rendelés közvetlenül a beágyazott Web kiszolgálón keresztül

- 1 A web böngészőjében adja meg a nyomtató honlapjának, az EIO Jetdirect oldalon található IP címét. (Lásd: [Konfigurációs oldal 85. oldal](#).) Ezzel az eszköz állapot-lapjához kerül.
- 2 Az **Információ** fülön kattintson a **Rendelés Kellékek és egyéb kapcsolatok** fejezetre. Ezzel egy olyan URL-t kap, ahol kellékeket rendelhet.
- 3 Ha az oldal jelszót kér, adja meg a jelszót (melyet a rendszergazdától kapott).
- 4 Kellék információkat rendelési számokkal és nyomtató információkkal is a rendelkezésére bocsátunk.
- 5 Válassza ki a megrendelni kívánt egység számát, és kövesse a képernyőn olvasható utasításokat.

Rendelés közvetlenül a nyomtató szoftveren keresztül

A nyomtató szoftver lehetőséget biztosít a kellékek és tartozékok közvetlenül a számítógépről történő megrendelésére. Ennek a funkciónak a használatához három dolog szükséges:

- A "Printer Status and Alerts" (nyomtatóállapot és riasztások) szoftvert telepíteni kell a számítógépre. (A szoftver telepítéséhez használja az Egyedi telepítés opciót.)
- A nyomtatónak párhuzamos kábellel, TCP/ICP kapcsolattal, vagy hálózaton keresztül a számítógéphez kell csatlakoznia.
- Szükség van Internet-hozzáféréshez.

Rendelés közvetlenül a nyomtató szoftveren keresztül

- 1 A Windows tálca állapotablakában (az óra közelében) kattintson a **Nyomtató** ikonra. Ez megnyitja az állapot ablakot.
- 2 Az állapot ablak bal oldalán, kattintson arra a **Nyomtató** ikonra, amely állapotára kíváncsi.
- 3 Az **Eszközállapot** részben gördítse lefelé a kurzort a **Kellékek** alfejezetre, és kattintson a **Kellékek, részletek** linkre.
- 4 Kattintson a **Kellékek rendelése** sorra. Ez megnyit egy böngészőt egy URL-lel, ahol kelleket vásárolhat.
- 5 Válassza ki a megrendelni kívánt kelleket.

Termékszámok

Papírkezelés

Tétel	Rendelési szám	Leírás vagy használat
500-lapos tálca és adagoló egység	Q2440A	Tartalmazza a tálcát és az adagolót. Ezt rendelje meg, ha növelni kívánja nyomtató papírkapacitását. A nyomtató az <i>alap</i> kiépítéséhez képest még két további tálcával rendelkezik.
1.500-lapos tálca és adagoló egység	Q2444A	Növeli a nyomtató papírkapacitását. A nyomtató az <i>alap</i> kiépítéséhez képest még két további tálcával rendelkezik. (Ezek közül csak az egyik lehet 1.500-lap kapacitású.)
Borítékadagoló	Q2438A	Maximálisan 75 boríték tárolására alkalmas.
Duplex egység (kétoldalas nyomtatási tartozék)	Q2439A	Automatikus nyomtatást biztosít a papír mindkét oldalára.
500-lapos lerakó	Q2442A	Biztosít egy 500 lap tárolására alkalmas kiegészítő kiadótálcát.
500-lapos tűző/lerakó	Q2443A	Nagy kimeneti mennyiség kezelésére a feladatok automatikus elvégzésével. Maximálisan 15 lap összefűzésére.
1.000-tűzőkazetta	Q3216A	Három tűzőkazettát tartalmaz.
Fűző egység	Q3216-60501	A tűzőkazettát és a fűzőfejet tartalmazza. (A fűző egység nem tartalmazza a tűzőkazettát. Ha cserélni kell, külön kell azt megrendelni.) Csak akkor kell fűző egységet rendelni, ha fűzési hibákat tapasztal, és a hivatalos HP-szerviz vagy háttértámogatást biztosító szolgáltató az egység cseréjét javasolja.
Tároló hely	Q2445A	Növeli a nyomtató magasságát, és helyet biztosít a papír tárolására.

Memória, betűtípusok és tömegtárolás

Tétel	Rendelési szám	Leírás vagy használat
SDRAM DIMM (dual inline memory module)		Megnöveli a nyomtató nagyméretű nyomtatási feladatok kezelésére vonatkozó képességét (maximum 416 MB HP-márkájú DIMM modulokkal).
• 8 MB	C7842A	
• 16 MB	C7843A	
• 32 MB	C7845A	
• 64 MB	Q9680A	
• 128 MB	Q9121A	
Gyors DIMM		DIMM betűkészletek és űrlapok tárolására, ha nincs szabad EIO bővítő nyílás.
• 2 MB	C4286A	
• 4 MB	C4287A	
• 8 MB	C8530A	
• 12 MB	C7867A	
Betűkészlet DIMM		8 MB font DIMM koreai, egyszerűsített kínai és hagyományos kínai karakterek nyomtatásához.
• Koreai	D4838A	
• Egyszerűsített kínai	C4293A	
• Hagományos kínai	C4292A	
EIO merevlemez	J6054B	5 GB fölötti állandó tárolókapacitás betűkészletek és űrlapok számára. Használható még több eredeti példány készítésére és feladattárolásra is.

Vezetékek és illesztők

Tétel	Rendelési szám	Leírás vagy használat
Párhuzamos kábelek		A nyomtatonak közvetlenül a számítógéphez történő csatlakoztatásához.
• 2 méteres IEEE-1284 kábel	C2950A	
• 3 méteres IEEE-1284 kábel	C2951A	
EIO kártyák		HP Jetdirect nyomtatási kiszolgáló kártyák a hálózatra történő csatlakoztatáshoz.
• Token Ring hálózatok	J4167A	
• Fast Ethernet (10/100Base-TX egyedüli RJ-45 port)	J6057A	
• Csatoló kártya USB, soros és LocalTalk felületekhez	J4135A	

Dokumentáció

Tétel	Rendelési szám	Leírás vagy használat
print media guide for the HP LaserJet family of printers	5980-8424 ENUS	Útmutató a papír és más hordozók felhasználására a HP LaserJet nyomtatókban. (Csak angolul) A média útmutató frissített változatához látogasson el a http://www.hp.com/support/lj4200 vagy a http://www.hp.com/support/lj4300 weboldalra.
HP LaserJet 4200/4300 sorozat CD-ROM		Egy további CD-ROM mely szoftvert, a <i>használati</i> útmutatót és a "Readme" (olvass el) fájlokat tartalmazza.
<ul style="list-style-type: none">angol, francia, olasz, spanyol, német, holland, portugál, héber, görög	Q2431-60104	
<ul style="list-style-type: none">angol, dán, finn, norvég, svéd, cseh, magyar, lengyel, orosz, török, arab, francia	Q2431-60105	
<ul style="list-style-type: none">angol, japán, koreai, egyszerűsített kínai, hagyományos kínai, thai	Q2431-60106	Megjegyzés: A PCL 5e nyomtatómeghajtó nem elérhető az ázsiai nyelveket tartalmazó CD-ROM-on. A PCL 5e meghajtó letölthető az internetről a http://www.hp.com/support/lj4200 vagy a http://www.hp.com/support/lj4300 címen.
kezdeti lépések (indulási) útmutató		Letöltheti az <i>indulási</i> útmutatót az Internetről is a http://www.hp.com/support/lj4200 vagy a http://www.hp.com/support/lj4300 oldalakról.

Megjegyzés: Ezek a tételek ingyenesen letölthetők a <http://www.hp.com> weboldalról is. Az **Select your country/region** mezőn a böngésző felső részén válassza ki a tartózkodása szerinti országot/térséget, és kattintson a **Támogatás** blokkra.

Karbantartás

Tétel	Rendelési szám	Leírás vagy használat
Nyomtatókarbantartási készlet		A felhasználó által is cserélhető alkatrészek és útmutató a nyomtató karbantartásához. A nyomtató karbantartó készlet fogyóeszköz, az ára nem tartalmazza a jótállási, vagy a legtöbb kibővített jótállási lehetőségeket.
<ul style="list-style-type: none">110 V-os nyomtató készlet (HP LaserJet 4200 sorozat)	Q2429A	
<ul style="list-style-type: none">110 V-os nyomtató készlet (HP LaserJet 4300 sorozat)	Q2436A	
<ul style="list-style-type: none">220 V-os nyomtató készlet (HP LaserJet 4200 sorozat)	Q2430A	
<ul style="list-style-type: none">220 V-os nyomtató készlet (HP LaserJet 4300 sorozat)	Q2437A	

Nyomatási fogyóeszközök

Tétel	Termékszám és elérhetőség	Leírás vagy használat
Nyomatópatronok		HP UltraPrecise nyomtatópatron.
<ul style="list-style-type: none"> 12.000 oldal (HP LaserJet 4200 sorozat) 	Q1338A	
<ul style="list-style-type: none"> 18.000 oldal (HP LaserJet 4300 sorozat) 	Q1339A	
1.000-tűzőkazetta	Q3216A	Három tűzőkazettát tartalmazó doboz.
HP LaserJet papír		A HP LaserJet nyomtatókhoz használhatóak. Megfelelő a fejléces papírokhoz, az értékes feljegyzésekhez, a jogi dokumentumokhoz, a direkt mailhez és a levelezéshez. Műszaki adatok: 96 fényes, 24 lb (90 g/m ²).
<ul style="list-style-type: none"> Letter (8,5 x 11 hüvelyk), 500 lap/ív, 10 ív karton 	HPJ1124/Észak-Amerika	
<ul style="list-style-type: none"> Legal (8,5 x 14 hüvelyk), 500 lap/ív, 10 ív karton 	HPJ1424/Észak-Amerika	
<ul style="list-style-type: none"> A Letter (220 x 280 mm), 500 lap/ív, 5 ív karton 	Q2398A/Ázsiai-csendes óceáni országok/térségek	
<ul style="list-style-type: none"> A4 (210 x 297 mm), 500 lap/ív, 5 ív karton 	Q2400A/Ázsiai-csendes óceáni országok/térségek	
<ul style="list-style-type: none"> A4 (210 x 297 mm), 500 lap/ív 	CHP310/Európa	
HP LaserJet Soft Gloss (puha fényes) papír		A HP LaserJet nyomtatókhoz való használathoz. Bevont papír, megfelelő a figyelem középpontjába kerülő üzleti dokumentumokhoz, mint pl.: brosúrák, értékesítési anyagok vagy grafikákat, fotókat tartalmazó dokumentumok. Műszaki adatok: 32 lb (120 g/m ²).
<ul style="list-style-type: none"> Letter (220 x 280 mm), 50 lap/doboz 	C4179A/Ázsiai-csendes óceáni országok/térségek	
<ul style="list-style-type: none"> A4 (210 x 297 mm), 50 lap/doboz 	C4179B/Ázsiai-csendes óceáni országok/térségek és Európa	
HP többcélú papír		Minden irodai eszközhöz felhasználhatóak – lézer és tintasugaras nyomtatókhoz, másolókhöz és fax berendezésekhez. Olyan üzleti vállalkozások számára készült, ahol egyfajta papírral kívánják az összes irodai igényt kielégíteni. Fényesebb és finomabb, mint más irodai papírok. Műszaki adatok: 90 fényes, 20 lb (75 g/m ²)
<ul style="list-style-type: none"> Letter (8,5 x 11 hüvelyk), 500 lap/ív, 10 ív karton 	HPM1120/Észak-Amerika	
<ul style="list-style-type: none"> Letter (8,5 x 11 hüvelyk), 500 lap/ív, 5 ív karton 	HPM115R/Észak-Amerika	
<ul style="list-style-type: none"> Letter (8,5 x 11 hüvelyk), 250 lap/ív, 12 ív karton 	HP25011/Észak-Amerika	
<ul style="list-style-type: none"> Letter (8,5 x 11 hüvelyk), 3 lyuk 500 lap/ív, 10 ív karton 	HPM113H/Észak-Amerika	
<ul style="list-style-type: none"> Legal (8,5 x 14 hüvelyk), 500 lap/ív, 10 ív karton 	HPM1420/Észak-Amerika	

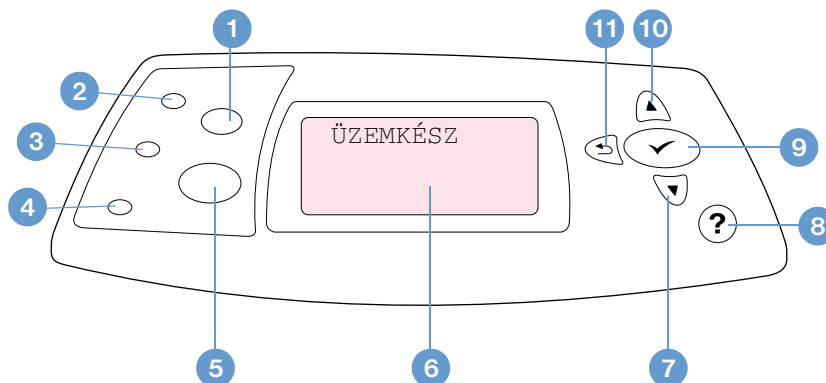
Nyomtatási fogyóeszközök

Tétel	Termékszám és elérhetőség	Leírás vagy használat
HP Office Paper (irodai papír)		
<ul style="list-style-type: none"> Letter (8,5 x 11 hüvelyk), 500 lap/ív, 10 ív karton 	HPC8511/Észak-Amerika és Mexikó	<p>Minden irodai eszközhöz felhasználhatóak – lézer és tintasugaras nyomtatókhoz, másolókhöz és fax berendezésekhez. Nagy mennyiségű nyomtatáshoz megfelelő.</p> <p>Műszaki adatok: 84 fényes, 20 lb (75 g/m²).</p>
<ul style="list-style-type: none"> Letter (8,5 x 11 hüvelyk), 3 lyuk 500 lap/ív, 10 ív karton 	HPC3HP/Észak-Amerika	
<ul style="list-style-type: none"> Legal (8,5 x 14 hüvelyk), 500 lap/ív, 10 ív karton 	HPC8514/Észak-Amerika	
<ul style="list-style-type: none"> Letter (8,5 x 11 hüvelyk), Quick Pack 2.500-lapos karton 	HP2500S/Észak-Amerika és Mexikó	
<ul style="list-style-type: none"> Letter (8,5 x 11 hüvelyk), Quick Pack 3-lyuk, 2.500-lapos karton 	HP2500P/Észak-Amerika	
<ul style="list-style-type: none"> A Letter (220 x 280 mm), 500 lap/ív, 5 ív karton 	Q2408A/Ázsiai-csendes óceáni országok/térségek	
<ul style="list-style-type: none"> A4 (210 x 297 mm), 500 lap/ív, 5 ív karton 	Q2407A/Ázsiai-csendes óceáni országok/térségek	
<ul style="list-style-type: none"> A4 (210 x 297 mm), 500 lap/ív, 5 ív karton 	CHP110/Európa	
<ul style="list-style-type: none"> A4 (210 x 297 mm), Quick Pack 2500 lap/ív, 5 ív karton 	CHP113/Európa	
HP Office újrafeldolgozott papír		
<ul style="list-style-type: none"> Letter (8,5 x 11 hüvelyk), 500 lap/ív, 10 ív karton 	HPJ1120/Észak-Amerika	<p>Minden irodai eszközhöz felhasználhatóak – lézer és tintasugaras nyomtatókhoz, másolókhöz és fax berendezésekhez. Nagy mennyiségű nyomtatáshoz megfelelő.</p> <p>Megfelel a környezetkímélő termékekre vonatkozó 13101-as végrehajtási utasításnak (U.S. Executive Order 13101).</p> <p>Műszaki adatok: 84 fényes, 20 lb, 30 százalék újrahasznosított papírtartalom.</p>
<ul style="list-style-type: none"> Letter (8,5 x 11 hüvelyk), 3 lyuk 500 lap/ív, 10 ív karton 	HPE113H/Észak-Amerika	
<ul style="list-style-type: none"> Legal (8,5 x 14 hüvelyk), 500 lap/ív, 10 ív karton 	HPE1420/Észak-Amerika	
HP Premium Choice LaserJet Paper (elsőrendű laserjet papír)		
<ul style="list-style-type: none"> Letter (8,5 x 11 hüvelyk), 500 lap/ív, 10 ív karton 	HPU1132/Észak-Amerika	<p>A HP legfényesebb LaserJet papírja. Látványos színek és egyedülálló fekete tónus várható el ettől a különlegesen sima és csillogóan fehér papírtól. Ideális prezentációkhoz, üzleti tervekhez, külső levelezéshez és más nagyértékű dokumentumokhoz</p> <p>Műszaki adatok: 98 fényes, 32 lb. (75 g/m²).</p>
<ul style="list-style-type: none"> Letter (8,5 x 11 hüvelyk), 250 lap/ív, 6 ív karton 	HPU1732 Észak-Amerika	
<ul style="list-style-type: none"> A4 (210 x 297 mm), 5-ív karton 	Q2397A/Ázsiai-csendes óceáni országok/térségek	
<ul style="list-style-type: none"> A4 (210 x 297 mm), 250 lap/ív, 5 ív karton 	CHP412/Európa	
<ul style="list-style-type: none"> A4 (210 x 297 mm), 500 lap/ív, 5 ív karton 	CHP410/Európa	
<ul style="list-style-type: none"> A4 (210 x 297 mm), 160g/m² 500 lap/ív, 5 ív karton 	CHP413/Európa	

Nyomatási fogyóeszközök

Tétel	Termékszám és elérhetőség	Leírás vagy használat
HP Printing Paper (nyomató papír)		HP LaserJet és tintasugaras nyomtatókhoz használhatóak. Elsősorban kis és otthoni irodák számára készült. Nehezebb és fényesebb, mint más másoló papírok. Műszaki adatok: 92 fényes, 22 lb.
<ul style="list-style-type: none">• Letter (8,5 x 11 hüvelyk), 500 lap/ív, 10 ív karton	HPP1122/Észak-Amerika és Mexikó	
<ul style="list-style-type: none">• Letter (8,5 x 11 hüvelyk), 500 lap/ív, 3 ív karton	HPP113R/Észak-Amerika	
<ul style="list-style-type: none">• A4 (210 x 297 mm), 500 lap/ív, 5 ív karton	CHP210/Európa	
<ul style="list-style-type: none">• A4 (210 x 297 mm), 300 lap/ív, 5 ív karton	CHP213/Európa	
HP LaserJet írásvetítő fóliák		Csak a HP LaserJet egyszínű nyomtatókhoz használhatóak. A kristálytisza, éles szöveg és képmegjelenítés érdekében csak olyan fóliákat használjon, amelyek kifejezetten a monokróm HP LaserJet nyomtatókhoz lettek kifejlesztve és tesztelve. Műszaki adatok: 4.3-mil vastagság.
<ul style="list-style-type: none">• Letter (8,5 x 11 hüvelyk), 50 lap egy kartonban	92296T/Észak-Amerika, Ázsiai-csendes óceáni országok/térségek és Európa	
<ul style="list-style-type: none">• A4 (210 x 297 mm), 50 lap egy kartonban	922296U/Ázsiai-csendes óceáni országok/térségek és Európa	
HP LaserJet durva papír		A HP LaserJet nyomtatókhoz való használathoz. Ez a szatén kivitelezésű papír víz- és tépésálló, ami viszont nem feltétlenül biztosítja a jobb nyomtatási minőséget vagy teljesítményt. Használhatja jelzések, térképek, menük nyomtatására és egyéb üzleti alkalmazásokhoz.
<ul style="list-style-type: none">• Letter (8,5 x 11 hüvelyk), 50 lap egy kartonban	Q1298A/Észak-Amerika	
<ul style="list-style-type: none">• A4 (210 x 297 mm), 50 lap egy kartonban	Q1298B/Ázsiai-csendes óceáni országok/térségek és Európa	

A vezérlőpult elrendezése







- 1 FELADATTÖRLÉS gomb
- 2 Készletléti fény
- 3 Adatok jelzőfény
- 4 Figyelem! jelzőfény
- 5 SZÜNET/FOLYTATÁS gomb
- 6 Vezérlőpanel kijelző
- 7 LE NYÍL gomb
- 8 SŰGŐ gomb
- 9 KIVÁLASZTÁS gomb
- 10 FEL NYÍL gomb
- 11 VISSZA NYÍL gomb

A vezérlőpult jelzőfényei

Jelzőfény	Jelzés, amikor világít
Kész	A nyomtató készen áll a nyomtatásra.
Adat	A nyomtató információt dolgoz fel.
Figyelem!	Beavatkozásra van szükség. Nézze meg a vezérlőpult kijelzőjét a vonatkozó üzenetért.

A vezérlőpult gombjai

Gomb	Funkció
 FELADATTÖRLÉS	<ul style="list-style-type: none">Törli a feldolgozás alatt álló feladatot, szabaddá teszi a papírpályát és kitéröl minden, a törölt feladathoz tartozó, folytatólagossá válható hibát. A törlés végrehajtásának ideje a nyomtatási feladat nagyságától függ. (Csak egyszer nyomja meg.)
 SZÜNET/FOLYTATÁS	<ul style="list-style-type: none">Amikor a nyomtató épp feldolgoz egy feladatot, szünetelteti a feldolgozást.A szüneteltetésből a nyomtató visszatér a nyomtatási feladathoz, vagy üzemkész állapotba kerül.Kilép a menüből vagy a Súgóból.
 (KIVÁLASZTÁS)	<ul style="list-style-type: none">Megnyitja a menüket.A menükben kiválasztja az aktuálisan kiemelt menütételt.Befejezi a laptovábbításra váró nyomtatási feladatot.Törli a folytatólagossá válható hibát, vagy megmutatja azokat a lehetőségeket, amelyekkel az kiküszöbölhető.
 (VISSZA NYÍL)	<ul style="list-style-type: none">Visszatér a korábbi menüsintre, vagy az előző számbevitelre.Kilép a Súgóból.Legalább egy másodpercig történő megnyomása esetén kilép a menüből.
 (FEL NYÍL)	<ul style="list-style-type: none">Az aktuális menüben az előző tételre navigál.Számértékeknél az értéket a következő egységre növeli. Egy másodpercnél hosszabb ideig történő megnyomása esetén az érték gyorsan növekedni kezd.A Súgóban felgördíti a kurzort az aktuális rész előző négy sorára (ha van).
 (LE NYÍL)	<ul style="list-style-type: none">Az aktuális menüben a következő tételre navigál.Számértékeknél az értéket egy egységgel csökkenti. Egy másodpercnél hosszabb ideig történő megnyomása esetén az érték gyorsan csökkenni kezd.A Súgóban legördíti a kurzort az aktuális rész következő négy sorára (ha van).
 (SÚGÓ)	<ul style="list-style-type: none">Az aktuálisan megjelenített üzenettel kapcsolatosan további segítséget jelenít meg. (Nem minden üzenethez tartozik további Súgó téma.)Kilép a Súgóból.

A nyomtató Súgórendszerének (?) használata

A nyomtató a kezelőpanelen keresztül elérhető súgórendszerrel rendelkezik, amely tanácsokat ad a legtöbb nyomtatóhiba elhárításához. Néhány súgó téma animációkat is tartalmaz, melyek a nyomtató vezérlőpultjának kijelzőjén jelennek meg illusztrálva a hibák kijavításának módját.

Egy üzenethez tartozó súgó témakör megnézéséhez – amennyiben van ilyen – nyomja meg a **SÚGÓ** gombot (?). Ha a súgó témakör szövege hosszabb mint négy sor, használja a **FEL NYÍL** (▲) vagy **LE NYÍL** (▼) gombokat a teljes témakör átlapozásához.

A Súgóból való kilépéshez nyomja meg ismét a **SÚGÓ** (?) gombot.

A vezérlőpult menüinek kinyomtatása és módosítása

A vezérlőpulton elérhető menük és tételek aktuális beállításainak megtekintésére nyomtassa ki a vezérlőpult menüterképét. Ajánlatos a menüterképet referenciaként a nyomtató közelében tartani.

A vezérlőpult tételeit és a lehetséges értékeket tartalmazó listához lásd [Kezelőpult menük 155. oldalon](#). oldalon. Bizonyos menü opciók csak akkor jelennek meg, ha a hozzájuk kapcsolódó tálca vagy kiegészítő fel van szerelve. Például, az EIO menü csak akkor jelenik meg, ha telepítve van egy EIO kártya.

Vezérlőpult menüterkép kinyomtatása

- 1 Nyomja meg a **KIVÁLASZTÁS** (✓) gombot a menük megnyitásához.
- 2 Használja a **FEL NYÍL** (▲) vagy a **LE NYÍL** (▼) gombot az **INFORMÁCIÓ** menühöz való eljutáshoz, majd nyomja meg a **KIVÁLASZT** (✓) gombot.
- 3 Használja a **FEL NYÍL** (▲) vagy a **LE NYÍL** (▼) gombot az **MENÜ TÉRKÉP KINYOMATÁSA** menühöz való eljutáshoz, majd nyomja meg a **KIVÁLASZT** (✓) gombot.

A kezelőpanel beállításainak módosítása

- 1 Nyomja meg a **KIVÁLASZTÁS** (✓) gombot a menük megnyitásához.
- 2 Használja a **FEL NYÍL** (▲) vagy a **LE NYÍL** (▼) gombot a kívánt menühöz történő eljutáshoz, majd nyomja meg a **KIVÁLASZT** (✓) gombot.
- 3 Néhány menüpont több almenüvel is rendelkezhet. Használja a **FEL NYÍL** (▲) vagy a **LE NYÍL** (▼) gombot a kívánt almenühöz történő eljutáshoz, majd nyomja meg a **KIVÁLASZT** (✓) gombot.
- 4 Használja a **FEL NYÍL** (▲) vagy a **LE NYÍL** (▼) gombot a kívánt beállítás kiválasztásához, majd nyomja meg a **KIVÁLASZT** (✓) gombot. Néhány beállítás értékei gyorsan elkezdnek változni, ha a **FEL NYÍL** (▲) vagy **LE NYÍL** (▼) gombot nyomva tartja. Egy csillag (*) jelenik meg a kijelzésen a választás mellett, jelezve, hogy most ez az alapérték.
- 5 A menüből való kilépéshez nyomja meg a **SZÜNET/FOLYTATÁS** gombot.

Megjegyzés

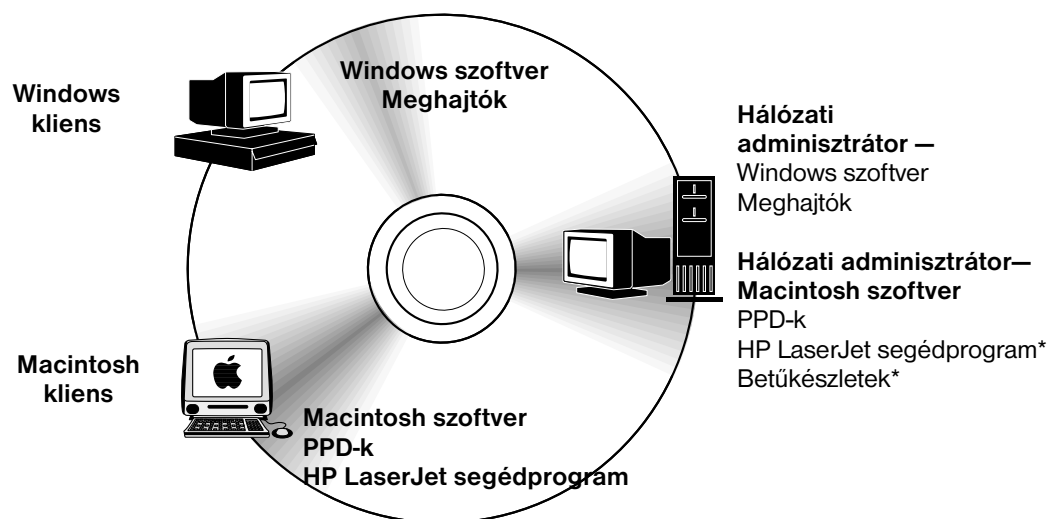
A nyomtató illesztőprogramjában (nyomtató-illesztőprogramban) és a szoftveralkalmazásban végrehajtott beállítások felülbírálják a kezelőpulton végzett beállításokat. (Az alkalmazásbeli beállítások felülbírálják a nyomtató illesztőprogramjának beállításait.)

Ha nem tud egy menüt vagy tételt elérni, akkor az vagy nem opciója a nyomtatonak, vagy nem engedélyezte a vonatkozó magasabb szintű opciót. Amennyiben egy funkció zárolva van, kérje ki a rendszergazda véleményét. (**HOZZÁFÉRÉS MEGTAGADVA MENÜK ZÁROLVA** felirat jelenik meg a nyomtató vezérlőpultjának kijelzőjén.)

Kiegészítők jelzőfényei

Használja a következő táblázatot az opcionális 500-lapos kiadótálca, vagy az 500-lapos fűző/lerakó állapot jelzőfények jelentéseinek lefordításához.

Jelzőfény	Kiegészítőre vonatkozó jelentés
Folyamatos zöld	<ul style="list-style-type: none">• A kiegészítő be van kapcsolva és üzemkész.• A kiegészítő figyelmet kívánó hibát jelez. (Lásd: A lerakó és tűző/lerakó tartozék jelzőfényeiértelmezése 125. oldalon.)
Folyamatos sárga	<ul style="list-style-type: none">• A tartozékban hardverhiba történt. (Lásd: A lerakó és tűző/lerakó tartozék jelzőfényeiértelmezése 125. oldalon.)
Villogó sárga	<ul style="list-style-type: none">• A kiegészítő figyelmet kívánó hibát jelez. (Lásd: A lerakó és tűző/lerakó tartozék jelzőfényeiértelmezése 125. oldalon.)
Nem világít	<ul style="list-style-type: none">• Lehet, hogy a nyomtató Energiatakarékos üzemmódban van. Nyomjon meg egy gombot a nyomtató kezelőpanelén.• A kiegészítő figyelmet kívánó hibát jelez. (Lásd: A lerakó és tűző/lerakó tartozék jelzőfényeiértelmezése 125. oldalon.)



* A következő nyelvek esetén nem támogatott: cseh, koreai, japán, orosz, egyszerűsített kínai, hagyományos kínai és török.

A CD ROM-on a végfelhasználók és a hálózati adminisztrátorok számára hasznos szoftver összetevők és illesztőprogramok találhatóak. A nyomtató funkcióinak teljes körű kihasználásához a CD ROM-on található nyomtató-illesztőprogramokat telepíteni kell. Egyéb programok használata is ajánlott, de ezek nem szükségesek a működéshez. További információkért olvassa el a Readme fájlt.

A CD ROM-on olyan végfelhasználók és a hálózati adminisztrátorok számára tervezett szoftvert található, akik a következő környezetben dolgoznak:

- Microsoft Windows 95, Windows 98, és Windows Millennium Edition (Me)
- Microsoft Windows NT 4.0
- Microsoft Windows 2000 és Windows XP
- Apple Mac OS, ver. 8.6-tól 9.xx, 10.1, vagy magasabb

További meghajtók, beleértve az AutoCAD™ Windows 3.x, Windows 9.x, és Windows NT 4.0 meghajtóit.

A legfrissebb nyomtató-illesztőprogramok minden támogatott operációs rendszerhez a következő címen találhatóak: <http://www.hp.com/support/lj4200> vagy <http://www.hp.com/support/lj4300>. Ha nem rendelkezik Internet-eléréssel, a nyomtató dobozában található szórólapon található információ segítséget nyújt a legfrissebb szoftverek beszerzésében.

Nyomtató-illesztőprogramok

A nyomtató-illesztőprogramok segítségével érheti el a nyomtató szolgáltatásait és ez a program teszi lehetővé a számítógép és a nyomtató közötti kommunikációt is (a nyomtató nyelvén). Nézze meg a CD-ROM-on rendelkezésére bocsátott ReadMe.wri (Olvassal) fájlt további szoftverekre és támogatott nyelvekre vonatkozóan.

A nyomtatóval együtt szállítjuk az alábbi nyomtató-illesztőprogramokat. A legfrissebb szoftverek a következő címen találhatók: <http://www.hp.com/support/lj4200> vagy <http://www.hp.com/support/lj4300>. A Windows-alapú számítógépek konfigurációjától függően a nyomtatószoftver telepítő programja automatikusan ellenőrzi az Internet-hozzáférést a legújabb meghajtók megszerzésére.

Operációs rendszer	PCL 6	PCL 5e ¹	PS	PPD-k ²
Windows 95, 98, Me	✓	✓	✓	✓
Windows NT 4.0	✓	✓	✓	✓
Windows 2000, XP	✓	✓	✓	✓
Mac OS			✓	✓

1. Nincs mellékelve az ázsiai nyelveket tartalmazó CD-ROM-hoz.
2. PostScript nyomtató leíró fájlok.

A UNIX[®] és Linux Model Scripts használatához szükséges nyomtató-illesztőprogramokat letöltheti az Internetről, vagy igényelheti egy hivatalos HP szolgáltatótól. (Lásd a nyomtató dobozában található szórólapot.)

Az OS/2 illesztőprogramok az IBM-től is beszerezhetők, ezeket mellékelik az OS/2-höz. Ezek az illesztőprogramok nem állnak rendelkezésre hagyományos kínai, egyszerűsített kínai, koreai és japán nyelven.

Megjegyzés

Ha a kívánt meghajtót nem találja meg a CD-ROM-on, vagy a felsorolásban, ellenőrizze a telepítő szoftvert, vagy a nyomtató Readme fájlját, hogy az adott meghajtót támogatja-e a nyomtató. Ha nem támogatja, vegye fel a kapcsolatot a program gyártójával vagy a kereskedővel, és igényeljen tőlük illesztőprogramot a nyomtatóhoz.

Szoftver a Windows-alapú számítógépekhez

A CD-ROM Windows számítógépekhez tartalmaz nyomtató meghajtót és egyéb programokat.

Hálózati adminisztrátorok

Ha a nyomtató egy HP Jetdirect EIO kártyával hálózatba van kapcsolva, a nyomtatás előtt a nyomtatót konfigurálni kell a hálózatra. Microsoft és Novell NetWare hálózatok esetén a nyomtató telepítő szoftverét használhatja. Más opciók esetén, nézze meg a *HP Jetdirect nyomtatószerver adminisztrátori kézikönyvét* (olyan nyomtatókkal szállítjuk, amelyek HP Jetdirect nyomtatószervert tartalmaznak).

Válassza ki a **Testre szabható telepítő létrehozása** opciót a **Testreszabási segédprogramban** annak a telepítőnek a létrehozásához, amely az Ön által kívánt szoftvert telepíti a végfelhasználóknál. A telepítő úgy konfigurálható, hogy a felhasználó beavatkozása nélkül lefuthasson, és előre meghatározott meghajtó beállításokkal rendelkezzen minden PCL meghajtó, valamint a Windows 2000 és Windows XP rendszerek PS meghajtója számára. (Válassza a **Csendes Telepítőt**, majd kattintson az **Igen, konfigurálok a meghajtóprogramot** opcióra). A **Csak a nyomtató meghajtók másolása** opció a **Testreszabási segédprogramban** lehetővé teszi telepítőlemezek létrehozását is, melyek a Microsoft Windows **Nyomtató hozzáadása** varázslóval használhatóak.

Válassza a szükségeinek megfelelő nyomtató-illesztőprogramot

A nyomtató-illesztőprogramot annak alapján válassza ki, hogy milyen módon fogja használni a nyomtatót. Bizonyos nyomtató jellemzők csak PCL 6 meghajtóval érhetők el. Lásd a nyomtatószoftver súgóját a jellemzők elérhetőségével kapcsolatban.

- A PCL 6 illesztőprogram biztosítja a nyomtató funkcióinak teljes kihasználhatóságát. Általános irodai nyomtatási feladatokra az optimális teljesítmény és nyomtatási minőség eléréséhez javasolt a PCL 6 illesztőprogram használata.
- Ha az a tapasztalat, hogy a PCL 6-tal a nyomtatás nem megfelelő, vagy hiányzik a betűkészlet DIMM támogatása, használja a PCL 5e meghajtót.
- Használja a PS meghajtót, ha elsődlegesen PostScript-specifikus programokból nyomtat, mint amilyen például az Adobe® vagy a Corel®.
- A nyomtató automatikusan átkapcsol a PS és PCL nyomtatónyelvek között.

Hozzáférés a Windows nyomtató-illesztőprogramhoz

A meghajtó konfigurálását az alábbi módok egyikén lehet elvégezni:

Operációs rendszer	A beállítások ideiglenes módosítása (egy programból)	Az alapértelmezés szerinti beállítások módosítása (minden alkalmazásra)
Windows 95, 98 és Me	A Fájl menüben kattintson a Nyomtatás parancsra, majd a Tulajdonságok fülre. (Az aktuális lépések lehetnek különbözőek, de ez a legelterjedtebb módszer.)	Kattintson a Start gombra, válassza ki a Beállítások fület, majd kattintson a Nyomtatók ikonra. Az egér jobb oldali gombjával kattintson a nyomtató ikonra, majd válassza ki a Tulajdonságok sort.
Windows NT 4.0	A Fájl menüben kattintson a Nyomtatás parancsra, majd a Tulajdonságok fülre. (Az aktuális lépések lehetnek különbözőek, de ez a legelterjedtebb módszer.)	Kattintson a Start gombra, válassza ki a Beállítások fület, majd kattintson a Nyomtatók ikonra. Az egér jobb oldali gombjával kattintson a nyomtató ikonra, majd válassza ki a Dokumentum alapbeállítások vagy a Tulajdonságok sort.
Windows 2000	A Fájl menüben kattintson a Nyomtatás parancsra, majd a Tulajdonságok fülre. (Az aktuális lépések lehetnek különbözőek, de ez a legelterjedtebb módszer.)	Kattintson a Start gombra, válassza ki a Beállítások fület, majd kattintson a Nyomtatók ikonra. Az egér jobb oldali gombjával kattintson a nyomtató ikonra, majd válassza ki a Nyomtatási preferenciák vagy a Tulajdonságok sort.
Windows XP	A Fájl menüben kattintson a Nyomtatás parancsra, majd a Preferenciák fülre.	Kattintson a Start gombra, majd a Nyomtatók és Faxok ikonra. Az egér jobb oldali gombjával kattintson a nyomtató ikonra, majd válassza ki a Nyomtatási preferenciák vagy a Tulajdonságok sort.

Megjegyzés

A nyomtató illesztőprogramjában (nyomtató-illesztőprogramban) és a szoftveralkalmazásban végrehajtott beállítások felülbírálják a kezelőpulton végzett beállításokat. (Az alkalmazásbeli beállítások felülbírálják a nyomtató illesztőprogramjának beállításait.)

Nyomtatómeghajtó súgó

Mindegyik nyomtató-illesztőprogram rendelkezik súgóval, amelyet (az adott Windows operációs rendszertől függően) a **Súgó** gombbal, az **F1** billentyűvel vagy a nyomtató-illesztőprogram jobb felső sarkában látható kérdőjellel lehet behívni. A súgó részletes tájékoztatást nyújt az adott illesztőprogramról. A nyomtató-illesztőprogram súgója nem az éppen használt program súgójával.

Szoftver Macintosh számítógépekhez

A HP telepítő tartalmazza a PPD-eket és a HP LaserJet Utility szoftvert a Macintosh számítógépeken történő használathoz. Amennyiben a nyomtató hálózatra csatlakozik, a Macintosh számítógépek is használhatják a beágyazott webkiszolgálót. További részletek: [Hálózati szoftver 33. oldalon](#).

PPD-k

A PPD-k az Apple LaserWriter 8 meghajtó OS 8-9.xx változataival és a PS Converter for OS X 10.1 vagy frissebb változatával elérhetővé teszik a nyomtató szolgáltatásait, és biztosítják a számítógép és nyomtató közötti kommunikációt. A PPD-k és más szoftverek telepítőprogramjait a CD-ROM tartalmazza. Használja az operációs rendszer megfelelő PS meghajtóját.

PDE-k

A PDE-k (nyomtató párbeszéd kiterjesztések) az Apple LaserWriter Driver for OS X programmal együtt elérhetővé teszik a nyomtató funkcióit, és biztosítják a számítógép és a nyomtató közötti kommunikációt. A PPD-k PDE-k és más szoftverek telepítőprogramjait a CD-ROM tartalmazza. Használja a számítógéphez adott Apple LaserWriter meghajtót.

HP LaserJet segédprogram

HP LaserJet segédprogram lehetővé teszi a meghajtóval el nem érhető jellemzők vezérlését. Az illusztrált képernyők a nyomtató jellemzők kiválasztását még könnyebbé teszik a Macintosh számítógépen, mint valaha volt. Használja a HP LaserJet segédprogramot az alábbi feladatokra:

- A nyomtató kezelőpanel üzeneteinek testreszabása.
- A nyomtató megnevezése, a hálózati zónára való kijelölése, fájlok és betűkészletek letöltése, valamint a legtöbb nyomtatóbeállítás módosítása.
- Jelszó megadása a nyomtatóhoz
- Kizárási funkciók beállítása a nyomtató kezelőpaneljén a számítógépről, az illetéktelen hozzáférés megakadályozásához (lásd a nyomtató szoftver súgóját).
- A nyomtató konfigurálása és beállítása IP nyomtatáshoz.

Megjegyzés

A HP LaserJet segédprogramot az OS X operációs rendszerek jelenleg nem támogatják, de a segédprogram a klasszikus környezetben használható.

Megjegyzés

A HP LaserJet segédprogram a következő nyelvek esetén nem támogatott: cseh, koreai, japán, orosz, egyszerűsített kínai, hagyományos kínai és török.

Hálózati szoftver

A nyomtató szoftver egy hivatkozást kínál a nyomtató menedzselésére való HP Web Jetadmin szoftverhez. Az elérhető HP hálózati telepítő és konfiguráló szoftver megoldások áttekintéséhez lásd a *HP Jetdirect Print Server Adminisztrátori útmutatót* (A HP Jetdirect nyomtatószervert tartalmazó nyomtatókkal együtt szállítjuk).

HP Web Jetadmin szoftver

A HP Web Jetadmin 6.5 egy Web-bázisú szoftver megoldás a hálózatba kapcsolt perifériák távolból történő telepítésére, monitorozására és hibakeresésére. A szoftver intuitív böngésző felhasználói felülete leegyszerűsíti az eszközök széles skálájának platform-közi menedzsmenét, beleértve a HP és a nem-HP nyomtatókat is. A menedzselés proaktív, lehetővé téve a hálózati rendszergazdának a nyomtató munkájába történő beavatkozást, még mielőtt a felhasználók érintve lennének. Ezt az ingyenes bővített-menedzsmen szoftvert a következő címről töltheti le: <http://www.hp.com/go/webJetadmin>. A HP Web Jetadmin bővítmények letöltéséhez kattintson a **plug-ins** sorra, majd az **applications**.

Ha a telepítés egy gazdaszerveren megtörtént, a HP Web Jetadmin egy támogatott webböngészővel a HP Web Jetadmin gazdagép böngészésével bármelyik kliensről elérhetővé válik.

A gazda szerverre telepített HP Web Jetadmin szoftvert bármely kliens elérheti a támogatott webböngészővel (ilyen például a Microsoft Internet Explorer 4.x vagy a Netscape Navigator 4.x vagy magasabb verzió), ha a HP Web Jetadmin gazdához tallóz.

A HP Web Jetadmin szolgáltatásai a következők:

- Az e-mail-en történő értesítés, kellékekállapotjelzése, és konfigurálható riasztás szolgáltatásokkal rendelkező eszközök proaktív menedzselése
- Eszközök távolból történő telepítése és konfigurálása
- Eszközök távolból történő diagnosztizálása
- A Resource Manager (Erőforrás menedzser) bővítmény kezeli a lemez meghajtót, a flash és a RAM memóriát, valamint a hálózati nyomtatók merevlemezén tárolt adatlapokat és betűkészleteket is
- Az integrált firmware letöltés menedzser lehetővé teszi batch konfiguráció frissítéseket HP Jetdirect nyomtató kiszolgálókká és kiválasztott nyomtatókat többszörös eszköz konfigurációkká
- Egyszerre konfigurál többszörös eszközöket
- Feladat orientált, Web-alapú interfész (nincs szükség kliens szoftverre)
- Automatikusan felkutatja a hálózatban lévő eszközöket
- Lehetővé teszi az egyedi profilok és kinézetek kialakítását
- A navigáció megkönnyítése érdekében segítségével a perifériák virtuális hivatali térképpel együtt könnyen logikai csoportokba szervezhetőek
- Kezeli a korábban telepített, HP beágyazott Web kiszolgálóval nem rendelkező eszközöket
- Többféle protokollt is támogat (TCP/IP és IPX)
- Az univerzális nyomtatótámogatás menedzseli a harmadik félhez tartozó szabványos, MIB-hez alkalmazkodó nyomtatókat is
- Az integrált Web kiszolgáló a HP Web Jetadmin szoftvert dedikált Web kiszolgáló nélkül futtatja (A HP Web Jetadmin Windows NT 4.0, Windows 2000 Professional, vagy Linux operációs rendszerek alatt futtatható, az információkat egy központi adatbázisban tárolva)
- Könnyen integrálódik az olyan vállalkozásmenedzselési megoldásokkal, mint például az OpenView®, a Computer Associates (UniCenter)® és a Tivoli®

- Láthatóvá teszi a teljes hálózat eszközeit
- Az adott eszközcsoporton belül minden eszközt konfigurál
- Nyomtatási útvonalakat hoz létre
- Az Intelligent Update (intelligens frissítés) lehetővé teszi a LAN adminisztrátorok számára az összetevők, új nyelvek, eszköztámogatás és alkalmazási bővítmények hozzáadását a HP Web Jetadmin program újratelepítése nélkül
- A kibővített asset helymeghatározás és kihasználás exportálható mezőket biztosít, mint amilyen pl. a nyomtató kapacitása és a dátummal beállítható oldalszámláló
- A HP Jetdirect termékeknek megfelelően 20 nyelven hozzáférhető
- Különbéféle biztonsági szintekkel rendelkezik

HP Jetdirect nyomtatótelepítő UNIX-hoz

A HP Jetdirect nyomtató telepítő UNIX-hoz egy egyszerű nyomtató telepítő segédprogram HP-UX és Solaris hálózatok számára. A következő címről tölthető le: http://www.hp.com/support/net_printing.

2

Nyomtatási feladatok

Áttekintés

Ez a fejezet az *alapvető nyomtatási feladatokat* tekinti át, melyek a következők:

- A kimeneti tálca kiválasztása 36. oldalon
- Dokumentumok összefűzése 39. oldalon
- A tálcák megtöltése 42. oldalon
- A nyomtatásra szolgáló tálca kiválasztása 46. oldalon
- A megfelelő beégetési mód kiválasztása 50. oldalon
- Borítékok nyomtatása 51. oldalon
- Nyomtatás különleges papírra 57. oldalon, fejléccel ellátott papír és átlátszó fólia
- Nyomtatás a lap mindkét oldalára (opcionális duplex egység) 65. oldalon

A fejezet ezeken kívül néhány *bonyolultabb nyomtatási feladatot is bemutat*, mint például a következő:

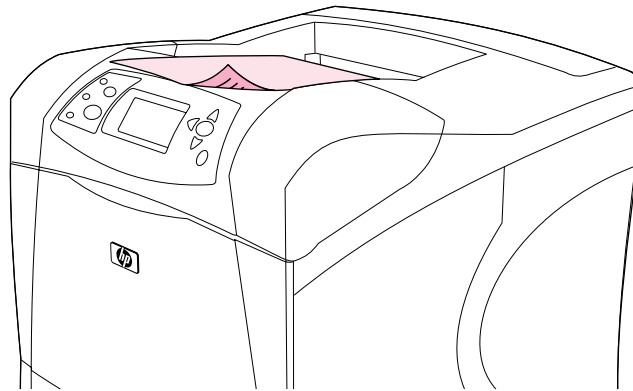
- Összehordás 69. oldalon több eredeti példány kinyomtatása
- FELDOLGOZÁS (RIP) EGYSZER 69. oldalon
- Nyomtató beállítási információk elmentése (Gyors beállítások) 69. oldalon különböző nyomtatási feladatokhoz
- Laphoz igazít 69. oldalon
- Füzetek nyomtatása 70. oldalon
- Vízjel nyomtatása 70. oldalon
- Eltérő első oldalra történő nyomtatás 70. oldalon
- Több oldal egy lapra történő nyomtatása (laponkénti oldalszám) 70. oldalon
- A tároló funkciók használata 71. oldalon

A kimeneti tálca kiválasztása

A nyomtató két kimeneti hellyel rendelkezik: a felső (szabványos) kimeneti tálcával, a hátsó kimeneti tálcával és az opcionális kimeneti tálcával vagy fűző/lerakó tálcával.

Nyomtatás a felső (alap) kimeneti tálcába

A felső kimeneti tálca a papírt írással lefelé gyűjti, a helyes sorrendben. A legtöbb nyomtatási feladathoz és az írásvetítő fóliákhoz tanácsos a felső kimeneti tálcát használni. A felső kimeneti tálca használatához győződjön meg arról, hogy a hátsó kimeneti tálca zárva van. A papírelakadások elkerülése érdekében ne nyissa ki vagy zárja be a hátsó kimeneti tálcát, nyomtatás közben.



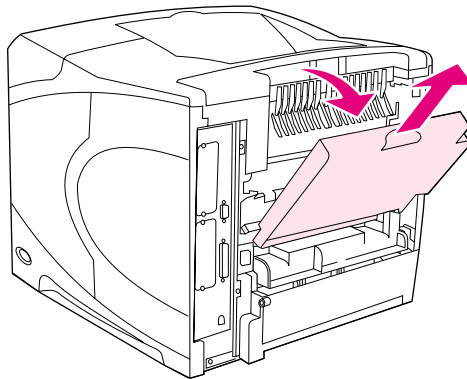
Nyomtatás a hátsó kimeneti tálcába

Ha a hátsó kimeneti tálca nyitva van, akkor a nyomtató mindig ide nyomtat. Az ide nyomtatott papír arccal felfelé kerül a tálcába, úgy hogy az utolsó lap lesz legfelül (fordított sorrend).

Az 1. tálcából a hátsó kimeneti tálcába történő nyomtatás biztosítja a legegyszerűbb papír utat. A hátsó kimeneti tálca kinyitása javíthatja a minőséget a következők nyomtatása esetén:

- borítékok
- címkék
- kis, egyedi méretű papír
- levelezőlapok
- 120 g/m² (32 lb) súlyúnál nehezebb papírok

A hátsó kimeneti tálca kinyitásához fogja meg a tálca tetején lévő fogantyút. Húzza le a tálcát, majd csúsztassa ki a hosszabbítást.



A hátsó kimeneti tálca kinyitása letiltja az opcionális duplex egység (ha fel van szerelve) és a felső kimeneti tálca használatát. A papírelakadások elkerülése érdekében nyomtatás közben ne nyissa ki vagy zárja be a hátsó kimeneti tálcát.

Nyomtatás az opcionális kimeneti tálcába vagy fűző/lerakó tálcába

Az opcionális kimeneti tálca vagy fűző/lerakó tálca akár 500 lapot is képes tárolni (20-lb-s papír). Az iratfűző szabványos és egyedi méretű lapokat is fogad. A fűző/lerakó tálca szabványos és egyedi méretű lapokat is fogad, de csak letter, legal, és A4 méretűeket képes összefűzni. Ne próbálja meg beküldeni más nyomtatási médiát, mint például címkéket vagy borítékokat.

Ha van felszerelve fűző/lerakó tálca, a nyomtató minden méretű papíron automatikusan 180°-kal elfordítja a nyomtatandó képet függetlenül attól, hogy a munkát össze kell-e fűzni. Az olyan papírtípusoknál, amelyeknél fontos a megfelelő orientáció, (pl. fejléces, vagy perforált papír) szükség lehet a papír fordított irányban történő behelyezésére. Lásd a [A papír orientációja felszerelt iratfűző esetén 38. oldalon](#) című szakaszt.

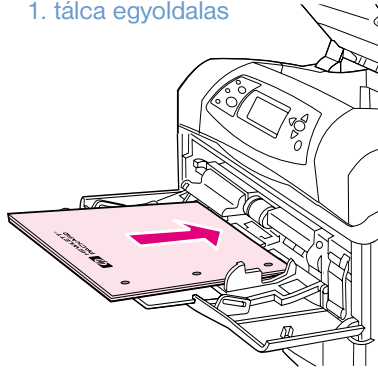
Az opcionális kimeneti tálcába, vagy fűző/lerakó tálcába történő nyomtatáshoz válassza ki az opciót a programban, a nyomtató illesztőprogramjában vagy a nyomtató vezérlőpultján. (Az opcionális kimeneti tálca, vagy fűző/lerakó tálca használata előtt győződjön meg arról, hogy a nyomtató meghajtó úgy van beállítva, hogy felismerje azt. Ezt a beállítást csak egyszer kell elvégeznie. A részletekért nézze meg a nyomtató-illesztőprogram online súgóját.)

A támogatott papírtípusokról bővebb információt itt talál: [Támogatott papírméreték és súlyok 187. oldalon](#). Az iratfűzésről további információkért lásd a [Dokumentumok összefűzése 39. oldalon](#) című szakaszt.

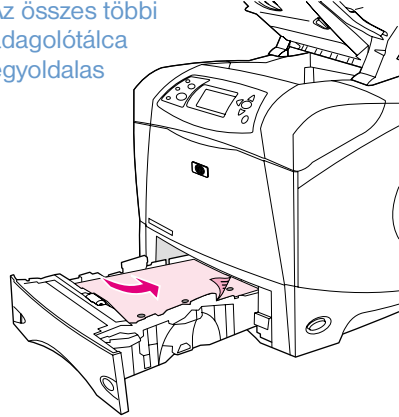
A papír orientációja felszerelt iratfűző esetén

Ha van felszerelve opcionális fűző/lerakó tálca, a nyomtató minden méretű papíron automatikusan 180°-kal elfordítja a nyomtatandó képet még ha a munkát nem is kell összefűzni. Az olyan papírtípusoknál, amelyeknél fontos a megfelelő orientáció, (pl. fejléces, előnyomtatott, perforált vagy vízzel ellátott papír) győződjön meg a papír megfelelő irányban történő behelyezéséről. A papír behelyezésének megfelelő iránya alább látható.

1. tálca egyoldalas

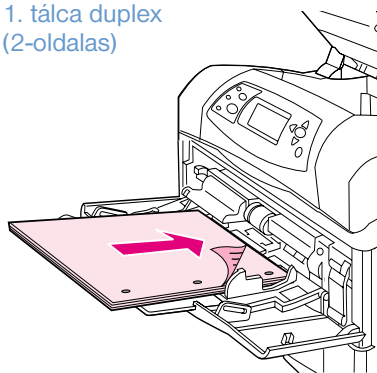


Az összes többi adagolótálca egyoldalas

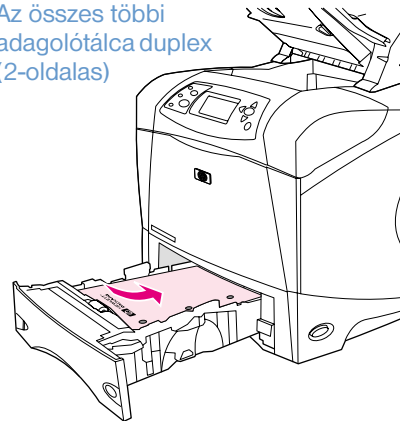


Az 1. tálcából történő egyoldalas nyomtatáshoz és összefűzéshez helyezze be a papírt az első felével felfelé és a felső szélével Ön felé. Az összes többi tálcából történő egyoldalas nyomtatáshoz és összefűzéshez helyezze be a papírt az első felével felfelé és a felső szélével a nyomtató felé.

1. tálca duplex
(2-oldalas)



Az összes többi adagolótálca duplex
(2-oldalas)



Az 1. tálcából történő duplex (kétoldalas) nyomtatáshoz és összefűzéshez helyezze be a papírt az első felével lefelé és a felső szélével a nyomtató felé. Az összes többi tálcából történő duplex nyomtatáshoz és összefűzéshez helyezze be a papírt az első felével felfelé és a felső szélével Ön felé.

Dokumentumok összefűzése

Az opcionális fűző/lerakó tálca maximum 15 lapot képes összefűzni (20-lb-s papír). A tűzőgép letter-, A4- vagy legal-méretű papírokat képes összetűzni.

- A papírsúly 60 és 120 g/m² (16 és 32 lb) között változhat. A nehezebb papírok összetűzési korlátja 15 lapnál kevesebb lehet.
- Ha az összetűzendő feladat csak egy, vagy 15 -nél több oldalból áll, a nyomtató a feladatot a tálcába fogja nyomtatni, de nem fogja összetűzni.
- A tűzőgép csak papírt fogad. Ne próbáljon meg összetűzetni más nyomtatási médiát, mint például írásvetítő fóliákat, vagy címkéket.

Ha készen áll, válassza ki a szoftverben a dokumentumok összetűzését. A tűzést általában az alkalmazásból vagy az illesztőprogramon belül tudja beállítani, de néhány funkció csak a nyomtató illesztőprogramjából érhető el. Hogy hol és hogyan végzi el a beállításokat, az az alkalmazástól és a nyomtató illesztőprogramjától függ.

Ha a tűzést sem az alkalmazásból, sem az illesztőprogramból nem tudja beállítani, válassza ki a nyomtató kezelőpaneljén. (Lehet, hogy konfigurálnia kell a nyomtató-illesztőprogramot, hogy az felismerje az opcionális fűző/lerakó tálcat. Ezt a beállítást csak egyszer kell elvégeznie. A részletekért nézze meg a nyomtató-illesztőprogram online súgóját.)

A tűzőgép akkor is elfogadja az elküldött munkát, ha a tűzőkapcsok kifogytak, de a lapok nem lesznek összetűzve. A meghajtóprogramot úgy is lehet konfigurálni, hogy a tűzőkapcsok kifogyása esetén letiltja a tűzés opciót.

A tűzőgép kiválasztása a szoftverben (Windows)

- 1 A **Fájl** menüben kattintson a **Nyomtatás** parancsra, majd a **Tulajdonságok** fülre.
- 2 Válassza ki a használatos meghajtó szerinti tűzési funkciót:
 - PCL: A **Kivitelezés** fülön válassza ki a **Tűzés** sort.
 - PS: A **Részletek** fülön nyissa meg a Dokumentum opciók részt, azon belül a Nyomtató szolgáltatásai részt, válassza ki a **Tűzési beállítások/Kimeneti célhelyek** sort, majd válassza ki az **Egy tűzés szögben/Tűzőgép** sort.

A tűzőgép kiválasztása a szoftverben (Mac)

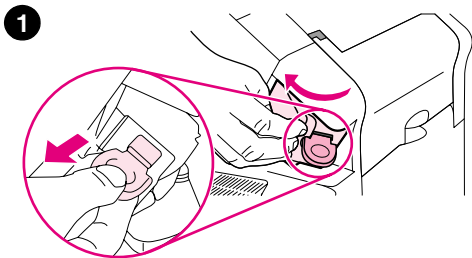
- 1 A **Fájl** menüben kattintson a **Nyomtatás** parancsra, majd válassza ki a **Kivitelezés** lehetőséget a választható nyomtatási opciók közül.
- 2 A **Kimeneti célhely** párbeszédablakban válassza ki a **Tűzőgép** opciót.
- 3 A **Tűzőgép** párbeszédablakban válassza ki a tűzés stílusát.

A tűzőgép kiválasztása a kezelőpanelről

- 1 Nyomja meg a **KIVÁLASZT** (✓) gombot a menük megnyitásához.
- 2 Használja a **FEL NYÍL** (▲) vagy a **LE NYÍL** (▼) gombot az **ESZKÖZ KONFIGURÁLÁSA** menühöz való eljutáshoz, majd nyomja meg a **KIVÁLASZT** (✓) gombot.
- 3 Használja a **FEL NYÍL** (▲) vagy a **LE NYÍL** (▼) gombot az **KIMENET BEÁLLÍTÁSA** sorhoz való eljutáshoz, majd nyomja meg a **KIVÁLASZT** (✓) gombot.
- 4 Használja a **FEL NYÍL** (▲) vagy a **LE NYÍL** (▼) gombot az **FÚZÓ/LERAKÓ TÁLCA** sorhoz való eljutáshoz, majd nyomja meg a **KIVÁLASZT** (✓) gombot.
- 5 Használja a **FEL NYÍL** (▲) vagy a **LE NYÍL** (▼) gombot az **EGY** sorhoz való eljutáshoz, majd nyomja meg a **KIVÁLASZT** (✓) gombot.

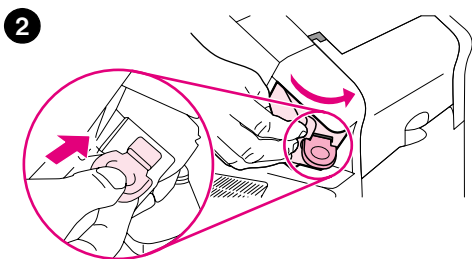
Megjegyzés

A tűzőgépnek a nyomtató vezérlőpultján történő kiválasztása megváltoztatja a tűzésre vonatkozó alapbeállításokat. Lehetséges, hogy a gép minden dokumentumot összetűz.



Tűzőkapcsok betöltése

A tűzőkapcsokat akkor kell betölteni, ha a nyomtató vezérlőpultjának kijelzőjén megjelenik a KEVÉS A TŰZŐKAPOCS (a tárban 70-nél kevesebb kapocs maradt), vagy A TŰZŐGÉPBŐL ELFOGYTAK A KAPCSOK üzenet (a tűzőgép üres). Ha a tűzőkapcsok elfogynak a gép továbbra is a fűző/lerakó tálcába gyűjti a dokumentumokat, de azok nem lesznek összekapcsolva.

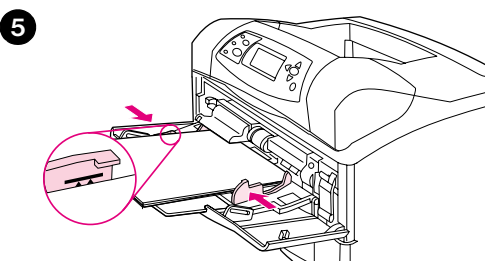
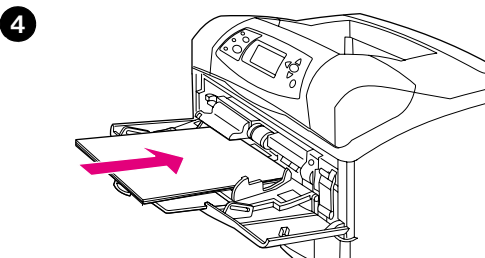
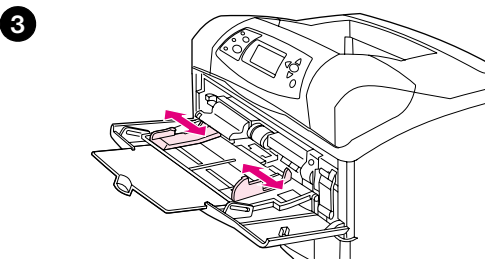
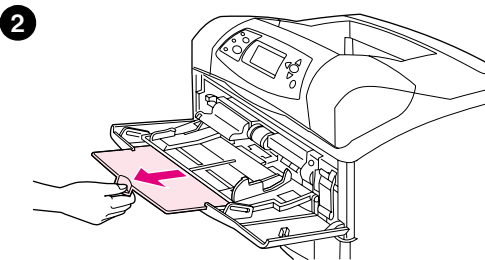
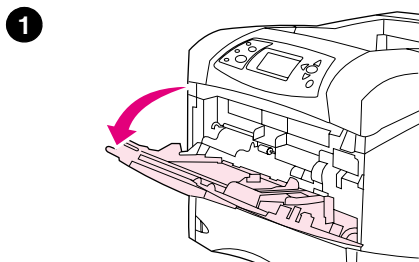


Tűzőkapcsok betöltése

- 1 A fűző/lerakó tálca jobb oldalánál fordítsa a tűzőgépet a nyomtató eleje felé, amíg az nyitott helyzetbe kattan. Fogja meg a kék tűzőkapocs-patron fogantyút, és húzza ki a patron a tűzőgépből.
- 2 Helyezze be az új patron a tűzőgépbe, majd fordítsa vissza a tűzőgép egységet a nyomtató hátsó része felé, amíg be nem kattan a helyére.

A tálcák megtöltése

Ez a fejezet azt írja le, hogy miként kell feltölteni az alap és az opcionális papíradagoló tálcákat.



Az 1. tálca megtöltése

Az 1. tálca egy többcélú tálca, amelybe 100 papírlap, 10 boríték vagy 20 kártya fér. A nyomtató alapbeállítás szerint elsősorban az 1. tálcából veszi a papírt, ha az meg van töltve. Ennek megváltoztatásához lásd: [Az 1. tálca működésének meghatározása 47. oldalon](#).

Az 1. tálca biztosítja, hogy kényelmesen nyomtathasson borítékokra, írásvetítő fóliákra, egyedi méretű lapokra vagy másra anélkül, hogy ki kellene ürítenie a többi tálcát. Tartalék adagoló tálcának is kényelmesen használható. A támogatott papírméretekre vonatkozólag lásd: [Támogatott papírméretek és súlyok 187. oldalon](#).

Ha van felszerelve opcionális fűző/lerakó tálca, a nyomtató minden méretű papíron automatikusan 180°-kal elfordítja a nyomtatandó képet még ha a munkát nem is kell összefűzni. Az olyan papírtípusoknál, amelyeknél fontos a megfelelő orientáció, (pl. fejléces, előnyomtatott, perforált vagy vízjellel ellátott papír) győződjön meg a papír megfelelő irányban történő behelyezéséről. (Lásd [A papír orientációja felszerelt iratfűző esetén 38. oldalon](#).)

Megjegyzés

Elképzelhető, hogy a nyomtató az 1. tálca használatakor valamivel lassabban nyomtat.

VIGYÁZAT

A papírelakadások elkerülése érdekében ne töltse meg a tálcákat, miközben a nyomtató nyomtat.

Ne pörgesse át a papírköteget. Az átpörgetés rossz papíradagolást okozhat.

Az 1. tálca megtöltése

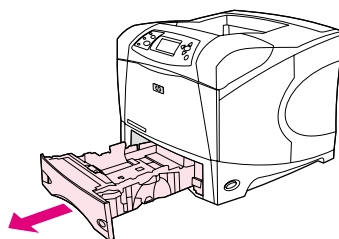
- 1 Nyissa ki az 1. tálcát.
 - 2 Húzza ki a tálca kiegészítőt.
 - 3 Állítsa be az oldalsó papírvezetőket a megfelelő szélességre.
 - 4 Töltsön papírt a tálcába. Győződjön meg róla, hogy a papír a fülek alá illeszkedik, és a maximális magasság jelzések alatt helyezkedik el.
-

Megjegyzés

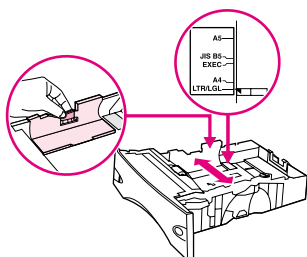
A papírt általában a nyomtatandó oldalával felfelé, és a felső, rövidebbik élével a nyomtató felé helyezze a tálcába. Különleges papír betöltésével kapcsolatban lásd [Nyomtatás különleges papírra 57. oldalon](#).

- 5 A oldalsó vezetőket úgy állítsa be, hogy azok enyhén érintsék a papírköteget, de ne hajlítsák meg a papírt.

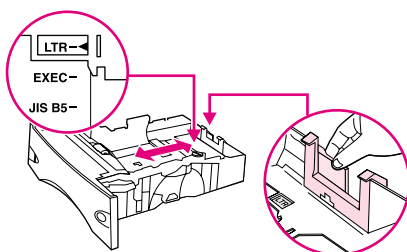
1



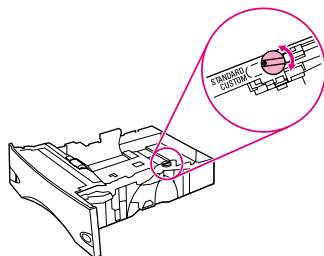
2



3



4



2. adagolótálca vagy egy opcionális 500-lapos tálca

Az 500-lapos tálca hat alapméretű (letter, A4, legal, executive, A5, és JIS B5), valamint számos egyedi méretű papírhoz beállítható. (Lásd [Támogatott papírméreték és súlyok 187. oldalon.](#)) A nyomtató alapméreteket fog érzékelni, ha a tálca papírvezetőit alapméretre, a papír gombot pedig a **Szabványos** helyzetbe állítja.

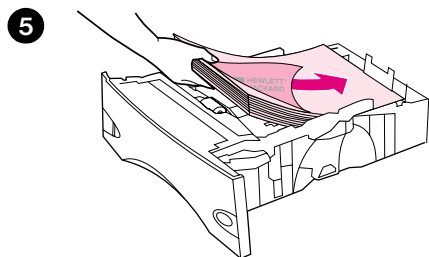
Ha van felszerelve opcionális fűző/lerakó tálca, a nyomtató minden méretű papíron automatikusan 180°-kal elfordítja a nyomtatandó képet még ha a munkát nem is kell összefűzni. Az olyan papírtípusoknál, amelyeknél fontos a megfelelő orientáció, (pl. fejléces, előnyomtatott, perforált vagy vízzellel ellátott papír) győződjön meg a papír megfelelő irányban történő behelyezéséről. (Lásd [A papír orientációja felszerelt iratfűző esetén 38. oldalon.](#))

VIGYÁZAT

A papirelakadások elkerülése érdekében ne töltsen meg a tálcákat, miközben a nyomtató nyomtat.

A 2. adagolótálca vagy egy opcionális 500-lapos tálca megtöltése

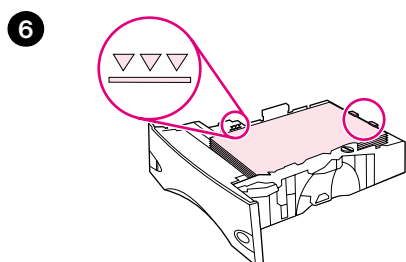
- 1 Vegye le a tálcát a nyomtatóról.
- 2 Csipje össze a bal oldali papírvezető kioldóját, és csúsztassa a papírvezetőket a megfelelő papírméretre.
- 3 Nyomja meg a hátsó papírvezető kioldókarát, és csúsztassa azt a megfelelő papírméretre.
- 4 Fordítsa el a tálca jobb oldalán levő gombot **Szabvány** irányba, ha LTR (letter), A4, LGL (legal), EXEC (executive), A5, vagy JIS B5 papírra kíván nyomtatni. Más, támogatott egyéni méretű papírokra történő nyomtatáshoz fordítsa el a gombot az **Egyéni** irányba.



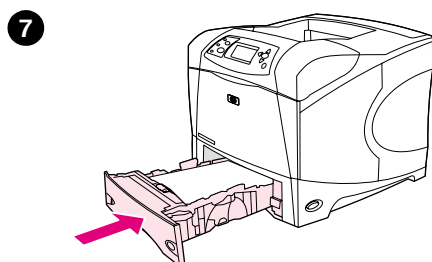
5 Helyezze be a papírt előlappal lefelé és a felső szélével a tálca eleje felé.

VIGYÁZAT

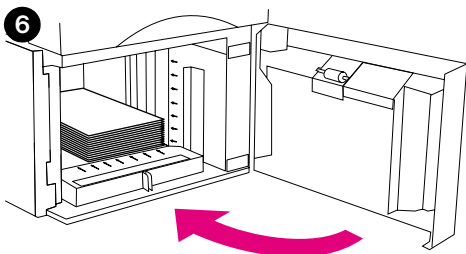
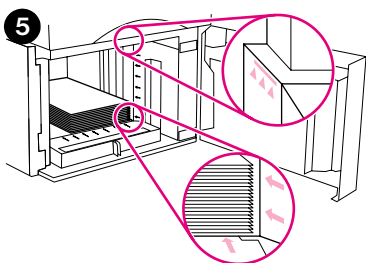
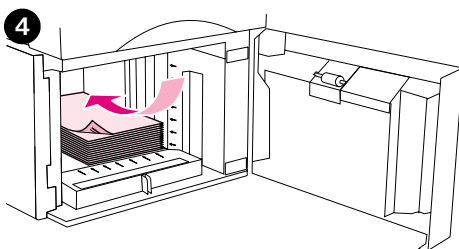
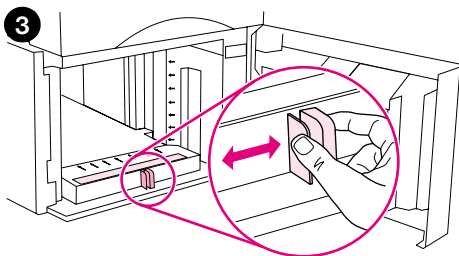
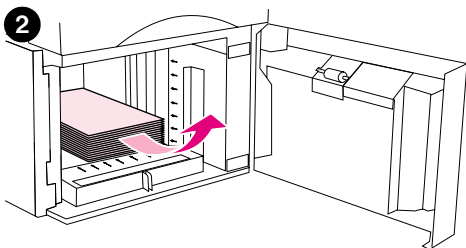
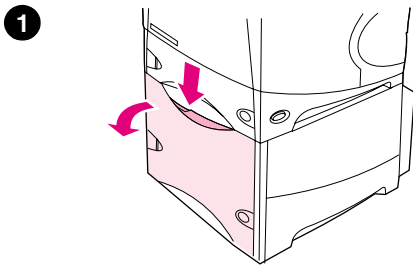
Ne pörgesse át a papírköteget. Az átpörgetés rossz papíradagolást okozhat.



6 Ellenőrizze, hogy a papírköteg mind a négy sarkánál sima-e, és hogy a köteg teteje nincs-e a maximális magasságjelzésnél magasabban.



7 Tolja vissza a tálcat a nyomtatóba.



Az opcionális 1.500-lapos tálca megtöltése

Az opcionális 1.500 lapos tálca letter, A4, és legal lapméretekre állítható be. Ha a papírvetők megfelelően be vannak állítva, a nyomtató automatikusan felismeri, hogy melyik méret van betöltve.

Ha van felszerelve opcionális fűző/lerakó tálca, a nyomtató minden méretű papíron automatikusan 180°-kal elfordítja a nyomtatandó képet még ha a munkát nem is kell összefűzni. Az olyan papírtípusoknál, amelyeknél fontos a megfelelő orientáció, (pl. fejléces, előnyomtatott, perforált vagy vízzellel ellátott papír) győződjön meg a papír megfelelő irányban történő behelyezéséről. (Lásd [A papír orientációja felszerelt iratfűző esetén 38. oldalon.](#))

VIGYÁZAT

A papirelakadások elkerülése érdekében ne töltsön meg a tálcákat, miközben a nyomtató nyomtat.

Az opcionális 1.500-lapos tálca megtöltése

- 1 Nyissa ki az 1.500-lapos adagoló ajtaját.
- 2 Ha van benne papír, vegye azt ki. Amíg papír található a tálcában, addig a papírvetők a következő lépésben nem állíthatók.
- 3 Csúsztassa össze az adagoló elején található karokat, és csúsztassa azokat a megfelelő papírmérethez.
- 4 Helyezze be a papírt előlappal lefelé, és a felső szélével a tálca eleje felé.

VIGYÁZAT

Ne pörgesse át a papírköteget. Az átpörgetés rossz papíradagolást okozhat.

- 5 Győződjön meg arról, hogy a köteg felső szélé nem lépi túl a papírvetőkön látható maximális magasságjelzést, és hogy az első szélé a nyílakhoz van igazítva.
- 6 Zárja be az adagoló ajtaját.

A nyomtatásra szolgáló tálca kiválasztása

Kiválaszthatja, hogy miként húzza ki a nyomtató a lapot a tálcából.

Tálcasorrend megértése

Amikor a nyomtató egy nyomtatási feladatot kap, akkor kiválasztja a papírtálcát a kívánt papír típus és méret, valamint a tálcákba töltött típusok és méretek összehasonlításával. Az "automatikus kiválasztás" típusú feldolgozás használatakor a feladatnak megfelelő papírt keresve végignézi az összes használható adagoló tálcát. A keresést az alsó tálcával kezdi, és a felső tálcával (1. tálca) fejezi be. A nyomtató azonnal megkezdi a nyomtatást, amikor megfelelő típust és méretet talált.

Megjegyzés

Az "automatikus kiválasztás" folyamat csak akkor indul el, ha a nyomtatásra nem lett meghatározva külön tálca. Ha a tálca is meg lett határozva, a nyomtatás a kiválasztott tálcából fog történni.

- Ha van papír az 1. tálcában és az 1. tálca beállítása 1. `TÁLCA TÍPUS=BÁRMILYEN`, a papírkezelési menüben pedig 1. `TÁLCA MÉRET=BÁRMILYEN`, a nyomtató először mindig az 1. tálcából fog nyomtatni. További részletek: [Az 1. tálca működésének meghatározása 47. oldalon](#).
- Ha a keresés sikertelen volt, akkor a nyomtató kezelőpaneljén egy üzenetet jelenít meg, megfelelő papírtípus/méret betöltését igényelve. Ezt a papírtípust/méretet betöltheti, vagy a kérelmet a kezelőpanelen egy másik típus/méret megadásával felül is bírálhatja.
- Ha egy nyomtatási feladat közben kifogy a papír, akkor a nyomtató automatikusan átkapcsol valamelyik másik papírtálcára, amely ugyanazt a papírtípust/méretet tartalmazza.

Az automatikus kiválasztási folyamat egy kissé megváltozik, ha az 1. tálca működését határozza meg (lásd: [Az 1. tálca működésének meghatározása 47. oldalon](#)), vagy az 1. tálcát kézi adagolásra állítja (lásd: [Kézi lapadagolás az 1. tálcából 49. oldalon](#)).

Az 1. tálca működésének meghatározása

Be lehet állítani, hogy a nyomtató mindaddig az 1. tálcából nyomtasson, amíg az ki nem ürül, vagy hogy csak akkor nyomtasson az 1. tálcából, ha kifejezetten a betöltött papírtípusra van szükség. (Lásd [Papírkezelés menü 158. oldalon.](#))

Beállítás	Magyarázat
1. TÁLCA, TÍPUS=BÁRMILYEN 1. TÁLCA, TÍPUS=BÁRMILYEN	Ez azt jelenti, hogy a nyomtató általában az 1. tálcából húzza be először a papírt, feltéve, hogy az nem üres vagy nincs lezárva. Ha az 1. tálcában nem tart állandóan papírt, vagy az 1. tálcát csak kézi adagoláshoz használja, akkor a papírkezelés menüben tartsa meg az 1. TÁLCA, TÍPUS=BÁRMILYEN és a 1. TÁLCA, MÉRET=BÁRMILYEN alapértéket.
1. TÁLCA, TÍPUS vagy MÉRET= más típus, mint BÁRMILYEN	Ez azt jelenti, hogy a nyomtató úgy kezeli az 1. tálcát, mint a többi. Ahelyett, hogy először az 1. tálcában keresné a papírt, a nyomtató abból a tálcából fogja kihúzni, amelyekben a szoftverben kiválasztott papírnak megfelelő típusú és méretű papírt talál. A nyomtató-illesztőprogramon keresztül bármelyik tálcából (az 1. tálcából is) választhat papírt a típus, a méret vagy a forrás szerint. A nyomtatás papír típusával és méretével kapcsolatban lásd Nyomtatás papírtípus és -méret alapján (tálcák lezárása) 48. oldalon.

Azt is meghatározhatja, hogy a nyomtató megerősítést kérjen a kijelzőjén az 1. tálcából történő papírvételezéshez, ha nem talál a nyomtatáshoz megfelelő méretű papírt a többi tálcában. Beállíthatja a nyomtatót úgy is, hogy az 1. tálca használata előtt mindig megerősítést kérjen, vagy csak akkor szóljon, ha az 1. tálca üres. Az Eszköz konfigurálása menü Rendszerbeállítás almenüjében állítsa be a KÍVÁNT TÁLCA HASZÁLATA lehetőséget. Lásd: [HASZNÁLJA A SZÜKSÉGES TÁLCÁT 166. oldalon.](#)

Nyomatás papírtípus és -méret alapján (tálcák lezárása)

A nyomtatás papír típus és méret szerint egy olyan funkció, amely biztosítja, hogy a nyomtatás mindig a kívánt papírra történik. A tálcákat beállíthatja a betöltött papír alapján típus (sima, vagy fejleces) és méret (letter vagy A4) szerint.

Amennyiben eszerint konfigurálja a tálcákat és a nyomtató-illesztőprogramban kiválaszt egy bizonyos papírtípust és méretet, a nyomtató automatikusan kiválasztja a megfelelő tálcát, amelyben a kívánt papír található, így nem kell a tálcát is kiválasztania (*forrás* szerint). Az így konfigurált nyomtató különösen nagy segítséget nyújthat, ha azt megosztottan használják, és rendszeresen egynél több személy tölti fel, vagy vesz ki belőle papírt.

Néhány régebbi nyomtató modell esetén van egy olyan funkció, amely "kizárja" a tálcákat, megakadályozandó a nem megfelelő papírra történő nyomtatást. A nyomtatás papír típus és méret szerint funkció szükségtelenné teszi a tálcák lezárását. A papírtípusról és méretről további információk itt:

[Támogatott papírméreték és súlyok 187. oldalon](#) és itt [Támogatott papírtípusok 191. oldalon](#) találhatóak.

Megjegyzés

A 2. tálcából vagy az opcionális borítékadagolóból történő típus és méret szerinti nyomtatáshoz, szükség lehet az 1. tálcá kiürítésére és lezárására, vagy a Papírkezelés menüben a nyomtató vezérlőpaneljén az 1. TÁLCA, TÍPUS és 1. TÁLCA, MÉRET beállításoknak a BÁRMILYEN beállítástól eltérőre történő módosítására. További tudnivalókhoz lásd: [Az 1. tálcá működésének meghatározása 47. oldalon](#).

A programban vagy a nyomtató illesztőprogram végrehajtott beállítások hatálytalanítják a kezelőpulton végzett beállításokat. (Az alkalmazásbeli beállítások általánosan felülírják a nyomtató illesztőprogramjának beállításait.)

Nyomatás papírtípus és -méret szerint

- 1 Ügyeljen rá, hogy megfelelően töltsse fel az adagolótálcákat. (Lásd a papírbetöltéssel foglalkozó részt, a [A tálcák megtöltése 42. oldalon](#) című szakasszal kezdve.)
- 2 Nyissa ki a Papírkezelés menüt a nyomtató vezérlőpultján. Válassza ki az egyes tálcákban található papírtípust. Ha nem biztos benne, hogy milyen típust töltsön be (mint például bankposta vagy újrahasznosított papír), akkor nézze meg a címkét a papírcsomag oldalán.
- 3 A kezelőpanelen válassza ki a papír méret beállítását.
 - **1. Tálcá:** Amennyiben a nyomtató 1. TÁLCA, TÍPUS= bármi másra van állítva, mint BÁRMILYEN, állítsa be a Papírkezelés menüben a papírméretet. Ha egyéni méretű papír van a tálcában, a Papírkezelés menüben állítsa be annak a méretét is. (További információkért lásd: [Útmutató az egyedi méretű papírra történő nyomtatáshoz 62. oldalon](#).)
 - **2. tálcá és opcionális 500-lapos tálcá:** A szabványos papírméreteket a nyomtató automatikusan felismeri, ha a papír megfelelően be van töltve a tálcába, és a papírvezetők pontosan be vannak állítva. (További információk a tálcabeállításokkal kapcsolatban, lásd: [2. adagolótálcá vagy egy opcionális 500-lapos tálcá 43. oldalon](#).) Ha egyéni méretű papírt helyezett a tálcába, állítsa a tálcában levő gombot **Egyéni** állásba, és állítsa be a papírméretet a Papírkezelés menüben. (További információkért lásd: [Útmutató az egyedi méretű papírra történő nyomtatáshoz 62. oldalon](#).)
 - **Opcionális 1.500-lapos tálcá:** A szabványos papírméreteket a nyomtató automatikusan felismeri, ha a papír megfelelően be van töltve a tálcába, és a papírvezetők pontosan be vannak állítva. (További információk a tálcabeállításokkal kapcsolatban, lásd: [Az opcionális 1.500-lapos tálcá megtöltése 45. oldalon](#).) Az egyéni papírméreteket a tálcá nem támogatja.
 - **Opcionális borítékadagoló:** Állítsa be a papírméretet a Papírkezelés menüben.
- 4 Válassza ki a kívánt papírtípust és méretet a szoftverben vagy a nyomtató-illesztőprogramban.

Megjegyzés

A típus és méret beállításokat a hálózati nyomtatókhoz tartozó HP Web Jetadmin szoftverrel is be lehet állítani.

Kézi lapadagolás az 1. tálcából

Az 1. tálcából különleges papírra történő nyomtatás másik módja a kézi adagolás. A KÉZI ADAGOLÁS lehetőségnek a meghajtó programban, vagy a nyomtató vezérlőpultján történő BE kapcsolásával a nyomtató az aktuális munkák befejeztével megáll, hogy bele lehessen tenni az 1. tálcába a különleges papírt, vagy más nyomtató médiát (Lásd: [KÉZI ADAGOLÁS 162. oldalon.](#)) A nyomtatás folytatásához nyomja meg a SZÜNET/FOLYTATÁS gombot.

Ha már van papír az 1. tálcában, amikor elküldi a nyomtatási feladatot, és a nyomtató kezelőpaneljén az 1. tálcá működésének alapértéke az 1. TÁLCA, TÍPUS=BÁRMILYEN és az 1. TÁLCA, MÉRET=BÁRMILYEN, akkor a nyomtató *nem* fog megállni, és a papír betöltésére várni. Ahhoz, hogy a nyomtató várjon, állítsa a Papírkezelő menüben az 1. TÁLCA, TÍPUS és az 1. TÁLCA, MÉRET értékeket a BÁRMILYEN beállítástól eltérőre.

Ha a nyomtató kezelőpaneljén a KÉZI ADAGOLÁS=BE módot választotta ki, akkor ez a beállítás felülbírálja a nyomtató-illesztőprogramot, és a nyomtatóhoz küldött összes nyomtatási feladat kézi adagolást fog kérni az 1. tálcába, ha csak nincs a nyomtató-illesztőprogramban egy meghatározott tálcá kiválasztva. Ha a funkciót csak alkalmanként használja, akkor legjobb, ha nyomtató kezelőpaneljén a KÉZI ADAGOLÁS=KI beállítást választja, és feladatról feladatra a nyomtató-illesztőprogramban választja a kézi adagolást.

Megjegyzés

Ha a MÉRET és a TÍPUS beállítása BÁRMILYEN, a KÉZI ADAGOLÁS PROMPT beállítása pedig KIVÉVE, HA NEM ÜRES, a nyomtató a papírt megerősítés nélkül kihúzza az 1. tálcából. Ha a KÉZI ADAGOLÁS PROMPT beállítása MINDIG, a nyomtató még akkor is kérni fogja a papír betöltését, ha az 1. tálcá beállítása TÍPUS=BÁRMILYEN valamint MÉRET=BÁRMILYEN. (Lásd még: [KÉZI ADAGOLÁS FIGYELMEZTETÉS 167. oldalon.](#))

A megfelelő beégetési mód kiválasztása

A nyomtató automatikusan az adott tálcában található papírhoz állítja a beégetési módot. Például nehéz papír (mint a kártyalap) esetén ahhoz, hogy a toner jobban a papírra tapadjon intenzívebb beégetés szükséges (tehát **MAGAS 2**), de átlátszó fóliáknál a nyomtató károsodásának elkerülése érdekében elég az **ALACSONY** intenzitású is. Az alapbeállítás szerint a beégetés intenzitása minden papír esetén **NORMÁL**, kivéve az átlátszó fóliákat (alapbeállítás szerint **ALACSONY**), és a durva papírt (alapbeállítás szerint **MAGAS 1**). A gyári alapérték általában minden médiatípus esetén a legjobb minőséget nyújtja.

A beégetési mód csak akkor változtatható, ha az éppen használt tálcánál megváltoztatjuk a papírtípust. (Lásd még: [Nyomtatás papírtípus és -méret alapján \(tálcák lezárása\) 48. oldalon.](#)) Miután be lett állítva a tálcá papírtípusa, az adott típushoz tartozó beégetési módot a nyomtató vezérlőpultján a Nyomtatási minőség almenüben lehet megváltoztatni. (Lásd még: [Nyomtatási minőség almenü 163. oldalon.](#))

Megjegyzés

A magasabb (például **MAGAS 1**, vagy **MAGAS 2**) beállítások megnövelik ugyan a toner tapadó képességét, de egyben más problémákat is okozhatnak, például felpöndöríthetik a papírt.

A nyomtató nyomtatási sebessége a beégetőmű **MAGAS 1** vagy **MAGAS 2** beállítása esetén lecsökkenhet.

A beégetési mód alapértékekre történő visszaállításához a nyomtató vezérlőpultján nyissa meg az Eszköz konfigurálása menüt. A Nyomtatási minőség almenüben válassza ki a **BEÉGETÉSI MÓDOK**, majd a **MÓDOK VISSZAÁLLÍTÁSA** sort.

Borítékok nyomtatása

Borítékokra az 1. tálcából, vagy az opcionális borítékadagolóból nyomtathat. Az 1. tálca 10 borítékot tud egyszerre befogadni, és támogatja a szabványos és az egyéni méreteket is. Az opcionális borítékadagoló kapacitása 75 boríték, és csak a szabványos méretűeket támogatja.

Bármilyen méretű borítékra is nyomtat, az alkalmazásban a margókat állítsa be legalább 15 mm-re (0,6 hüvelyk) a boríték szélétől.

A nyomtatás minősége a boríték szerkezetétől függ. Mielőtt nagyobb mennyiséget vásárolna, mindig teszteljen le néhány minta borítékot. A borítékokra vonatkozó specifikációkkal kapcsolatban lásd: [Borítékok 195. oldal](#)on.

VIGYÁZAT!

Sohase használjon olyan borítékot, amely valamivel be van vonva, öntapadós ragasztóval, vagy más szintetikus anyagokkal van ellátva. Ezek ártalmas gőzöket bocsáthatnak ki.

VIGYÁZAT!

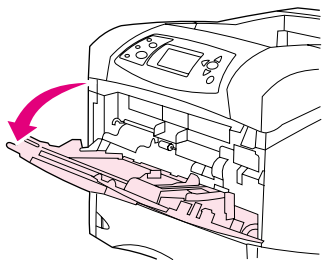
A kapcsokkal, patentkapcsokkal, ablakokkal, bevonó anyaggal, öntapadó ragasztóval vagy más szintetikus anyagokkal ellátott borítékok súlyosan károsíthatják a nyomtatót.

Az elakadást és az esetleges nyomtató károkat megelőzendő, sohasse próbáljon egy boríték mindkét oldalára nyomtatni.

Mielőtt betöltené a borítékokat, győződjön meg arról, hogy laposak, nem sérültek és nincsenek összetapadva. Ne használjon nyomás érzékeny ragasztóval ellátott borítékot.

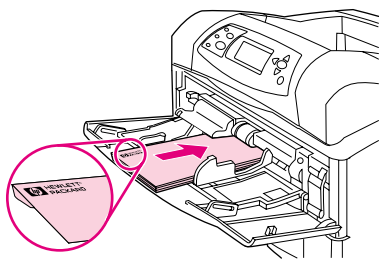
Megjegyzés

Elképzelhető, hogy a nyomtató borítékok nyomtatásakor valamivel lassabban nyomtat.

1

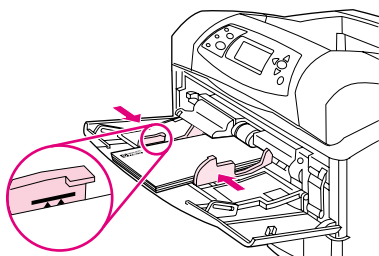
Boríték betöltése az 1. tálcába

Az 1. tálcából sokféle típusú borítékra lehet nyomtatni. A tálcába legfeljebb 10 boríték helyezhető. (A műszaki adatok tekintetében lásd: [Borítékok 195. oldal](#).)

2

Boríték betöltéséhez az 1. tálcába

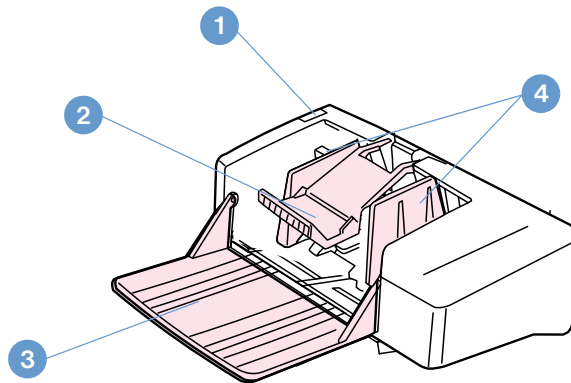
- 1 Nyissa ki az 1. tálcát, de ne húzza ki a hosszabbítást. (A legtöbb borítékot a nyomtató a hosszabbítás nélkül veszi fel a legjobban. Azonban a túlméretes borítékok lehet, hogy megkívánják a hosszabbító használatát.)
- 2 Töltsön maximum 10 borítékot az 1.-tálca közepébe a nyomtatandó oldallal felfelé, valamint a bélyeg helyének oldalával a nyomtató felé. Csúsztassa a borítékokat a nyomtatóba egészen addig, amíg erőltetés nélkül lehetséges.
- 3 Igazítsa a vezetőket úgy, hogy azok érintsék a boríték adagot, de ne hajlítsák meg azokat. Győződjön meg róla, hogy a borítékok a fűlek alá illeszkednek, és a vezetők maximális magasság jelzése alatt helyezkednek el.
- 4 A felpöndörödés és elakadás megelőzése érdekében az egyenes papírut eléréséhez nyissa ki a hátsó kimeneti tálcát. (Lásd: [Nyomtatás a hátsó kimeneti tálcába 37. oldal](#).)

3

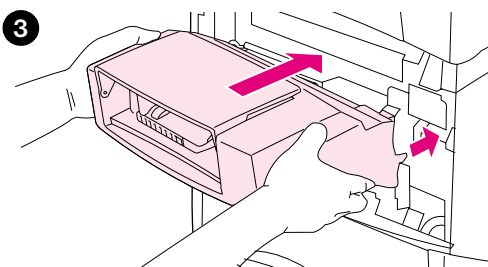
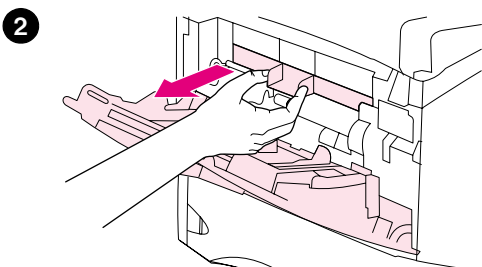
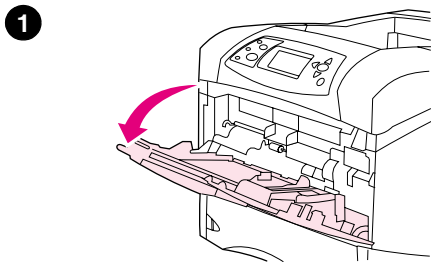
Borítékok automatikus adagolása (opcionális boríték adagoló)

Az opcionális borítékadagolóval a nyomtató automatikusan maximum 75 szabványos méretű borítékot tud egy feltöltéssel kinyomtatni. A borítékadagoló rendelésével kapcsolatban lásd: [Megrendelési információ 17. oldalon](#).

- Csak olyan borítékra nyomtasson, ami erre lett tervezve. (Lásd: [Borítékok 195. oldalon](#).)
- Az opcionális borítékadagoló használata előtt győződjön meg arról, hogy a nyomtató meghajtó úgy van beállítva, hogy felismerje azt. (Ezt a beállítást csak egyszer kell elvégeznie. A részletekért nézze meg a nyomtató-illesztőprogram online súgóját.)
- Győződjön meg róla, hogy kellően ismeri az alább látható opcionális borítékadagoló alkatrészeit.



- 1 Kioldókar
- 2 Boritéksúly
- 3 Tálca hosszabbítás
- 4 Vezetők

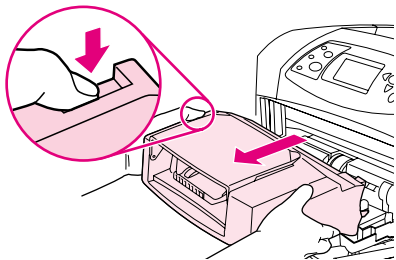
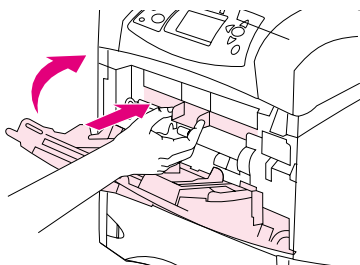


Az opcionális borítékadagoló felszerelése

Az opcionális borítékadagoló felszereléséhez kövesse az alábbi lépéseket.

Az opcionális borítékadagoló felszerelése

- 1 Nyissa ki az 1. tálcát.
- 2 Vegye le a műanyag boríték-nyílás-fedelelet a nyomtatóról.
- 3 Illessze az opcionális borítékadagolót határozottan a nyomtatóba, amíg az a helyére pattan. Óvatosan húzza ki a borítékadagolót, hogy meggyőződjön a megfelelő illeszkedésről.

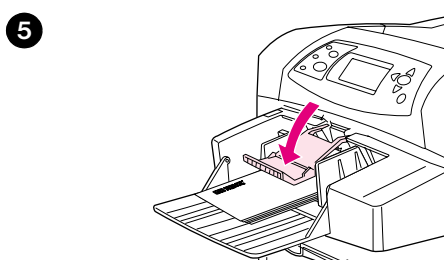
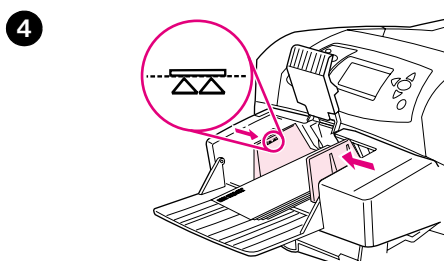
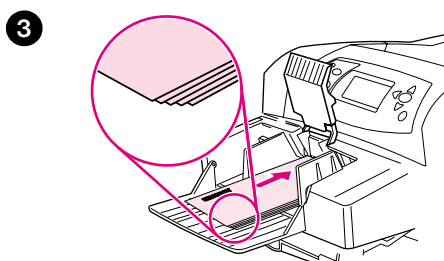
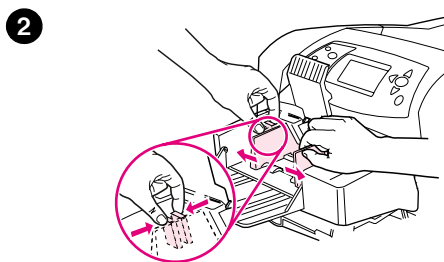
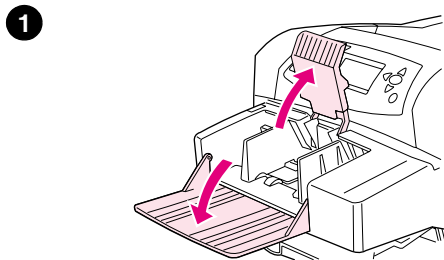
1**2**

Az opcionális borítékadagoló leszerelése

Az opcionális borítékadagoló leszereléséhez kövesse az alábbi lépéseket.

Az opcionális borítékadagoló leszerelése

- 1 Nyomja meg a bal oldalon található kioldógombot, és húzza ki az opcionális borítékadagolót a nyomtatóból.
- 2 Helyezze vissza a műanyag borítéknyílás-fedelelet a nyomtatóra, és csukja be az 1. tálcát.



Borítékok betöltése az opcionális borítékadagolóba

A borítékoknak a borítékadagolóba történő adagolásához kövesse az alábbi lépéseket.

A borítékok betöltése az opcionális borítékadagolóba

- 1 Hajtsa le a borítékadagoló tálcáját. Emelje meg a boríték súlyt.
- 2 Nyomja össze a bal oldali boríték vezetőn lévő kioldókart, és csúsztassa szét a vezetőket.
- 3 A borítékokat a nyomtatandó oldallal felfelé, és a bélyeg helyével a nyomtató felé helyezze a tálcába. (A borítékköteg ne legyen magasabb a vezetőkön látható nyílknál.) Csúsztassa a borítékokat a nyomtatóba egészen addig, amíg erőltetés nélkül lehetséges. A köteg alján levő borítékok valamivel beljebb csúsznak, mint a köteg tetejéhez közeleiek.
- 4 Igazítsa a vezetőket úgy, hogy azok érintsék a borítékokat, de ne hajlítsák meg azokat.
- 5 Engedje le a boríték súlyt a borítékokra.
- 6 A felpöndörödés és elakadás megelőzése érdekében az egyenes-papírút eléréséhez nyissa ki a hátsó kimeneti tálcát. (Lásd még: [Nyomtatás a hátsó kimeneti tálcába 37. oldalon.](#))

Megjegyzés

Válassza ki a borítékméretet a következő helyek valamelyikén ebben a sorrendben: az alkalmazásban, a nyomtató illesztőprogramjában, vagy a nyomtató kezelőpultján a Papírkezelés menüben. (Lásd még: [Papírkezelés menü 158. oldalon.](#))

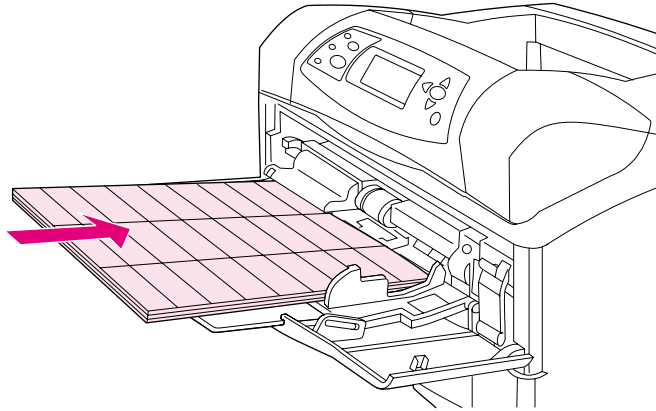
Nyomtatás különleges papírra

Ez a fejezet az olyan típusú papírokra történő nyomtatást tárgyalja, amelyek különleges kezelést igényelnek:

- Címkék nyomtatása 58. oldalon
- Nyomtatás írásvetítő fóliákra 59. oldalon
- Nyomtatás fejléces, előlyukasztott vagy előnyomott papírra (egyoldalas) 60. oldalon
- Különleges kezelésen átesett papírra történő nyomtatás 61. oldalon
- Nyomtatás kis méretű, egyedi méretű vagy nehéz papírokra 62. oldalon és Egyedi papírméreték beállítása 64. oldalon
- Egyedi papírméreték beállítása 64. oldalon

Címkék nyomtatása

Csak lézernyomtatókhoz ajánlott címkéket használjon. Győződjön meg róla, hogy a címkék megfelelnek a műszaki adatoknak. (Lásd: [Címkék 194. oldalon.](#))



Ezt tegye:

- Maximum 50 címkés adagot az 1. tálcából nyomtasson, 50-100 címkés adagot pedig más tálcából.
- A címkéket a nyomtatandó oldalával felfelé, és a felső, rövidebbik élével a nyomtató felé helyezze az 1. tálcába. Más tálcák esetén a papírt a nyomtatandó oldalával lefelé, és a felső, rövidebbik élével saját maga felé helyezze el.
- Próbálja kinyitni a hátsó kimeneti tálcát a pöndörödés és az egyéb problémák csökkentése érdekében. (Lásd még: [Nyomtatás a hátsó kimeneti tálcába 37. oldalon.](#))

Ezt ne tegye:

- Ne használja ki a tálca teljes kapacitását a címkék betöltésekor, mert azok nehezebbek, mint a papír.
- Ne használjon olyan címkéket, amelyek elváltak a hátsó laptól, gyűrődtek vagy más módon sérültek.
- Ne használjon olyan címkéket, amelyeknek a hordozólapja kilátszik. (A címkéknek a teljes hátsó lapot be kell takarniuk szabad részek nélkül.)
- Ne adagolja ugyanazt a címkelapot többször a nyomtatóba. A ragasztós hátsó rész úgy van tervezve, hogy csak egyszer halad keresztül a nyomtatón.
- Ne nyomtasson a címkék mindkét oldalára.
- Ne nyomtasson olyan lapokra, melyekről címkék lettek eltávolítva.

VIGYÁZAT!

Ezen útmutatások be nem tartása kárt tehet a nyomtatóban.

Nyomtatás írásvetítő fóliákra

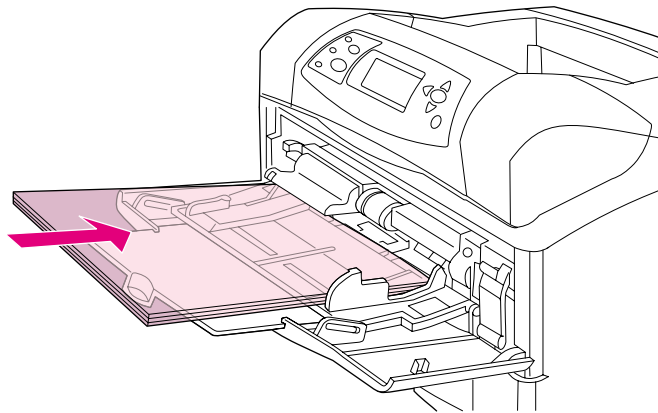
Csak lézernyomtatókhhoz ajánlott írásvetítő fóliákat használjon. Az írásvetítő fóliák leírásához lásd: [Írásvetítő fólia 194. oldalon](#).

- Nyissa ki az Eszköz konfigurálása menüt a nyomtató vezérlőpultján. A nyomtatási minőség almenüben válassza ki a **BEÉGETÉSI MÓDOK** sort. Győződjön meg arról, hogy a beégetési mód beállítása **FÓLIA=ALACSONY**.
- A nyomtató illesztőprogramjában állítsa be a papírtípust a következőre: **Fólia**.
- Nyissa ki a Papírkezelés menüt a nyomtató vezérlőpultján. Állítsa be a használandó tálca típusát a következőre: **FÓLIA**.

VIGYÁZAT

Amennyiben a beégetési mód beállítása nem **ALACSONY**, a nyomtató és a beégetőmű is tartós károsodást szenvedhet.

- Töltsön írásvetítő fóliákat az 1. tálcába arccal felfelé és a tetejével a nyomtató felé. Maximum 50 fóliát lehet az 1. tálcába tölteni.
- A 2. és az opcionális tálcákból 100-as fólia adagokat lehet nyomtatni (bár nem ajánlott egyszerre több mint 50-et belerakni). Mivel a fóliák nehezebbek a papírnál, ne töltsse fel a tálcákat maximális kapacitásukig. Helyezze a tálcára azokat a nyomtatandó oldalukkal lefelé, és a felső, rövidebbik élével saját maga felé.
- A fóliák túlmelegedését és összetapadását elkerülendő használja a első kiadónyílást és a következő kinyomtatása előtt vegye ki a kész példányt.
- A fóliának csak az egyik oldalára nyomtasson.
- A nyomtatóból kivéve helyezze a fóliákat egy lapos felületre, hogy kihűlhessenek.
- Ha a gép egyszerre kettő vagy több fóliát szed fel, próbálja átpörgetni a csomagot.
- Ne töltsön fóliát a nyomtatóba egynél többször.



Nyomtatás fejléces, előlyukasztott vagy előnyomott papírra (egyoldalal)

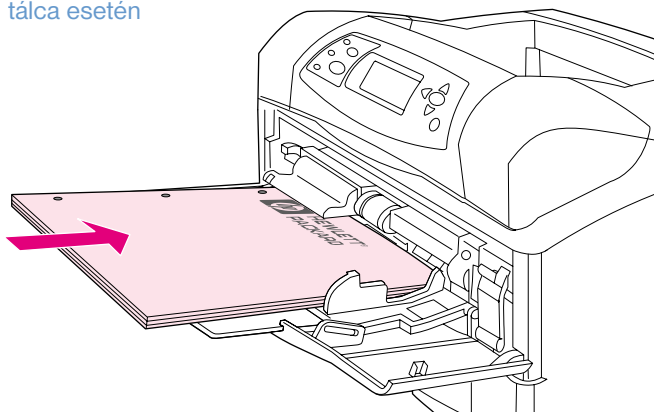
A fejléces, előlyukasztott vagy előnyomott papírra nyomtatáskor fontos a papír helyes tájolása. Kövesse az ebben a fejezetben található útmutatást, ha csak egy oldalra akar nyomtatni. A duplex egység használatával kapcsolatos útmutatásokért lásd [A lap mindkét oldalára történő nyomtatás alapelvei](#) 66. oldalon.

Megjegyzés

Különleges kezelést kapott, bordázott, vagy ragasztott papírokról bővebb információkért lásd: [Különleges kezelésen átesett papírra történő nyomtatás](#) 61. oldalon.

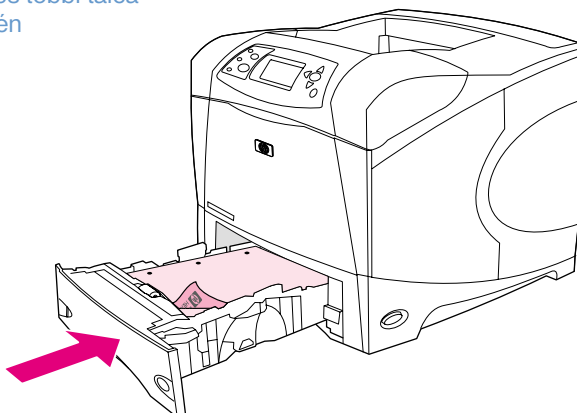
Az 1. tálca esetén a papírt a nyomtatandó oldalával felfelé, és a felső, rövidebbik élével a nyomtató felé helyezze a tálcára.

Tájolás az 1. tálca esetén



A 2. tálcánál, az opcionális 500-lapos és az opcionális 1.500-lapos tálcánál a papírt előlappal lefelé és a felső keskeny szélével saját maga felé helyezze el.

Tájolás az összes többi tálca esetén



Különleges kezeléssel átesett papírra történő nyomtatás

Néhány papírt különleges kezeléssel is ellátnak, ilyen például a bordázott, a ragasztott és a ráncolt papír. Ezek a papírok a toner tapadása és a nyomtatási minőség terén eltérően viselkedhetnek. A különleges kezelést kapott papírokra történő nyomtatásnál kövesse az alábbi útmutatásokat.

- Nyissa ki az **Eszköz konfigurálása** menüt a nyomtató vezérlőpultján. A **Nyomtatási minőség** almenüben válassza ki a **BEÉGETÉSI MÓDOK** sort, majd válassza ki a használandó papír típusát (például **BANKPOSTA**). Állítsa be a beégetési módot **MAGAS 1**, vagy **MAGAS 2** intenzitására. A **MAGAS 2** jobb toner tapadást és optimális nyomtatást biztosít az erősen textúrázott papírokon. Nyissa meg a **Papírkezelés** menüt, és a beégetési mód engedélyezéséhez állítsa a **TÁLCATÍPUS** jellemzőt **MAGAS 1**, vagy **MAGAS 2** fokozatba.

Megjegyzés

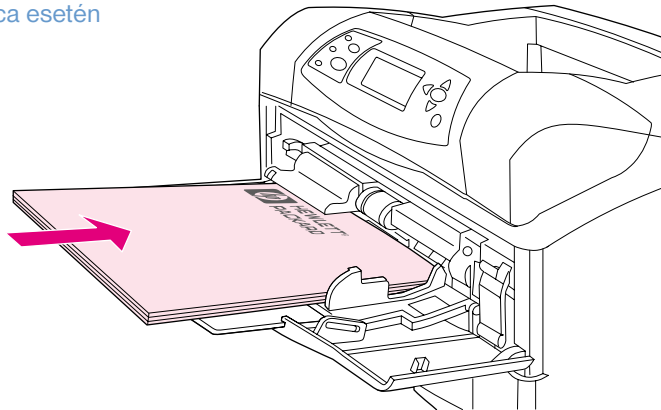
A nyomtató sebessége **MAGAS 1**, vagy **MAGAS 2** beállítások esetén lecsökkenhet.

Csak akkor használja a **MAGAS 1** és **MAGAS 2** beállításokat, ha toner tapadási problémákkal szembesül. A **MAGAS 1** és **MAGAS 2** beállítások növelhetik a felpöndörödés és beragadás esélyét.

- Néhány gyártó a toner megfelelő tapadása és a nyomtatási minőség növelése érdekében bevonattal látja el az ilyen papírok egyik oldalát. Ennek kihasználása érdekében győződjön meg arról, hogy a papírt megfelelő módon helyezte a tálcába. Az az oldal a papír első, nyomtatható oldala, ahol a vízjel megfelelően látszik.

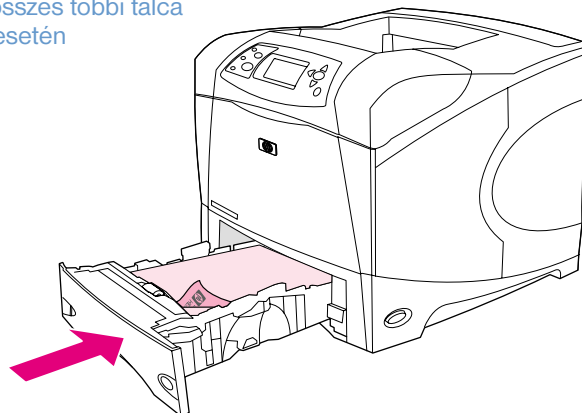
Az 1. tálca esetén a papírt a nyomtatandó oldalával felfelé, és a felső, rövidebbik élével a nyomtató felé helyezze a tálcára.

Tájéltás az 1. tálca esetén



A 2. tálcánál, az opcionális 500-lapos és az opcionális 1.500-lapos tálcánál a papírt előlappal lefelé és a felső keskeny szélével saját maga felé helyezze el.

Tájéltás az összes többi tálca esetén



Nyomtatás kis méretű, egyedi méretű vagy nehéz papírokra

120 g/m² (32 lb) súlyúnál nehezebb papírokat csak az 1. tálcából nyomtasson. Az egyedi méretű papírok az 1. a 2. vagy az opcionális 500-lapos tálcából is nyomtathatóak.

Megjegyzés

Kis méretű, egyedi méretű és nehéz papírokra történő nyomtatás esetén a nyomtatás sebessége lecsökkenhet.

Különleges kezelést kapott, bordázott, vagy ragasztott papírokról bővebb információért lásd: [Különleges kezelésen átesett papírra történő nyomtatás 61. oldalon.](#)

Súly és méretek

Egyedi méretű vagy nehéz papírok esetére tanulmányozza át az alábbi adatokat. További tudnivalókhöz lásd: [Papírspecifikáció 186. oldalon.](#)

Tálca	Minimális méret	Maximális méret	Támogatott súlyok
1. tálcá	76 x 127 mm (3 x 5 hüvelyk)	216 x 356 mm (8,5 x 14 hüvelyk)	60-tól 200 g/m ² (16 - 53 lb)
2. tálcá és az opcionális 500-lapos tálcá	148 x 210 mm (5,8 x 8,2 hüvelyk)	216 x 356 mm (8,5 x 14 hüvelyk)	60-tól 120 g/m ² (16 -től 32 lb)

Útmutatás nehéz papír esetére

Nehéz papírra történő nyomtatás esetén kövesse az alábbi útmutatást:

- A Papírkezelés menüben a használni kívánt tálcánál állítsa be a következőt: TÁLCÁ TÍPUS=DURVA.
- Néhány nehéz papírnál a toner szóródásának megelőzése érdekében kívánatos beállítani a magasabb intenzitású beégetési módot is. Nyissa ki az Eszköz konfigurálása menüt a nyomtató vezérlőpultján. A Nyomtatási minőség almenüben válassza ki a BEÉGETÉSI MÓDOK, majd a DURVA=MAGAS 2 sort. A MAGAS 2 beállítás növelheti a felpöndörődés és beragadás esélyét.
- Az ilyen problémák esélyének csökkentése érdekében a nehéz papírt az 1. tálcából adagolja, és a hátsó kimeneti tálcára nyomtassa. (Lásd még: [Nyomtatás a hátsó kimeneti tálcába 37. oldalon.](#))

Útmutató az egyedi méretű papírra történő nyomtatáshoz

Bármilyen egyedi méretű papírra történő nyomtatás esetén kövesse az alábbi útmutatást:

- A rövid oldalt adja be először.
- Az alkalmazásban amiből nyomtat állítsa a margókat legalább 4.23 mm (0,17 hüvelyk) távolságra a szélektől.
- Állítsa be az egyedi méretet a programban, a nyomtató illesztőprogramjában, vagy a nyomtató vezérlőpultján. Győződjön meg arról, hogy a tálcán a kapcsolót átállította Egyedi állásba. (Lásd még: [Egyedi papírméretek beállítása 64. oldalon.](#))

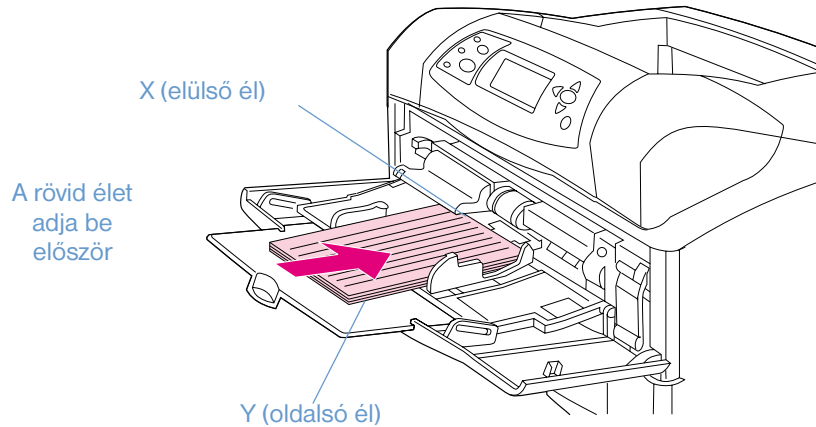
További útmutatás kicsi vagy keskeny papírhoz

Kis méretű, vagy keskeny papírra történő nyomtatás esetén kövesse az alábbi kiegészítő útmutatást:

- Ne kísérletet tegyen 76 mm (3 hüvelyk) széles, vagy 127 mm (5 hüvelyk) hosszú papírnál kisebb méretű papírra nyomtatni.
- A felpöndörödés és hasonló problémák esélyének csökkentése érdekében a nagyon kis méretű egyedi papírt az 1. tálcából adagolja, és a hátsó kimeneti tálcára nyomtassa. (Lásd még: [Nyomtatás a hátsó kimeneti tálcába 37. oldalon.](#))
- A HP nem javasolja a nagy mennyiségben történő nyomtatást kis méretű vagy keskeny papírokra. A nagy mennyiségben történő nyomtatás kis méretű vagy keskeny papírokra a toner szivárgását, a nyomtató károsodását okozhatja, valamint a nyomtatási minőséget is ronthatja.

Egyedi papírméreték beállítása

Amikor egyedi papír van betöltve, akkor a méret beállításokat a szoftver alkalmazásban (a javasolt módszer), a nyomtató-illesztőprogramban vagy a nyomtató kezelőpaneljéről kell kiválasztani. A felpöndörödés és az egyéb problémák elkerülése érdekében, nehéz, vagy kicsi, egyedi méretű papír esetén az 1. tálcából a hátsó kimeneti tálcába kell nyomtatni. (Lásd még: [Nyomtatás a hátsó kimeneti tálcába 37. oldalon.](#))



Ha a beállítások nem érhetők el a szoftverből, akkor a kezelőpanelon állítsa be az egyedi papírméretet:

Egyedi papírméreték beállítása

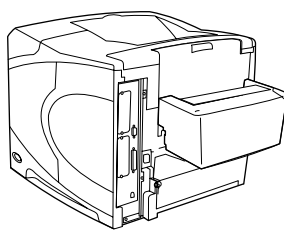
- 1 Ha az 500-lapos tálcába egyedi méretű papírt tölt, győződjön meg róla, hogy a gomb **Egyedi**. Állásba lett állítva (Lásd még: [2. adagolótálca vagy egy opcionális 500-lapos tálca 43. oldalon.](#))
- 2 Nyomja meg a **KIVÁLASZT** (✓) gombot a menük megnyitásához.
- 3 Használja a **FEL NYÍL** (▲) vagy a **LE NYÍL** (▼) gombot a **PAPÍRKEZELÉS** sorhoz való eljutáshoz, majd nyomja meg a **KIVÁLASZT** (✓) gombot.
- 4 Használja a **FEL NYÍL** (▲) vagy **LE NYÍL** (▼) gombok valamelyikét az 1. **TÁLCA, MÉRET**, vagy [N]. **TÁLCA, MÉRET** sor eléréséhez (ahol az [N] a tálca sorszámát jelenti), majd nyomja meg a **KIVÁLASZT** (✓) gombot
- 5 Használja a **FEL NYÍL** (▲) vagy a **LE NYÍL** (▼) gombot az **EGYEDI** sorhoz való eljutáshoz, majd nyomja meg a **KIVÁLASZT** (✓) gombot.
- 6 Használja a **FEL NYÍL** (▲) vagy a **LE NYÍL** (▼) gombot a **HÜVELYK** vagy **MM** (milliméter) sorhoz való eljutáshoz, majd nyomja meg a **KIVÁLASZT** (✓) gombot. Ezzel lehet kiválasztani az egyedi papír méretének megadásához szükséges mértékegységet.
- 7 Használja a **FEL NYÍL** (▲), majd a **LE NYÍL** (▼), majd nyomja meg a **KIVÁLASZT** (✓) gombot a papír X méretének megadásához (a papír elülső szélének mérete a fenti ábra szerint). Az X méret 76 és 216 mm (3 -és 8,5 hüvelyk) közötti lehet.
- 8 Használja a **FEL NYÍL** (▲), majd a **LE NYÍL** (▼), majd nyomja meg a **KIVÁLASZT** (✓) gombot a papír Y méretének megadásához (a papír oldalsó szélének mérete a fenti ábra szerint). Az Y méret 127 és 356 mm (5 és 14 hüvelyk) közötti lehet. Például ha az egyedi papír mérete 203 x 254 mm, állítsa be az X=203 mm és Y=254 mm értékeket.

Nyomtatás a lap mindkét oldalára (opcionális duplex egység)

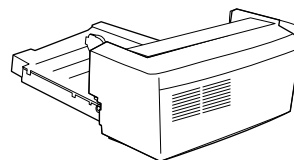
Az opcionális duplex egység segítségével a nyomtató automatikusan tud a lapok mindkét oldalára nyomtatni. Ezt hívják duplexezésnek. Az opcionális duplex egység a következő papírméreteket támogatja: letter, legal, executive, A4, A5 és JIS B5.

Az opcionális duplex egység felszerelése előtt le kell szerelni a nyomtató hátulján található duplex nyílás fedelét. Az üzembe helyezési utasításokat nézze meg a duplex egység dokumentációjában. Ha bonyolult oldalakat kíván kétoldalasan nyomtatni, további memóriára is szükség lehet. (Lásd még: [A nyomtatómemória és bővítése 173. oldalon.](#))

Amikor a nyomtató a duplex egységet használva nyomtat, a lap részben kibújjik a felső kiadónyíláson, majd a másik oldalra történő nyomtatáshoz megfordul.



Felszerelt opcionális duplex egység



Leszerelt opcionális duplex egység

A lap mindkét oldalára történő nyomtatás alapelvei

VIGYÁZAT!

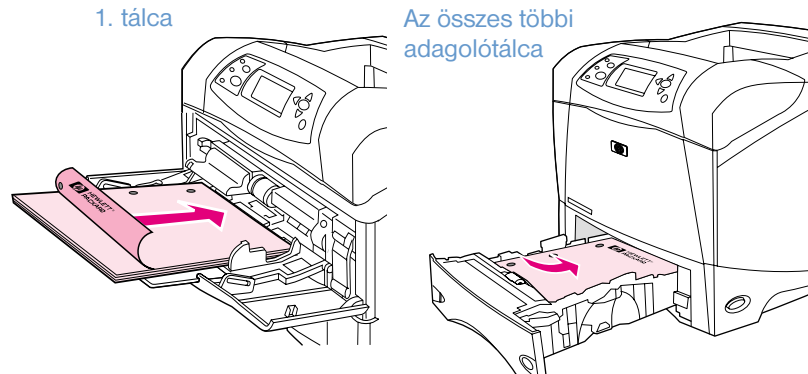
Ne nyomtasson címkék, átlátszó fóliák, borítékok, pergamen, egyedi méretű, vagy 28 lb (105 g/m²) súlyúnál nehezebb papírok mindkét oldalára, mert papírelakadás történhet, vagy károsodhat a nyomtató.

Vegye figyelembe a következő útmutatásokat:

- Mielőtt használni kezdi az opcionális duplex egységet győződjön meg róla, hogy a nyomtató meghajtó a beállítása szerint felismeri azt. (Ezt a beállítást csak egyszer kell elvégeznie. (A részletekért nézze meg a nyomtató meghajtó online súgóját.)
- A papír mindkét oldalára történő nyomtatáshoz a szükséges választást a programban vagy a nyomtató-illesztőprogramban végezze el. (Lásd a nyomtató-illesztőprogram súgóját.)
- Ha nem a nyomtatóval érkezett meghajtót használja, előfordulhat, hogy a duplex egységre vonatkozó beállításokat a nyomtató vezérlőpultján kell beállítania A Nyomtatás almenüben (az Eszköz konfigurálása menüben belül) állítsa be a következőt: DUPLEX=BE. Ezen kívül a Nyomtatás almenüben állítsa be a DUPLEX KÖTÉS opciót HOSSZÚ SZÉL vagy RÖVID ÉL értékre. (További információkért lásd: [A lap mindkét oldalára történő nyomtatás alapelvei 68. oldalon.](#))
- Az opcionális duplex egység használatához a hátsó kimeneti tálcát le kell zárni. (Lásd még: [A kimeneti tálca kiválasztása 36. oldalon.](#)) A hátsó kimeneti tálca kinyitása lehetetlenné teszi a duplex egység használatát.
- A HP nem javasolja a kézi duplex nyomtatást az egyik oldalán nyomtatott papír megfordítva történő nyomtatásba helyezésével. Az opcionális duplex egységgel történő kétoldalas nyomtatásnál a nyomtató automatikusan elvégzi a szükséges beállításokat, hogy megelőzze a papírelakadást és a minőségi problémákat. Ha a papírt kézzel helyezik vissza a nyomtatóba, akkor az nem képes elvégezni ezeket a beállításokat.

A papír tájolása duplex nyomtatáshoz

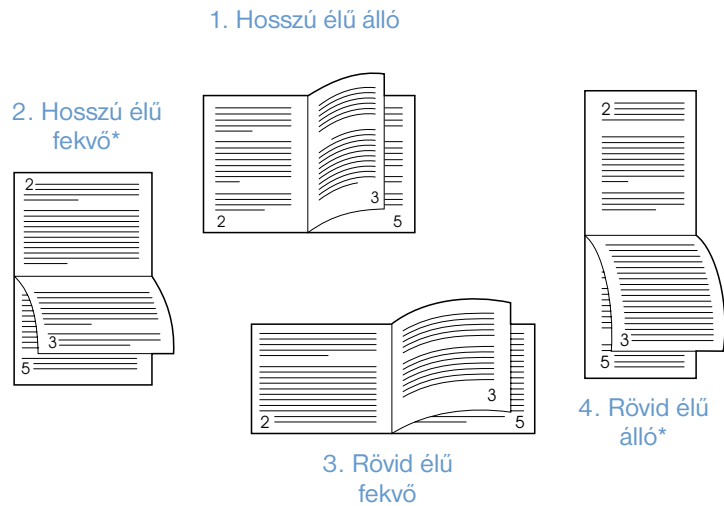
Néhány papírtípus (mint például a fejléces, előnyomott, előlyukasztott és vízjeles papír) különleges tájolást kíván, ha duplex módon nyomtat rájuk. Az opcionális duplex egység a lap második oldalára nyomtat elsőként. A papír megfelelő tájolása alább látható.



Az 1. tálca esetén a papírt a nyomtatandó oldalával lefelé, és a felső, rövidebbik élével saját maga felé helyezze el. Az összes többi tálca esetén irányítsa a lap elejét felfelé, a lap tetejét pedig a nyomtató felé.

A lap mindkét oldalára történő nyomtatás alapelvei

A négy duplex tájolási opciót alább mutatjuk be. Ezeket az opciókat a nyomtató meghajtóban (javasolt módszer) vagy a nyomtató vezérlőpultján lehet beállítani. (Ha a nyomtató vezérlőpultját használja, menjen az Eszköz konfigurálása menübe, majd azon belül a Nyomtatás almenübe. Válassza ki a DUPLEX KÖTÉS opciót. A PCL almenüben válassza ki a TÁJOLÁS beállításait.)



- | | |
|----------------------|--|
| 1. Hosszú élű álló | Ez az alap nyomtató beállítás, valamint a legáltalánosabban használt elrendezés, minden nyomtatott kép megfelelő oldalának felfelé irányításával. Az egymás felé irányuló lapokon az írás a bal oldali lap tetejétől lefelé halad, majd a jobb oldali lapon a tetejétől az aljáig. |
| 2. Hosszú élű fekvő* | Ez az elrendezés általában könyveléshez, adatlapokhoz, sokhasábos nyomtatáshoz használatos. Minden második nyomtatott kép fejjel lefelé van tájolva. Az egymással szemben lévő lapokon a szöveg folyamatosan a tetejüktől az aljukig olvasható. |
| 3. Rövid élű fekvő | A nyomtatás mindkét oldalon azonos irányú. Az egymás felé irányuló lapokon az írás a bal oldali lap tetejétől lefelé halad, majd a jobb oldali lapon a tetejétől az aljáig. |
| 4. Rövid élű álló* | Ezt az elrendezést gyakran használják jegyzetöbökhöz. Minden második nyomtatott kép fejjel lefelé van tájolva. Az egymással szemben lévő lapokon a szöveg folyamatosan a tetejüktől az aljukig olvashatóak. |

* Windows meghajtók használata esetén, válassza a **“Fordítsa a lapokat felfelé”** beállítást, hogy a fent (*)-gal jelzett kötési opciókat kapja.

A nyomtató-illesztőprogram szolgáltatásainak használata

Ha egy alkalmazásból nyomtat, sok nyomtató funkció elérhető lesz a nyomtató-illesztőprogramban. A Windows nyomtató-illesztőprogramok eléréséhez lásd [Hozzáférés a Windows nyomtató-illesztőprogramhoz](#) 31. oldalon.

Megjegyzés

Bizonyos nyomtató funkciók esetleg nem minden meghajtóban elérhetők. Ellenőrizze a meghajtókat a használható opciókért.

A programban vagy a nyomtató-illesztőprogramban végrehajtott beállítások felülbírálják a kezelőpulton végzett beállításokat. (Az alkalmazásbeli beállítások általánosan felülbírálják a nyomtató-illesztőprogramjának beállításait.)

Összehordás

A Nyomtató összehordás szolgáltatás több eredeti példány kinyomtatását teszi lehetővé, és a következő előnyökkel jár:

- csökkenti a hálózati forgalmat
- biztosítja a gyorsabb visszatérést az alkalmazáshoz
- így minden dokumentum eredeti

Az összehordás szolgáltatás gyári beállítása (**Összehordás engedélyezve**). A kikapcsoláshoz szükséges lépésekért nyissa meg a program, vagy a nyomtató-illesztőprogram online súgóját.

FELDOLGOZÁS (RIP) EGYSZER

A FELDOLGOZÁS EGYSZER lehetővé teszi, hogy a nyomtatónál a nyomtatási feladat csak egyszer kerüljön feldolgozásra. Ha a nyomtató rendelkezik ezzel a képességgel, a FELDOLGOZÁS EGYSZER funkció készít egy képet az oldalról, majd ezt a képet elmenti a memóriájába. A lapok a tömörített lap képéből úgy kerülnek kinyomtatásra, hogy az többször nem függeszti fel a nyomtatási feladatot. A nyomtatási feladat minden alkalommal egyformán nyomtatódik ki, mert a tömörített kép független a nyomtató más adataitól.

Nyomtató beállítási információk elmentése (Gyors beállítások)

A nyomtató-illesztőprogramok lehetővé teszik a leggyakrabban használt nyomtatóbeállítások alapértékként történő elmentését. Például, a meghajtót beállíthatja, hogy az a következő beállításokkal nyomtasson: letter méretű papír, álló lap, automatikus tálca választás (az első elérhető tálcából).

A nyomtató-illesztőprogram némely verziója lehetővé teszi a nyomtató beállításainak több nyomtatási feladat számára történő elmentését is. Például, lehet hogy egyszerre szeretne elkészíteni egy Gyors beállítást a borítékokhoz, vagy egy dokumentum első lapjának fejléces papírra történő nyomtatásához.

A Gyors beállítások funkcióval kapcsolatos további információkért nézze meg a nyomtató-illesztőprogram online súgóját.

Laphoz igazít

Némely nyomtató illesztőprogram verziójánál megtalálható az **Laphoz igazít** nevű szolgáltatás, mellyel bármilyen papírméretre bármilyen papírméretre átméretezhető a nyomtatandó kép. Ezt megteheti egy számként megadott százalék összeggel, vagy egy másik papírméret skála meghatározásával.

A Laphoz igazít funkcióval kapcsolatos további információkért nézze meg a nyomtató-illesztőprogram online súgóját.

Füzetek nyomtatása

Némely nyomtató illesztőprogram verzió duplex nyomtatás esetén lehetővé teszi a füzetnyomtatást. Lehetősége van a Letter, Legal és A4-es papírméreték esetén megválasztani a kötés jobb vagy bal oldalra helyezését.

A füzetnyomtatás funkcióval kapcsolatos további információkért nézze meg a nyomtató-illesztőprogram online súgóját.

Vízjel nyomtatása

A vízjel tulajdonképpen figyelmeztetésre használható, például "Szigorúan bizalmas", és a dokumentum minden egyes lapjának a háttereként kerül kinyomtatásra. Az elérhető opciókért nézze meg a meghajtót, vagy további információkért nézze meg a nyomtató-illesztőprogram online súgóját.

Eltérő első oldalra történő nyomtatás

Ezeket az útmutatásokat kövesse, amikor egy nyomtatási feladat során az első oldalt máshogy akarja kinyomtatni, mint a többi lapot.

- 1 Windows esetén válassza a **Más papír használata az első oldalhoz** funkciót a nyomtató meghajtójában. Az első laphoz válassza ki az egyik tálcát (vagy a **Kézi adagolást**), a többi lap számára pedig a megmaradó tálcák közül valamelyiket. Helyezze az első laphoz használni kívánt papírt az 1. tálcába (vagy amelyik tálcát választotta). (A kézi adagolás esetén miután elküldte a feladatot a nyomtatóra, és a nyomtató kéri a papírt, helyezze azt az 1. tálcába.) Az 1. tálcá megtöltéséhez helyezze a papírt a nyomtatandó oldalával felfelé, és a lap tetejét a nyomtató hátsó része felé fordítva.

Macintosh számítógépek esetén válassza az **Első innen** és a **Maradék innen** opciókat a **Nyomtatás** párbeszédablakában.

Megjegyzés

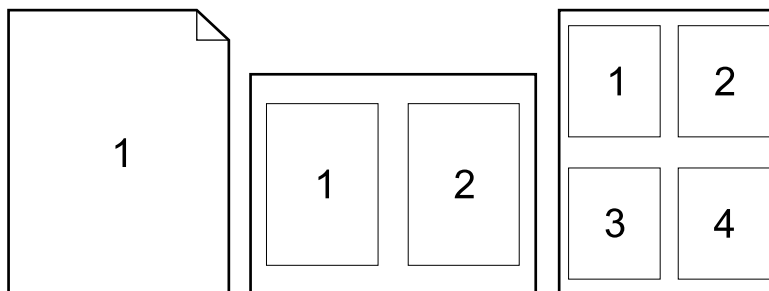
Hogy hol és hogyan végzi el a beállításokat, az az alkalmazástól és a nyomtató illesztőprogramjától függ. Lehetséges, hogy néhány opció csak a nyomtató-illesztőprogramon keresztül válik elérhetővé.

- 2 A dokumentum további lapjait töltsé egy másik tálcába. Tanácsos az első és a további lapokat a papír típusa szerint kiválasztani. További tudnivalókhöz lásd: [Kézi lapadagolás az 1. tálcából 49. oldalon](#).

Több oldal egy lapra történő nyomtatása (laponkénti oldalszám)

Egy lapra akár több oldalt is nyomtathat. Ez a funkció néhány nyomtató-illesztőprogramban érhető el, és költség kímélő módon biztosítja a vázlatok kinyomtatását.

Az egy lapon több oldal nyomtatásához nézze meg a nyomtató-illesztőprogramban az **Elrendezés** vagy az **Oldal per lap** opciót.



A tároló funkciók használata

A nyomtató négy különböző feladat megőrzési lehetőséget támogat, melyek a nyomtatási feladatnak a nyomtatóra való elküldése után lehetővé teszik a nyomtatásnak a nyomtató vezérlőpultján történő elindítását: gyorsmásolat, próbanyomat és megtartás, magánjellegű és tárolt feladat. Néhány szolgáltatáshoz nem szükséges az opcionális merevlemez, de az összes feladat tárolási szolgáltatás igénybevételéhez szükség van az opcionális merevlemez kiegészítőnek a nyomtatóba történő telepítésére, és a meghajtóprogramok megfelelő konfigurálására. (A rendelési tudnivalókat a [Megrendelési információ 17. oldalon](#) rész tartalmazza.)

Összetett feladatok esetén a feladat megőrzési funkciók támogatásához a HP azt ajánlja, hogy helyezzen üzembe további memóriát is. (Lásd: [Megrendelési információ 17. oldalon](#).)

VIGYÁZAT!

Mielőtt elkezdene nyomtatni, azonosítsa a nyomtató-illesztőprogramban a feladatokat. Az alapértelmezett nevek használata felülbírálnak azonos alapértelmezett névvel ellátott előző nyomtatási feladatokat, vagy törölheti az adott feladatot.

Megjegyzés

Ha kikapcsolja a nyomtatót, akkor az összes gyorsmásolás, a próbanyomat és megtartás, valamint a magánjellegű feladatok törlődnek. A feladatot a kezelőpanelen is törölni lehet.

Feladat gyors másolása

A gyorsmásolás segítségével a feladról tetszőleges számú másolat készíthető, és egy másolat a merevlemezen marad, vagy a RAM meghajtón, amennyiben nincs opcionális merevlemez telepítve. A feladat további példányait később is ki lehet nyomtatni. Ezt a funkciót ki lehet kapcsolni a meghajtóban.

Az eltárolt gyorsmásolási feladatok példányszámának meghatározásához lásd: [FELADATTÁROLÁSI HATÁR 166. oldalon](#).

Megjegyzés

Ha kikapcsolja a nyomtatót, akkor az összes gyorsmásolás, a próbanyomat és megtartás, valamint a magánjellegű feladatok is törlődnek. A feladatot a kezelőpanelen is törölni lehet.

Másolatok nyomtatása az eltárolt feladatból

- 1 Nyomja meg a **KIVÁLASZT** (✓) gombot a menük megnyitásához.
- 2 Használja a **FEL NYÍL** (▲) vagy a **LE NYÍL** (▼) gombot a **FELADAT VISSZANYERÉSE** sorhoz való eljutáshoz, majd nyomja meg a **KIVÁLASZT** (✓) gombot.
- 3 Használja a **FEL NYÍL** (▲) vagy a **LE NYÍL** (▼) gombot a kívánt felhasználónévhez történő eljutáshoz, majd nyomja meg a **KIVÁLASZT** (✓) gombot.
- 4 Használja a **FEL NYÍL** (▲) vagy a **LE NYÍL** (▼) gombot a kívánt felhasználóhoz vagy feladatnévhez történő eljutáshoz, majd nyomja meg a **KIVÁLASZT** (✓) gombot.
- 5 Használja a **FEL NYÍL** (▲) vagy a **LE NYÍL** (▼) gombot a **NYOMTAT** sorhoz való eljutáshoz, majd nyomja meg a **KIVÁLASZT** (✓) gombot.
- 6 Használja a **FEL NYÍL** (▲) vagy a **LE NYÍL** (▼) gombot a példányszám kiválasztásához, majd nyomja meg a **KIVÁLASZT** (✓) gombot.

A gyorsmásolási feladat törlése

Amikor egy felhasználó egy gyorsmásolási feladatot küld, akkor a nyomtató felülbírál minden azonos felhasználóval és feladat névvel rendelkező előző feladatot. Ha még nincs eltárolva gyorsmásolási feladat azonos felhasználóval és feladatnévvel, és a nyomtatónak további helyre van szüksége, akkor lehet, hogy a nyomtató a legrégebbivel kezdve törölni fog más gyorsmásolási feladatokat. A tárolható gyorsmásolási feladatok számának alapértéke 32. A tárolható gyorsmásolási feladatok számát a kezelőpanelon lehet beállítani. (Nézze meg ennek leírását: [FELADATTÁROLÁSI HATÁR 166. oldalon.](#))

Megjegyzés

Ha kikapcsolja a nyomtatót, akkor az összes gyorsmásolás, a próbanyomat és megtartás, valamint a magánjellegű feladatok is törölődnek. A gyorsmásolási feladatokat a kezelőpanelről (lásd lejjebb) vagy a HP Web Jetadmin programból is lehet törölni.

A gyorsmásolási feladat törlése

- 1 Nyomja meg a **KIVÁLASZT** (✓) gombot a menük megnyitásához.
- 2 Használja a **FEL NYÍL** (▲) vagy a **LE NYÍL** (▼) gombot a **FELADAT VISSZANYERÉSE** sorhoz való eljutáshoz, majd nyomja meg a **KIVÁLASZT** (✓) gombot.
- 3 Használja a **FEL NYÍL** (▲) vagy a **LE NYÍL** (▼) gombot a kívánt felhasználónévhez történő eljutáshoz, majd nyomja meg a **KIVÁLASZT** (✓) gombot.
- 4 Használja a **FEL NYÍL** (▲) vagy a **LE NYÍL** (▼) gombot a kívánt felhasználóhoz vagy feladatnévhez történő eljutáshoz, majd nyomja meg a **KIVÁLASZT** (✓) gombot.
- 5 Használja a **FEL NYÍL** (▲) vagy a **LE NYÍL** (▼) gombot a **TÖRLÉS** sorhoz való eljutáshoz, majd nyomja meg a **KIVÁLASZT** (✓) gombot.

Egy feladat lektorálása és fenntartása

A próbanyomat és megtartás funkció használata gyors és könnyű módja egy feladat egy példányának kinyomtatására és lektorálására, majd a további példányok kinyomtatására.

Megjegyzés

Ha kikapcsolja a nyomtatót, akkor az összes gyorsmásolás, a próbanyomat és megtartás, valamint a magánjellegű feladatok törölődnek.

Ha a feladatot tartósan akarja tarolni, és meg akarja óvni a törléstől, amikor a nyomtatónak valami máshoz van szüksége helyre, akkor tgelepiítsen egy opcionális merevlemezt, és válassza a nyomtató-illesztőprogramban a **Megőrzött feladat** opciót. (Feladattároláshoz a nyomtatónak szüksége van az opcionális merevlemezre.)

Egy fenntartott feladat hátralevő példányainak kinyomtatása

- 1 Nyomja meg a **KIVÁLASZT** (✓) gombot a menük megnyitásához.
- 2 Használja a **FEL NYÍL** (▲) vagy a **LE NYÍL** (▼) gombot a **FELADAT VISSZANYERÉSE** sorhoz való eljutáshoz, majd nyomja meg a **KIVÁLASZT** (✓) gombot.
- 3 Használja a **FEL NYÍL** (▲) vagy a **LE NYÍL** (▼) gombot a felhasználónévhez való eljutáshoz, majd nyomja meg a **KIVÁLASZT** (✓) gombot.
- 4 Használja a **FEL NYÍL** (▲) vagy a **LE NYÍL** (▼) gombot a kívánt felhasználó, vagy feladatnévhez történő eljutáshoz, majd nyomja meg a **KIVÁLASZT** (✓) gombot.
- 5 Használja a **FEL NYÍL** (▲) vagy a **LE NYÍL** (▼) gombot a **NYOMTAT** sorhoz való eljutáshoz, majd nyomja meg a **KIVÁLASZT** (✓) gombot.
- 6 Használja a **FEL NYÍL** (▲) vagy a **LE NYÍL** (▼) gombot a példányszám kiválasztásához, majd nyomja meg a **KIVÁLASZT** (✓) gombot.

Egy fenntartott feladat törlése

Ha a nyomtatónak elküld egy próbanyomat és megtartás feladatot, az automatikusan törli az Ön korábbi próbanyomat és megtartás feladatát. Ha még nincs próbanyomat és megtartás feladat azonos feladat névvel, és a nyomtatónak tárhelyre van szüksége, ekkor a nyomtató lehet, hogy letöröl más próbanyomat és megtartás feladatokat a legrégebbivel kezdve.

Megjegyzés

Ha kikapcsolja a nyomtatót, akkor az összes gyorsmásolás, a próbanyomat és megtartás, valamint a magánjellegű feladatok törlődnek. A feladatot a kezelőpanelen is törölni lehet.

Megtartott feladat törlése

- 1 Nyomja meg a **KIVÁLASZT** (✓) gombot a menük megnyitásához.
- 2 Használja a **FEL NYÍL** (▲) vagy a **LE NYÍL** (▼) gombot a **FELADAT VISSZANYERÉSE** sorhoz való eljutáshoz, majd nyomja meg a **KIVÁLASZT** (✓) gombot.
- 3 Használja a **FEL NYÍL** (▲) vagy a **LE NYÍL** (▼) gombot a felhasználónévhez való eljutáshoz, majd nyomja meg a **KIVÁLASZT** (✓) gombot.
- 4 Használja a **FEL NYÍL** (▲) vagy a **LE NYÍL** (▼) gombot a kívánt felhasználó, vagy feladatnévhez történő eljutáshoz, majd nyomja meg a **KIVÁLASZT** (✓) gombot.
- 5 Használja a **FEL NYÍL** (▲) vagy a **LE NYÍL** (▼) gombot a **TÖRLÉS** sorhoz való eljutáshoz, majd nyomja meg a **KIVÁLASZT** (✓) gombot.

Magánjellegű feladat törlése

A magánjellegű nyomtatási funkció lehetővé teszi egy felhasználónak, hogy a feladat addig ne nyomtatódjon ki, amíg azt egy 4-számjegyű személyi azonosító számmal (PIN) jóvá nem hagyja a nyomtató kezelőpaneljén. A PIN kódot a felhasználó határozza meg a meghajtóban, és az a nyomtatási feladat részeként kerül a nyomtatóba.

Magánjellegű feladat meghatározása

Egy feladat magánjellegű voltának a meghajtóban történő meghatározásához válassza a **Magánjellegű feladat** opciót, és gépeljen be egy 4-jegyű PIN kódot.

Magánjellegű feladat kinyomtatása

- 1 Nyomja meg a **KIVÁLASZT** (✓) gombot a menük megnyitásához.
- 2 Használja a **FEL NYÍL** (▲) vagy a **LE NYÍL** (▼) gombot a **FELADAT VISSZANYERÉSE** sorhoz való eljutáshoz, majd nyomja meg a **KIVÁLASZT** (✓) gombot.
- 3 Használja a **FEL NYÍL** (▲) vagy a **LE NYÍL** (▼) gombot a felhasználónévhez való eljutáshoz, majd nyomja meg a **KIVÁLASZT** (✓) gombot.
- 4 Használja a **FEL NYÍL** (▲) vagy a **LE NYÍL** (▼) gombot a kívánt felhasználó, vagy feladatnévhez történő eljutáshoz, majd nyomja meg a **KIVÁLASZT** (✓) gombot.
- 5 Használja a **FEL NYÍL** (▲) vagy a **LE NYÍL** (▼) gombot a **NYOMTAT** sorhoz való eljutáshoz. A **NYOMTAT** sor mellett megjelenik egy zár ikon. Nyomja **KIVÁLASZT** (✓) gombot.
- 6 A nyomtató kérni fogja, hogy adja meg a PIN kódját. Használja a **FEL NYÍL** (▲) vagy **LE NYÍL** (▼) gombokat a PIN első számjegyének kiválasztásához, majd nyomja meg a **KIVÁLASZT** (✓) gombot. Egy * jelenik meg a szám helyén. Ismétlje meg ezeket a lépéseket a PIN hátralévő három számjegyéhez.
- 7 Használja a **FEL NYÍL** (▲) vagy **LE NYÍL** (▼) gombokat a példányszám kiválasztásához, majd nyomja meg a **KIVÁLASZT** (✓) gombot.

Magánjellegű feladat törlése

A magánjellegű feladat a kinyomtatása után automatikusan törlődik, kivéve, ha a felhasználó a nyomtató illesztőprogramjában kiválasztja a **Tárolt feladat** opciót. (Feladattároláshoz a nyomtatónak szüksége van az opcionális merevlemezre.)

Megjegyzés

Ha kikapcsolja a nyomtatót, akkor az összes gyorsmásolás, a próbanyomat és megtartás, valamint a magánjellegű feladatok is törlődnek. A magánjellegű feladatokat a nyomtató kezelőpaneljéről ki is lehet törölni, mielőtt az valaha is kinyomtatódott volna.

Magánjellegű feladat törlése

- 1 Nyomja meg a **KIVÁLASZTÁS** (✓) gombot a menük megnyitásához.
- 2 Használja a **FEL NYÍL** (▲) vagy **LE NYÍL** (▼) gombokat a **FELADAT VISSZANYERÉSE** sorhoz való eljutáshoz majd nyomja meg a **KIVÁLASZT** (✓) gombot.
- 3 Használja a **FEL NYÍL** (▲) vagy **LE NYÍL** (▼) gombokat a felhasználónévhez való eljutáshoz, majd nyomja meg a **KIVÁLASZT** (✓) gombot
- 4 Használja a **FEL NYÍL** (▲) vagy **LE NYÍL** (▼) gombokat a felhasználóhoz, vagy a feladatnévhez való eljutáshoz, majd nyomja meg a **KIVÁLASZT** (✓) gombot.
- 5 Használja a **FEL NYÍL** (▲) vagy **LE NYÍL** (▼) gombokat a **TÖRLÉS** sorhoz való eljutáshoz majd nyomja meg a **KIVÁLASZT** (✓) gombot. (A **TÖRLÉS** sor mellett megjelenik egy zár ikon.)
- 6 A nyomtató kérni fogja, hogy adja meg a PIN kódját. Használja a **FEL NYÍL** (▲) vagy **LE NYÍL** (▼) gombokat a PIN első számjegyének kiválasztásához, majd nyomja meg a **KIVÁLASZT** (✓) gombot. Egy * jelenik meg a szám helyén. Ismételje meg ezeket a lépéseket a PIN hátralévő három számjegyéhez.

Egy nyomtatási feladat törlése

A nyomtatási feladatokat azok kinyomtatása nélkül is letöltheti az opcionális merevlemezre. A feladatot azután később bármikor kinyomtathatja a nyomtató kezelőpaneljének a segítségével. Például, lehetséges, hogy egy felhasználó le akar tölteni egy személyi űrlapot, kalendáriumot vagy egy könyvelési formanyomtatványt, aminek kinyomtatásához más felhasználóknak is hozzáférést kíván biztosítani.

Nyomtatási feladat tárolása

Egy nyomtatási feladatnak a merevlemezen történő tartós tárolásához a nyomtatáskor válassza ki a meghajtóban a **Megőrzött feladatok** opciót.

Megőrzött feladat kinyomtatása

- 1 Nyomja meg a **KIVÁLASZTÁS** (✓) gombot a menük megnyitásához.
- 2 Használja a **FEL NYÍL** (▲) vagy **LE NYÍL** (▼) gombokat a **FELADAT VISSZANYERÉSE** sorhoz való eljutáshoz majd nyomja meg a **KIVÁLASZT** (✓) gombot.
- 3 Használja a **FEL NYÍL** (▲) vagy **LE NYÍL** (▼) gombokat a felhasználónévhez való eljutáshoz, majd nyomja meg a **KIVÁLASZT** (✓) gombot
- 4 Használja a **FEL NYÍL** (▲) vagy **LE NYÍL** (▼) gombokat a felhasználóhoz vagy a feladatnévhez való eljutáshoz, majd nyomja meg a **KIVÁLASZT** (✓) gombot.
- 5 Használja a **FEL NYÍL** (▲) vagy **LE NYÍL** (▼) gombokat a **NYOMTATÁS** sorhoz való eljutáshoz majd nyomja meg a **KIVÁLASZT** (✓) gombot.
- 6 Használja a **FEL NYÍL** (▲) vagy **LE NYÍL** (▼) gombokat a példányszám kiválasztásához, majd nyomja meg a **KIVÁLASZT** (✓) gombot

Tárolt feladat törlése

A nyomtató merevlemezén tárolt feladatokat a kezelőpanel segítségével lehet törölni.

Eltárolt feladat törlése

- 1 Nyomja meg a **KIVÁLASZTÁS** (✓) gombot a menük megnyitásához.
- 2 Használja a **FEL NYÍL** (▲) vagy **LE NYÍL** (▼) gombokat a **FELADAT VISSZANYERÉSE** sorhoz való eljutáshoz majd nyomja meg a **KIVÁLASZT** (✓) gombot.
- 3 Használja a **FEL NYÍL** (▲) vagy **LE NYÍL** (▼) gombokat a felhasználónévhez való eljutáshoz, majd nyomja meg a **KIVÁLASZT** (✓) gombot
- 4 Használja a **FEL NYÍL** (▲) vagy **LE NYÍL** (▼) gombokat a felhasználóhoz, vagy a feladatnévhez való eljutáshoz, majd nyomja meg a **KIVÁLASZT** (✓) gombot.
- 5 Használja a **FEL NYÍL** (▲) vagy **LE NYÍL** (▼) gombokat a **TÖRLÉS** sorhoz való eljutáshoz majd nyomja meg a **KIVÁLASZT** (✓) gombot.

3 A nyomtató kezelése és karbantartása

Áttekintés

Ez a fejezet a nyomtató kezelésének és karbantartásának módját magyarázza el.

- A beágyazott web kiszolgáló használata 78. oldalon
- E-mail riasztások konfigurálása 81. oldalon
- A tonerkazetta karbantartása 82. oldalon
- A nyomtató konfigurációjának ellenőrzése 85. oldalon
- A nyomtató tisztítása 89. oldalon
- A beégetőmű tisztítása 91. oldalon (automatikus, vagy kézi tisztítás)
- Megelőző karbantartás elvégzése 93. oldalon
- A tűzőgép egység cseréje 94. oldalon

A beágyazott web kiszolgáló használata

Ez a nyomtató egy beágyazott web kiszolgálóval felszerelve kerül forgalomba. Számítógépe megszokott web böngészőjével a nyomtatóról a következő információkhoz juthat, melyeket a beágyazott web kiszolgáló biztosít:

- a nyomtató vezérlőpultjának üzenetei
- kellékanyagok mennyisége
- tálca konfigurálás
- a nyomtató kezelőpanel menüjének konfigurálása
- nyomtató konfigurációs oldal
- kellékanyagok állapot oldala (csak eredeti HP kellékanyagok használata esetén)
- nyomtató eseménynapló
- nyomtató használat (nyomtatási feladatok fajtái)
- hálózati információk
- azonnali támogatás (hibakeresés)
- terméktámogatás
- nyomtató riasztások

A beágyazott web kiszolgálóval azokat a nyomtatási feladat kezelési funkciókat is használhatja, amelyeket egyébként általában a nyomtató kezelőpaneljén lehet igénybevenni. A következő funkciók tartoznak ide:

- nyomtató beállítások megváltoztatása
- nyomtató konfiguráció megváltoztatása
- nyomtatási feladat törlése

Beágyazott web kiszolgálók frissítése több nyomtató kezeléséhez

A HP Web Jetadmin beágyazott web kiszolgáló segédprogramját a beágyazott Web kiszolgáló paramétereinek konfigurálására is lehet használni, például több nyomtaton egyszerre jelentkező riasztások beállítására. A segédprogram a beágyazott web kiszolgálóval és opcionális merevlemezzel is ellátott nyomtatók egyszerre történő "batch" konfigurálását is lehetővé teszi. A segédprogram letöltéséhez látogasson el a következő webhelyre: <http://www.hp.com/go/webJetadmin>, kattintson a **plug-ins**, majd az **applications** sorra.

Hozzáférés a beágyazott web kiszolgálóhoz

Megjegyzés

A beágyazott web kiszolgáló használatához rendelkeznie kell IP-alapú hálózattal és web böngészővel.

A beágyazott web kiszolgáló eléréséhez gépelje be a nyomtatóhoz rendelt IP címet a web böngészőjébe. Például, ha a nyomtató IP címe: 123.456.789.123, gépelje be web böngészőjébe a következő karaktersort: `http://123.456.789.123`.

Ha nem tudja a nyomtatója IP címét, megtalálja azt a nyomtató konfigurációs oldalán. A konfigurációs lap kinyomtatásával kapcsolatban lásd: [Konfigurációs oldal 85. oldalon](#).

A beágyazott web kiszolgáló oldalainak megtekintése

A beágyazott web kiszolgáló három különböző fejezetben ad információt a nyomtatóval kapcsolatban:

- [Információs oldalak](#)
- [Beállítási oldalak](#)
- [Hálózati oldalak](#)

A beágyazott web kiszolgáló általi tartalom a böngésző ablakának felső oldalán található három fülön belül helyezkedik el. Ezek a fülek részekre vannak osztva, melyek a böngésző ablakának bal oldalán találhatók. Kattintson arra a részre, amelyet meg kíván nézni. Minden fejezet alatt további web oldalak (**Egyéb hivatkozások**) listáját láthatja, melyeket esetleg gyakran fog használni.

Megjegyzés

Az Internet sűgő a beágyazott web kiszolgáló Hálózat fülének minden egyes oldaláról elérhető. Egy adott oldallal kapcsolatos információért kattintson a **Sűgő** ikonjára.

Információs oldalak

A beágyazott web kiszolgáló honlapjai a nyomtató információs lapjai. Ezek a következők:

- **Eszköz állapot-oldal**
Ez az oldal a nyomtató kezelőpaneljét és a rajta jelenleg olvasható szöveget mutatja. A [SZÜNET/FOLYTATÁS](#) gomb szintén kijelzésre kerül, így a nyomtató kezelőpaneljének menübeállításait erről az oldalról is megváltoztathatja. Látható még a kellékanyagok mennyisége és a tálca nyomtatható média konfigurációja is.
- **Konfigurációs oldal**
A nyomtató konfigurációs oldal a beágyazott web kiszolgálónak erről az oldaláról érhető el. Lásd még: [Konfigurációs oldal 85. oldalon](#).
- **Eseménynapló lap**
Ez az oldal a nyomtató eseménynaplóját mutatja. Lásd még: [ESEMÉNYNAPLÓ NYOMTATÁSA 172. oldalon](#).
- **Kellékanyagok oldal (csak eredeti HP kellékanyagok használata esetén elérhető)**
Ez az oldal ad információt a nyomtató kellékanyagainak szintjéről, a rendelkezésre álló mennyiséggel nyomtatható oldalak becsült számáról és a tonerkazetta használatáról.
- **Eszköz információs oldal**
Hálózati információkat szolgáltat, beleértve az eszköz leírását és IP-címét, valamint a nyomtató nevét modell számát és sorozatszámát.
- **Vezérlőpult oldal**
Ez az oldal az aktuális vezérlőpult üzenetet mutatja.

Beállítási oldalak

A PC-jéről a beágyazott web kiszolgáló beállítások lapjai teszik lehetővé a nyomtató konfigurálását. Ezeket a lapokat jelszóval lehet védeni. Mielőtt megváltoztatná a nyomtató konfigurációját, minden esetben konzultáljon a hálózati rendszergazdjával.

- **Eszköz konfigurálás oldal**
Ez a lap lehetővé teszi az összes nyomtató beállítás konfigurálását.
- **Riasztások lap**
Ezen a lapon lehet megadni azokat a személyeket, akiket a nyomtató elektronikusan értesít a különböző nyomtatási eseményekkel kapcsolatban.
- **E-Mail lap**
Ezen a lapon készíthető el az az e-mail címlista, amely címekre a nyomtatási eseményekről elektronikus értesítés érkezik.
- **Biztonsági lap**
Ez az oldal a beágyazott web kiszolgálóval kapcsolatos jelszó információkat konfigurálja. Tanácsos, hogy a jelszó információt a csak a hálózati adminisztrátor konfigurálja.
- **Egyéb kapcsolatok lap**
Ez az oldal arra szolgál, hogy a beágyazott web kiszolgálóban más weboldalakra mutató közvetlen kapcsolatokat hozhasson létre. Ezek az oldalak a navigációs sávon vannak megjelenítve végig a beágyazott web kiszolgáló lapjain.
- **Nyelv lap**
Ezen a lapon lehet beállítani a web kiszolgáló üzeneteinek nyelvét.
- **Eszköz információs oldal**
Ez a lap segít megnevezni az eszközt a hálózati kezeléshez, valamint megmutatja a nyomtató IP címét és a kiszolgálót.
- **Idő szolgáltatás oldal**
A hálózati idő-szerver címét mutatja, és lehetővé teszi az idő szerver címének, szinkronizálási időintervallumának és az idő szerver portjának beállítását.

Hálózati oldalak

A beágyazott web kiszolgáló ezen része teszi lehetővé a hálózati adminisztrátor számára a nyomtató HP Jetdirect nyomtatószerverének konfigurálását.

E-mail riasztások konfigurálása

A rendszert a HP Web Jetadmin programmal vagy a nyomtató beágyazott web kiszolgálójával beállíthatja úgy, hogy az riasztást küldjön, ha gondok vannak a nyomtatással. A riasztásokat a nyomtató e-mail üzenetek formájában a megadott e-mail fiókba vagy fiókokba küldi.

A következőket konfigurálhatja:

- a figyelni kívánt eszközt (ebben az esetben a nyomtatót).
- a továbbítandó riasztást (például papírelakadás, papírkifogyás, RENDELJEN KAZETTÁT, CSERÉLJEN KAZETTÁT, fedél nyitva)
- az e-mail fiókot, ahova a riasztásokat küldeni kell.

A következőhöz	Lásd az alábbi részt
HP Web Jetadmin	<ul style="list-style-type: none">• HP Web Jetadmin szoftver 33. oldal a HP Web Jetadmin-nel kapcsolatos általános információkért.• A riasztásokkal kapcsolatos részletekért, és azok beállításának módjáért a HP Web Jetadmin online súgóját.
Beágyazott web kiszolgáló	<ul style="list-style-type: none">• A beágyazott web kiszolgáló használata 78. oldal a beágyazott web kiszolgálóval kapcsolatos általános információkért.

A tonerkazetta karbantartása

Ez a fejezet a HP nyomtatópatronok tárolásáról, azok eredetiségének megállapításáról és élettartamukról nyújt információt. A nem-HP nyomtatópatronokról is információt nyújt.

HP tonerpatronok

Eredeti új HP, Q1338A, (12,000-lap kapacitású, HP LaserJet 4200 sorozatba) vagy Q1339A rendelési számú, (18,000-lap kapacitású, HP LaserJet 4300 sorozatba való) kazettát használva a következő információkhoz juthat:

- a maradék toner mennyisége
- a hátralévő lapok becsült száma
- a kinyomtatott lapok száma

Nem HP nyomtatópatronok

A Hewlett-Packard Company nem ajánlja a nem HP által gyártott nyomtatópatronok használatát, legyenek azok akár újak, akár felújítottak. Mivel ezek nem a HP termékei, a HP sem kialakításukat, sem minőségüket nem tudja befolyásolni. Ha a nyomtató egy nem HP tonerkazetta használata következtében javításra szorul, arra a nyomtató jótállása *nem* vonatkozik.

Amennyiben nem-HP nyomtatópatront használ, a nyomtató nem lesz képes jelentést adni a nyomtató kellékanyagainak mennyiségéről, nem fogja tudni megbecsülni a hátralévő nyomtatható oldalak számát, és a patronhasználatról sem fog tudni információt adni.

Ha egy nem HP tonerkazettát eredeti HP terméként adtak el Önnek, kérjük, hívja a HP hamisítási forróvonalát. (Lásd még: [Kapcsolatfelvétel a HP hamisítás forróvonalával 149. oldalon.](#))

A nyomtatópatron hitelesítése

Amikor egy nyomtatópatront a nyomtatóba helyez, a nyomtató jelzi, ha az nem eredeti HP nyomtatópatron.

Amennyiben a nyomtató vezérlőpultjának üzenete azt állítja, hogy az nem eredeti HP nyomtatópatron annak ellenére, hogy Ön azt eredetiként vásárolta, hívja fel a HP hamisítási forróvonalát. Lásd: [Kapcsolatfelvétel a HP hamisítás forróvonalával 149. oldalon.](#)

A nyomtatópatron tárolása

Addig ne csomagolja ki a tonerkazettát, amíg használni nem kívánja. Egy felbontatlan nyomtatópatron élettartama kb. 2,5 év.

VIGYÁZAT

Ne tegye ki öt percnél hosszabb ideig fény hatásának a tonerkazettát, mert az károsodhat.

A nyomtatópatron várható élettartama

A nyomtatópatronok élettartama a nyomtatási feladatoknál felhasznált toner mennyiségétől, és a kazetta belsejében található alkatrészek élettartamától függ. 5 % fedettségű szöveg nyomtatása mellett (tipikus üzleti levelezésnél), a HP nyomtatópatron átlagosan 12.000, (HP LaserJet 4200 sorozat), vagy 18.000 oldalt (HP LaserJet 4300 sorozat) képes kinyomtatni. Mindez akkor igaz, ha a nyomtatás sűrűsége 3-asra van állítva és az EconoMode funkció ki van kapcsolva. (Ezek az alapértelmezés szerinti beállítások. Más beállításokkal kapcsolatos részletekért nézze meg az **ECONOMODE** és a **TONERSŰRŰSÉG** funkciókat [Nyomtatási minőség almenü 163. oldalon.](#))

A várható élettartamot bármikor ellenőrizheti a tonerszint következőkben ismertetett ellenőrzésével [A tonerszint ellenőrzése 83. oldalon.](#)

A tonerszint ellenőrzése

A tonerszint ellenőrizhető a nyomtató vezérlőpanelje, a beágyazott web kiszolgáló, a nyomtató szoftver vagy a HP Web Jetadmin segítségével.

A kellékanyagok szintjének ellenőrzése a vezérlőpulton

- 1 Nyomja meg a **KIVÁLASZTÁS** (✓) gombot a menük megnyitásához.
- 2 Használja a **FEL NYÍL** (▲) vagy **LE NYÍL** (▼) gombokat az **INFORMÁCIÓ** sorhoz való eljutáshoz, majd nyomja meg a **KIVÁLASZT** (✓) gombot.
- 3 Használja a **FEL NYÍL** (▲) vagy **LE NYÍL** (▼) gombokat a **NYOMTATÁSI KELLÉKANYAGOK ÁLLAPOTA** sorhoz való eljutáshoz, majd nyomja meg a **KIVÁLASZT** (✓) gombot. A kellékanyagok állapotának oldalával kapcsolatos információkért lásd: [Kellékanyag állapot lap 87. oldalon](#).

A kellékanyagok szintjének ellenőrzése a beágyazott web kiszolgálóval

- 1 A web böngészőjében adja meg a nyomtató honlapjának az IP címét. Ezzel a nyomtató állapot lapjához kerül. (Lásd még: [Hozzáférés a beágyazott web kiszolgálóhoz 78. oldalon](#).)
- 2 A képernyő bal oldalán, kattintson a **Kellékanyag állapot** sorra. Ezzel a kellék állapot laphoz kerül, amely a kellékanyag szinttel kapcsolatban nyújt információt. (A kellékanyagok állapotának oldalával kapcsolatos információkért lásd: [Kellékanyag állapot lap 87. oldalon](#).)

A kellékanyagok szintjének ellenőrzése a nyomtatószoftverből

Ennek a funkciónak a használatához három dolog szükséges:

- A számítógépén futó Printer Status and Alerts (nyomtatóállapot és riasztások) szoftver a CD-ROM-ról, mely a nyomtatóhoz jár.
 - A nyomtató a számítógépével közvetlenül, párhuzamos kábellel legyen összekötve.
 - Szükség van Internet-hozzáféréshez.
- 1 Képernyője alján a jobb oldalon kattintson duplán a **Nyomtató** ikonra. Ez megnyitja az állapot ablakot.
 - 2 Az állapot ablak bal oldalán kattintson arra a **Nyomtató** ikonra, amelynek az állapotára kíváncsi.
 - 3 Az állapot ablak tetején kattintson a **Kellékanyagok** linkre. Le is görgethet a **Kellékanyagok állapota** sorra.

Megjegyzés

Ha kellékeket akar rendelni, akkor kattintson a **Kellékanyagok rendelése** linkre. Ez megnyit egy böngészőt egy URL-lel, ahol kellékanyagokat vásárolhat. Válassza ki a megrendelni kívánt kellékanyagot és fejezze be a rendelési folyamatot.

A kellékanyagok szintjének ellenőrzése a HP Web Jetadmin segítségével

Válassza ki a nyomtató eszközt a HP Web Jetadmin programban. Az eszköz állapot lap tartalmazza a tonerszint információt.

Kazetta használat (felrázás)

Amikor először kezd használni egy tonerkazettát, óvatosan rázza ide-oda az oldalánál fogva, hogy így egyenletesen elterítse a tonert a kazetta belsejében. A tonerkazetta új tervezése miatt, a kazettát csak most az egyszer kell felrázni.

Tonerszint alacsony és Toner kifogyott állapotok

A nyomtató riasztást küld, ha a tonerszint lecsökken vagy kifogy a kazettából.

Ha a tonerszint a kazettában lecsökken

Ha a toner fogyóban van, a nyomtató kezelőpultja a **RENDELJEN KAZETTÁT** üzenetet jeleníti meg. A **RENDELJEN KAZETTÁT** üzenet először akkor jelenik meg, ha már csak körülbelül 15 % toner maradt a kazettában (ez 5 % fedettség esetén körülbelül 1.800 oldal nyomtatására elegendő a 12.000 oldal kapacitású HP LaserJet 4200 sorozatú, és 2.700 oldalra a 18.000-oldal kapacitású HP LaserJet 4300 sorozat esetén).

Alapbeállítás szerint a nyomtató addig folytatja a munkát, amíg a kazetta teljesen kiürül, de beállíthatja úgy is, hogy már a **RENDELJEN KAZETTÁT** üzenet első megjelenése esetén megálljon a nyomtatás, – például, ha azt szeretné, hogy a nyomtatási minőség a feladat végzése során folyamatosan magas legyen, vagy ha nem szeretné, hogy egy hosszabb nyomtatási feladat vége előtt fogyjon ki a festék. Ennek beállításához állítsa be a **FESTÉKSZINT ALACSONY=STOP** értéket (az Eszközbeállítás menü Rendszerbeállítások almenüjében). (Lásd még: [KEVÉS A FESTÉK 168. oldalon.](#)) Ettől kezdve, amikor megjelenik a **RENDELJEN KAZETTÁT** üzenet, a nyomtató abba fogja hagyni a nyomtatást. A nyomtatást a **KIVÁLASZT (✓)** gomb minden egyes feladatnál történő megnyomásával folytathatja.

Ha kifogy a toner, vagy véget ér a dob élettartama

A következő feltételek esetén jelenik meg a **CSERÉLJE KI A KAZETTÁT** üzenet:

- **Ha a kazettából kifogyott a toner.** Ha a **KAZETTA KIFOGYOTT** beállítása **FOLYTATÁS** (az Eszközbeállítás menü Rendszerbeállítások almenüjében), a nyomtató a dob élettartamának végéig folytatni fogja a nyomtatást. A HP a **CSERÉLJE KI A KAZETTÁT** üzenet első megjelenése után már nem garantálja a nyomtatási minőséget. A lehető leghamarabb cserélje ki a nyomtatókazettát. (Lásd még: [Megrendelési információ 17. oldalon.](#)) A **CSERÉLJE KI A KAZETTÁT** üzenet addig lesz látható, amíg ki nem cseréli a kazettát. Ha a **KAZETTA KIFOGYOTT** beállítása **STOP**, a nyomtató addig nem fog nyomtatni, amíg ki nem cseréli a kazettát, vagy minden nyomtatásnál meg nem nyomja a **KIVÁLASZT (✓)** gombot.
- **Ha a dob élettartama véget ért, vagy a nyomtató kazetta kifogyott.** A nyomtatás folytatásához ki kell cserélnie a nyomtató kazettát. A nyomtatás letiltását még akkor sem bírálhatja felül, ha maradt toner a kazettában. (Lásd még: [Megrendelési információ 17. oldalon.](#)) Ez a helyzet a nyomtató védelmében áll elő.

A nyomtató konfigurációjának ellenőrzése

A nyomtató kezelőpaneljén kinyomtathat olyan oldalakat, amelyek információkat adnak a nyomtatóról és annak jelenlegi konfigurációjáról. A következő információs oldalakat itt ismertetjük:

- [Menüterkép](#)
- [Konfigurációs oldal](#)
- [Kellékanyag állapot lap](#) (a nyomtató kazetta használatával kapcsolatos információkról)
- [PCL vagy PS betűkészlet lista](#)

A nyomtató információs oldalainak teljes listája megtalálható az Információs menüben a nyomtató kezelőpaneljén ([Információs menü 157. oldalon](#)).

Tartsa kéznél ezeket az oldalakat a hibakereséskor. Ezek akkor is hasznosak lehetnek, ha a HP ügyfélszolgálathoz fordul.

Menüterkép

A nyomtató kezelőpultjáról elérhető menük és adatok aktuális beállításainak megtekintéséhez nyomtassa ki a menüterképet.

Menüterkép kinyomtatása

- 1 Nyomja meg a **KIVÁLASZTÁS** (✓) gombot a menük megnyitásához.
- 2 Használja a **FEL NYÍL** (▲) vagy **LE NYÍL** (▼) gombokat az **INFORMÁCIÓ** sorhoz való eljutáshoz, majd nyomja meg a **KIVÁLASZT** (✓) gombot.
- 3 Használja a **FEL NYÍL** (▲) vagy **LE NYÍL** (▼) gombokat a **MENÜTÉRKÉP KINYOMTATÁSA** parancssorhoz való eljutáshoz, majd nyomja meg a **KIVÁLASZT** (✓) gombot.

Ajánlatos a menüterképet referenciaként a nyomtató közelében tartani. A menüterkép tartalma a nyomtatóba szerelt opcióktól függően változik. (Az értékek legtöbbje az alkalmazásból vagy a nyomtató illesztőprogramjából felülbíráható.)

A kezelőpanel adatait és a lehetséges értékeket tartalmazó teljes listához lásd: [Kezelőpult menük 155. oldalon](#). A kezelőpanel beállítás megváltoztatásához lásd: [A vezérlőpult menüinek kinyomtatása és módosítása 26. oldalon](#)

Konfigurációs oldal

A konfigurációs oldalt az aktuális nyomtató beállítások megtekintésére, segítségként a nyomtatóhibák javításához vagy az opcionális tartozékok, például a memóriák (DIMM-ek), papírtálcák és nyomtatónyelvek telepítésének ellenőrzésére használhatja.

Megjegyzés

Ha a HP Jetdirect nyomtatószerver telepítve van, a nyomtató egy HP Jetdirect konfigurációs oldalt is kinyomtat. A HP LaserJet 4200n/tn/dtn/dtns/dtnsl és 4300n/tn/dtn/dtns/dtnsl nyomtatók telepített HP Jetdirect nyomtató kiszolgálóval érkeznek.

Konfigurációs oldal kinyomtatása a kezelőpanelről

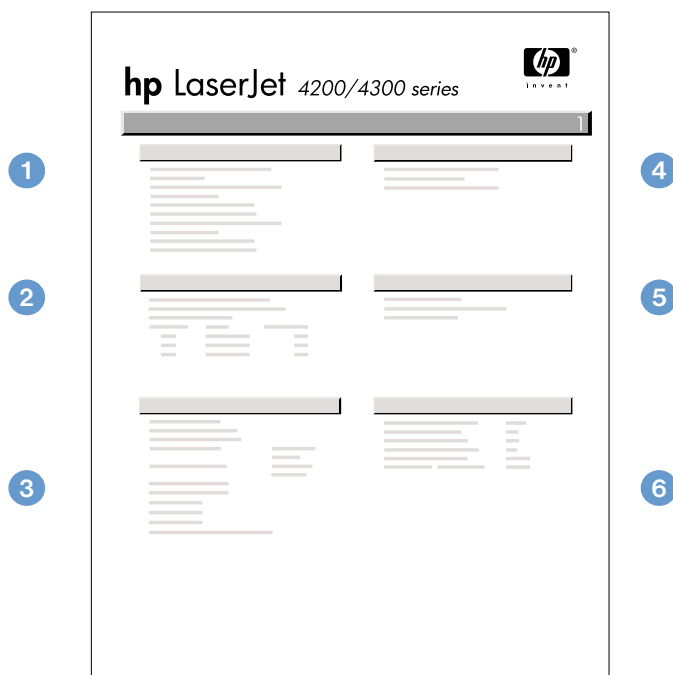
- 1 Nyomja meg a **KIVÁLASZTÁS** (✓) gombot a menük megnyitásához.
- 2 Használja a **FEL NYÍL** (▲) vagy **LE NYÍL** (▼) gombokat az **INFORMÁCIÓ** sorhoz való eljutáshoz majd nyomja meg a **KIVÁLASZT** (✓) gombot.
- 3 Használja a **FEL NYÍL** (▲) vagy **LE NYÍL** (▼) gombokat a **KONFIGURÁCIÓ KINYOMTATÁSA** parancssorhoz való eljutáshoz majd nyomja meg a **KIVÁLASZT** (✓) gombot.

Példa a konfigurációs oldalra. A konfigurációs oldal tartalma attól függően változik, hogy a nyomtatóban milyen opciók vannak telepítve.

Megjegyzés

Konfigurációs információkat a beágyazott web kiszolgálóból is szerezhet. További információkért lásd: [A beágyazott web kiszolgáló használata 78. oldalon.](#)

konfigurációs oldal



- | | | |
|---|---|--|
| 1 | Nyomtató információ | Tartalmazza a nyomtató sorozatszámát a kinyomtatott oldalszámot és más információkat a nyomtatóról. |
| 2 | Eseménynapló | Felsorolja a bejegyzések számát az eseménynaplóban, a megtekinthető bejegyzések maximális számát és a három legfrissebb bejegyzést. |
| 3 | Telepített személyi beállítások és opciók | Felsorolja az összes telepített nyomtatónyelvet (például PCL és PS), valamint az egyes DIMM és EIO nyílásokba telepített opciókat. |
| 4 | Memória | Felsorolja a nyomtató memóriát, a PCL Driver Work Space (DWS - PCL meghajtó munka területet) és az I/O puffereles és erőforrás megtakarítási információit. |
| 5 | Biztonság | Felsorolja a nyomtató kezelőpanel zárolásának állapotát, a kezelőpanel jelszót és az opcionális lemez meghajtót. |
| 6 | Papírtálcák és opciók | Felsorolja az összes tálcára vonatkozó méretbeállításokat, valamint a telepített opcionális papírkezelő tartozékokat. |

Kellékanyag állapot lap

A kellékanyag állapot lap segítségével információt kaphat a nyomtatóban üzembe helyezett tonerkazettáról, a tonerkazettában még megmaradt toner mennyiségéről, és a feldolgozott lapok és feladatok számáról. A lap azt is közli, hogy mikor kell a következő megelőző jellegű karbantartást végrehajtani. (Lásd még: [Megelőző karbantartás elvégzése 93. oldalon.](#))

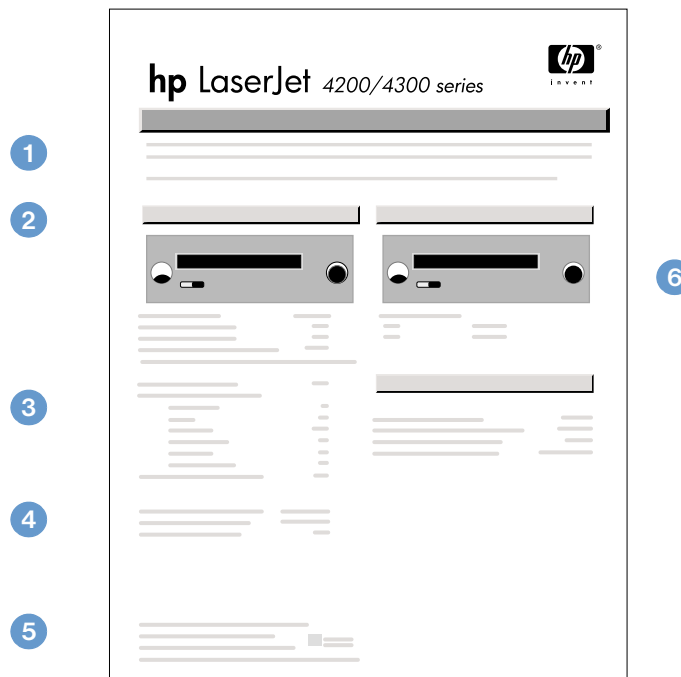
Megjegyzés

Kellékanyag állapot információkat a beágyazott web kiszolgálóból is szerezhet. További információkért lásd: [A beágyazott web kiszolgáló használata 78. oldalon.](#)

Kellékanyag állapot oldal nyomtatása a kezelőpanelről

- 1 Nyomja meg a **KIVÁLASZTÁS** (✓) gombot a menük megnyitásához.
- 2 Használja a **FEL NYÍL** (▲) vagy **LE NYÍL** (▼) gombokat az **INFORMÁCIÓ** sorhoz való eljutáshoz majd nyomja meg a **KIVÁLASZT** (✓) gombot.
- 3 Használja a **FEL NYÍL** (▲) vagy **LE NYÍL** (▼) gombokat a **NYOMTATÁSI KELLÉKANYAGOK ÁLLAPOTA** sorhoz való eljutáshoz majd nyomja meg a **KIVÁLASZT** (✓) gombot.

kellékek állapot oldal



- | | | |
|---|-----------------------------------|--|
| 1 | Kellékek webhely | Felsorolja a helyi webhelyeket a kellékanyagok Interneten történő rendeléséhez. |
| 2 | Kazetta információ | Információ a tonerkazettában rendelkezésre álló toner mennyiségéről, a tonerkazetta rendelési számáról és a tonerkazettában megmaradt toner mennyiséggel kinyomtatható lapok becsült számáról. |
| 3 | Statisztikák nyomtatása | Statisztikát nyújt a festékkazettával feldolgozott összes kinyomatott oldal és feladat számáról, valamint a kazetta első és legutóbbi használatának dátumáról. |
| 4 | Gyártási információ | Közli a nyomtatókazetta sorozatszámát. |
| 5 | Újrahasznosítási webhely | Azokról a webhelyekről ad információt, amelyek a használt HP nyomtatókazetták visszajuttatásával foglalkoznak. |
| 6 | Karbantartó készlet mennyiségmérő | Megmutat egy mennyiségegységet, amely a karbantartó készlet összetevőinek hátralevő élettartamára utal. |

PCL vagy PS betűkészlet lista

Használja a betűkészlet listát, ha meg akarja tudni, hogy jelenleg melyik betűkészletek vannak a nyomtatóba telepítve. (A betűkészlet listák azt is megmutatják, hogy melyik betűkészlet van az opcionális merevlemezen vagy a flash DIMM memóriában.)

PCL vagy PS betűkészlet lista kinyomtatása

- 1 Nyomja meg a **KIVÁLASZTÁS** (✓) gombot a menük megnyitásához.
- 2 Használja a **FEL NYÍL** (▲) vagy **LE NYÍL** (▼) gombokat az **INFORMÁCIÓ** sorhoz való eljutáshoz majd nyomja meg a **KIVÁLASZT** (✓) gombot.
- 3 Használja a **FEL NYÍL** (▲) vagy **LE NYÍL** (▼) gombokat a **PS FONTLISTA KINYOMTATÁSA** parancssorhoz való eljutáshoz majd nyomja meg a **KIVÁLASZT** (✓) gombot.

A PS fontlista felsorolja a telepített PS betűkészleteket, és ezekből a betűkészletekből mintát is mutat. A PCL fontlista a következő információkat tartalmazza:

- A **betűkészlet** a betűkészlet neveket és mintákat adja meg.
- A **nyomtatási sűrűség/pontméret** a betűkészlet nyomtatási sűrűségét és a pontméretét adja meg.
- Az **váltó jelsorozatok** (egy PCL 5e programozói parancs) a kívánt betűkészlet kiválasztására lehet használni. (Nézze meg a betűkészlet lista alján a jelmagyarázatot.)

Megjegyzés

A betűkészletek MS DOS® alkalmazásokban nyomtatóparancsokkal történő kiválasztásához lépésről-lépésre útmutatásért lásd: [PCL 6 és PCL 5e fontok kiválasztása 181. oldalon](#).

- A **Font #** egy olyan szám, amit a betűkészletek kiválasztására lehet használni a nyomtató kezelőpaneljén (nem a szoftveralkalmazásban). Ne keverje össze a font #-et a font ID-val (betűkészlet azonosítóval), melyet alább leírnunk. A szám azt a DIMM bővítőhelyet jelzi, ahol a betűkészlet tárolva van.
 - **LETÖLTÖTT**: Letöltött betűkészletek, amelyek addig maradnak a nyomtatóban, amíg más betűkészleteket nem töltenek a helyükre, vagy amíg a nyomtatót ki nem kapcsolják.
 - **BELSŐ**: Olyan betűkészletek, amelyek állandóan a nyomtatóban maradnak.
- A **betűkészlet azonosító** az a szám, amelyet a letölthető betűkészletekhez rendel, amikor a szoftveren keresztül letölti azokat.

A nyomtató tisztítása

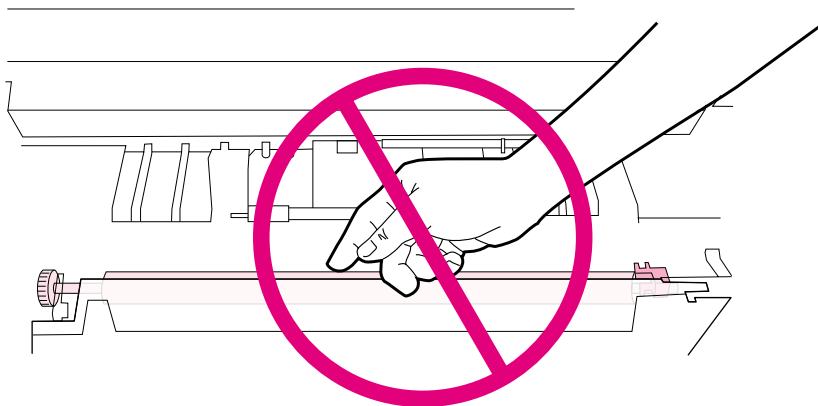
Kövesse a következő oldalon olvasható tisztítási eljárást minden alkalommal, ha tonerkazettát cserél, vagy nyomtatási problémák jelentkeznek. Amennyire lehetséges, óvja a nyomtatót a portól és piszoktól.

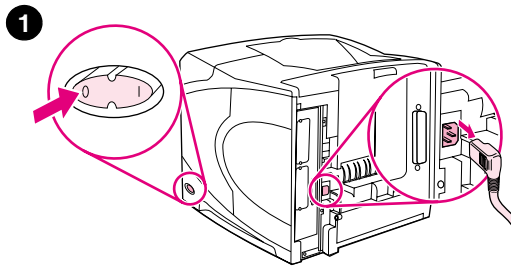
- Tisztítsa meg a nyomtató külsejét egy vízzel enyhén megnedvesített törlőruhával.
- A nyomtató belsejét száraz, pihementes ruhával tisztítsa meg.

VIGYÁZAT!

Ne használjon ammónia alapú tisztítószeret a nyomtatóban vagy annak környékén.

A nyomtató tisztításánál ügyeljen arra, hogy ne érintse meg a továbbító hengert (a fekete gumihengert a nyomtatókazetta alatt). Ha bőrről származó zsíradék kerül a hengerre, a nyomtatás minősége romolhat.





Tisztítsa meg a nyomtató belsejét.

Kövesse ezeket a lépéseket, a pornak és festékmарadványoknak a nyomtató belsejéből történő eltávolítására.

A nyomtató belsejének megtisztításához

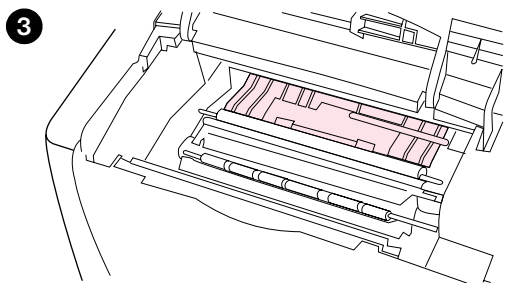
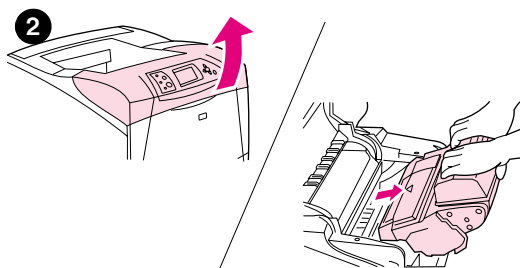
- 1 Kapcsolja ki a nyomtatót, és húzza ki a tápvezetékét.
- 2 Nyissa ki a felső fedőlapot és vegye ki a tonerkazettát.

FIGYELEM!

Ne nyúljon be túl mélyen a nyomtatóba. A szomszédos beégető terület forró lehet!

VIGYÁZAT!

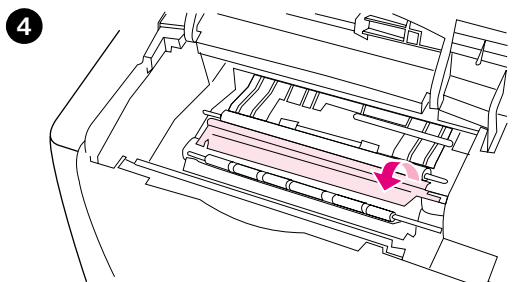
Ne tegye ki öt percnél hosszabb ideig fény hatásának a tonerkazettát, mert attól károsodhat.



- 3 Egy száraz, pihementes ruhával töröljön ki minden port és piszkot a papíradagoló térből (a beárnyékolt részeken).

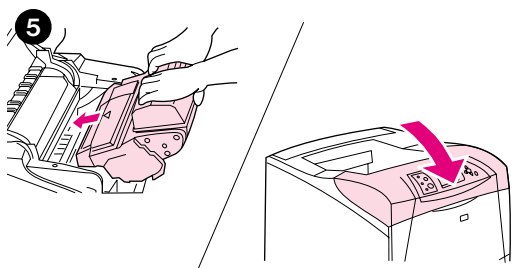
Megjegyzés

Ha festék került a ruhájára, a festéket száraz ronggyal törölje le, és hideg vízben mossa ki a ruhát. (A meleg víz csak jobban beledolgozná a tonert a szövetbe.)



- 4 A zöld karral emelje fel a papíradagoló lapot, és törölje tisztára száraz, pihementes törlőruhával.

- 5 Tegye vissza a tonerkazettát a helyére, csukja be a felső fedőlapot, csatlakoztassa a hálózati kábelt és kapcsolja be a nyomtatót.



A beégetőmű tisztítása

Használja a tisztítólapot, hogy eltávolítsa a beégetőműből a néha összegyűlő tonert és papír darabkákat. Az összegyűlt toner és egyéb részecskék foltokat hagyhatnak a kinyomtatott lapok elején vagy hátoldalán. (Lásd még: [Tonerszemcsék 130. oldal](#).)

Az optimális nyomtatási minőség érdekében a HP azt ajánlja, hogy tonerkazetta cserénél minden esetben vagy egy Ön által beállítható automatikus ütemterv szerint használja a tisztítólapot. Ha a nyomtatója rendelkezik opcionális duplex egységgel, a tisztítólapokat kézzel kell lefuttatnia.

A tisztítási folyamat kb. 2,5 percet vesz igénybe. A tisztítási művelet során vagy a **(TISZTÍTÓLAP KÉSZÍTÉSE** vagy a **TISZTÍTÁS)** üzenet fog a nyomtató vezérlőpultjának kijelzőjén megjelenni.

A tisztítólap kézi használata

A tisztítólap csak akkor működik megfelelően, ha másolópapír minőségű papírra nyomtatja (nem pedig bankposta, nehéz vagy durva papírra).

Opcionális duplex egység használata esetén csak ezt a tisztítási műveletet alkalmazhatja. Az automatikus tisztítás kikapcsolt állapotáról történő meggyőződés érdekében lásd: [A tisztítólap automatikus használata 92. oldal](#).

A tisztítólap kézi használata

- 1 Ha van felszerelve duplex egység, nyissa ki a hátsó kiadótálcát.
- 2 Nyomja meg a **KIVÁLASZTÁS (✓)** gombot a menük megnyitásához.
- 3 Használja a **FEL NYÍL (▲)** vagy **LE NYÍL (▼)** gombokat a **ESZKÖZ KONFIGURÁLÁSA** sorhoz való eljutáshoz majd nyomja meg a **KIVÁLASZT (✓)** gombot.
- 4 Használja a **FEL NYÍL (▲)** vagy **LE NYÍL (▼)** gombokat a **NYOMTATÁSI MINŐSÉG** sorhoz való eljutáshoz majd nyomja meg a **KIVÁLASZT (✓)** gombot.
- 5 Használja a **FEL NYÍL (▲)** vagy **LE NYÍL (▼)** gombokat a **TISZTÍTÓLAP KÉSZÍTÉSE** parancssorhoz való eljutáshoz majd nyomja meg a **KIVÁLASZT (✓)** gombot.
- 6 A tisztítási eljárás elvégzése érdekében kövesse a tisztítólapon levő utasításokat.
- 7 Csukja be a hátsó kiadótálcát.

A tisztítólap automatikus használata

Az alábbi folyamattal beállíthatja a nyomtatót, hogy az az Ön választása szerinti időközönként automatikusan kinyomtasson egy tisztítólapot. Annak érdekében, hogy a tisztítólap beavatkozás nélkül működni tudjon, biztosítani kell, hogy legyen a nyomtatóban a kiválasztott méretű és sima papírtípusból. A nyomtató nem fogja megszakítani az éppen folyamatban lévő nyomtatási feladatot.

Amennyiben rendelkezik opcionális duplex egységgel, győződjön meg arról, hogy az automatikus tisztítás ki van kapcsolva. A tisztítólapokat csak kézzel futtassa le. (Lásd még: [A tisztítólap kézi használata 91. oldalon.](#))

A tisztítólap automatikus használatához

- 1 Nyomja meg a **KIVÁLASZTÁS** (✓) gombot a menük megnyitásához.
- 2 Használja a **FEL NYÍL** (▲) vagy **LE NYÍL** (▼) gombokat a **ESZKÖZ KONFIGURÁLÁSA** sorhoz való eljutáshoz majd nyomja meg a **KIVÁLASZT** (✓) gombot.
- 3 Használja a **FEL NYÍL** (▲) vagy **LE NYÍL** (▼) gombokat a **NYOMTATÁSI MINŐSÉG** sorhoz való eljutáshoz majd nyomja meg a **KIVÁLASZT** (✓) gombot.
- 4 Használja a **FEL NYÍL** (▲) vagy **LE NYÍL** (▼) gombokat a **AUTOMATIKUS TISZTÍTÁS** sorhoz való eljutáshoz majd nyomja meg a **KIVÁLASZT** (✓) gombot.
- 5 Használja a **FEL NYÍL** (▲) vagy **LE NYÍL** (▼) gombokat a **BE** sorhoz való eljutáshoz majd nyomja meg a **KIVÁLASZT** (✓) gombot.
- 6 Használja a **FEL NYÍL** (▲) vagy **LE NYÍL** (▼) gombokat a **TISZTÍTÁSI PERIÓDUS** sorhoz való eljutáshoz majd nyomja meg a **KIVÁLASZT** (✓) gombot.
- 7 Használja a **FEL NYÍL** (▲) vagy **LE NYÍL** (▼) gombokat a kívánt intervallum beállításához 1.000 és 20.000 lap között, majd nyomja meg a **KIVÁLASZT** (✓) gombot választása eltárolásához.
- 8 Használja a **FEL NYÍL** (▲) vagy **LE NYÍL** (▼) gombokat a **AUTOMATIKUS TISZTÍTÓLAP MÉRETE** sorhoz való eljutáshoz majd nyomja meg a **KIVÁLASZT** (✓) gombot.
- 9 Használja a **FEL NYÍL** (▲) vagy **LE NYÍL** (▼) gombokat a papírméret beállításához, amit a nyomtató felhasznál a tisztítólap készítéséhez (A4 vagy LETTER), majd nyomja meg a **KIVÁLASZT** (✓) gombot választása eltárolásához.

A nyomtató automatikusan kinyomtat a beállított méretű lapra és a beállított intervallumok között egy tisztítólapot. Az automatikus tisztítási folyamat által készített lapot eldobhatja.

Megelőző karbantartás elvégzése

Bizonyos alkatrészeket ki kell cserélnie, ha a NYOMTATÓ KARBANTARTÁS SZÜKSÉGES üzenet jelenik meg a nyomtató kezelőpultjának kijelzőjén. Ez segít meggyőződni arról, hogy a nyomtatója optimálisan működik.

A karbantartási üzenet minden 200.000 oldal után megjelenik. Az üzenet körülbelül 10.000 oldal erejéig a Visszaállítások almenüben a KARBANTARTÁSI ÜZENET TÖRLÉSE paranccsal ideiglenesen eltüntethető. (Lásd még: [KARBANTARTÁS ÜZENET TÖRLÉSE 171. oldalon.](#)) A nyomtatott oldalak számának ellenőrzéséhez, amelyek az új karbantartó készlet alkatrészeinek beszerelése óta lettek elkészítve nyomtasson ki egy konfigurációs oldalt vagy egy állapot oldalt. (A részletekhez lásd még: [Konfigurációs oldal 85. oldalon](#) vagy [Kellékanyag állapot lap 87. oldalon.](#))

A nyomtató karbantartási készlet megrendelésére vonatkozó információkért lásd: [Megrendelési információ 17. oldalon](#). A készletben az alábbiak találhatók:

- beégetőmű
- hengerek (továbbító, felvevő és adagoló)
- beszerelési utasítások

Megjegyzés

A nyomtató karbantartó készlet fogyóanyag, így arra nem vonatkozik a nyomtatóra adott eredeti vagy a legtöbb kibővített jótállás.

A karbantartó készlet beszerelését követően a karbantartó készlet számlálóját vissza kell állítani.

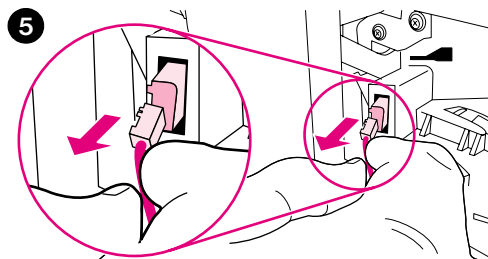
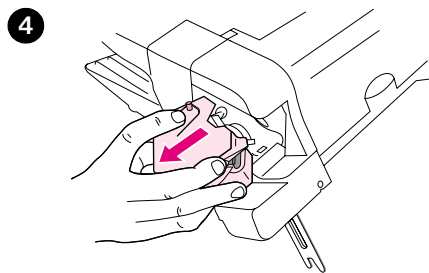
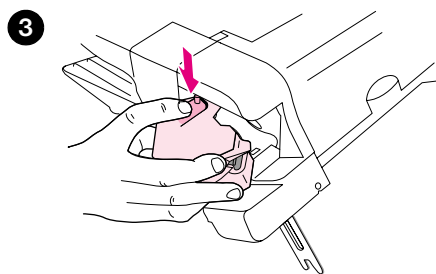
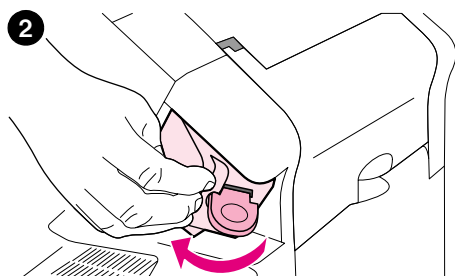
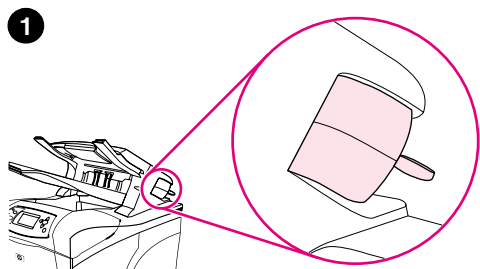
A karbantartó készlet számlálójának visszaállítása

- 1 Kapcsolja ki a nyomtatót.
- 2 Tartsa lenyomva a **KIVÁLASZT** (✓) gombot, majd kapcsolja be a nyomtatót. Tartsa nyomva a **KIVÁLASZT** (✓) gombot addig, amíg a kezelőpult mind a három jelzőfénye egyszer felvillan, majd égre marad. Ez 10 másodpercet vehet igénybe.
- 3 Nyomja meg a **FEL NYÍL** (▲) gombot az **ÚJ KARBANTARTÓ KÉSZLET** sorhoz való eljutáshoz.
- 4 Nyomja meg a **KIVÁLASZTÁS** (✓) gombot a karbantartó készlet számlálójának visszaállításához.

Megjegyzés

A műveletet csak akkor végezze el, miután beszerelte az új karbantartó készletet. Ne használja ezt a műveletsort a NYOMTATÓ KARBANTARTÁS SZÜKSÉGES üzenet ideiglenes törléséhez.

A tűzőgép egység cseréje



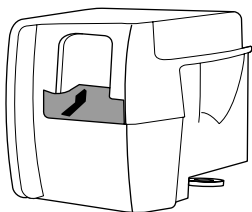
A tűzőgép egység eltávolítása és cseréje

Kövesse ezeket a lépéseket az üres, vagy hibás tűzőgép egységnek az opcionális tűzőgép/kiadótálca egységben történő cseréjére.

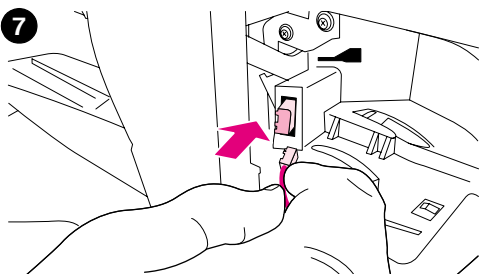
A tűzőgép egység leszereléséhez és cseréje

- 1 Határozza meg a tűzőgép egység helyét a tűzőgép/kiadótálca egység jobb oldalán.
- 2 Fordítsa el tűzőgép egységet a nyomtató elülső oldala irányába, amíg az kattann egyet. Tartsa nyitva a tűzőgép egységet.
- 3 Nyomja le a tűzőgép egység tetején levő fület.
- 4 A fület nyomva tartva húzza ki a tűzőgép egységet a tűzőgép/kiadótálca egységből.
- 5 Húzza le e kábelt, ami a tűzőgép egységet összeköti a tűzőgép/kiadótálca egységgel. (Csak a kék alkatrészt lehet szétválasztani.) Lazítsa ki a fehér fület, amelyben a kék kábelcsatlakozó van úgy, hogy a fület baloldali irányba nyitja.

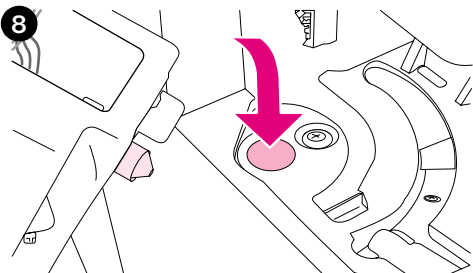
6



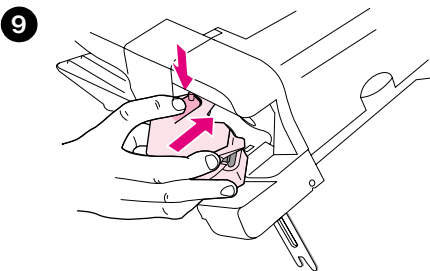
7



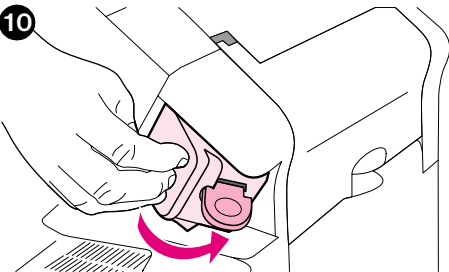
8



9



10



- 6 Vegye ki az új tűzőgép egységet a csomagolásából.
- 7 Csatlakoztassa az új tűzőgép egység kábelét a tűzőgép/kiadótálca egységhez.
- 8 Illessze az új tűzőgép egység alján levő pecket a tűzőgép/kiadótálca mélyedésébe.
- 9 Nyomja le a tűzőgép egység tetején levő fület, és nyomja be az egységet a tűzőgép/kiadótálcába.
- 10 Fordítsa el tűzőgép egységet a nyomtató hátsó oldala irányába, amíg az a helyére kattan.
- 11 Ha a tűzőgép egységben nincs tűzőkapocs tár, most azt is helyezze be. (Lásd még: [Tűzőkapcsok betöltése 41. oldalon.](#))

4

Problémamegoldás

Áttekintés

Ez a rész segítséget nyújt a hibakeresésben és a kisebb nyomtatási problémák megoldásában.

[Elakadások elhárítása 98. oldalon](#)

Néha a papír elakadhat nyomtatás közben. Ez a rész segítséget nyújt a papírelakadások helyének megállapításában, a papír eltávolításában, valamint az ismétlődő papírelakadások elhárításában.

[Nyomtató üzenetek értelmezése 111. oldalon](#)

A nyomtató kezelőpanelén többféle üzenet jelenhet meg. Olvashat állapotra vonatkozó üzeneteket, pl. INICIALIZÁLÁS és beavatkozást kérő üzeneteket, pl. ZÁRJA LE A FEDELET. Ebben a részben felsoroljuk a beavatkozást kérő vagy problémát jelző üzeneteket, és utasításokkal szolgálunk a teendőkkel kapcsolatban. A maguktól értetődő üzeneteket nem tárgyaljuk.

[A lerakó és tűző/lerakó tartozék jelzőfényjeinek értelmezése 125. oldalon](#)

Ebben a részben azokat a hibákat tárgyaljuk, amelyek a lerakó vagy tűző/lerakó eszközre történő nyomtatáskor fordulhatnak elő. Ebben a részben a tartozékok fényjelzései által jelentett hibákkal és a lehetséges teendőkkel foglalkozunk.

[Nyomtatási minőség problémáinak javítása 128. oldalon](#)

A nyomtató a nyomtatási feladatokat a legjobb nyomtatási minőségben kell teljesítse. Ha a nyomtatás nem éles és tiszta, és az oldalon hibák jelennek meg, mint például vonalak, szemcsék, vagy foltok, ennek a résznek a segítségével állapítsa meg a hiba okát és oldja meg a nyomtatás minőségével kapcsolatos problémát.

[Nyomtató problémák meghatározása 135. oldalon](#)

Mielőtt megjavítaná a nyomtató hibáját, meg kell tudnia, mi okozza a bajt. A folyamatára segítségével állapítsa meg, mi a probléma, és kövesse ennek megfelelően az adott javítási tanácsokat.

[Hibakeresés az opcionális merevlemezen 144. oldalon](#)

Ha rendelkezik opcionális merevlemezzel, ebben a részben segítséget talál a használata során esetleg előforduló hibákkal kapcsolatban.

[PS hibák hibakeresése 145. oldalon](#)

Ebben a részben a PostScript nyomtatásoknál esetleg előforduló hibákkal és a lehetséges megoldásokkal foglalkozunk.

[Kommunikáció az opcionális HP Jetdirect nyomtatószerverrel 146. oldalon](#)

Ha rendelkezik opcionális HP Jetdirect nyomtatószerver-kártyával, és a hálózati nyomtatási feladatok nem jutnak el a nyomtatóba, az ebben a részben leírt lépések alapján megkeresheti a hiba okát.

Elakadások elhárítása

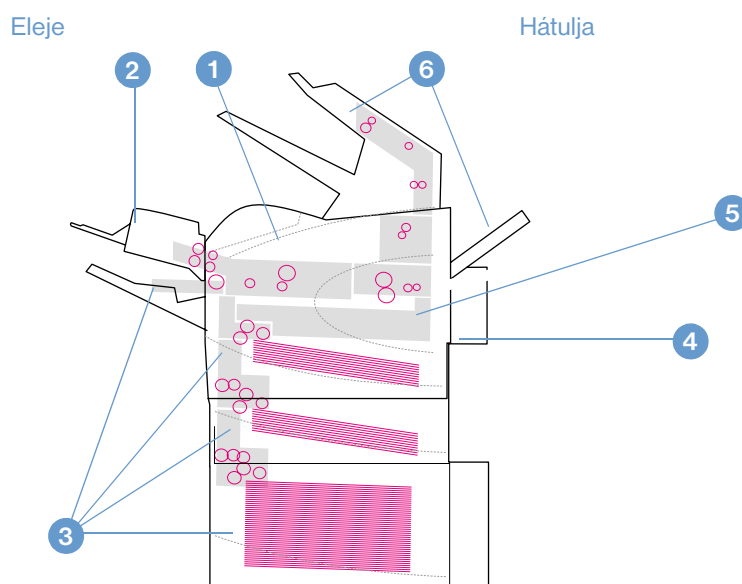
Ha az elakadást jelző üzenet megjelenik a nyomtató kezelőpanelének kijelzőjén, keressen elakadt papírt vagy más hordozót az alábbi ábrán látható helyeken. Ezután olvassa el az elakadás megszüntetésével kapcsolatos teendőket. Lehet, hogy nemcsak a papírelakadás üzenetben jelzett helyeken, hanem máshol is meg kell nézni, ott nem akadt-e el a papír. Ha nem nyilvánvaló a papírelakadás helye, először a fedél környékén, a tonerkazetta alatt nézze meg.

Papírelakadás elhárításakor vigyázzon, hogy ne szakítsa el a beszorult papírt. A nyomtatóban maradt kis darabka papír további papírelakadásokat okozhat. Ha a papírelakadás gyakori probléma, lapozza fel ezt a részt: [Ismételt papírelakadások elhárítása 110. oldalon](#).

Megjegyzés

Az elakadás megszüntetése után nyissa ki, majd zárja le a fedelet, hogy az elakadást jelző üzenet törlődjön.

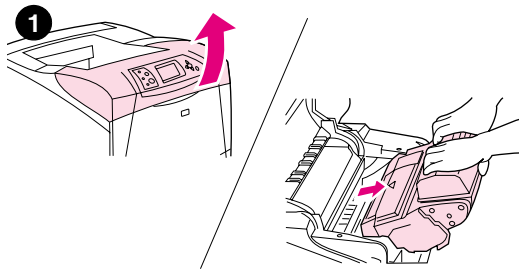
Elakadás helye



- 1 Felső fedél és a tonerkazetta helye
- 2 Opcionális borítékadagoló
- 3 Tálca helye (1. tálca, 2. tálca és opcionális tálcák)
- 4 Opcionális duplex egység
- 5 Beégetési terület
- 6 Kimeneti területek (felső, hátsó és opcionális lerakó vagy tűző/lerakó)

Megjegyzés

Rögzített toner maradhat a nyomtatóban a papírelakadás után, és ez minőségi problémákat okozhat. Néhány lap után ennek ki kell tisztulnia.

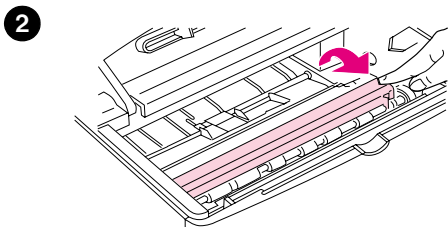


Elakadás megszüntetése a felső fedél és a tonerkazetta környékén

A nyomtatás közben bekövetkező papírelakadást az alábbiak szerint szüntesse meg.

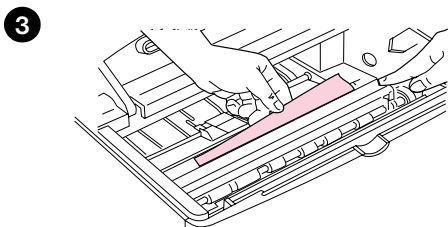
A felső fedél és a tonerkazetta környékének megtisztítása

- 1 Nyissa ki a felső fedőlapot és vegye ki a tonerkazettát.



VIGYÁZAT!

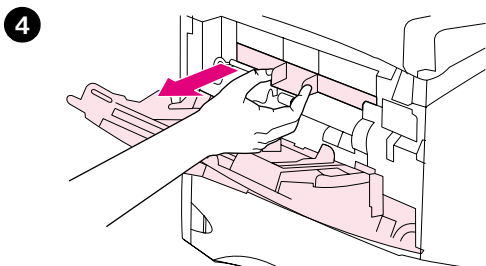
A tonerkazetta károsodásának megelőzése érdekében ne tegye ki azt néhány percnél hosszabb ideig fényhatásnak.



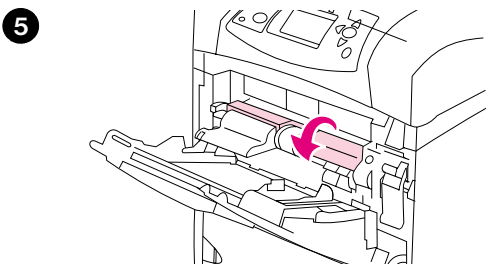
- 2 A zöld fogófüllel emelje fel a papíradagoló lemezt.
- 3 Óvatosan húzza ki az elakadt papírt a nyomtatóból. Ne szakítsa el a papírt! Ha nehéz a papírt eltávolítani, akkor próbálja az adagolótálcánál. (Lásd: [A tálcák megtisztítása 102. oldalon.](#))

Megjegyzés

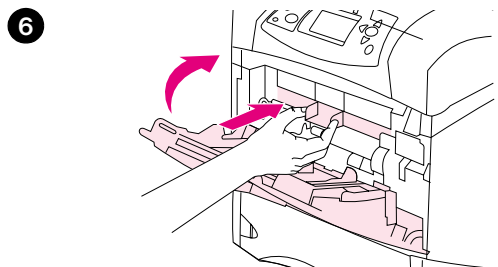
Vigyázzon, hogy ne szórja szét a kiszóródott tonert. Törölje fel egy száraz, pihementes törlőruhával a kiszóródott tonert, amely esetleg beleesett a nyomtatóba. Ha a kiszóródott toner beesik anyomatóba, az ideiglenes hibákat okozhat a nyomtatás minőségében. A kiszóródott toner pár oldal nyomtatása után eltűnik a nyomtatóból.



Ha festék került a ruhájára, akkor száraz ronggyal törölje le a festéket, és hideg vízben mossa ki a ruhát. (A meleg víz csak jobban beledolgozza a tonert a szövetbe.)



- 4 Nyissa ki az 1. tálcát és távolítsa el a bemeneti fedelet. Ha beszorult papírt lát, távolítsa el.
- 5 Forgassa el a többcélú papírbeállítót és ellenőrizze, nincs-e elakadt papír alatta. Ha beszorult papírt lát, távolítsa el.

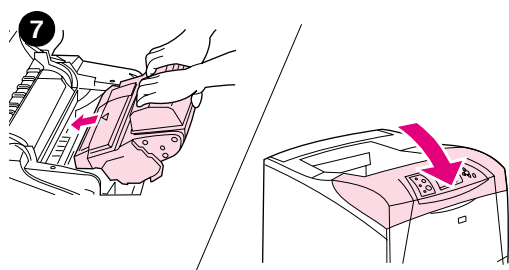


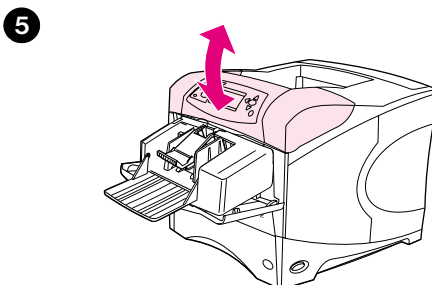
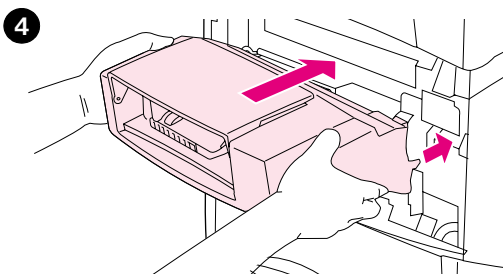
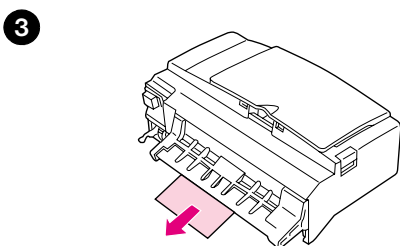
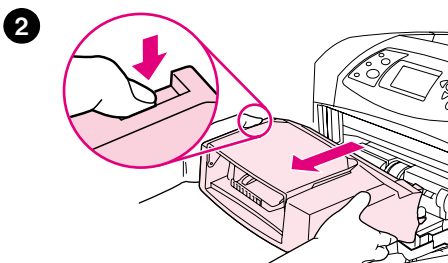
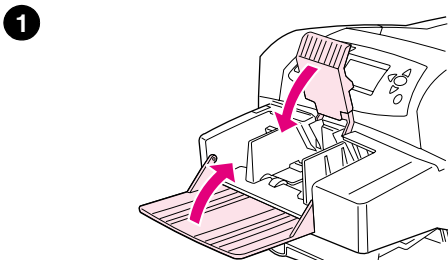
6 Helyezze vissza a bemeneti fedelet, és zárja be az 1. tálcát.

7 Helyezze vissza a tonerkazettát, és csukja le a felső fedőlapot.

8 Ha a papírelakadás üzenet nem szűnik meg, akkor még mindig maradt papír a nyomtatóban. Keresse az elakadást egy másik helyen. (Lásd: [Elakadás helye 98. oldalon.](#))

Ha nem-HP tonerkazettát használ, akkor a NEM HP TONERKAZETTA üzenet jelenhet meg a kezelőpanelen. A folytatáshoz nyomja meg a [MEGSZAKÍTÁS/FOLYTATÁS](#) gombot.





Az opcionális borítékadagoló megtisztítása

Ez a rész csak az opcionális borítékadagoló használatakor előforduló papírelakadásokra vonatkozik.

Az opcionális borítékadagoló megtisztítása

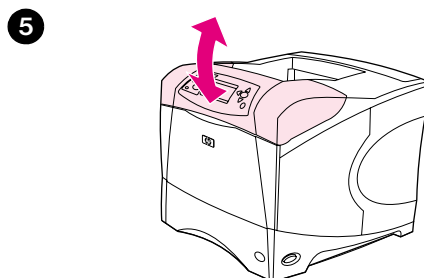
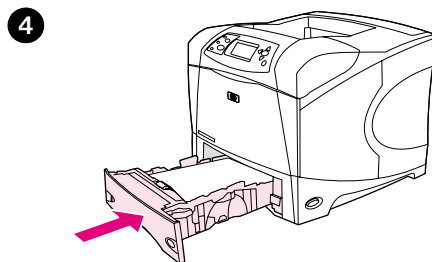
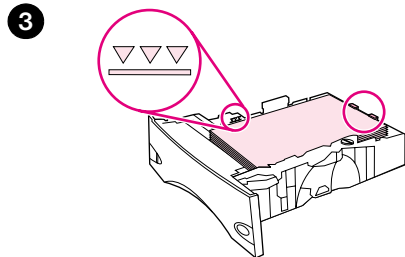
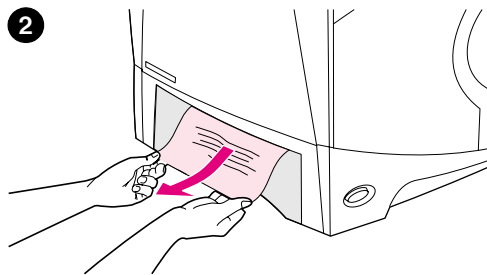
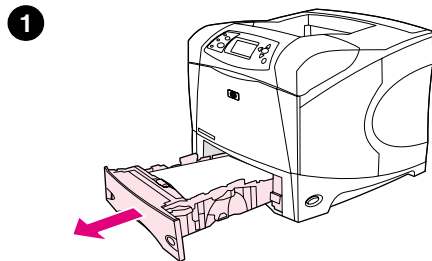
- 1 Távolítson el az opcionális borítékadagolóba betöltött minden borítékot. Engedje le a borítéksúlyt és felemelve a tálcáhozabbítót, csukja le.
- 2 Nyomja le és tartsa lenyomva a kioldógombot az opcionális borítékadagoló bal oldalán. Fogja meg az opcionális borítékadagoló két oldalát és óvatosan emelje ki a nyomtatóból.
- 3 Lassan húzzon ki minden borítékot az opcionális borítékadagolóból és a nyomtatóból.
- 4 Helyezze az opcionális borítékadagolót a nyomtatóba egészen addig, amíg az a helyére nem kattán. (Az opcionális borítékadagoló jobb oldali felső részén található csatlakozó beleillik a nyomtatóban lévő dugóba.) Óvatosan húzza meg az opcionális borítékadagolót, hogy biztos legyen abban, hogy az a helyén van.
- 5 Az elakadást jelző üzenet törléséhez nyissa ki és zárja le újra a fedelet.
- 6 Ha a papírelakadás üzenet nem tűnik el, akkor még mindig maradt elakadt boríték a nyomtatóban. Keresse az elakadást egy másik helyen. (További tudnivalókat az [Elakadás helye 98. oldalon](#) című szakasz tartalmaz.)
- 7 Ismét töltsé be a borítékokat, és az alsó borítékokat kissé nyomja előbbre, mint a felsőket. (További tudnivalókat a [Borítékok betöltése az opcionális borítékadagolóba 56. oldalon](#) című szakasz tartalmaz.)

A tálcák megtisztítása

Ebben a részben a tálcák megtisztításával foglalkozunk. Lásd még [Az opcionális borítékadagoló megtisztítása 101. oldalon](#).

Az 1. tálca megtisztítása

Lassan húzza ki az elakadt papírt vagy más hordozót a nyomtatóból. Ha a nyomtató már behúzta a papír egy részét, akkor kövesse a lépéseket itt: [A felső fedél és a tonerkazetta környékének megtisztítása 99. oldalon](#).



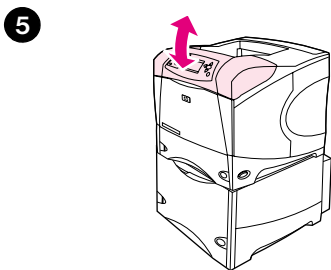
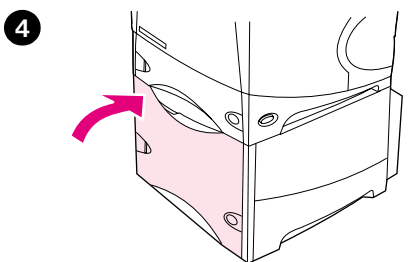
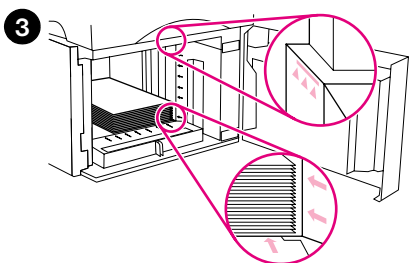
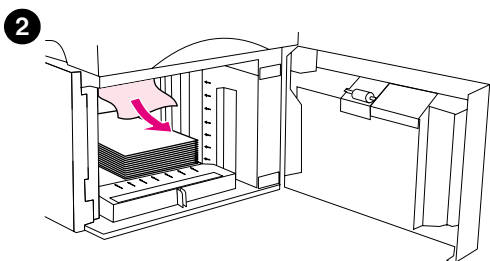
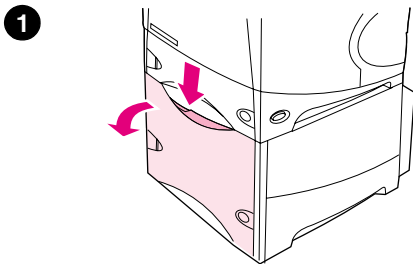
A 2. tálca vagy opcionális 500-lapos tálca megtisztítása

- 1 Húzza ki a tálcát a nyomtatóból, és távolítsa el a tálcáról a szakadt papírokat.
- 2 Ha az elakadt papír széle látszik az adagoló területen, akkor lassan húzza ki a papírt lefelé és a nyomtatóból kifelé. (Ne húzza a papírt egyenesen, mert elszakad.) Ha a papír nem látható, nézze meg a következő tálcában vagy a felső fedél környékén. (További tudnivalókat a [A felső fedél és a tonerkazetta környékének megtisztítása 99. oldalon](#) című szakasz tartalmaz.)

Megjegyzés

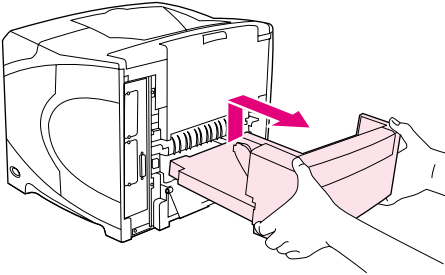
Ne erőltesse a papírt, ha nem jön könnyen. Ha a papír beszorult a tálcába, próbálja a felette levő tálcán keresztül eltávolítani (ha van ilyen) vagy a felső fedélen át.

- 3 Győződjön meg arról, hogy a papír mind a négy sarkánál belesimul a tálcába, és hogy a maximális magasság jelzése alatt van.
- 4 Tolja vissza a tálcát a nyomtatóba.
- 5 Az elakadást jelző üzenet törléséhez nyissa ki és zárja le újra a fedelet.
- 6 Ha a papirelakadás üzenet nem szűnik meg, akkor még mindig maradt papír a nyomtatóban. Keresse az elakadást egy másik helyen. (További tudnivalókat a [Elakadás helye 98. oldalon](#) című szakasz tartalmaz.)



Az opcionális 1500-lapos tálca megtisztítása

- 1 Nyissa ki a tálca elülső ajtaját.
- 2 Ha az elakadt papír széle látszik az adagoló területen, akkor lassan húzza ki a papírt lefelé és a nyomtatóból kifelé. (Ne húzza a papírt egyenesen, mert elszakad.) Ha a papír nem látható, akkor nézze meg a felső fedél alatt. (További tudnivalókat a [A felső fedél és a tonerkazetta környékének megtisztítása 99. oldalon](#) című szakasz tartalmaz.)
- 3 Ügyeljen arra, hogy a papír a papírvezetőkön lévő a töltési jelek alatt maradjon, és hogy a köteg eleje illeszkedjen a nyilakhoz.
- 4 Zárja be a tálca elülső ajtaját.
- 5 Az elakadást jelző üzenet törléséhez nyissa ki és zárja le újra a fedelet.
- 6 Ha a papírelakadás üzenet nem szűnik meg, akkor még mindig maradt papír a nyomtatóban. Keresse az elakadást egy másik helyen. (További tudnivalókat a [Elakadás helye 98. oldalon](#) című szakasz tartalmaz.)

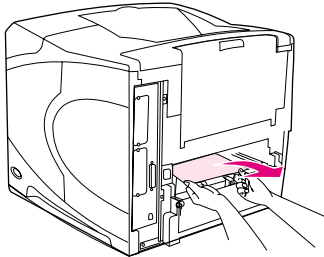
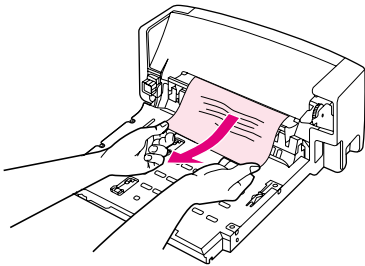
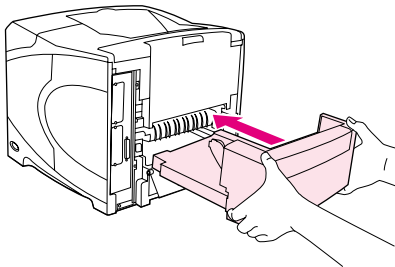
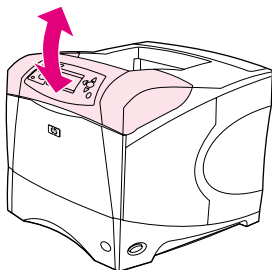
1

Papírelakadás elhárítása az opcionális duplex egységből

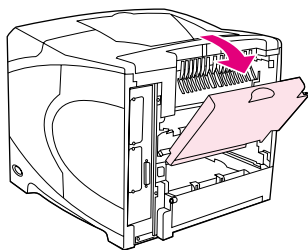
Ha a duplex egységgel nyomtat és elakad a papír, az alábbiak szerint ellenőrizze és szüntesse meg az elakadást.

Az opcionális duplex egység megtisztítása

- 1 Emelje fel az opcionális duplex egységet, majd húzza ki és távolítsa el.
- 2 Távolítson el minden papírt a 2. tálcáról. (Előfordulhat, hogy a nyomtató belsejébe kell nyúlnia.)
- 3 Óvatosan húzzon ki minden papírt az opcionális duplex egységből.
- 4 Helyezze vissza az opcionális duplex egységet a nyomtatóba.
- 5 Az elakadást jelző üzenet törléséhez nyissa ki és zárja le újra a fedelet.
- 6 Ha a papírelakadás üzenet nem szűnik meg, akkor még mindig maradt papír a nyomtatóban. Keresse az elakadást egy másik helyen. (További tudnivalókat a [Elakadás helye 98. oldalon](#) című szakasz tartalmaz.)

2**3****4****5**

1

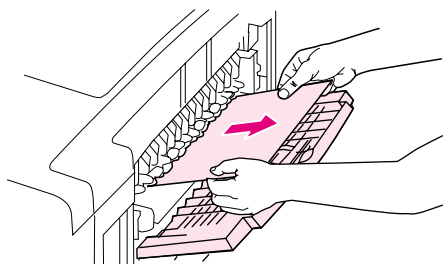


Papírelakadás elhárítása a kimeneti területeken

Papírelakadás elhárítása a kimeneti területeken

- 1 Nyissa ki a hátsó kiadótálcát. Ha a papír nagyja még mindig a nyomtató belsejében van, akkor legkönnyebben a felső fedőlapon keresztül távolíthatja el. (További tudnivalókat a [A felső fedél és a tonerkazetta környékének megtisztítása 99. oldalon](#) című szakasz tartalmaz.)
- 2 Fogja meg a papír mindkét szélét és óvatosan húzza ki a papírt a nyomtatóból. (A papíron kiszóródott toner lehet. Vigyázzon, ne öntse magára vagy a nyomtatóba.)

2

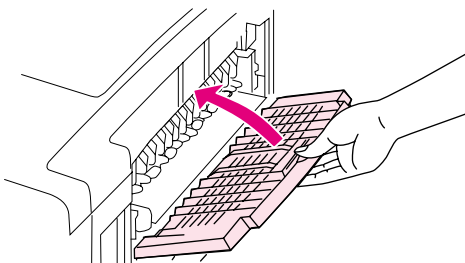


Megjegyzés

Ha nehéz az elakadt papírt eltávolítani, próbálja meg a felső fedőlapot teljesen kinyitni, hogy a papírra nehezedő nyomást csökkentse.

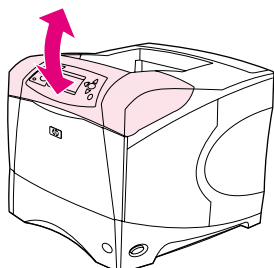
Ha elszakadt vagy még mindig nem tudja megmozdítani a papírt, akkor nézze meg a [Papírelakadás elhárítása a beégetőmű területén 106. oldalon](#).

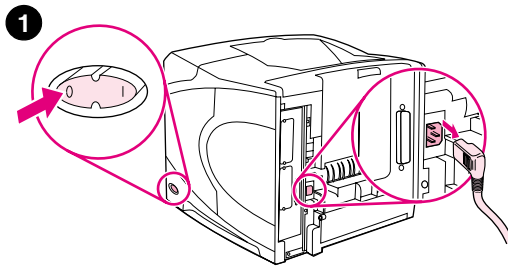
3



- 3 Csukja be a hátsó kimeneti tálcát.
- 4 Az elakadást jelző üzenet törléséhez nyissa ki és zárja le újra a fedelet.
- 5 Ha a papírelakadás üzenet nem szűnik meg, akkor még mindig maradt papír a nyomtatóban. Keresse az elakadást egy másik helyen. (További tudnivalókat az [Elakadás helye 98. oldalon](#) című szakasz tartalmaz.)

4





Papírelakadás elhárítása a beégetőmű területén

Csak az alábbi helyzetekben járjon el így:

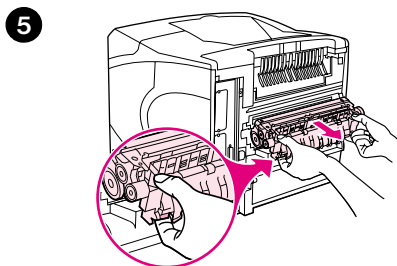
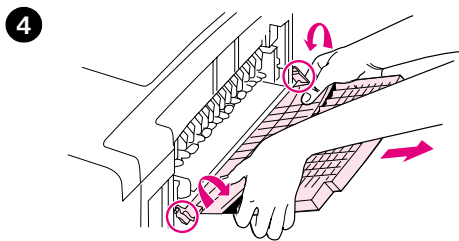
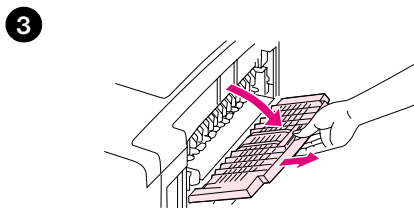
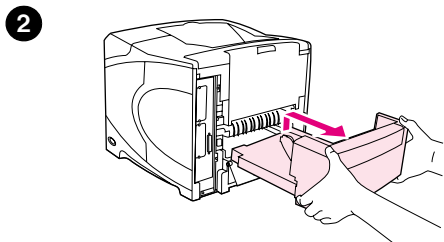
- A papír a beégetőműben akadt el és nem távolítható el a felső fedélen vagy a hátsó kimeneti területen át.
- Elszakadt a papír, miközben a beégetőműből próbálta eltávolítani.

A beégetési terület megtisztítása

- 1 Kapcsolja ki a nyomtatót és húzza ki a tápkábelt.

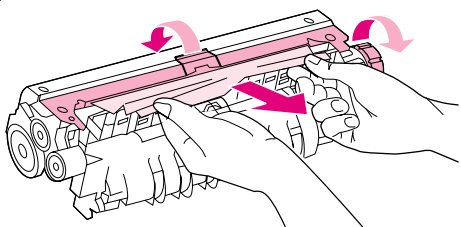
FIGYELEM!

A beégetőmű nagyon forró. Mielőtt eltávolítaná a nyomtatóból, a kisebb égési sérülések elkerülése érdekében várjon 30 percet, hogy a beégetőmű lehűljön.

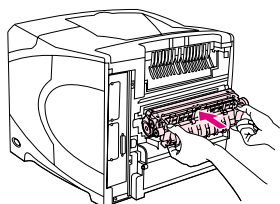


- 2 Fordítsa meg a nyomtatót, hogy a hátsó borítóval szemben legyen. Ha telepítve van, felemelve és kihúzva távolítsa el az opcionális duplex egységet.
- 3 Nyissa ki a hátsó kimeneti tálcát és húzza ki a hosszabbítót, amíg lehet.
- 4 A tálca közepének lehajtásával és a két sarokszeg kioldásával távolítsa el a hátsó kimeneti tálcát és a hosszabbítót.
- 5 Fogja meg erősen a beégetőmű széleit. Tolja a kék karokat felfelé és húzza a beégetőművet egyenesen ki a nyomtatóból.

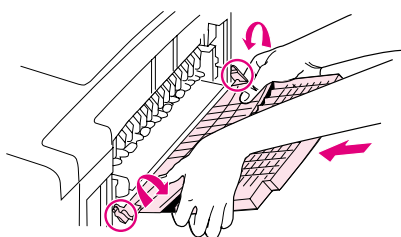
6



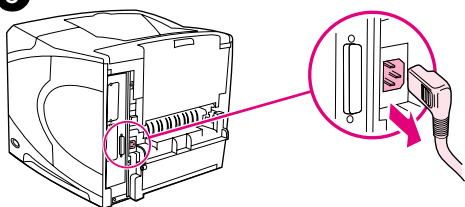
7



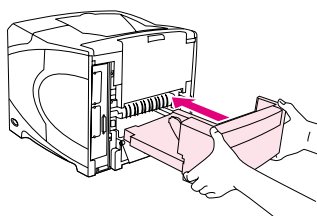
8



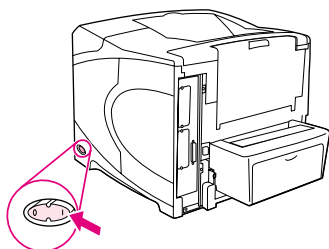
9



10



11



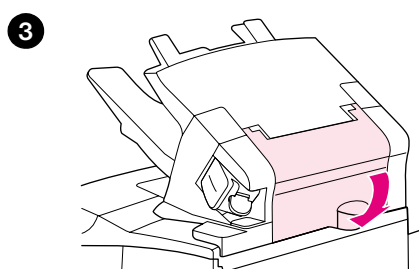
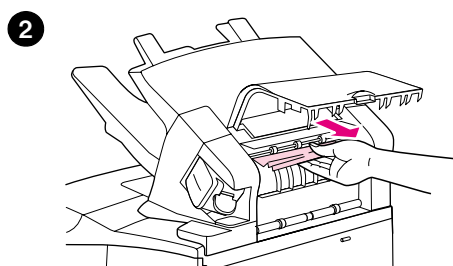
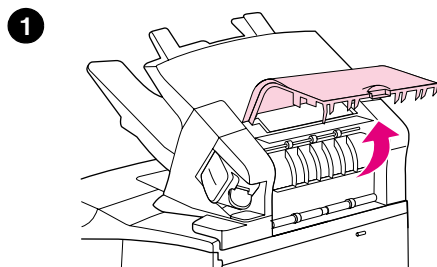
- 6 Távolítsa el az elakadt papírt. Ha szükséges, emelje fel a beégetőmű tetején lévő fekete műanyag vezetőt, hogy hozzáférjen az elakadt papírhoz. A beégetőmű oldalán lévő papírtovábbító kereket is elforgathatja az elakadt papír kiszabadításához.

VIGYÁZAT

Ne használjon éles tárgyat a papír eltávolítására a beégetőműből. Megsértheti a beégetőművet.

- 7 Tolja erősen a nyomtatóba a beégetőművet, amíg a kék karok mindkét oldalon a helyükre nem kattannak.
- 8 Helyezze be a hátsó kimeneti tálcát. Óvatosan húzza meg a tálcát, hogy ellenőrizze a sarokszegek tökéletes behelyezését.
- 9 Dugja vissza a tápvezetéket a nyomtatóba.
- 10 Ha korábban eltávolította, most tegye vissza az opcionális duplex egységet.
- 11 Kapcsolja be a nyomtatót.
- 12 Ha a papírelakadás üzenet nem szűnik meg, akkor még mindig maradt papír a nyomtatóban. Keresse az elakadást egy másik helyen. (További tudnivalókat az [Elakadás helye 98. oldalon](#) című szakasz tartalmaz.)

A papírelakadás elhárítása után ismét el kell küldenie a nyomtatási feladatot, mivel a nyomtató közben ki lett kapcsolva.



Az opcionális lerakó vagy a tűző/lerakó megtisztítása

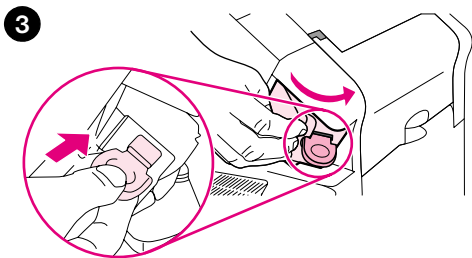
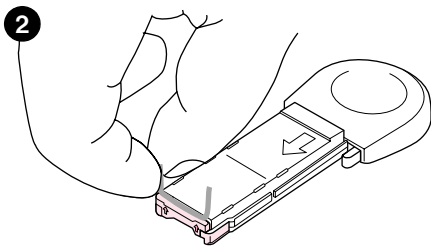
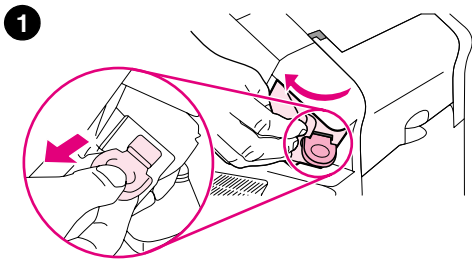
A papír elakadhat az opcionális lerakóban vagy a tűző/lerakóban. A kapcsok csak az opcionális tűző/lerakóban akadhatnak el.

Az opcionális lerakó vagy a tűző/lerakó megtisztítása

- 1 A nyomtató mögött nyissa ki a lerakó vagy a tűző/lerakó ajtaját.
- 2 Óvatosan távolítsa el az elakadt papírt.
- 3 Zárja be a lerakó vagy a tűző/lerakó ajtaját.
- 4 Ha a papírelakadás üzenet nem szűnik meg, akkor még mindig maradt elakadt papír. Keresse egy másik helyen. Ellenőrizze a tartozék elejét, és óvatosan távolítson el minden esetleg ott elakadt papírt. (További tudnivalókat a [Elakadás helye 98. oldal](#)on című szakasz tartalmaz.)

Megjegyzés

A kimeneti tálcát a legelső helyzetbe kell tolni, mielőtt a nyomtatás folytatódhatna.



Az elakadt kapcsok eltávolítása a lerakóból vagy a tűző/lerakóból

Megjegyzés

Távolítsa el az elakadt kapcsokat, ha az **ELAKADÁS A TŰZŐGÉPBEN** üzenet megjelenik a nyomtató kezelőpanelének kijelzőjén.

- 1 A tűző/lerakó jobb oldalánál fordítsa a tűzőegységet a nyomtató eleje felé, amíg az egység egy kattanással nyitott helyzetbe nem áll. Húzza ki a kék kapocstárat és távolítsa el.
- 2 Forgassa el a kapocstár végén lévő zöld fedelet felfelé és távolítsa el az elakadt kapcsot.
- 3 Helyezze be a kapocstárat a tűzőegységbe és forgassa el a tűzőegységet a nyomtató hátulja felé, amíg az a helyére nem kattán.

A tűzőgépnek az elakadás elhárítását követően ismét töltnie kell, ezért előfordulhat, hogy az első néhány (legfeljebb öt) dokumentum nem lesz összetűzve. Ha elküldte a nyomtatási feladatot, de a tűzőgépben elakadás történt vagy kifogytak a kapcsok, a nyomtatási feladat akkor is végrehajtásra kerül, amennyiben a lerakóba vezető út szabad.

Ismételt papírelakadások elhárítása

Ha gyakran fordul elő papírelakadás, próbálkozzon a következőkkel:

- Ellenőrizzen le minden papírelakadási helyet. (További tudnivalókat az [Elakadások elhárítása 98. oldal](#)on című szakasz tartalmaz.) Egy papírdarab beszorulhatott valahol a nyomtatóban. Még egy apró leszakadt papír darab is okozhat ismételt papírelakadást.
- Ellenőrizze, hogy a tálcák helyesen vannak-e beállítva. (További tudnivalókat [A tálcák megtöltése 42. oldal](#)on című szakasz tartalmaz.) A papírvezetőknek a helyükre kell kattanniuk, de nem szabad túl szorosan a papírhoz nyomódniuk.
- Ellenőrizze, hogy a papír megfelelően van-e betöltve a tálcákba, és hogy a tálcák nincsenek-e túltöltve. Ügyeljen arra, hogy a papír a fülek és a maximális magasság jelzése alatt legyen. Lásd a papírbetöltéssel foglalkozó részt [A tálcák megtöltése 42. oldal](#)on című szakasszal kezdve.
- Ellenőrizze, hogy az összes tálca és papírkezelő tartozék teljesen be van-e csúsztatva a nyomtatóba. (Ha egy tálca nyitva van a nyomtatási feladat alatt, ez papírelakadást okozhat.)
- Ellenőrizze, hogy az összes fedél és ajtó be van-e zárva. (Ha egy fedél vagy ajtó nyitva van a nyomtatási feladat alatt, ez papírelakadást okozhat.)
- Próbáljon meg egy másik kimeneti tálcába nyomtatni. (További tudnivalókat [A kimeneti tálca kiválasztása 36. oldal](#)on című szakasz tartalmaz.)
- Lehet, hogy a lapok összetapadtak. A papírköteg meghajlításával próbálja meg elválasztani egymástól a lapokat. Ne pörgesse át a papírköteget.
- Ha az 1. tálca használatával nyomtat, próbálja csökkenteni a papír mennyiségét.
- Ha az opcionális borítékadagolóból nyomtat, győződjön meg arról, hogy az jól van megtöltve, és az alsó boríték egy kissé beljebb van nyomva, mint a felső borítékok. (További tudnivalókat a [Borítékok betöltése az opcionális borítékadagolóba 56. oldal](#)on című szakasz tartalmaz.)
- Ha kis méretű papírra nyomtat, akkor előbb a rövid oldalt töltse be. (További tudnivalókat az [Útmutató az egyedi méretű papírra történő nyomtatáshoz 62. oldal](#)on című szakasz tartalmaz.)
- Fordítsa meg a papírcsomagot a tálcában. Próbálkozzon a papír 180°-os elfordításával is.
- Ellenőrizze a használt papír vagy más hordozó jellemzőit. Csak a HP specifikációknak megfelelő papírt használjon. (További tudnivalókat a [Papírspecifikáció 186. oldal](#)on című szakasz tartalmaz.) Próbálkozzon más papírral, így megszűnhet a probléma. Ne használjon hajlott, deformált, sérült vagy szabálytalan papírt.
- Ellenőrizze, hogy a nyomtató megfelel-e a környezeti feltételeknek. (További tudnivalókat a [Környezeti specifikációk 198. oldal](#)on című szakasz tartalmaz.)
- Ne használjon olyan papírt, amit már használtak a nyomtatóban vagy a másolóban.
- Próbáljon meg egy frissen bontott csomagból papírt betölteni.
- Próbáljon más márkájú papírt használni.
- Ne nyomtasson a borítékok vagy az írásvetítő fóliák mindkét oldalára. (Lásd a [Borítékok nyomtatása 51. oldal](#)on, illetve a [Nyomtatás írásvetítő fóliákra 59. oldal](#)on című részt.)
- Csak teljes lapnyi címkékre nyomtasson, és ne nyomtasson a címke lapok mindkét oldalára. (További tudnivalókat a [Címkék nyomtatása 58. oldal](#)on című szakasz tartalmaz.)
- Ellenőrizze, hogy a nyomtató áramellátása egyenletes, és megfelel a nyomtató specifikációjának. (További tudnivalókat az [Elektromos specifikációk 198. oldal](#)on című szakasz tartalmaz.)
- Tisztítsa ki a nyomtatót. (További tudnivalókat [A nyomtató tisztítása 89. oldal](#)on című szakasz tartalmaz.)
- Hajtson végre megelőző jellegű nyomtató karbantartást, ha a karbantartás már aktuális. (További tudnivalókat a [Megelőző karbantartás elvégzése 93. oldal](#)on című szakasz tartalmaz.)

Nyomtató üzenetek értelmezése

Az ebben a részben található táblázat azokat az üzeneteket magyarázza el, amelyek a nyomtató kezelőpaneljének kijelzőjén jelenhetnek meg. A nyomtatóüzeneteket betűrendben ismertetjük, elsőnek a számozott üzenetek következnek.

Ha az üzenet nem tűnik el:

- Ha a tálca megtöltését kérő üzenet nem tűnik el, vagy ha az üzenet azt jelzi, hogy az előző nyomtatási feladat még mindig a nyomtató memóriájában van, nyomja meg a [MEGSZAKÍTÁS/FOLYTATÁS](#) gombot, ha folytatni szeretné a nyomtatást, vagy a [FELADATTÖRLÉS](#)-t, ha a nyomtatómemóriából törölni akarja a feladatot.
- Ha az összes ajánlott teendő végrehajtása után sem tűnik el az üzenet, hívja a hivatalos HP szervizt vagy terméktámogatót. (További tudnivalókat a [Támogatás szerzése 148. oldalon](#) című szakasz tartalmaz.)

Megjegyzés

Nem ismertetjük az összes üzenetet ebben a felhasználói kézikönyvben (közülük jónéhány magától értetődik).

Néhány nyomtatóüzenetet befolyásol a nyomtató kezelőpanelén elérhető Konfigurációs menü Rendszerbeállítás almenüjében az Automatikus folytatás és a Törölhető üzenet beállítás. Lásd a részletes leírást: [TÖRÖLHETŐ FIGYELMEZTETÉSEK 167. oldalon](#).

A nyomtató online súgórendszerének használata

A nyomtató a kezelőpanelen keresztül elérhető súgórendszerrel rendelkezik, amely tanácsokat ad a legtöbb nyomtatóhiba elhárításához. Néhány súgó témakör animációkat tartalmaz, amelyek a kezelőpanel kijelzőjén jelennek meg és megmutatják egy hiba elhárításának módját.

Egy üzenethez tartozó súgó témakör megnézéséhez – amennyiben van ilyen –, nyomja meg a [SÚGÓ](#) gombot (?). Ha a súgó témakör szövege hosszabb mint négy sor, használja a [FEL NYÍL](#) (▲) vagy [LE NYÍL](#) (▼) gombokat a teljes témakör átlapozásához.

A Súgóból való kilépéshez nyomja meg ismét a [SÚGÓ](#) (?) gombot.

Kezelőpanel üzenetei

Üzenet	Magyarázat vagy a javasolt teendő
<p>10.00.00 KELLÉK MEMÓRIA HIBA</p> <p>vagy</p> <p>10.10.00 KELLÉK MEMÓRIA HIBA</p> <p>Segítség: ?</p>	<p>A nyomtató nem tudja elolvasni a tonerkazetta elektronikus információját (elektronikus címke), amelynek segítségével számon tarthatja, hogy hány oldalt nyomtatott az adott kazettával.</p> <ul style="list-style-type: none"> Nyissa fel a felső fedelet, távolítsa el a tonerkazettát, majd helyezze be újra. Helyezzen be új HP tonerkazettát.
<p>13.XX.YY DUPLEX FELADAT MEGSZAKÍTVÁ</p> <p>Segítség: ?</p> <p>váltakozik ezzel:</p> <p>Dobja el a f. lapot és ny. meg ✓</p> <p>vagy váltakozik ezzel:</p> <p>Dobja el a f. 2 lapot és ny. meg ✓</p>	<p>Hiba történt a duplex nyomtatás közben.</p> <ul style="list-style-type: none"> Távolítsa el a nyomtató kezelőpanelén jelzett számú lapot, majd nyomja meg a VÁLASZTÁS (✓) gombot. A nyomtatónak most helyesen kell kinyomtatnia a feladatot.
<p>13.XX.YY ELAKADÁS A FELSŐ FEDÉLNÉL</p> <p>Segítség: ?</p> <p>váltakozik ezzel:</p> <p>Ell. a tonerpatron alatt</p>	<p>A papír elakadt a nyomtató felső fedelének környékén.</p> <ol style="list-style-type: none"> Nyissa ki a felső fedelet. Távolítsa el az összes papírt a területről. Szükség esetén távolítsa el, majd telepítse újra a tonerkazettát. Ha az üzenet nem tűnik el, akkor keressen papírt az összes többi területen. <p>VIGYÁZAT!</p> <p>Győződjön meg arról, hogy az összes elakadt papírt eltávolította, mielőtt lezárja a fedelet vagy a tálcát. Az üzenet törléséhez nyissa ki és zárja le újra a fedelet. További részletek: Elakadások elhárítása 98. oldalon.</p>
<p>13.XX.YY ELAKADÁS [HELY]</p> <p>Segítség: ?</p> <p>váltakozik ezzel:</p> <p>Majd nyissa ki és csukja be a fedelet</p>	<p>A papír elakadt a nyomtatóban, az egyik papíradagoló tálcában vagy tartozékban.</p> <ol style="list-style-type: none"> Nyissa ki az üzenetben jelzett tálcát. Távolítsa el az összes papírt a területről. Szükség esetén távolítsa el a tonerkazettát, a duplex egységet, a tálcákat, a lerakót vagy a tűző/lerakó tartozékot. Ha az üzenet nem tűnik el, akkor keressen papírt az összes többi területen. <p>VIGYÁZAT!</p> <p>Győződjön meg arról, hogy az összes elakadt papírt eltávolította, mielőtt lezárja a fedelet vagy a tálcát. Az üzenet törléséhez nyissa ki és zárja le újra a fedelet. További részletek: Elakadások elhárítása 98. oldalon.</p>
<p>20 NEM ELEGENDŐ A MEMÓRIA</p> <p>Segítség: ?</p> <p>váltakozik ezzel:</p> <p>Folytatáshoz: ✓</p>	<p>A nyomtató több adatot kapott, mint amennyi befér a szabad memóriába. Lehet, hogy túl sok makrót, betölthető betűkészletet vagy összetett grafikát akart küldeni.</p> <ul style="list-style-type: none"> Nyomja meg a VÁLASZTÁS (✓) gombot, ha ki akarja nyomtatni a küldött adatokat (egy részük elveszhet), majd egyszerűsítse a nyomtatási feladatot vagy bővítse a memóriát. (További tudnivalókat A nyomtatómemória és bővítése 173. oldalon című szakasz tartalmaz.)
<p>21 TÚL ÖSSZETETT AZ OLDAL</p> <p>Segítség: ?</p> <p>váltakozik ezzel:</p> <p>Folytatáshoz: ✓</p>	<p>A nyomtatónak küldött adatok (sűrű szöveg, vonalak, raszter- vagy vektorgrafikák) túl összetettek.</p> <ul style="list-style-type: none"> Nyomja meg a VÁLASZTÁS (✓) gombot az elküldött adatok kinyomtatásához. (Lehet, hogy az adatok egy része elveszik.)
<p>22 EIO [X] PUFFER TÚLCSORDULÁS</p> <p>Folytatáshoz: ✓</p>	<p>Túl sok adatot küldött a megjelölt ([X]) nyílásban lévő EIO kártyára. Lehet, hogy rossz kommunikációs protokollt használ.</p> <ol style="list-style-type: none"> Törölje az üzenetet a KIVÁLASZTÁS (✓) gomb megnyomásával. (A feladat nem fog kinyomtatódni.) Ellenőrizze a gazdagép konfigurációját.

Üzenet	Magyarázat vagy a javasolt teendő
22 PÁRHUZAMOS I/O PUFFER TÚLCSDORD. Segítség: ? váltakozik ezzel: Folytatáshoz: ✓	Túl sok adatot küldött a párhuzamos portra. 1. Ellenőrizze, hogy a kábelcsatlakozások szorosak-e. Használjon jó minőségű kábeleket. (További tudnivalókat a Megrendelési információ 17. oldal on című szakasz tartalmaz.) A nem HP gyártmányú párhuzamos kábelek némelyikében hiányozhatnak érintkező csatlakozások vagy más okból lehet, hogy nem felelnek meg az IEEE-1284 szabványnak. 2. Akkor fordulhat elő ez a hiba, ha a használt meghajtó nem felel meg az IEEE-1284 szabványnak. A legjobb eredmények elérése érdekében használja a nyomtatóval együtt szállított HP meghajtót. (További tudnivalókat a Nyomtató-illesztőprogramok 29. oldal on című szakasz tartalmaz.) 3. Nyomja meg a VÁLASZTÁS (✓) gombot a hibaüzenet törléséhez. (A feladat nem fog kinyomtatódni.)
40 EIO [X] ROSSZ ADATÁTVITEL Folytatáshoz: ✓	A kapcsolat megszakadt a nyomtató és a megjelölt bővíthelyre csatlakoztatott EIO kártya között [X]. (Ebben az esetben adatvesztés következhet be.) ● Nyomja le a VÁLASZTÁS (✓) gombot, ha törölni akarja a hibaüzenetet és folytatja a nyomtatást.
41.X NYOMTATÓHIBA Segítség: ? váltakozik ezzel: Folytatáshoz: ✓	Ideiglenes nyomtatóhiba történt. 1. Nyomja meg a KIVÁLASZTÁS (✓) gombot. A nyomtató automatikusan újra kinyomtatja azt az oldalt, ahol a hiba történt, ha az elakadáselhárítás engedélyezve van. 2. Ha a hiba nem szűnik meg, kapcsolja ki a nyomtatót, majd újra kapcsolja be.
41.3 NEM VÁRT MÉRET: [XX] TÁLCÁ Segítség: ? váltakozik ezzel: TÖLTSE BE [XX] TÁLCÁT: [TÍPUS] [MÉRET] Segítség: ?	A nyomtató más papírméretet detektált, mint amit várt. Ez rendszerint akkor következik be, ha két vagy több papírlap egymáshoz ragad a nyomtatóban, vagy ha a papíradagoló tálcá nincs megfelelően beállítva. 1. Töltsön megfelelő méretű papírt a tálcába. 2. Ha az 1. tálcából nyomtat, akkor ellenőrizze, hogy a megfelelő papírméret került kiválasztásra a kezelőpanelon. (További tudnivalókat a Papírkezelés menü 158. oldal on című szakasz tartalmaz.) 3. Ha nem az 1. tálcából nyomtat, ellenőrizze, hogy a tálcán a papírméret beállítása megfelelő-e. A beállítások leírását lásd itt: 2. adagoló tálcá vagy egy opcionális 500-lapos tálcá 43. oldal on és Az opcionális 1.500-lapos tálcá megtöltése 45. oldal on. 4. A fenti teendők elvégzése után nyomja le a VÁLASZTÁS (✓) gombot. A nyomtató automatikusan újra kinyomtatja azt az oldalt, ahol a hiba történt, ha az elakadáselhárítás engedélyezve van. (Vagy ha törölni szeretné a feladatot a nyomtatómemóriából, nyomja le a FELADATTÖRLÉS gombot.
49.XXXX NYOMTATÓHIBA A folytatáshoz kapcs. ki, majd be	Kritikus firmware hiba történt. 1. Nyomja meg a KIVÁLASZTÁS (✓) gombot. A nyomtató automatikusan újra kinyomtatja azt az oldalt, ahol a hiba történt, ha az elakadáselhárítás engedélyezve van. 2. Ha a hiba nem szűnik meg, kapcsolja ki a nyomtatót, majd újra kapcsolja be.
50.X BEÉGETŐ HIBA Segítség: ?	Egy beégetőmű hiba történt. 1. Kapcsolja ki a nyomtatót, majd kapcsolja be. 2. Ha az üzenet nem tűnik el, forduljon a HP ügyfélszolgálatához. (További tudnivalókat a Támogatás szerzése 148. oldal on című szakasz tartalmaz.)
50.5 BEÉGETŐ HIBA Segítség: ?	A nyomtató észlelte, hogy rossz beégető lett telepítve. 1. Ha a hiba közvetlenül a karbantartó csomag telepítése után történt, ellenőrizze, hogy a megfelelő csomagot használta-e. (További tudnivalókat a Termékszámok 18. oldal on című szakasz tartalmaz.) 2. Ha az üzenet nem tűnik el, forduljon a HP ügyfélszolgálatához. (További tudnivalókat a Támogatás szerzése 148. oldal on című szakasz tartalmaz.)
51.XX vagy 52.XX NYOMTATÓHIBA Segítség: ? váltakozik ezzel: A folytatáshoz kapcs. ki, majd be	Ideiglenes nyomtatóhiba történt. 1. Kapcsolja ki a nyomtatót, majd kapcsolja be. 2. Ha az üzenet nem tűnik el, forduljon a HP ügyfélszolgálatához. (További tudnivalókat a Támogatás szerzése 148. oldal on című szakasz tartalmaz.)

Üzenet	Magyarázat vagy a javasolt teendő
<p>53.XY.ZZ NYOMTATÓHIBA</p> <p>A folytatáshoz nyomja meg a Feladattörlés gombot</p> <p>vagy</p> <p>A folytatáshoz kapcs. ki, majd be</p>	<p>Baj van a nyomtatómemóriával. A hibát okozó DIMM-et nem fogja használni a nyomtató. Az X és Y értékei az alábbiak:</p> <p>X = DIMM típus 0 = ROM 1 = RAM</p> <p>Y = Az eszköz helye 0 = Belső memória (ROM vagy RAM) 1 - 4 = DIMM nyílás 1, 2, 3 vagy 4</p> <ul style="list-style-type: none"> Lehet, hogy ki kell cserélnie a megjelölt DIMM-et. Kapcsolja ki a nyomtatót, majd cserélje ki a hibát okozó DIMM-et.
<p>55.X NYOMTATÓHIBA</p> <p>Segítség: ?</p> <p>váltakozik ezzel:</p> <p>A folytatáshoz kapcs. ki, majd be</p>	<p>Ideiglenes nyomtatóhiba történt.</p> <ol style="list-style-type: none"> Nyomja meg a KIVÁLASZTÁS (✓) gombot. A nyomtató automatikusan újra kinyomtatja azt az oldalt, ahol a hiba történt, ha az elakadáselhárítás engedélyezve van. Ha a hiba nem szűnik meg, kapcsolja ki a nyomtatót, majd újra kapcsolja be. Ha az üzenet nem tűnik el, forduljon a HP ügyfélszolgálatához. (További tudnivalókat a Támogatás szerzése 148. oldalon című szakasz tartalmaz.)
<p>56.X NYOMTATÓHIBA</p> <p>Segítség: ?</p> <p>váltakozik ezzel:</p> <p>A folytatáshoz kapcs. ki, majd be</p>	<p>Ideiglenes nyomtatási hiba történt helytelen bemeneti vagy kimeneti kérés következtében.</p> <ul style="list-style-type: none"> Kapcsolja ki a nyomtatót, majd kapcsolja be.
<p>57.X NYOMTATÓHIBA</p> <p>váltakozik ezzel:</p> <p>A folytatáshoz kapcs. ki, majd be</p>	<p>Ideiglenes nyomtatási hiba történt az egyik nyomtató-ventilátorban.</p> <ol style="list-style-type: none"> Kapcsolja ki a nyomtatót, majd kapcsolja be. Ha az üzenet nem tűnik el, forduljon a HP ügyfélszolgálatához. (További tudnivalókat a Támogatás szerzése 148. oldalon című szakasz tartalmaz.)
<p>58.X NYOMTATÓHIBA</p> <p>Segítség: ?</p> <p>váltakozik ezzel:</p> <p>A folytatáshoz kapcs. ki, majd be</p>	<p>Nyomtatóhiba történt, ahol memóriacímke CPU hiba észlelhető, vagy probléma van a levegő-érzékelővel vagy az áramellátással.</p> <p>Az áramellátással kapcsolatos problémák megoldása:</p> <ol style="list-style-type: none"> Válassza le a nyomtatót minden UPS eszközről, kiegészítő áramellátó eszközről vagy tápvezetékéről. Csatlakoztassa a nyomtatót a fali csatlakozó aljzathoz, és nézze meg, hogy ez megoldja-e a problémát. Ha a nyomtató már a fali csatlakozó aljzathoz van csatlakoztatva, akkor próbáljon egy másik áramforrást használni az épületben, olyat ami független az eddig használttól. <p>Lehetséges, hogy felül kell vizsgáltatni a jelenlegi a nyomtatóhoz használt feszültséget és áramforrást, hogy az megfelel-e a nyomtató elektromos specifikációinak. (További tudnivalókat az Elektromos specifikációk 198. oldalon című szakasz tartalmaz.)</p> <p>Ha az üzenet nem tűnik el, forduljon a HP ügyfélszolgálatához. (További tudnivalókat a Támogatás szerzése 148. oldalon című szakasz tartalmaz.)</p>
<p>59.XX NYOMTATÓHIBA</p> <p>Segítség: ?</p> <p>váltakozik ezzel:</p> <p>A folytatáshoz kapcs. ki, majd be</p>	<p>Ideiglenes nyomtatóhiba történt.</p> <ol style="list-style-type: none"> Kapcsolja ki a nyomtatót, majd kapcsolja be. Ha az üzenet nem tűnik el, forduljon a HP ügyfélszolgálatához. (További tudnivalókat a Támogatás szerzése 148. oldalon című szakasz tartalmaz.)
<p>59.4 NYOMTATÓHIBA</p> <p>Segítség: ?</p> <p>váltakozik ezzel:</p> <p>A folytatáshoz kapcs. ki, majd be</p>	<p>Nyomtatóhiba történt.</p> <ol style="list-style-type: none"> Kapcsolja ki a nyomtatót, majd kapcsolja be. Ha az üzenet ismét megjelenik, cseréljen tonerkazettát. Ha az üzenet nem tűnik el, forduljon a HP ügyfélszolgálatához. (További tudnivalókat a Támogatás szerzése 148. oldalon című szakasz tartalmaz.)

Üzenet	Magyarázat vagy a javasolt teendő
60.X NYOMTATÓHIBA Segítség: ?	A kinyitott vagy feltöltött tálcá [X] próbál a helyére állni, de a tálcában valamilyen akadály van. <ol style="list-style-type: none"> Nyissa ki a tálcát, vegye ki a papírt és távolítsa el az akadályt. Töltse fel ismét és zárja le a tálcát. Ügyeljen arra, hogy a papír szabályosan legyen elrendezve, és hogy a papírvezetők ne feszüljenek a papírnak. Ügyeljen arra, hogy a tálcá teljesen be legyen tolvá a nyomtatóba, és ne legyen túltöltve. Ha az üzenet nem tűnik el, forduljon a HP ügyfélszolgálatához. (További tudnivalókat a Támogatás szerzése 148. oldalon című szakasz tartalmaz.)
62 NINCS RENDSZER A folytatáshoz kapcs. ki, majd be	Az üzenet azt jelzi, hogy nem található rendszer. A nyomtató szoftverrendszere hibás. <ul style="list-style-type: none"> Kapcsolja ki a nyomtatót, majd kapcsolja be.
64 NYOMTATÓHIBA Segítség: ? váltakozik ezzel: A folytatáshoz kapcs. ki, majd be	Ideiglenes nyomtatóhiba történt a szkennelés pufferben. <ul style="list-style-type: none"> Kapcsolja ki a nyomtatót, majd kapcsolja be.
66.XY.ZZ BEMENETI EGYSÉG HIBA Segítség: ?	Hiba történt egy külső papírkezelési tartozékban. <ol style="list-style-type: none"> Kapcsolja ki a nyomtatót. Ügyeljen arra, hogy az eszköz helyesen legyen a nyomtatóhoz csatlakoztatva. Ha a tartozék rendelkezik kábelekkel, csatlakoztassa le, majd kösse vissza azokat. Kapcsolja be a nyomtatót. Ha a hiba ismét jelentkezik, jegyezze fel az üzenetet, és forduljon a HP ügyfélszolgálatához. (További tudnivalókat a Támogatás szerzése 148. oldalon című szakasz tartalmaz.)
66.XY.ZZ KIMENETI EGYSÉG HIBA Segítség: ?	Hiba történt egy külső papírkezelési egységben. <ol style="list-style-type: none"> Kapcsolja ki a nyomtatót. Ellenőrizze, hogy a tartozék megfelelően van-e elhelyezve és csatlakoztatva a nyomtatóhoz, és hogy nincsen rás a nyomtató és a tartozék között. Ha a tartozék rendelkezik kábelekkel, csatlakoztassa le, majd kösse vissza azokat. Kapcsolja be a nyomtatót. Ha a hiba ismét jelentkezik, jegyezze fel az üzenetet, és forduljon a HP ügyfélszolgálatához. (További tudnivalókat a Támogatás szerzése 148. oldalon című szakasz tartalmaz.)
66.00.15 KÜLSŐ EGYSÉG HIBA Segítség: ?	Hiba történt egy külső papírkezelési egységben. <ol style="list-style-type: none"> Kapcsolja ki a nyomtatót. Ellenőrizze, hogy a tartozék megfelelően van-e elhelyezve és csatlakoztatva a nyomtatóhoz, és hogy nincsen rás a nyomtató és a tartozék között. Ha a tartozék rendelkezik kábelekkel, csatlakoztassa le, majd kösse vissza azokat. Kapcsolja be a nyomtatót. <p>Ha a hiba ismét jelentkezik, jegyezze fel az üzenetet, és forduljon a HP ügyfélszolgálatához. (További tudnivalókat a Támogatás szerzése 148. oldalon című szakasz tartalmaz.)</p>
68.X ÁLLANDÓ TÁROLÓ HIBA Segítség: ? váltakozik ezzel: Folytatáshoz: ✓	A nyomtató nem felejtő memóriájában (NVRAM) bekövetkezett hiba miatt egy vagy több nyomtatóbeállítás a gyári alapértékre lett visszaállítva. <ul style="list-style-type: none"> Nyomtasson ki egy konfigurációs oldalt és ellenőrizze a nyomtatóbeállításokat. (További tudnivalókat a Konfigurációs oldal 85. oldalon című szakasz tartalmaz.)
68.X TELE AZ ÁLLANDÓ TÁROLÓ Segítség: ? váltakozik ezzel: Folytatáshoz: ✓	Megtelt a nyomtató állandó tárolója. Lehet, hogy egyes beállítások a gyári alapértékre lettek visszaállítva. <ol style="list-style-type: none"> Nyomtasson ki egy konfigurációs oldalt és ellenőrizze a nyomtatóbeállításokat. (További tudnivalókat a Konfigurációs oldal 85. oldalon című szakasz tartalmaz.) Kapcsolja ki a nyomtatót. Nyomja meg a FELADATTÖRLÉS gombot a nyomtató memóriájának törléséhez. Ezzel törölhető a nyomtató nem felejtő memóriája, törli a régi, nem használt területeket.

Üzenet	Magyarázat vagy a javasolt teendő
68.X ÁLL. TÁRHELY ÍRÁSHIBA Folytatáshoz: ✓	A tárolóeszköz nem tud rögzíteni. A nyomtatás folytatódhat, de váratlan jelenségek léphetnek fel, mivel hiba történt az állandó tárolóban. <ul style="list-style-type: none"> • A folytatáshoz nyomja meg a VÁLASZTÁS (✓) gombot.
79.XXXX NYOMTATÓHIBA A folytatáshoz kapcs. ki, majd be	A nyomtató kritikus hardverhibát észlelt. <ol style="list-style-type: none"> 1. Nyomja meg a FELADATTÖRLÉS gombot a nyomtatási feladat a nyomtató memóriájából történő törléséhez. Kapcsolja ki a nyomtatót, majd kapcsolja be. 2. Próbálja meg a nyomtatást más programból. Ha a feladatot sikerül kinyomtatni, akkor az első programból próbáljon kinyomtatni egy másik fájlt. (Ha az üzenet csak egy bizonyos programnál vagy nyomtatási feladatnál jelenik meg, akkor forduljon a szoftverkereskedőhöz segítségért.) <p>Ha az üzenet más programoknál és nyomtatási feladatoknál is megjelenik, próbálkozzon az alábbiakkal.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Húzzon ki minden vezetékét, amely a nyomtatót a hálózathoz vagy számítógéphez csatolta. 2. Kapcsolja ki a nyomtatót. 3. Távolítsa el minden memória DIMM-et, vagy harmadik fél DIMM-jeit a nyomtatóból. (További tudnivalókat a Memória telepítése 174. oldalon című szakasz tartalmaz.) 4. Távolítsa el minden EIO eszközt a nyomtatóból. (További tudnivalókat az EIO kártyák vagy tömeges tárolóeszközök telepítése 177. oldalon című szakasz tartalmaz.) 5. Kapcsolja be a nyomtatót. <p>Ha a hiba már nem áll fenn, tegye az alábbiakat.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Helyezze üzembe egyesével az összes DIMM-et és EIO eszközt úgy, hogy minden egyes eszköz üzembe helyezésekor a nyomtatót ki- és bekapcsolja. 2. Ha megállapítja, hogy valamelyik DIMM vagy EIO eszköz okozta a hibát, akkor cserélje ki. 3. Csatlakoztassa vissza az összes vezetékét, amely a nyomtatót a hálózathoz vagy egy számítógéphez csatolta.
8X.YYYY EIO HIBA	A [X] nyílásban lévő EIO eszköz súlyosan meghibásodott. [X] leírás: <ol style="list-style-type: none"> 1 = EIO 1. bővítőnyílás - A nyomtató hibát észlelt az EIO tartozékban. 2 = EIO 2. bővítőnyílás - A nyomtató hibát észlelt az EIO tartozékban. 6 = EIO 1. bővítőnyílás - Az EIO tartozék hibát észlelt. Lehet, hogy az EIO tartozék meghibásodott. 7 = EIO 2. bővítőnyílás - Az EIO tartozék hibát észlelt. Lehet, hogy az EIO tartozék meghibásodott. <ol style="list-style-type: none"> 1. Kapcsolja ki a nyomtatót, majd kapcsolja be. 2. Kapcsolja ki a nyomtatót, ismét helyezze az EIO tartozékot a(z) [X] bővítőnyílásba, majd kapcsolja be a nyomtatót. 3. Kapcsolja ki a nyomtatót, távolítsa el az EIO tartozékot a(z) [X] bővítőnyílásból, helyezze be egy másik EIO bővítőnyílásba, majd kapcsolja be a nyomtatót. 4. Helyezze át az EIO tartozékot a(z) [X] bővítőnyílásba.
HOZZÁFÉRÉS MEGTAGADVA - MENÜK ZÁROLVA	A használni kívánt nyomtató kezelőpanel funkció zárolva van a jogtalan hozzáférés megakadályozására. <ul style="list-style-type: none"> • Forduljon a hálózati adminisztrátorhoz.
ROSSZ DUPLEX CSATLAKOZTATÁS Segítség: ?	Az opcionális duplex egység nincs megfelelően a nyomtatóhoz csatlakoztatva. <ol style="list-style-type: none"> 1. Ellenőrizze, hogy a nyomtatóhoz kapott derékszögű tápkábel van-e használatban. 2. Próbálja eltávolítani és ismét felszerelni az opcionális duplex egységet. Majd kapcsolja ki és vissza a nyomtatót.
ROSSZ BOR. ADAG. CSATLAKOZTATÁS	Az opcionális borítékadagoló nincs megfelelően csatlakoztatva a nyomtatóhoz. <ul style="list-style-type: none"> • Próbálja eltávolítani és ismét felszerelni az opcionális borítékadagolót. Majd kapcsolja ki és vissza a nyomtatót.
[TÁLCANÉV] TELE Távolítsa el minden papírt a tálcából	A jelzett kimeneti tálcá [TÁLCANÉV] tele van. <ul style="list-style-type: none"> • Üritse ki a tálcát.

Üzenet	Magyarázat vagy a javasolt teendő
PATRON HIBA Segítség: ? váltakozik ezzel: KÜLDJE VISSZA A CSERÉHEZ Segítség: ?	A festékpatronon még rajta van a szigetelőszalag egy darabja. 1. Próbálja meg eltávolítani a szigetelőszalagot. 2. Ha nem tudja eltávolítani, helyezzen be új patronrt és a hibásat küldje vissza cserére.
NYOMTATÓ ELLENŐRZÉSE	A nyomtató ellenőrzi a lehetséges papírelakadásokat és a nyomtatóban maradt papirokat.
KIVÁLASZTOTT JELLEMZŐ NEM ELÉRHETŐ Segítség: ? váltakozik ezzel: Folytatáshoz: ✓	A nyomtató olyan nyomtatónyelvre kapott kérést, amelyet nem tartalmaz. A nyomtatási feladat törölve lett. ● Az elérhető nyomtatónyelvek listáját megtekintheti, ha kinyomtatja a konfigurációs lapot. (További tudnivalókat a Konfigurációs oldal kinyomtatása a kezelőpanelről 86. oldalon című szakasz tartalmaz.)
TISZTÍTÓLAP KÉSZÍTÉSE	A nyomtató tisztítólapot nyomtat. ● Kövesse a tisztítólapon levő utasításokat a tisztítási eljárás elvégzése érdekében.
FELISMERHETŐ MÉRET [XX] TÁLCÁBAN Segítség: ? váltakozik ezzel: A kapcsolót állítsa SZOKÁSOS-ra	A nyomtató szabvány méretű papírt észlel a megadott tálcában. 1. Ha a papír szabványméretű, állítsa a gombot a Szokásos helyzetbe. (További tudnivalókat a 2. adagoló tálcá vagy egy opcionális 500-lapos tálcá 43. oldalon című szakasz tartalmaz.) 2. Ha a papír egyedi méretű, ügyeljen arra, hogy a papírvezetők helyesen legyenek a tálcában beállítva.
ELTÉRŐ PAPÍRMÉRETEK A FELADATBAN	A tűzőgép nem tudja összerendezni a papírt, ha eltérő papírméretek vannak a feladatban. A nyomtatás folytatódik, de a lapok nem lesznek összetűzve. ● Ha tűzésre van szükség, módosítsa a feladatot.
LEMEZEGYSÉG HIBA A menü megnyitásához nyomja meg ezt: ✓	Az EIO lemez súlyosan meghibásodott, és nem használható tovább. ● Vegye ki az EIO lemezt és cserélje ki egy újjal. (További tudnivalókat az EIO kártya vagy tömeges tárolási eszköz (opcionális merevlemez) telepítéséhez kövesse az alábbiakat 177. oldalon című szakasz tartalmaz.)
LEMEZ FÁJL-KEZELÉS MEGHIÚSULT A menü megnyitásához nyomja meg ezt: ✓	A kért műveletet nem lehet végrehajtani. Lehet, hogy szabálytalan lépést követett el, például egy nem létező mappába próbált egy fájlt letölteni.
LEMEZ FÁJL-RENDSZER MEGTELT A menü megnyitásához nyomja meg ezt: ✓	Az EIO lemez tele van. ● Töröljön le néhány fájlt az EIO lemezről, és utána próbálja meg újra. Használja a Device Storage Manager segédprogramot a HP Web Jetadminben a fájlok és fontok letöltésére vagy törlésére. (További információért tekintse meg a HP Web Jetadmin szoftver Súgóját.)
LEMEZ ÍRÁSVÉDETT A menü megnyitásához nyomja meg ezt: ✓	Az EDO lemez írásvédett, új fájlok nem írhatók rá. ● Használja a Device Storage Manager segédprogramot a HP Web Jetadminben az írásvédelem kikapcsolásához.
DUPLEXER HIBA VEGYE KI A DUPLEXERT A duplex egységet kikapcsolt tápfeszültség mellett telepítse	Az opcionális duplex egységben hiba történt. ● Kapcsolja ki a nyomtatót és helyezze vissza az opcionális duplex egységet. (A nyomtatón lévő nyomtatási feladatok elveszhetnek.)
EIO [X] lemez inicializálás	A(z) [X] EIO nyílásban lévő lemez tartozék inicializálódik.

Üzenet	Magyarázat vagy a javasolt teendő
EIO [X] LEMEZ NEM MŰKÖDŐKÉPES Segítség: ?	Az EIO lemez nem megfelelően működik. <ol style="list-style-type: none"> Távolítsa el a(z) [X] jelzéssel ellátott nyílásból az EIO lemezt. (További tudnivalókat az EIO kártya vagy tömeges tárolási eszköz (opcionális merevlemez) telepítéséhez kövesse az alábbiakat 177. oldalon című szakasz tartalmaz.) Helyettesítse egy új EIO lemezzel. (További tudnivalókat az EIO kártyák vagy tömeges tárolóeszközök telepítése 177. oldalon című szakasz tartalmaz.)
EIO [X] lemez felpörgetés	A(z) [X] EIO nyílásban lévő lemez tartozék inicializálódik.
BORÍTEKADAGOLÓ BETÖLTÉS [MÉRET]	Az opcionális borítékadagolóra egy feladat lett küldve és az adagolóban nincs megfelelő méretű boríték. <ol style="list-style-type: none"> Töltse be a megfelelő méretet az adagolóba. Ellenőrizze, hogy a boríték mérete megfelelően van beállítva a nyomtató kezelőpaneljén a Papírkezelő menüben. (További tudnivalókat a Papírkezelés menü 158. oldalon című szakasz tartalmaz.) A MEGSZAKÍTÁS/FOLYTATÁS gomb megnyomásával egy kérdést kap, hogy nem akar-e inkább egy másik méretű, a nyomtatóban lévő borítékra nyomtatni. A FEL NYÍL (▲) vagy LE NYÍL (▼) segítségével átnézheti a rendelkezésre álló méreteket, majd az egyik kiválasztásához nyomja meg a VÁLASZTÁS (✓) gombot.
GYORSTÁR EGYSÉG FAILURE Segítség: ?	A gyors DIMM súlyosan meghibásodott, és nem használható tovább. <ul style="list-style-type: none"> Vegye ki a gyors DIMM-et és cserélje ki egy újjal. (További tudnivalókat a Memória telepítése 174. oldalon című szakasz tartalmaz.)
GYORSTÁR FÁJL MŰKÖDTETÉS MEGHIBÁSODOTT Segítség: ?	A kért műveletet nem lehet végrehajtani. Lehet, hogy szabálytalan lépést követett el, például egy nem létező könyvtárba próbált egy fájlt letölteni.
GYORS FÁJL RENDSZER MEGTELT Segítség: ?	A gyors DIMM megtelt. <ul style="list-style-type: none"> Törölje a fájlokat a DIMM gyorstárból. Használja a Device Storage Manager segédprogramot a HP Web Jetadminben a fájlok és fontok letöltésére vagy törlésére. (További információért tekintse meg a HP Web Jetadmin szoftver Súgóját.)
A GYORSTÁR ÍRÁSVÉDETT Segítség: ?	A DIMM gyorstár írásvédett, új fájlok nem írhatók rá. <ul style="list-style-type: none"> Használja a Device Storage Manager segédprogramot a HP Web Jetadminben az írásvédelem kikapcsolásához. (További információért tekintse meg a HP Web Jetadmin szoftver Súgóját.)
HELYEZZE BE V. ZÁRJA [XX] TÁLCÁT Segítség: ?	A megadott tálcá nyitva van vagy nem található. <ul style="list-style-type: none"> A nyomtatás folytatásához helyezze be vagy zárja be a tálcát.
HELYEZZEN BE PATRONT Segítség: ?	A tonerkazetta nincs a helyén, a nyomtatás csak akkor folytatható, ha visszateszi a kazettát. Ellenőrizze, hogy a nyomtatópatron teljesen be van-e tolvá.
TELEPÍTSE A BEÉGETŐT Segítség: ?	A beégető nincs teljesen a helyén vagy el lett távolítva és a nyomtatás folytatásához újra kell telepíteni. <ol style="list-style-type: none"> Ha a beégető a nyomtatóban van, távolítsa el, majd telepítse újra. Ha a beégető nincs a nyomtatóban, telepítse. Tolja erősen a nyomtatóba a beégetőművet, amíg a kék karok mindkét oldalon a helyükre nem kattannak. <p>FIGYELMEZTETÉS! A beégetőmű nagyon forró. Mielőtt eltávolítaná a nyomtatóból, a kisebb égési sérülések elkerülése érdekében várjon 30 percet, hogy a beégetőmű lehűljön.</p>

Üzenet	Magyarázat vagy a javasolt teendő
<p>TÖLTSE BE AZ 1. TÁLCÁT [TÍPUS] [MÉRET]</p> <p>Segítség: ?</p> <p>váltakozhat ezzel:</p> <p>Más tálca használatához nyomja meg ezt: ✓</p>	<p>Ez az üzenet a következő okok miatt jelenik meg:</p> <ul style="list-style-type: none"> ● Az 1. tálcát akarta a program használni, de a tálca üres ● A nyomtató nem talál megfelelő méretű papírt a nyomtatóban. <p>Ha a megfelelő papírméret be van töltve, akkor a tálca beállításai nem megfelelőek, akár a kezelőpanelen, akár magában a tálcában. A kezelőpanelen a típus beállításához, nézze meg az 1. TÁLCA TÍPUS leírását itt: Papírkezelés menü 158. oldal. A tálca beállításaihoz, lásd A tálcák megtöltése 42. oldal.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Töltse be a kért papírt az 1. tálcába, vagy nyomja meg a VÁLASZTÁS (✓) gombot, ha az üzenetet hatálytalanítani kívánja, és a betöltött papírra szeretne nyomtatni. 2. Ha a nyomtatás nem folytatódik, nyomja meg a MEGSZAKÍTÁS/FOLYTATÁS gombot. 3. Ha A4-es vagy letter méretű papírra próbál nyomtatni, és ez az üzenet jelenik meg, akkor a nyomtató kezelőpaneljén az Eszköz konfigurálása menü Nyomtatási almenüjében ellenőrizze, hogy az alapbeállítás szerinti papírméret megfelelően van-e beállítva, valamint ellenőrizze ugyanezt a programban is. Lásd a PAPÍRMÉRET leírását itt: Eszközkonfigurálás menü 161. oldal. <ol style="list-style-type: none"> a. Ha a következő rendelkezésre álló tálcából kíván nyomtatni, nyomja meg a MEGSZAKÍTÁS/FOLYTATÁS gombot. b. A FEL NYÍL (▲) vagy LE NYÍL (▼) segítségével átnézheti a rendelkezésre álló típusokat és méreteket. c. Nyomja meg a VÁLASZTÁS (✓) gombot másik típus vagy méret elfogadásához. <p>Megjegyzés</p> <p>Ha egyedi méretet használ, akkor egy másik sor jelenik meg az üzenetben, a papír x és y méreteit meghatározva.</p>
<p>TÖLTSE BE [XX] TÁLCÁT: [TÍPUS] [MÉRET]</p> <p>Segítség: ?</p> <p>váltakozhat ezzel:</p> <p>Más tálca használatához nyomja meg ezt: ✓</p>	<p>Ez az üzenet a következő okok miatt jelenik meg:</p> <ul style="list-style-type: none"> ● Kérés ment a megadott tálcához, de a tálca üres. ● A megadott tálcát akarta használni, de a beállítások nem megfelelőek a kívánt típushoz vagy mérethez. <ol style="list-style-type: none"> 1. Ellenőrizze, hogy a méretbeállítás megtörtént-e. A beállítások magyarázatát lásd itt: 2. adagolótálca vagy egy opcionális 500-lapos tálca 43. oldal és Az opcionális 1.500-lapos tálca megtöltése 45. oldal. Azt is ellenőrizze, hogy a nyomtató kezelőpanelén be van-e állítva a típus. A TÁLCA [N] TÍPUS leírását lásd: Papírkezelés menü 158. oldal. 2. Töltse be a kért papírt a jelzett tálcába, vagy nyomja meg a VÁLASZTÁS (✓) gombot, ha az üzenetet hatálytalanítani kívánja, és a betöltött papírra szeretne nyomtatni. 3. Ha a nyomtatás nem folytatódik, nyomja meg a MEGSZAKÍTÁS/FOLYTATÁS gombot. 4. Ha A4-es vagy letter méretű papírra próbál nyomtatni, és ez az üzenet jelenik meg, akkor a nyomtató kezelőpaneljén az Eszköz konfigurálása menü Nyomtatási almenüjében ellenőrizze, hogy az alapbeállítás szerinti papírméret megfelelően van-e beállítva, valamint ellenőrizze ugyanezt a programban is. Lásd a PAPÍRMÉRET leírását itt: Eszközkonfigurálás menü 161. oldal. <ol style="list-style-type: none"> a. Ha a következő rendelkezésre álló tálcából kíván nyomtatni, nyomja meg a MEGSZAKÍTÁS/FOLYTATÁS gombot. b. A FEL NYÍL (▲) vagy LE NYÍL (▼) segítségével átnézheti a rendelkezésre álló típusokat és méreteket. c. Nyomja meg a VÁLASZTÁS (✓) gombot másik típus vagy méret elfogadásához.
<p>PROGRAM BETÖLTÉSE [XX]</p> <p>Ne kapcsolja ki</p>	<p>A programokat és betűkészleteket a nyomtató fájlrendszerében lehet tárolni. A nyomtató bekapcsolásakor ezek a tételek betöltődnek a RAM-ba. (A RAM-ba való betöltés a betöltött egységek méretétől és számától függően hosszadalmas lehet.) A [XX] egy sorszám, ami az éppen betöltött programot jelzi.</p>
<p>ENGEDJE LE AZ OPCIONÁLIS TÁLCÁT</p>	<p>A opcionális tűző/lerakó tálcája felső helyzetben van.</p> <ul style="list-style-type: none"> ● Engedje le a tálcát.

Üzenet	Magyarázat vagy a javasolt teendő
<p>KÉZI ADAGOLÁS [TÍPUS] [MÉRET]</p> <p>váltakozik ezzel: Folytatáshoz: ✓ vagy Más tálca használatához nyomja meg ezt: ✓</p>	<ol style="list-style-type: none"> Töltse be a kért papírt az 1. tálcába. Nyomja meg a VÁLASZTÁS (✓) gombot, ha a megfelelő papír be van töltve az 1. tálcába. Ha azt szeretné, hogy a nyomtató másik tálcából vegyen papírt, ha az 1. tálca üres, nyomja meg a VÁLASZTÁS (✓) gombot. A nyomtató lehetővé teszi a másik tálcába töltött papír típusának és méretének megadását.
<p>NEM HP PATRON ÉSZLELÉSE Segítség: ?</p>	<p>A nyomtató azt érzékeli, hogy a tonerkazetta nem egy eredeti HP tonerkazetta.</p> <ul style="list-style-type: none"> Ha azt gondolja, hogy egy HP tonerkazettát vásárolt, akkor hívja a HP csálási forróvonalát. (További tudnivalókat a Kapcsolatfelvétel a HP hamisítás forróvonalával 149. oldalon című szakasz tartalmaz.) Új patron behelyezésekor akár 20 kinyomtatott oldalra is szükség lehet a helyes azonosításhoz. <p>Megjegyzés Ha a nyomtató javításra szorul egy nem HP toner vagy patron használata következtében, akkor erre a nyomtató jótállása nem vonatkozik.</p>
<p>OPCIONÁLIS 1. TÁLCA TELE</p> <p>Távolítson el minden papírt a tálcából</p>	<p>A lerakó vagy tűző/lerakó kimeneti tálcája megtelt.</p> <ul style="list-style-type: none"> Távolítson el a tálcában lerakott minden papírt.
<p>RENDELJEN PATRONT [XXXX] OLDAL VAN HÁTRA Segítség: ?</p>	<p>Az üzenet először akkor jelenik meg, amikor a toner körülbelül 15 %-a maradt a festékpatronban (5 %-os fedettséggel körülbelül 1800 oldal marad a 12 000 oldalas patron esetében a LaserJet 4200 sorozatnál, és körülbelül 2700 oldal marad a 18 000 oldalas patron esetében a LaserJet 4300 sorozatnál). Attól függően, hogy a nyomtató hogyan van konfigurálva vagy folytatja a nyomtatást, vagy megáll.</p> <ol style="list-style-type: none"> Ha a nyomtató megállt, akkor a MEGSZAKÍTÁS/FOLYTATÁS gomb megnyomásával folytathatja a nyomtatást minden egyes nyomtatási feladat esetén. Tanácsos gondoskodnia egy csere tonerkazettáról. Nézze meg a Tonerszint alacsony és Toner kifogyott állapotok 84. oldalon című részt, amely leírja, hogyan konfigurálhatja a nyomtató válaszait a tonerrel kapcsolatos üzenetekre.
<p>KIMENETI PAPÍRÚT NYITVA Segítség: ?</p>	<ol style="list-style-type: none"> Ügyeljen arra, hogy az opcionális lerakón vagy tűző/lerakón lévő papírelakadás szervizajtó zárva legyen. Ha a tartozék tűző/lerakó, ügyeljen arra, hogy a tűzőgép a zárt helyzetbe legyen kattintva.
<p>PAPÍR ELAKADÁS A BEÉGETŐMŰBEN Segítség: ? váltakozik ezzel: Majd nyissa ki és csukja be a fedelet</p>	<ol style="list-style-type: none"> Kapcsolja ki a nyomtatót, nehogy a papír még jobban a beégető köré tekeredjen. Nyissa ki a felső fedőlapot és vegye ki a tonerkazettát. Távolítsa el az összes látható papírt. Ha nem találja a papírt, akkor hagyja a nyomtatót kikapcsolva, és távolítsa el a beégetőművet, hogy el tudja távolítani a papírt. (További tudnivalókat a Papírelakadás elhárítása a beégetőmű területén 106. oldalon című szakasz tartalmaz.) <p>FIGYELMEZTETÉS! A beégetőmű nagyon forró. Mielőtt eltávolítaná a nyomtatóból, a kisebb égési sérülések elkerülése érdekében várjon 30 percet, hogy a beégetőmű lehűljön.</p>
<p>NYOMTATÓ - KARBANTARTÁS KELL Segítség: ?</p>	<p>Az optimális nyomtatási minőség biztosítása érdekében a nyomtató 200 000 oldalanként felszólítja a rendszeres karbantartás végrehajtására. A nyomtató karbantartási készlet megrendelésére vonatkozó információkat lásd itt: Megrendelési információ 17. oldalon. A karbantartással kapcsolatos információkat lásd itt: Megelőző karbantartás elvégzése 93. oldalon.</p>
<p>FELADATFELDOLG.</p>	<p>A nyomtató a feladat feldolgozásával foglalkozik.</p>
<p>RAM LEMEZ HIBA A menü megnyitásához nyomja meg ezt: ✓</p>	<p>A RAM lemez súlyosan meghibásodott és nem használható tovább.</p> <ul style="list-style-type: none"> Vegye fel a kapcsolatot a hivatalos HP márkaszervizzel vagy vevőszolgálattal. (További tudnivalókat az Alkatrészek és kellékanyagok rendelése 147. oldalon című szakasz tartalmaz.)

Üzenet	Magyarázat vagy a javasolt teendő
RAM LEMEZ FÁJL KEZELÉS MEGHIÚSULT A menü megnyitásához nyomja meg ezt: ✓	A kért műveletet nem lehet végrehajtani. Lehet, hogy szabálytalan lépést követett el, például egy nem létező könyvtárba próbált egy fájlt letölteni.
RAM LEMEZ FÁJL RENDSZER MEGTELT A menü megnyitásához nyomja meg ezt: ✓	A RAM lemez tele van. <ol style="list-style-type: none"> Törölje a fájlokat és utána próbálja meg újra, vagy kapcsolja ki a nyomtatót, majd kapcsolja be újra, hogy letörölje az összes fájlt az egységen. (Használja a Device Storage Manager segédprogramot a HP Web Jetadminben vagy más segédprogramot a fájlok törlésére.) (További információért tekintse meg a HP Web Jetadmin szoftver Súlyját.) Ha az üzenet továbbra sem tűnik el, akkor növelje a RAM-lemez méretét. Módosítsa a RAM lemez méretét a Rendszerbeállítás almenüben (Eszköz konfigurálása menü) a nyomtató kezelőpanelén. A RAM lemezzel kapcsolatos menüpontok leírását lásd itt: Rendszerbeállítások almenü 166. oldalon.
RAM LEMEZ ÍRÁSVÉDETT A menü megnyitásához nyomja meg ezt: ✓	A RAM lemez írásvédett, új fájlok nem írhatók rá. <ul style="list-style-type: none"> Használja a Device Storage Manager segédprogramot a HP Web Jetadminben az írásvédelem kikapcsolásához.
CSERÉLJEN PATRONT Segítség: ?	A CSERÉLJEN PATRONT üzenet az alábbi esetekben jelenik meg. Attól függően, hogy a nyomtató hogyan van konfigurálva vagy folytatja a nyomtatást, vagy megáll. (Lásd a KEVÉS A FESTÉK 168. oldalon és a PATRON KIFOGYOTT 168. oldalon című szakaszt.) <ul style="list-style-type: none"> A tonerkazettából kifogyott a toner. Ha a PATRON KIFOGYOTT beállítása FOLYTATÁS (az Eszköz konfigurálása menü Rendszerbeállítás almenüjében), a nyomtató további beavatkozás nélkül folytatja a nyomtatást a patron élettartamának végéig. A HP nem garantálja a nyomtatás jó minőségét a CSERÉLJEN PATRONT üzenet megjelenése után. Minél hamarabb cserélje ki a festékpamong. (További tudnivalókat a Megrendelési információ 17. oldalon című szakasz tartalmaz.) A CSERÉLJEN PATRONT üzenet addig látható marad, amíg nem cserél festékpamong. Ha a PATRON KIFOGYOTT beállítása ÁLLJ, a nyomtató nem nyomtat, amíg nem cseréli ki a festékpamong vagy a VÁLASZTÁS gomb minden egyes feladatnál történő megnyomásával nem folytatja a nyomtatást. A nyomtató folytathatja a nyomtatást (beavatkozás nélkül) a patron élettartamának végéig, de a HP nem garantálja a nyomtatás jó minőségét a CSERÉLJEN PATRONT üzenet megjelenése után. Minél hamarabb cserélje ki a festékpamong. (További tudnivalókat a Megrendelési információ 17. oldalon című szakasz tartalmaz.) A festékpamong élettartama lejárt. Azonnal cserélnie kell a festékpamong. Ennek felülbíráása nem lehetséges akkor sem, ha maradt még festék a patronban. Ez a rendszer a nyomtató védelmét szolgálja. Nézze meg a Tonerszint alacsony és Toner kifogyott állapotok 84. oldalon című részt, amely leírja, hogyan konfigurálhatja a nyomtató válaszait a tonerrel kapcsolatos üzenetekre.
TÉVES MÉRET [XX] TÁLCA= [MÉRET] Segítség: ?	A megadott tálcába más méretű papír van betöltve, mint ami ahhoz a tálcához be lett állítva. <ul style="list-style-type: none"> Töltsön be a tálcához beállított méretű papírt. Ügyeljen a papírvezetők megfelelő elhelyezésére a tálcában, és arra, hogy a választógomb helyesen legyen a Szokásos vagy Egyedi beállításhoz forgatva.
SZOKÁSOS TÁLCA TELE Távolítson el minden papírt a tálcából	A felső (szabványos) kimeneti tálca megtelt, ki kell üríteni.
A TŰZŐGÉPBŐL KIFOGYOTT A KAPOCS Segítség: ?	Kevesebb mint 70 kapocs maradt az opcionális tűző/lerakó kapocstárában. A nyomtatás folytatódik, amíg a tárból ki nem fogy a kapocs, ekkor megjelenik a A TŰZŐGÉPBŐL KIFOGYOTT A KAPOCS üzenet a nyomtató kezelőpanelének kijelzőjén. <ul style="list-style-type: none"> Cserélje ki a kapocstárat. A kapocstár cseréjével kapcsolatos tudnivalókat lásd itt: Tűzőkapcsok betöltése 41. oldalon. Új kapocstár rendelésével kapcsolatos tudnivalókat lásd itt: Megrendelési információ 17. oldalon.

Üzenet	Magyarázat vagy a javasolt teendő
<p>TŰZŐGÉPBŐL KIFOGYOTT A KAPOCS</p> <p>Segítség: ?</p>	<p>Az opcionális tűző/lerakóból elfogyott a kapocs. A nyomtató viselkedését a TŰZŐ KIFOGYOTT konfigurálása befolyásolja. (További tudnivalókat a Kimeneti beállítások almenü 169. oldalon című szakasz tartalmaz.)</p> <ul style="list-style-type: none"> • Ha a beállítás TŰZŐ KIFOGYOTT=ÁLLJ, a nyomtató szünetelteti a nyomtatást, amíg a nem tölt be új kapcsokat vagy nem nyomja meg a Választás gombot. Ez az alapértelmezett beállítás. • Ha a beállítás TŰZŐ KIFOGYOTT=FOLYTAT, a nyomtatás folytatódik, de a lapok nem lesznek összetűzve. • Cserélje ki a nyomtatópatront. A kapcsok újratöltésével kapcsolatos tudnivalókat lásd itt: Tűzőkapcsok betöltése 41. oldalon. Új kapocstár rendelésével kapcsolatos tudnivalókat lásd itt: Megrendelési információ 17. oldalon.
<p>TÚL SOK LAP VAN A FELADATBAN TŰZÉSHEZ</p>	<p>A tűzőgép legfeljebb 15 lapot tud összetűzni. A feladat kinyomtatásra kerül, de nem lesz összetűzve.</p>
<p>TÚL SOK TÁLCA VAN TELEPÍTVE</p> <p>Kapcsolja ki a nyomtatót és távolítsa el egy tálcát</p>	<p>Túl sok opcionális tálca van telepítve. Legfeljebb két opcionális tálca lehet telepítve. Kapcsolja ki a nyomtatót és távolítsa el egy tálcát.</p>
<p>[XX] TÁLCA [TÍPUS] [MÉRET]</p> <p>Ha a méret észlelhető:</p> <p>A tálca által észlelt méret</p> <p>váltakozik ezzel:</p> <p>Típusmódosításhoz nyomja meg ✓</p> <p>Ha a méret nem észlelhető:</p> <p>Felhasználó által megadott méret</p> <p>váltakozik ezzel:</p> <p>Típusmódosításhoz nyomja meg ✓</p>	<p>Az üzenet megjelenik, ha a tálca zárva van, de a választógomb nem lett átállítva. Akkor is megjelenik, ha a választógomb Egyedi állásban van, és a tálcát kinyitja, majd bezárja.</p> <p>A nyomtató kezelőpanelén válassza ki a papírméretet. Ha a méret Egyedi, állítsa a gombot Egyedi állásba.</p>
<p>[XX] TÁLCA ÜRES [TÍPUS] [MÉRET]</p> <p>A menü megnyitásához nyomja meg ezt: ✓</p>	<p>Töltse meg az üres [XX] tálcát, ha törölni akarja az üzenetet.</p> <p>Ha nem tölti meg a megjelölt tálcát, a nyomtató a következő elérhető tálcáról fog nyomtatni, és továbbra is kijelzi az üzenetet.</p>
<p>[XX] TÁLCA NYITVA</p> <p>Segítség: ?</p>	<p>A tálca nem tud papírt adni a nyomtátónak, mert a(z) [X] tálca nyitva van és a nyomtatás folytatása előtt be kell zárni.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Ellenőrizze a tálcákat és zárja be a nyitva lévőket.

Üzenet	Magyarázat vagy a javasolt teendő
TÁLCA [N] TÍPUS=[XXXX]	<p>A nyomtató nyomtatási feladatot kapott a következő feltételek mellett:</p> <ul style="list-style-type: none"> • a feladat által megkövetelt papír típus nincs a nyomtatóban • papír lett az 1. tálcába helyezve (így az 1. tálca papírzékelője ki van oldva) <p>Ha megnyomja a nyomtató kezelőpanelének valamelyik gombját, akkor az üzenet kb. egy perc múlva eltűnik. Válaszként a következők bármelyikét megteheti:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Nyomja meg a VÁLASZTÁS (✓) gombot, hogy elfogadja a papír típusát. • A FEL NYÍL (▲) vagy LE NYÍL (▼) segítségével módosíthatja a típust, majd az új típus elfogadásához nyomja meg a VÁLASZTÁS (✓) gombot. <p>Megjegyzés</p> <p>A típus módosítása itt módosítja a 1. TÁLCA TÍPUS alapértelmezett beállítását Papírkezelés menüben. Lásd a részletes leírást: 1. TÁLCA TÍPUS 159. oldalon.</p> <p>Ha semmit sem csinál a időkorlát lejártá előtt (kb. 1 perc), akkor a nyomtató az 1. tálcában lévő papírra fog nyomtatni, valamint megváltoztatja az alapértelmezett papírtípust is az első tálcára vonatkozóan a Papírkezelési menüben arra a típusra, amelyet a nyomtatási munkát küldő program igényelt.</p>
Mopy funkció nem lehetséges [FELADATNÉV]	<p>A memória vagy a fájlrendszer hibái nem teszik lehetővé a több eredeti példány nyomtatására irányuló feladat végrehajtását. Csak egy példány készül.</p>
A feladat nem tárolható [FELADATNÉV]	<p>A megnevezett nyomtatási feladat nem tárolható a memória, a lemez vagy a konfigurálás hibája miatt. Javítsa ki a hibát, majd próbálja meg ismét a feladat tárolását.</p>
CSERÉLI ERRE? [X] TÁLCA: [TÍPUS] [MÉRET]	<p>Ha a kért papírméret vagy típus nem áll rendelkezésre, a nyomtató megkérdezi, használhat-e helyette egy másik papírtípust vagy méretet.</p> <p>A FEL NYÍL (▲) vagy LE NYÍL (▼) segítségével átnézheti a rendelkezésre álló típusokat és méreteket. Nyomja meg a VÁLASZTÁS (✓) gombot másik típus vagy méret elfogadásához.</p>
Várakozás a nyomtató újbóli inicial.-ra	<p>A RAM lemezbeállítást módosították a nyomtató kezelőpanelban. Ez a módosítás csak a nyomtató újrainicializálása után lép érvénybe.</p> <p>Ha a külső eszköz üzemmódját megváltoztatja, kapcsolja ki a nyomtatót, majd kapcsolja be és várjon, amíg a nyomtató újrainicializál.</p>

Összehordó lemez hiba üzenet

Az alábbi táblázat felsorolja a hiba bekövetkezésekor kinyomtatott Nyomtató összehordás és a Feladatmegőrzés lemezhiba oldalakon jelzett lemezhibák sorszámát. A lemez feladatai közül törölhet feladatokat. Használja a Device Storage Manager segédprogramot a HP Web Jetadminben a lemez inicializálására.

Lemezhiba száma	Hibaleírás	Megoldás
1	A lemez nincs jelen - lehet, hogy nincs inicializálva	<ul style="list-style-type: none"> Merevlemez: Használja a Device Storage Manager segédprogramot a HP Web Jetadminben a merevlemez inicializálására. Ha a hiba továbbra is fennáll, cserélje ki a merevlemez. (További tudnivalókat az EIO kártyák vagy tömeges tárolóeszközök telepítése 177. oldalon című szakasz tartalmaz.) RAM lemez: Kapcsolja ki és vissza a nyomtatót.
3	A kért fájl vagy mappa nem található.	Lehetséges, hogy megsérült az adat. Törölje a hibát jelző nyomtatási feladatot.
5	Érvénytelen számú byte-ot adott meg az olvasás/írás kérésre.	Lehetséges, hogy megsérült az adat. Törölje a hibát jelző nyomtatási feladatot.
6	Létező fájl vagy mappa létrehozására tett kísérlet.	A felhasználó olyan felhasználói nevet küldött, amely megegyezik egy létező mappáéval. Változtassa meg a felhasználói nevet az illesztőprogramban (meghajtóban) és küldje újra a feladatot.
15	Rossz lemez	Merevlemez: Használja a Device Manager segédprogramot a HP Web Jetadminben a merevlemez inicializálására. Ha a hiba továbbra is fennáll, cserélje ki a merevlemez. (További tudnivalókat az EIO kártyák vagy tömeges tárolóeszközök telepítése 177. oldalon című szakasz tartalmaz.)
16	Nincs kötetcímké.	Merevlemez: Használja a Device Manager segédprogramot a HP Web Jetadminben a merevlemez inicializálására. Ha a hiba továbbra is fennáll, cserélje ki a merevlemez. (További tudnivalókat az EIO kártyák vagy tömeges tárolóeszközök telepítése 177. oldalon című szakasz tartalmaz.)
23	Rossz keresési parancs - az offset eredmény negatív lesz.	Lehetséges, hogy megsérült az adat. Törölje a hibát jelző nyomtatási feladatot.
24	Váratlan belső hiba.	<ul style="list-style-type: none"> Lehetséges, hogy megsérült az adat. Törölje a hibát jelző nyomtatási feladatot. Lemezhordozó hiba. Inicializálja a merevlemez, vagy kapcsolja ki, majd be a nyomtatót a RAM lemez újrainicializálásához. Ha a hiba továbbra is fennáll a merevlemezen, cserélje ki a merevlemez. (További tudnivalókat az EIO kártyák vagy tömeges tárolóeszközök telepítése 177. oldalon című szakasz tartalmaz.)
55	Rossz fájlrendszer.	<ul style="list-style-type: none"> Lehetséges, hogy megsérült az adat. Törölje a hibát jelző nyomtatási feladatot. Lemezhordozó hiba. Inicializálja a merevlemez, vagy kapcsolja ki, majd be a nyomtatót a RAM lemez újrainicializálásához. Ha a hiba továbbra is fennáll a merevlemezen, cserélje ki a merevlemez. (További tudnivalókat az EIO kártyák vagy tömeges tárolóeszközök telepítése 177. oldalon című szakasz tartalmaz.)
56	Hardver meghibásodás.	Cserélje ki a merevlemez. (További tudnivalókat az EIO kártyák vagy tömeges tárolóeszközök telepítése 177. oldalon című szakasz tartalmaz.)
59	Elérte a maximális könyvtárszámot.	<p>A lemezen csak egy adott számú mappát lehet létrehozni. A megőrzött feladatok az egyes felhasználók számára létrehozott mappában kerülnek megőrzésre.</p> <p>A probléma megoldásához:</p> <ul style="list-style-type: none"> Törölje az egyik felhasználó számára megőrzött összes feladatot. A firmware automatikusan törli azt a mappát, amelyben nincsenek megőrzött feladatok. Töröljön más könyvtárakat a merevlemezzel.
70	Lemezhiba.	Lépjön kapcsolatba a HP Ügyfélszolgálattal. (További tudnivalókat a Kapcsolatfelvétel a HP-vel 148. oldalon című szakasz tartalmaz.)

A lerakó és tűző/lerakó tartozék jelzőfényei értelmezése

Az alábbi táblázatban felsoroljuk a tartozékok (pl. lerakó és tűző/lerakó) jelzőfényei által jelzett és a nyomtató kezelőpanelének kijelzőjén megjelenő hibákat.

Tartozékok jelzőfényei

Jelzőfény	Magyarázat és megoldás
Folyamatos zöld	<ul style="list-style-type: none">A tartozék áram alatt van és készen áll.A tűzőgépben kevés a kapocs. A TŰZŐGÉPBŐL KIFOGYOTT A KAPOCS üzenet jelenik meg a nyomtató kezelőpanelének kijelzőjén. (További tudnivalókat a TŰZŐGÉPBŐL KIFOGYOTT A KAPOCS 121. oldalon című szakasz tartalmaz.)A feladat oldalszáma meghaladja a tűzés 15 lapos felső határát. TŰL SOK LAP VAN A FELADATBAN TŰZÉSHEZ üzenet jelenik meg a nyomtató kezelőpanelének kijelzőjén. (További tudnivalókat a TŰL SOK LAP VAN A FELADATBAN TŰZÉSHEZ 122. oldalon című szakasz tartalmaz.)A feladatban eltérő papírméretetek vannak. ELTÉRŐ PAPÍRMÉRETEK A FELADATBAN üzenet jelenik meg a nyomtató kezelőpanelének kijelzőjén. (További tudnivalókat az ELTÉRŐ PAPÍRMÉRETEK A FELADATBAN 117. oldalon című szakasz tartalmaz.)
Folyamatos sárga	<ul style="list-style-type: none">A tartozékban hardverhiba történt. 66.XY.ZZ KIMENETI EGYSÉG HIBA üzenet jelenik meg a nyomtató kezelőpanelének kijelzőjén. (További tudnivalókat a 66.XY.ZZ KIMENETI EGYSÉG HIBA 115. oldalon című szakasz tartalmaz.)
Villogó sárga	<ul style="list-style-type: none">A tartozékban kapocs akadt el. 13.XX.YY ELAKADÁS A TŰZŐGÉPBN üzenet jelenik meg a nyomtató kezelőpanelének kijelzőjén. (További tudnivalókat a 13.XX.YY ELAKADÁS [HELY] 112. oldalon című szakasz tartalmaz.)A tartozékban elakadt a papír, vagy el kell távolítani egy lapot az egységből, még ha az nem is akadt el. 13.XX.YY ELAKADÁS A KIMENETI EGYSÉGBEN üzenet jelenik meg a nyomtató kezelőpanelének kijelzőjén. (További tudnivalókat a 13.XX.YY ELAKADÁS [HELY] 112. oldalon című szakasz tartalmaz.)A tálca megtelt. OPCIONÁLIS 1. TÁLCA TELE üzenet jelenik meg a nyomtató kezelőpanelének kijelzőjén. (További tudnivalókat a OPCIONÁLIS 1. TÁLCA TELE 120. oldalon című szakasz tartalmaz.)A tűzőgépéből kifogyott a kapocs. A TŰZŐGÉPBŐL KIFOGYOTT A KAPOCS üzenet jelenik meg a nyomtató kezelőpanelének kijelzőjén. (További tudnivalókat a TŰZŐGÉPBŐL KIFOGYOTT A KAPOCS 122. oldalon című szakasz tartalmaz.)A tálca a felső pozícióban van. ENGEDJE LE AZ OPCIONÁLIS TÁLCÁT üzenet jelenik meg a nyomtató kezelőpanelének kijelzőjén. (További tudnivalókat az ENGEDJE LE AZ OPCIONÁLIS TÁLCÁT 119. oldalon című szakasz tartalmaz.)A papírelakadás szervizajtó nyitva van. KIMENETI PAPÍRÚT NYITVA üzenet jelenik meg a nyomtató kezelőpanelének kijelzőjén. (További tudnivalókat a KIMENETI PAPÍRÚT NYITVA 120. oldalon című szakasz tartalmaz.)A tűzőegység nyitva van. KIMENETI PAPÍRÚT NYITVA üzenet jelenik meg a nyomtató kezelőpanelének kijelzőjén. (További tudnivalókat a KIMENETI PAPÍRÚT NYITVA 120. oldalon című szakasz tartalmaz.)

Jelzőfény**Magyarázat és megoldás**

Nem világít

- Lehet, hogy a nyomtató Energiatakarékos üzemmódban van. Nyomjon meg egy gombot a nyomtató kezelőpanelén.
 - A tartozék nem kap áramot. Kapcsolja ki a nyomtatót. Ellenőrizze, hogy a tartozék megfelelően van-e elhelyezve és csatlakoztatva a nyomtatóhoz, és hogy nincsen rész a nyomtató és a tartozék között. Kapcsolja be a nyomtatót.
 - Lehet, hogy a tartozékot leválasztották, majd visszacsatlakoztatták, miközben a nyomtató be volt kapcsolva. **66.00.15 KÜLSŐ ESZKÖZ HIBA** üzenet jelenik meg a nyomtató kezelőpanelének kijelzőjén. (További tudnivalókat a **66.00.15 KÜLSŐ EGYSÉG HIBA 115. oldal**on című szakasz tartalmaz.)
 - Lehet, hogy a feladat megrekedt a nyomtató és a tartozék közt. **FELADATFELDOLG.** üzenet jelenik meg a nyomtató kezelőpanelének kijelzőjén. (További tudnivalókat a **FELADATFELDOLG. 120. oldal**on című szakasz tartalmaz.) Kapcsolja ki a nyomtatót, majd kapcsolja be.
-

Tartozékok vagy tartozékreszek cseréje

Ha nem tudja megoldani a lerakó vagy tűző/lerakó tartozék jelzőfényei által jelzett problémát, forduljon a HP Ügyfélszolgálatához. (További tudnivalókat a [Kapcsolatfelvétel a HP-vel 148. oldalon](#) című szakasz tartalmaz.) Ha a HP Ügyfélszolgálatához munkatára a lerakó vagy tűző/lerakó, illetve azok alkatrészének cseréjét javasolja, a cserét elvégezheti maga, vagy megbízhatja vele a HP-márkakereskedőt.

- A teljes lerakó tartozék (HP alkatrészszám Q2442A) vagy a teljes tűző/lerakó tartozék (HP alkatrészszám Q2443A) cseréjével kapcsolatban lásd a tartozékhoz mellékelt *telepítési* útmutatót.
- A tűző tartozék (HP alkatrészszám Q3216-60501) cseréjével kapcsolatban lásd: [A tűzőgép egység cseréje 94. oldalon](#).
- A kapocstár (HP alkatrészszám Q3216A) cseréjével kapcsolatban lásd: [Tűzőkapcsok betöltése 41. oldalon](#).

A cserealkatrészek vagy kellékek rendelésével kapcsolatban lásd: [Megrendelési információ 17. oldalon](#).

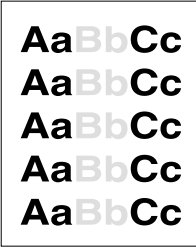

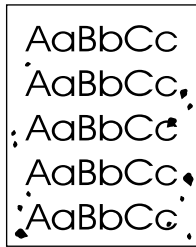
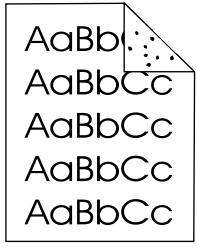
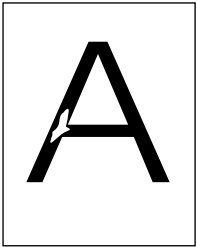
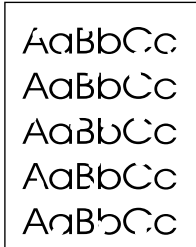
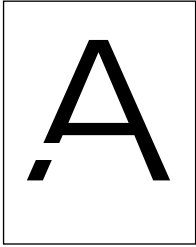
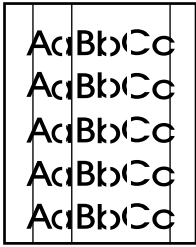
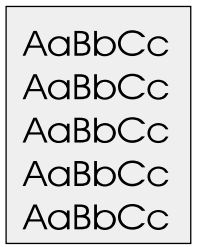
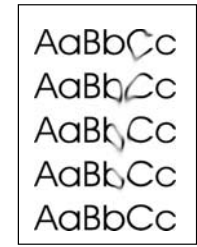
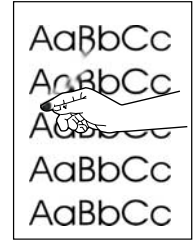
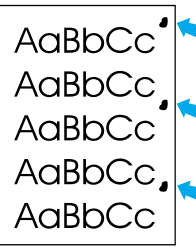
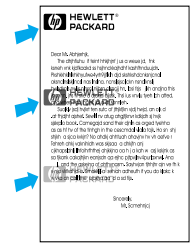
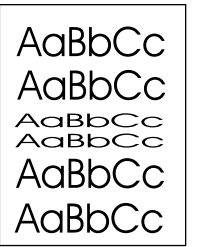
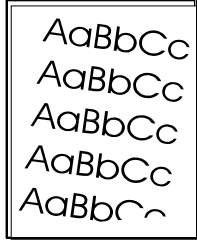
Nyomtatási minőség problémáinak javítása

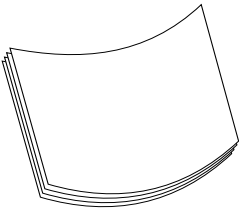
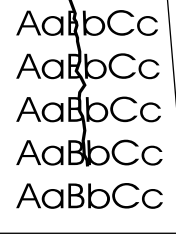
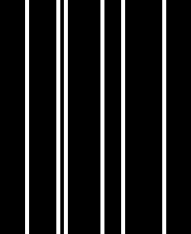
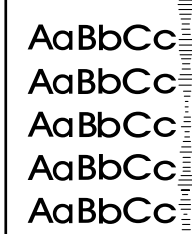
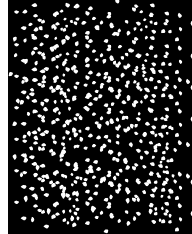
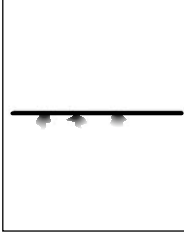
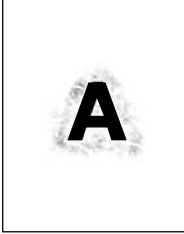
Ez a rész segít meghatározni a nyomtatás minőségével kapcsolatos problémákat, és kijavítani azokat. A minőségi problémákat gyakran könnyen orvosolni lehet pusztán azzal, hogy a nyomtatót megfelelően kezeli, olyan nyersanyagot használ ami megfelel a HP specifikációknak, vagy ha egy tisztító lapot használ.

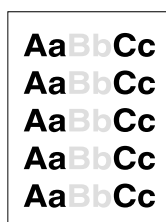
A leképezési hibatáblázatot használva állapítsa meg, hogy mely nyomtatási problémával került szembe, majd elolvasva a megfelelő információkat megoldhatja a problémát. A példák a nyomtatási minőséggel kapcsolatos leggyakoribb problémákat szemléltetik. Ha a javasolt megoldás kipróbálása után továbbra is problémái vannak, forduljon a HP Ügyfélszolgálatához. (További tudnivalókat a [Szervíz és támogatás 147. oldal](#)on című szakasz tartalmaz.)

Megjegyzés

Az alább bemutatott példák letter méretű papírra vonatkoznak, amely a rövidebb élével előre haladt át a nyomtatón.

 <p>Lásd: Világos oldal (részoldal) 129. oldalon</p>	 <p>Lásd: Halvány nyomtatás (az egész oldalon) 129. oldalon</p>	 <p>Lásd: Tonerzemcsék 130. oldalon</p>	 <p>Lásd: Tonerzemcsék 130. oldalon</p>	 <p>Lásd: Kihagyások 130. oldalon</p>
 <p>Lásd: Kihagyások 130. oldalon</p>	 <p>Lásd: Kihagyások 130. oldalon</p>	 <p>Lásd: Vonalak 130. oldalon</p>	 <p>Lásd: Szürke háttér 131. oldalon</p>	 <p>Lásd: Festék elkenődés 131. oldalon</p>
 <p>Lásd: Laza toner 131. oldalon</p>	 <p>Lásd: Ismétlődő hibák 132. oldalon</p>	 <p>Lásd: Ismétlődő nyomat 132. oldalon</p>	 <p>Lásd: Hibás karakterek 132. oldalon</p>	 <p>Lásd: Ferde oldal 132. oldalon</p>

				
<p>Lásd: Feltekeredés vagy hullámosodás 133. oldalon</p>	<p>Lásd: Ráncok vagy gyűrődések 133. oldalon</p>	<p>Lásd: Függőleges fehér vonalak 133. oldalon</p>	<p>Lásd: Guminyomok 133. oldalon</p>	<p>Lásd: Fehér pontok fekete alapon 134. oldalon</p>
				
<p>Lásd: Elszórt vonalak 134. oldalon</p>	<p>Lásd: Elmosódott nyomat 134. oldalon</p>			



Világos oldal (részoldal)

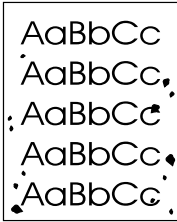
- 1 Ellenőrizze, hogy a nyomtatópatron megfelelően van-e telepítve.
- 2 Lehet, hogy alacsony a festék szintje a patronban. Cserélje ki a nyomtatópatront.
- 3 Lehet, hogy esedékes a karbantartás. Egy állapot lap kinyomtatásával ellenőrizze ezt. (Lásd: [Kellékanyag állapot lap 87. oldalon](#).) Ha esedékes a karbantartás, rendelje meg és használja a nyomtató karbantartó készletet. (További tudnivalókat a [Megelőző karbantartás elvégzése 93. oldalon](#) című szakasz tartalmaz.)



Halvány nyomtatás (az egész oldalon)

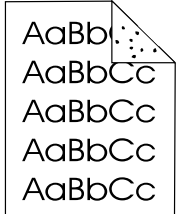
- 1 Ellenőrizze, hogy a nyomtatópatron megfelelően van-e behelyezve.
- 2 Ügyeljen arra, hogy az EconoMode beállítás ki legyen kapcsolva a kezelőpanelen és a nyomtató illesztőprogramjában. (További tudnivalókat a [GAZDASÁGOS MÓD 165. oldalon](#) című szakasz tartalmaz.)
- 3 Nyissa meg az Eszköz konfigurálása menüt a nyomtató kezelőpanelén. Nyissa meg a Nyomtatási minőség almenüt és növelje a **TONERSŰRŰSÉG** értékét. (További tudnivalókat a [TONER SŰRŰSÉG 165. oldalon](#) című szakasz tartalmaz.)
- 4 Próbáljon meg egy másik papírt használni.
- 5 Lehet, hogy szinte üres a tonerkazetta. Cserélje ki a nyomtatópatront.

Tonerszemcsék



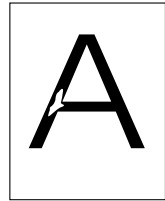
Az elakadás elhárítása után szemcsék jelenhetnek meg a lapon.

- 1 Nyomtasson még néhány oldalt, hogy megnézze, a probléma nem oldódik-e meg magától.
- 2 Tisztítsa ki a nyomtató belsejét, és tegyen be egy kézi tisztító oldalt a beégető tisztításához. (Lásd a [A nyomtató tisztítása 89. oldalon](#) és [A tisztítólap kézi használata 91. oldalon](#) című szakaszt.) Ha a szemcsék gyakran megjelennek, beállíthatja a nyomtatót a tisztítólap automatikus indítására, ha a nyomtatóhoz *nincs* telepítve opcionális duplex egység. (További tudnivalókat [A tisztítólap automatikus használata 92. oldalon](#) című szakasz tartalmaz.)

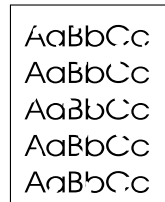


- 3 Próbáljon meg egy másik papírt használni.
- 4 Ellenőrizze, nem szivárog-e a festékpátron. Ha a festékpátron szivárog, cserélje ki.

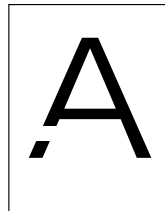
Kihagyások



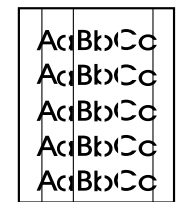
- 1 Ellenőrizze, hogy a nyomtató megfelel-e a környezeti feltételeknek. (További tudnivalókat az [Általános specifikációk 199. oldalon](#) című szakasz tartalmaz.)
- 2 Ha a papír durva és a festék könnyen ledörzsölődik róla, nyissa meg az Eszköz konfigurálása menüt a nyomtató kezelőpanelén. Nyissa meg a Nyomatási minőség almenüt, válassza ki a BEÉGETŐMÓDOK pontot, majd válassza ki a használt papír típusát. Módosítsa a beállítást MAGAS 1 vagy MAGAS 2 értékre, amely segíti a festék jobb beégetését a papírba. (További tudnivalókat a [BEÉGETÉSI MÓDOK 164. oldalon](#) című szakasz tartalmaz.)



- 3 Próbáljon simább papírt használni.



Vonalak



- 1 Nyomtasson még néhány oldalt, hogy megnézze, a probléma nem oldódik-e meg magától.
- 2 Tisztítsa ki a nyomtató belsejét, vagy tegyen be egy kézi tisztító oldalt a beégető tisztításához. (Lásd [A nyomtató tisztítása 89. oldalon](#) és [A tisztítólap kézi használata 91. oldalon](#) című szakaszt.)
- 3 Cserélje ki a nyomtatópatront.
- 4 Lehet, hogy esedékes a karbantartás. Egy állapot lap kinyomtatásával ellenőrizze ezt. (További tudnivalókat a [Kellékanyag állapot lap 87. oldalon](#) című szakasz tartalmaz.) Ha esedékes a karbantartás, rendelje meg és használja a nyomtató karbantartó készletet. (További tudnivalókat a [Megelőző karbantartás elvégzése 93. oldalon](#) című szakasz tartalmaz.)

AaBbCc
AaBbCc
AaBbCc
AaBbCc
AaBbCc

Szürke háttér

- 1 Ne használjon olyan papírt, mely egyszer már átment a nyomtatón.
- 2 Próbáljon meg egy másik papírt használni.
- 3 Nyomtasson még néhány oldalt, hogy megnézze, a probléma nem oldódik-e meg magától.
- 4 Fordítsa meg a papírcsomagot a tálcában. Próbálkozzon a papír 180 °-os elfordításával is.
- 5 Nyissa meg az Eszköz konfigurálása menüt a nyomtató kezelőpanelén. A Nyomatási minőség almenüben növelje a TONERSŰRŰSÉG értékét. Lásd a részletes leírást: [TONER SŰRŰSÉG 165. oldal](#)on.
- 6 Ellenőrizze, hogy a nyomtató megfelel-e a környezeti feltételeknek. (További tudnivalókat az [Általános specifikációk 199. oldal](#)on című szakasz tartalmaz.)
- 7 Cserélje ki a nyomtatópatront.

AaBbCc
AaBbCc
AaBbCc
AaBbCc
AaBbCc

Festék elkenődés

- 1 Nyomtasson még néhány oldalt, hogy megnézze, a probléma nem oldódik-e meg magától.
- 2 Próbáljon meg egy másik papírt használni.
- 3 Ellenőrizze, hogy a nyomtató megfelel-e a környezeti feltételeknek. (További tudnivalókat az [Általános specifikációk 199. oldal](#)on című szakasz tartalmaz.)
- 4 Tisztítsa ki a nyomtató belsejét, vagy tegyen be egy kézi tisztító oldalt a beégető tisztításához. (Lásd [A nyomtató tisztítása 89. oldal](#)on és [A tisztítólap kézi használata 91. oldal](#)on című szakaszt.)
- 5 Lehet, hogy esedékes a karbantartás. Egy állapot lap kinyomtatásával ellenőrizze ezt. (További tudnivalókat a [Kellékanyag állapot lap 87. oldal](#)on című szakasz tartalmaz.) Ha esedékes a karbantartás, rendelje meg és használja a nyomtató karbantartó készletet. (További tudnivalókat a [Megelőző karbantartás elvégzése 93. oldal](#)on című szakasz tartalmaz.)
- 6 Cserélje ki a nyomtatópatront.

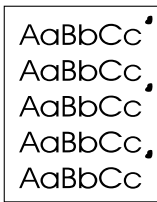
Lásd még [Laza toner 131. oldal](#)on.

AaBbCc
AaBbCc
AaBbCc
AaBbCc
AaBbCc

Laza toner

A laza festék itt azt jelenti, hogy el lehet kenni a lapon.

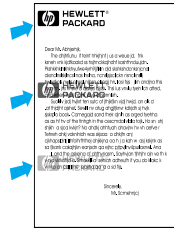
- 1 Ha a papír vastag vagy durva, nyissa meg az Eszköz konfigurálása menüt a nyomtató kezelőpanelén. A Nyomatási minőség almenüben válassza ki a BEÉGETŐMÓDOK pontot, majd válassza ki a használt papír típusát. Módosítsa a beállítást MAGAS 1 vagy MAGAS 2 értékre, amely segíti a festék jobb beégetését a papírba. (További tudnivalókat a [BEÉGETÉSI MÓDOK 164. oldal](#)on című szakasz tartalmaz.) Be kell állítania a használt tálcá papírtípusát is. (További tudnivalókat a [Nyomatás papírtípus és -méret alapján \(tálcák lezárása\) 48. oldal](#)on című szakasz tartalmaz.)
- 2 Ha észrevette, hogy a papír egyik oldala durvább, próbáljon meg a simább oldalra nyomtatni.
- 3 Ellenőrizze, hogy a nyomtató megfelel-e a környezeti feltételeknek. (További tudnivalókat a [Nyomtató specifikációk 197. oldal](#)on című szakasz tartalmaz.)
- 4 Ügyeljen arra, hogy a használt papír típusa és minősége megfeleljen a HP specifikációinak. (További tudnivalókat a [Papírspecifikáció 186. oldal](#)on című szakasz tartalmaz.)
- 5 Lehet, hogy esedékes a karbantartás. Egy állapot lap kinyomtatásával ellenőrizze ezt. (További tudnivalókat a [Kellékanyag állapot lap 87. oldal](#)on című szakasz tartalmaz.) Ha esedékes a karbantartás, rendelje meg és használja a nyomtató karbantartó készletet. (További tudnivalókat a [Megelőző karbantartás elvégzése 93. oldal](#)on című szakasz tartalmaz.)



Ismétlődő hibák

- 1 Nyomtasson még néhány oldalt, hogy megnézze, a probléma nem oldódik-e meg magától.
- 2 Ha a hibák közti távolság 38 mm vagy 94 mm, szükség lehet a festékpátron cseréjére.
- 3 Tisztítsa ki a nyomtató belsejét, vagy tegyen be egy kézi tisztító oldalt a beégető tisztításához. (Lásd [A nyomtató tisztítása 89. oldalon](#) és [A tisztítólap kézi használata 91. oldalon](#) című szakaszt.)
- 4 Lehet, hogy esedékes a karbantartás. Egy állapot lap kinyomtatásával ellenőrizze ezt. (További tudnivalókat a [Kellékanyag állapot lap 87. oldalon](#) című szakasz tartalmaz.) Ha esedékes a karbantartás, rendelje meg és használja a nyomtató karbantartó készletet. (További tudnivalókat a [Megelőző karbantartás elvégzése 93. oldalon](#) című szakasz tartalmaz.)

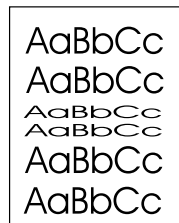
Lásd még [Ismétlődő nyomat 132. oldalon](#).



Ismétlődő nyomat

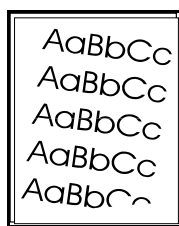
Ez a hibatípus akkor jelentkezhet, ha előnyomtatott űrlapokat vagy nagy mennyiségű keskeny papírt használ.

- 1 Nyomtasson még néhány oldalt, hogy megnézze, a probléma nem oldódik-e meg magától.
- 2 Ügyeljen arra, hogy a használt papír típusa és minősége megfeleljen a HP specifikációinak. (További tudnivalókat a [Papírspecifikáció 186. oldalon](#) című szakasz tartalmaz.)
- 3 Lehet, hogy esedékes a karbantartás. Egy állapot lap kinyomtatásával ellenőrizze ezt. (További tudnivalókat a [Kellékanyag állapot lap 87. oldalon](#) című szakasz tartalmaz.) Ha esedékes a karbantartás, rendelje meg és használja a nyomtató karbantartó készletet. (További tudnivalókat a [Megelőző karbantartás elvégzése 93. oldalon](#) című szakasz tartalmaz.)
- 4 Ha a hibák közti távolság 38 mm vagy 94 mm, szükség lehet a festékpátron cseréjére.



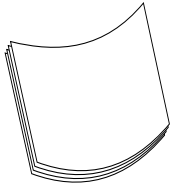
Hibás karakterek

- 1 Nyomtasson még néhány oldalt, hogy megnézze, a probléma nem oldódik-e meg magától.
- 2 Ellenőrizze, hogy a nyomtató megfelel-e a környezeti feltételeknek. (További tudnivalókat az [Általános specifikációk 199. oldalon](#) című szakasz tartalmaz.)
- 3 Lehet, hogy eljött a nyomtató karbantartásának ideje. Egy állapot lap kinyomtatásával ellenőrizze ezt. (További tudnivalókat a [Kellékanyag állapot lap 87. oldalon](#) című szakasz tartalmaz.) Ha esedékes a karbantartás, rendelje meg és használja a nyomtató karbantartó készletet. (További tudnivalókat a [Megelőző karbantartás elvégzése 93. oldalon](#) című szakasz tartalmaz.)



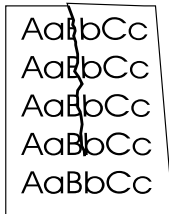
Ferde oldal

- 1 Nyomtasson még néhány oldalt, hogy megnézze, a probléma nem oldódik-e meg magától.
- 2 Ellenőrizze, hogy nincsenek elszakadt papír darabok a nyomtatóban.
- 3 Ügyeljen a papír megfelelő behelyezésére és arra, hogy minden beállítást elvégezzen. (További tudnivalókat [A tálcák megtöltése 42. oldalon](#) című szakasz tartalmaz.) Ügyeljen arra, hogy a tálcában lévő papírvezetők ne legyenek túl szorosak vagy lazák a papírhoz képest.
- 4 Fordítsa meg a papírcsomagot a tálcában. Próbálkozzon a papír 180 °-os elfordításával is.
- 5 Ügyeljen arra, hogy a használt papír típusa és minősége megfeleljen a HP specifikációinak. (További tudnivalókat [Papírspecifikáció 186. oldalon](#) című szakasz tartalmaz.)
- 6 Ellenőrizze, hogy a nyomtató megfelel-e a környezeti feltételeknek. (További tudnivalókat az [Általános specifikációk 199. oldalon](#) című szakasz tartalmaz.)
- 7 Lehet, hogy eljött a nyomtató karbantartásának ideje. (További tudnivalókat a [Megelőző karbantartás elvégzése 93. oldalon](#) című szakasz tartalmaz.)



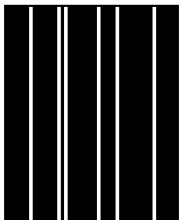
Feltekeredés vagy hullámosodás

- 1 Fordítsa meg a papírcsomagot a tálcában. Próbálkozzon a papír 180°-os elfordításával is.
- 2 Ügyeljen arra, hogy a használt papír típusa és minősége megfeleljen a HP specifikációinak. (További tudnivalókat a [Papírspecifikáció 186. oldalon](#) című szakasz tartalmaz.)
- 3 Ellenőrizze, hogy a nyomtató megfelel-e a környezeti feltételeknek. (További tudnivalókat a [Nyomtató specifikációk 197. oldalon](#) című szakasz tartalmaz.)
- 4 Próbáljon meg egy másik kimeneti tálcába nyomtatni.
- 5 Ha a papír vékony vagy sima, nyissa meg az Eszköz konfigurálása menüt a nyomtó kezelőpanelén. A Nyomtatási minőség almenüben válassza ki a BEÉGETŐMÓDOK pontot, majd válassza ki a használt papír típusát. Állítsa ALACSONY értékre, amely csökkenti a beégetési folyamat során keletkező hőt. (További tudnivalókat a [BEÉGETÉSI MÓDOK 164. oldalon](#) című szakasz tartalmaz.) Be kell állítania a használt tálca papírtípusát is. (További tudnivalókat a [Nyomtatás papírtípus és -méret alapján \(tálcák lezárása\) 48. oldalon](#) című szakasz tartalmaz.)



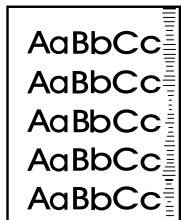
Ráncok vagy gyűrődések

- 1 Nyomtasson még néhány oldalt, hogy megnézzze, a probléma nem oldódik-e meg magától.
- 2 Ellenőrizze, hogy a nyomtató megfelel-e a környezeti feltételeknek. (További tudnivalókat az [Általános specifikációk 199. oldalon](#) című szakasz tartalmaz.)
- 3 Fordítsa meg a papírcsomagot a tálcában. Próbálkozzon a papír 180°-os elfordításával is.
- 4 Ügyeljen a papír megfelelő behelyezésére és arra, hogy minden beállítást elvégezzen. (További tudnivalókat a [A tálcák megtöltése 42. oldalon](#) című szakasz tartalmaz.)
- 5 Ügyeljen arra, hogy a használt papír típusa és minősége megfeleljen a HP specifikációinak. (További tudnivalókat a [Papírspecifikáció 186. oldalon](#) című szakasz tartalmaz.)
- 6 Ha a borítékok gyűrődnek, próbálja a borítékokat fektetve tárolni.



Függőleges fehér vonalak

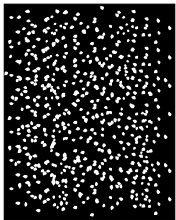
- 1 Nyomtasson még néhány oldalt, hogy megnézzze, a probléma nem oldódik-e meg magától.
- 2 Ügyeljen arra, hogy a használt papír típusa és minősége megfeleljen a HP specifikációinak. (További tudnivalókat a [Papírspecifikáció 186. oldalon](#) című szakasz tartalmaz.)
- 3 Cserélje ki a nyomtatópatront.



Guminyomok

Ez a hiba általában akkor jelenik meg, ha a festékpátron jóval túllépte a 12 000 oldalas (HP LaserJet 4200 series) vagy 18 000 oldalas (HP LaserJet 4300 series) névleges használatát, és nagy mennyiségű lapot nyomtat kis festékfedettséggel.

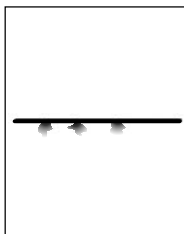
- 1 Cserélje ki a nyomtatópatront.
- 2 Csökkentse azon lapok számát, amit nagyon alacsony tonerfedettség mellett nyomtat.



Fehér pontok fekete alapon

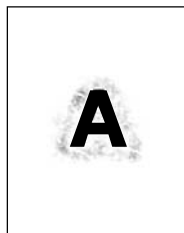
- 1 Nyomtasson még néhány oldalt, hogy megnézze, a probléma nem oldódik-e meg magától.
- 2 Ügyeljen arra, hogy a használt papír típusa és minősége megfeleljen a HP specifikációinak. (További tudnivalókat a [Papírspecifikáció 186. oldalon](#) című szakasz tartalmaz.)
- 3 Ellenőrizze, hogy a nyomtató megfelel-e a környezeti feltételeknek. (További tudnivalókat a [Általános specifikációk 199. oldalon](#) című szakasz tartalmaz.)
- 4 Cserélje ki a nyomtatópatront.

Elszórt vonalak



- 1 Ügyeljen arra, hogy a használt papír típusa és minősége megfeleljen a HP specifikációinak. (További tudnivalókat a [Papírspecifikáció 186. oldalon](#) című szakasz tartalmaz.)
- 2 Ellenőrizze, hogy a nyomtató megfelel-e a környezeti feltételeknek. (További tudnivalókat az [Általános specifikációk 199. oldalon](#) című szakasz tartalmaz.)
- 3 Fordítsa meg a papírcsomagot a tálcában. Próbálkozzon a papír 180°-os elfordításával is.
- 4 Nyissa meg az Eszköz konfigurálása menüt a nyomtató kezelőpanelén. Nyissa meg a Nyomatási minőség almenüt és módosítsa a TONERSŰRŰSÉG értékét. (További tudnivalókat a [TONER SŰRŰSÉG 165. oldalon](#) című szakasz tartalmaz.)
- 5 Nyissa meg az Eszköz konfigurálása menüt a nyomtató kezelőpanelén. A Nyomatási minőség almenüben nyissa meg az OPTIMALIZÁLÁS pontot és állítsa erre: VONAL RÉSZLET=BE.

Elmosódott nyomat



- 1 Ügyeljen arra, hogy a használt papír típusa és minősége megfeleljen a HP specifikációinak. (További tudnivalókat a [Papírspecifikáció 186. oldalon](#) című szakasz tartalmaz.)
- 2 Ellenőrizze, hogy a nyomtató megfelel-e a környezeti feltételeknek. (További tudnivalókat az [Általános specifikációk 199. oldalon](#) című szakasz tartalmaz.)
- 3 Fordítsa meg a papírcsomagot a tálcában. Próbálkozzon a papír 180°-os elfordításával is.
- 4 Ne használjon olyan papírt, ami egyszer már átment a nyomtatón.
- 5 Csökkentse a tonersűrűséget. Lásd a részletes leírást: [TONER SŰRŰSÉG 165. oldalon](#).
- 6 Nyissa meg az Eszköz konfigurálása menüt a nyomtató kezelőpanelén. A Nyomatási minőség almenüben nyissa meg az OPTIMALIZÁLÁS pontot és állítsa erre: MAGAS ÁTVITEL=BE. (További tudnivalók: [OPTIMIZÁLÁS 164. oldalon](#).)

Nyomtató problémák meghatározása

Hibakeresési folyamatábra

Ha a nyomtató nem működik megfelelőképpen, a táblázat segítségével állapítsa meg, mi a baj. Ha az egyik kérdésre nemmel felel, akkor kövesse a kérdésnek megfelelő tanácsokat.

Ha a nem tudja elhárítani a hibát a Felhasználói kézikönyv útmutatásai alapján, akkor keresse meg a hivatalos HP javító szervizt vagy a terméktámogatót. (További tudnivalókat a [Kapcsolatfelvétel a HP-vel](#) [148. oldalon](#) című szakasz tartalmaz.)

Megjegyzés

Macintosh felhasználók: További hibakeresési információkért lásd [Hibakeresési folyamatábra Macintosh felhasználók részére](#) [141. oldalon](#).

1 Az ÜZEMKÉSZ felirat megjelenik a kezelőpanelen?

IGEN →		Folytassa a 2. lépéssel .		
NO ↓				
A kijelzés üres, és a nyomtató ventilátora nem működik.	A kijelzés üres, de a nyomtató ventilátora működik.	A kijelző nem a jó nyelvet használja.	A kijelzés értelmetlen vagy ismeretlen karaktereket mutat.	Más üzenet, mint ÜZEMKÉSZ olvasható a nyomtató kezelőpanelének kijelzőjén.
<ul style="list-style-type: none">Ellenőrizze a hálózati kábelcsatlakozásokat és a hálózati kapcsolót.Csatlakoztassa a nyomtatót egy másik aljzatba.Ellenőrizze, hogy a nyomtató áramellátása egyenletes, és megfelel a nyomtató specifikációjának. (Lásd Elektromos specifikációk 198. oldalon.)	<ul style="list-style-type: none">Nyomjon meg egy kezelőpanel gombot, hogy lássa, válaszol-e a nyomtató.Kapcsolja ki a nyomtatót, majd kapcsolja be.	<ul style="list-style-type: none">Kapcsolja ki a nyomtatót. Tartsa lenyomva a VÁLASZTÁS (✓) gombot a nyomtató kikapcsolása közben, vagy amíg mindhárom lámpa világítani nem kezd. Ezután nyomja meg a VÁLASZTÁS (✓) gombot. A FEL NYÍL (▲) vagy LE NYÍL (▼) segítségével átnézheti a rendelkezésre álló nyelveket. Nyomja meg a VÁLASZTÁS (✓) gombot, hogy elmentse a kijelző nyelvét az új alapértelmezésnek.	<ul style="list-style-type: none">Győződjön meg arról, hogy a kívánt nyelv van kiválasztva a kezelőpanelen.Kapcsolja ki a nyomtatót, majd kapcsolja be.	<ul style="list-style-type: none">Folytassa a Nyomtató üzenetek értelmezése 111. oldalon szakaszánál.

2 Ki tudja nyomtatni a konfigurációs oldalt?

(További tudnivalókat a [Konfigurációs oldal 85. oldal](#)on című szakasz tartalmaz.)

IGEN → Folytassa az 3. lépéssel .		
NO ↓		
konfigurációs oldalt nem sikerült kinyomtatni.	Üres oldal jött ki.	Más üzenet, mint ÜZEMKÉSZ vagy NYOMTATÁS KONFIGURÁCIÓ olvasható a nyomtató kezelőpanelének kijelzőjén.
<ul style="list-style-type: none">• Ellenőrizze, hogy minden tálcá megfelelően van megtöltve, beállítva és behelyezve a számítógépbe.• A számítógépből ellenőrizze a nyomtatási sort, illetve a nyomtatási hozzáférés vezérlőt, hogy lássa, szüneteltetve van-e a nyomtató. Ha az aktuális nyomtatási feladattal baj van, vagy ha a nyomtató szüneteltetve van, akkor a konfigurációs oldalt nem sikerül kinyomtatni. (Nyomja meg a FELADATTÖRLÉS gombot, és próbálja meg újra a 2. lépést a hibakeresési folyamatban.)	<ul style="list-style-type: none">• Ellenőrizze, hogy a ragasztószalagot levette-e a tonerkazettáról. (Lásd az [Alapvető tudnivalók] kézikönyvét vagy a tonerkazettával szállított utasításokat.)• Lehet, hogy üres a tonerkazetta. Helyezzen be egy új tonerkazettát.	<ul style="list-style-type: none">• Folytassa a Nyomtató üzenetek értelmezése 111. oldalon szakasznál.

3 Tud nyomtatni a programból?

IGEN →	Folytassa a 4. lépéssel .
NO ↓	
<p>A feladat nem fog kinyomtatódni.</p>	<p>Egy PS hiba lap vagy a parancsok listája nyomtatódik.</p>
<ul style="list-style-type: none"> • Ha nem sikerült kinyomtatni a feladatot, és egy üzenet jelent meg a nyomtató kezelőpanelén, lásd Nyomtató üzenetek értelmezése 111. oldalon. • A számítógépből ellenőrizze, hogy szüneteltetve van-e a nyomtató. A folytatáshoz nyomja meg a MEGSZAKÍTÁS/FOLYTATÁS gombot. • Hálózati nyomtató esetén ellenőrizze, hogy a helyes nyomtatóra nyomtat. Ha meg akar győződni arról, hogy nem hálózati a probléma, akkor a nyomtatót egy párhuzamos kábellel kösse közvetlenül a számítógéphez, módosítsa a portot LPT1-re, és próbáljon meg nyomtatni. • Ellenőrizze a illesztőkábel csatlakoztatásokat. Kapcsolja szét, majd csatlakoztassa újra a kábelt a számítógépnél és a nyomtatónál. • Próbálja ki a kábelt egy másik számítógépen. • Ha párhuzamos csatlakoztatást használ, ellenőrizze, hogy a kábel megfelel-e az IEEE-1284 szabványnak. • Ha a nyomtató hálózatban van, nyomtasson ki egy konfigurációs lapot. (Lásd Konfigurációs oldal 85. oldalon.) Ha a HP Jetdirect nyomtatószerver telepítve van, a Jetdirect oldal is kinyomtatódik a konfigurációs lappal együtt. Ellenőrizze a Jetdirect lap Protokoll-információs részén, hogy a szerver és csomópont neve megegyezik-e a nyomtató illesztőprogramjában található nevekkkel. • Ha meg akar győződni arról, hogy nem számítógép hibáról van szó, akkor nyomtasson egy másik számítógépről (ha van rá lehetőség). • Győződjön meg arról, hogy a nyomtatási feladatot a helyes portra küldi (például az LPT1-re vagy a hálózati nyomtató portra). • Ellenőrizze, hogy a megfelelő nyomtató-illesztőprogramot (nyomtatómeghajtót) használja-e. (További tudnivalókat a Válassza a szükségeinek megfelelő nyomtató-illesztőprogramot 30. oldalon című szakasz tartalmaz.) • Telepítse újra a nyomtató-illesztőprogramot (nyomtatómeghajtót). (Nézz meg az [alapvető tudnivalók] kézikönyvét.) • Ellenőrizze, hogy a számítógépes port megfelelően van-e konfigurálva, és hogy megfelelően működik-e. (Próbáljon egy másik nyomtatót csatlakoztatni ahhoz a porthoz, és nyomtasson.) • Ha PS illesztőprogrammal nyomtat, a Nyomtatás almenüben (Eszköz konfigurálása menü) a nyomtató kezelőpanelén állítsa be ezt: PS HIBÁK NYOMT. =BE, majd nyomtassa újra a feladatot. (További tudnivalók: PS HIBÁK NYOMTATÁSA 162. oldalon.) Ha egy hibalap kinyomtatódik, lásd a következő oszlopban található utasításokat. • A Rendszerbeállítás almenüben (Eszköz konfigurálása menü) a nyomtató kezelőpanelén ügyeljen, hogy a beállítás ez legyen: NYOMTATÓNYELV=AUTO. (További tudnivalókat az EGYEDI JELLEMZŐ 167. oldalon című szakasz tartalmaz.) • Lehet, hogy hiányzik egy nyomtatóüzenet, amely segítene Önnek a probléma megoldásában. A Rendszerbeállítás almenüben (Eszköz konfigurálása menü) a nyomtató kezelőpanelén ideiglenesen kapcsolja ki a Törölhető üzenetek és Automatikus folytatás beállításokat. (Lásd a TÖRÖLHETŐ FIGYELMEZTETÉSEK 167. oldalon és az AUTOMATIKUS FOLYTATÁS 167. oldalon című szakaszt.) Ezután nyomtassa ki ismét a feladatot. 	<ul style="list-style-type: none"> • Lehet, hogy a nyomtató nem szabványos PS kódot kapott. A Rendszerbeállítás almenüben (Eszköz konfigurálása menü) a nyomtató kezelőpanelén állítsa be ezt: NYOMTATÓNYELV=PS ehhez az egy nyomtatási feladathoz. Amikor a feladatot kinyomtatta, változtassa vissza a beállítást AUTO-ra. (További tudnivalókat az EGYEDI JELLEMZŐ 167. oldalon című szakasz tartalmaz.) • Győződjön meg arról, hogy a nyomtatási feladat PS feladat, és PS meghajtót használ. • Lehet, hogy a nyomtató PS kódot fogadott, annak ellenére, hogy PCL-re van állítva. A Rendszerbeállítás almenüben (Eszköz konfigurálása menü) állítsa be ezt: NYOMTATÓNYELV=AUTO. (További tudnivalókat az EGYEDI JELLEMZŐ 167. oldalon című szakasz tartalmaz.)

4 Sikerült kinyomtatni a nyomtatási feladatot úgy, ahogy várta?

IGEN →		Folytassa az 5. lépéssel.	
NO ↓			
Értelmetlen a nyomtatás vagy az oldalnak csak egy része nyomtatódik ki.	A nyomtatás leáll a feladat közepén.	A szokásosnál lassabb a nyomtatás.	A kezelőpanel beállításai nem érvényesülnek.
<ul style="list-style-type: none"> • Ellenőrizze, hogy a megfelelő nyomtató-illesztőprogramot (nyomtatómeghajtót) használja-e (További tudnivalókat a Válassza a szükségeinek megfelelő nyomtató-illesztőprogramot 30. oldalon című szakasz tartalmaz.) • A nyomtatónak küldött adatfájl hibás lehet. Ennek ellenőrzésére próbálja kinyomtatni a fájlt egy másik nyomtatón (ha lehetséges), vagy próbáljon egy másik fájlt kinyomtatni ezen a nyomtatón. • Ellenőrizze a illesztőkábel csatlakoztatásokat. Próbálja ki a kábelt egy másik számítógépen (ha lehetséges). • Cserélje ki az illesztőkábelt egy jó minőségű kábelre (lásd Megrendelési információ 17. oldalon). • Egyszerűsítse a nyomtatási feladatot, vagy nyomtasson kisebb felbontással. Olvassa el a leírást: FELBONTÁS 165. oldalon, vagy telepítsen még memóriát a nyomtatóba. (További tudnivalókat A nyomtatómemória és bővítése 173. oldalon című szakasz tartalmaz.) • Lehet, hogy hiányzik egy nyomtatóüzenet, amely segítene Önnek a probléma megoldásában. A Rendszerbeállítás almenüben (Eszköz konfigurálása menü) a nyomtató kezelőpanelén ideiglenesen kapcsolja ki a Törölhető üzenetek és Automatikus folytatás beállításokat. (Lásd a TÖRÖLHETŐ FIGYELMEZTETÉSEK 167. oldalon és AUTOMATIKUS FOLYTATÁS 167. oldalon című szakaszt.) Ezután nyomtassa ki ismét a feladatot. 	<ul style="list-style-type: none"> • Lehet, hogy lenyomta a FELADATTÖRLÉS gombot. • Ellenőrizze, hogy a nyomtató áramellátása egyenletes, és megfelel a nyomtató specifikációjának. (További tudnivalókat Elektromos specifikációk 198. oldalon című szakasz tartalmaz.) 	<ul style="list-style-type: none"> • Egyszerűsítse a nyomtatási feladatot. • Bővítse a nyomtató memóriáját. (További tudnivalókat A nyomtatómemória és bővítése 173. oldalon című szakasz tartalmaz.) • Kapcsolja ki a szalagcím oldalakat. (Forduljon a hálózati adminisztrátorhoz.) • Vegye figyelembe, hogy lassabb sebességre lehet számítani, amikor keskeny papírra nyomtat, az 1. tálcából a MAGAS 2 beégető módban, vagy a kisméretű papír sebességét LASSÚ-ra állította. 	<ul style="list-style-type: none"> • Ellenőrizze a beállításokat a nyomtatómeghajtóban vagy a programban. (A nyomtatómeghajtó és a program beállításai hatálytalanítják a kezelőpanel beállításait.)

A nyomtatási feladat nincs megfelelően megformázva.	A papír nincs megfelelően behúzva vagy sérült.	A nyomtatás minőségével problémák vannak.
<ul style="list-style-type: none"> • Ellenőrizze, hogy a megfelelő nyomtató-illesztőprogramot (nyomtatómeghajtót) használja-e. (További tudnivalókat a Válassza a szükségeinek megfelelő nyomtató-illesztőprogramot 30. oldalon című szakasz tartalmaz.) • Ellenőrizze a program beállításait. (Lásd a program súgóját.) • Próbáljon ki egy más betűkészletet. • A letöltött források elveszhetnek. Lehet, hogy újra le kell töltenie azokat. 	<ul style="list-style-type: none"> • Győződjön meg arról, hogy a papír helyesen van-e betöltve, és hogy a papírvezetők nem túl szorosan vagy nem túl lazán tartják-e a papírköteget. • Ha nehézségei vannak az egyedi méretű papír nyomtatásával, lapozzon ide: Útmutató az egyedi méretű papírra történő nyomtatáshoz 62. oldalon. • Ha a papír gyűrött vagy pöndörödik, vagy a nyomtatott anyag ferde az oldalon, akkor lapozzon ide: Nyomtatási minőség problémáinak javítása 128. oldalon. 	<ul style="list-style-type: none"> • Módosítsa a nyomtatási felbontást. (További tudnivalókat a FELBONTÁS 165. oldalon című szakasz tartalmaz.) • Ellenőrizze, hogy a RET be van-e kapcsolva. (További tudnivalókat a RET 165. oldalon című szakasz tartalmaz.) • Folytassa a Nyomtatási minőség problémáinak javítása 128. oldalon című szakasznál.

5 A nyomtató a megfelelő tálcákat és papírkezelési tartozékokat választja?

<p>IGEN → A többi problémára vonatkozóan nézze meg a Tartalomjegyzéket, a Targymutatót vagy a nyomtatószoftver súgóját.</p>		
<p>NO ↓</p>		
<p>A nyomtató nem a megfelelő tálcából húzza be a papírt.</p>	<p>Az opcionális tartozék nem működik megfelelően.</p>	<p>Más üzenet, mint ÜZEMKÉSZ olvasható a nyomtató kezelőpanelének kijelzőjén.</p>
<ul style="list-style-type: none"> Ellenőrizze, hogy megfelelő tálcát választott-e. (További tudnivalókat A nyomtatásra szolgáló tálcák kiválasztása 46. oldalon című szakasz tartalmaz.) Győződjön meg arról, hogy a papírtálcák a papírméretnek és típusnak megfelelően vannak beállítva. (További tudnivalókat a 2. adagolótálca vagy egy opcionális 500-lapos tálcák 43. oldalon című szakasz tartalmaz.) Nyomtasson egy konfigurációs oldalt és ellenőrizze a tálcák aktuális beállításait. (További tudnivalókat a Konfigurációs oldal 85. oldalon című szakasz tartalmaz.) Győződjön meg arról, hogy a tálcák (Forrás) vagy a Típus kiválasztása helyes a nyomtató-illesztőprogramban (nyomtatómeghajtóban) vagy a programban. (A nyomtatómeghajtó és a program beállításai hatálytalanítják a kezelőpanel beállításait.) Alapértelmezés szerint először az 1. tálcába töltött papír lesz a nyomtatáshoz felhasználva. Ha nem akar az 1. tálcából nyomtatni, vegye ki a tálcából a papírt, vagy módosítsa az A SZÜKSÉGES TÁLCÁT HASZNÁLJA beállítást. (További tudnivalókat Az 1. tálcák működésének meghatározása 47. oldalon című szakasz tartalmaz.) Állítsa el az 1. TÁLCÁ MÉRETE és 1. TÁLCÁ TÍPUSA beállítást a BÁRMELY értékről. Ha az 1. tálcából akar nyomtatni, de nem tudja a programból kiválasztani a tálcát, akkor lapozzon ide: Az 1. tálcák működésének meghatározása 47. oldalon. 	<ul style="list-style-type: none"> Nyomtasson ki egy konfigurációs oldalt és ellenőrizze, hogy megfelelően telepítette-e a tartozékokat, és hogy azok működnek-e. (További tudnivalókat a Konfigurációs oldal 85. oldalon című szakasz tartalmaz.) Konfigurálja a nyomtató-illesztőprogramot, hogy felismerje a telepített tartozékokat (a tálcákat is ideértve). (Lásd a nyomtató-illesztőprogram súgóját.) Kapcsolja ki a nyomtatót, majd kapcsolja be. Ellenőrizze, hogy a megfelelő opcionális tartozékot használja-e a nyomtatóhoz. Ha az opcionális duplex egység nem nyomtat kétoldalasan, akkor nézze meg, zárva van-e a hátsó kimeneti tálcák. Ha az opcionális duplex egység nem nyomtat kétoldalasan, lehet, hogy több memóriát kell telepítenie. (További tudnivalókat A nyomtatómemória és bővítése 173. oldalon című szakasz tartalmaz.) Ha az opcionális lerakó vagy tűző/lerakó nem működik megfelelően, ellenőrizze a tartozékok jelzőfényeit. (További tudnivalókat a Tartozékok jelzőfényei 125. oldalon című szakasz tartalmaz.) Ha az opcionális lerakó vagy tűző/lerakó nem működik megfelelően, ellenőrizze, hogy látható-e üzenet a nyomtató kezelőpanelének kijelzőjén. (További tudnivalókat a Kezelőpanel üzenetei 112. oldalon című szakasz tartalmaz.) Ha az opcionális tűző/lerakó nem tűz, de a tartozék jelzőfénye folyamatosan zölden világít, és sem az TÚL SOK LAP VAN A FELADATBAN, sem az ELTÉRŐ PAPÍRMÉRETEK A FELADATBAN üzenet nem látható a nyomtató kezelőpanelének kijelzőjén, forduljon az ügyfélszolgálathoz. (További tudnivalókat a Támogatás szerzése 148. oldalon című szakasz tartalmaz.) 	<ul style="list-style-type: none"> Folytassa a Nyomtató üzenetek értelmezése 111. oldalon című szakasznál.

Hibakeresési folyamatára Macintosh felhasználók részére

1 Tud nyomtatni a programból?

<p>IGEN → Folytassa a 2.lépéssel.</p>		
<p>NO ↓</p>		
<p>A Macintosh számítógép nem kommunikál a nyomtatóval.</p>	<p>Az Auto Setup (automatikus beállítás) nem állította be automatikusan a nyomtatót.</p>	<p>A nyomtató-illesztőprogram ikonja nem jelenik meg a Chooser (OS 9) vagy Print Center (OS X) segédprogramokban.</p>
<ul style="list-style-type: none"> • Ellenőrizze, hogy az ÜZEMKÉSZ üzenet olvasható-e a nyomtató kezelőpanelének kijelzőjén. (Lásd az első oldalt itt: Hibakeresési folyamatára 135. oldalon.) • Ügyeljen arra, hogy a helyes nyomtató-illesztőprogramot válassza ki a Chooser (OS 9) vagy Print Center (OS X) bal oldalán. Ellenőrizze, hogy a kívánt nyomtató neve van-e kiválasztva (kijelölve) a Chooser vagy Print Center jobb oldalán. A nyomtató neve mellett lesz egy ikon, miután az illesztőprogramot telepítette és a PPD-vel konfigurálta. • Ha a nyomtató több zónával rendelkező hálózatban van, győződjön meg arról, hogy a megfelelő zóna van kiválasztva az AppleTalk Zones ablakban a Chooser (OS 9) vagy Print Center (OS X) segédprogramban. • A konfiguráció kinyomtatásával ellenőrizze, hogy a helyes nyomtatót választotta-e ki a Chooser (OS 9) vagy Print Center (OS X) segédprogramban. (További tudnivalókat a Konfigurációs oldal 85. oldalon című szakasz tartalmaz.) Győződjön meg arról, hogy a konfigurációs oldalon megjelenő nyomtatónév azonos a Chooser vagy Print Center programban kijelölt nyomtatóéval. • Győződjön meg arról, hogy az AppleTalk aktív. (Válassza ki a Chooser [OS 9] vagy Print Center [OS X] programban vagy az AppleTalk kezelőpanelen, ha az Ön OS változatában az van.) • Győződjön meg arról, hogy a számítógép és a nyomtató ugyanazon a hálózaton van. Az Apple menüben a Control Panels-ből válassza a Network (vagy AppleTalk) kezelőpanelt, majd jelölje ki a helyes hálózatot (például LocalTalk vagy EtherNet). 	<ul style="list-style-type: none"> • Állítsa be manuálisan a nyomtatót a Configure (OS 9) kiválasztásával. • Telepítse újra a nyomtatási szoftvert; (Nézze meg az [alapvető tudnivalók] kézikönyvét.) • Válasszon más PPD-t. (További tudnivalókat az Alternatív PPD választása 143. oldalon című szakasz tartalmaz.) • Lehetséges, hogy a PPD át van nevezve. Ha így van, akkor válassza ki az átnevezett PPD-t. (További tudnivalókat az Alternatív PPD választása 143. oldalon című szakasz tartalmaz.) • Az Auto Setup csak AppleTalk eszközzel és USB-vel kapcsolt eszközöknél működik. 	<ul style="list-style-type: none"> • Ellenőrizze, hogy az Apple LaserWriter 8 Chooser (OS 9) vagy Print Center (OS X) kiterjesztés az Extensions mappában van-e. • Ha a Chooser vagy Print Center nem található a rendszerében, akkor forduljon az Apple Computer, Inc.-hez.

2 Sikerült kinyomtatni a nyomtatási feladatot úgy, ahogy várta?

<p>IGEN → A többi problémára vonatkozóan nézze meg a Tartalomjegyzéket, a Tárgymutatót vagy a nyomtatószoftver súgóját.</p>		
<p>NO ↓</p>		
<p>A nyomtatási feladat nem lett elküldve a kívánt nyomtatóra.</p>	<p>A nyomtatási feladatban helytelenek a fontok.</p>	<p>A számítógépet nem lehet nyomtatás közben használni.</p>
<ul style="list-style-type: none"> Másik, azonos vagy hasonló nével rendelkező nyomtató kaphatta meg a nyomtatási feladatot. Ellenőrizze, hogy a nyomtató neve azonos-e a Chooser (OS 9) vagy Print Center (OS X) programban kiválasztott nével. (További tudnivalókat az Alternatív PPD választása 143. oldalon című szakasz tartalmaz.) 	<ul style="list-style-type: none"> Ha .eps fájlt nyomtat, próbálja meg letölteni az .eps fájlban található betűkészleteket a nyomtatóba a nyomtatás megkezdése előtt. Használja a HP LaserJet Utility-t (HP LaserJet segédprogramot). (További tudnivalókat a HP LaserJet segédprogram 32. oldalon című szakasz tartalmaz.) Ha a dokumentum nem New York, Geneva vagy Monaco fontokkal kerül nyomtatásra, nyissa meg az Page Setup párbeszédpanelt, válassza az Options pontot és szüntesse meg a helyettesítő fontok kiválasztását. 	<ul style="list-style-type: none"> Válassza Print párbeszédpanel a Background Printing menüjében a Print in Background opciót. Az állapotüzenetek a Print Monitorra (nyomtatásfigyelőre) kerülnek, lehetővé téve a számítógépnek, hogy folytassa a munkát nyomtatás alatt.

Alternatív PPD választása

- 1 Nyissa meg a **Chooser** (OS 9) vagy **Print Center** (OS X) programot az **Apple** menüben.
- 2 Kattintson a **LaserWriter 8** ikonra.
- 3 Ha többzónás hálózaton van, válassza ki az **AppleTalk Zones** ablakban azt a zónát, amelyben a nyomtató található.
- 4 Válassza ki a kívánt nyomtató nevét a **Select a PostScript Printer** (válasszon PS nyomtatót) ablakban. (Dupla kattintással automatikusan elvégezheti az alábbi lépéseket.)
- 5 Kattintson a **Setup**-ra. (Ez a gomb **Create**-ként jelenhet meg az első beállításkor.)
- 6 Kattintson a **Select PPD**-re.
- 7 Válassza ki a kívánt PPD-t a listáról és kattintson a **Select**-re. Ha a keresett PPD nem szerepel a listán, az alábbi lehetőségek közül választhat:
 - Válasszon egy hasonló funkciókkal rendelkező nyomtatóhoz tartozó PPD-t.
 - Válasszon PPD-t egy másik mappából.
 - Válassza az általános PPD-t a **Use Generic**-re való kattintással. Az általános PPD lehetővé teszi a nyomtatást, de korlátozza a nyomtató funkcióinak használatát.
- 8 A **Setup** párbeszédpanelen kattintson a **Select**-re, majd kattintson az **OK**-ra a **Chooser**-be vagy **Print Center**-be való visszatérésre.

Megjegyzés

Ha manuálisan választja ki a PPD-t, akkor az ikon nem feltétlenül jelenik meg a kiválasztott nyomtató mellett a **Select a PostScript Printer** ablakban. A **Chooser** vagy **Print Center** programban kattintson a **Setup**, **Printer Info**, majd az **Update Info** tételre az ikon megjelenítéséhez.

- 9 Zárja be a **Chooser** vagy **Print Center** programot.

A nyomtató átnevezése

Ha át szeretné nevezni a nyomtatót, ezt azelőtt tegye meg, mielőtt kiválasztja a nyomtatót a **Chooser** (OS 9) vagy **Print Center** (OS X) programban. Ha azután nevezi át a nyomtatót, hogy kiválasztotta a **Chooser** vagy **Print Center** programban, vissza kell mennie a **Chooser**-be vagy **Print Center**-be és ismét ki kell választania.

A HP LaserJet Utility segédprogram **Set Printer Name** funkciójával adhat új nevet a nyomtatónak.

Hibakeresés az opcionális merevlemezen

Tétel	Magyarázat
A nyomtató nem ismeri fel az opcionális merevlemezt.	Kapcsolja ki a nyomtatót és ellenőrizze, hogy a merevlemez megfelelően van-e behelyezve és megfelelően van-e rögzítve. Nyomtasson ki egy konfigurációs lapot, hogy ellenőrizze, hogy az opcionális merevlemezt felismerte-e a nyomtató. (További tudnivalókat a Konfigurációs oldal 85. oldal című szakasz tartalmaz.)
Ezt az üzenetet kapja: LEMEZHIBA. X EIO LEMEZ NEM MŰKÖDŐKÉPES	Kapcsolja ki a nyomtatót és ellenőrizze, hogy az EIO lemez megfelelően van-e behelyezve és megfelelően van-e rögzítve. Ha a kezelőpanelen továbbra is látható az üzenet, akkor az opcionális lemezmeghajtót cserélni kell.
Ezt az üzenetet kapja: A lemez írásvédett.	Ha az opcionális merevlemez írásvédett, fontok és űrlapok nem őrizhetők meg rajta. Használja a Device Storage Manager segédprogramot a HP Web Jetadminben vagy a Macintosh-alapú HP LaserJet Utility-t az opcionális merevlemez írásvédelmének megszüntetésére. Nyomja meg a VÁLASZTÁS (✓) gombot a kezelőpanel menüjének megnyitásához.
Egy lemezen maradó betűkészletet próbált használni, de a nyomtató egy másik betűkészlettel helyettesítette.	Ha PCL nyomtatónyelvet használ, nyomtassa ki a PCL betűkészlet lapot, és ellenőrizze, hogy a betűkészlet megtalálható-e az opcionális merevlemezen. Ha PS nyomtatónyelvet használ, nyomtassa ki a PS fontlistát és ellenőrizze, hogy a font megtalálható-e az opcionális merevlemezen. Ha a betűkészlet nincs az opcionális merevlemezen, akkor használja a Device Storage Manager segédprogramot a HP Web Jetadminben vagy a Macintosh-alapú HP LaserJet Utility-t a betűkészlet letöltéséhez. (További tudnivalókat a PCL vagy PS betűkészlet lista 88. oldal című szakasz tartalmaz.)

PS hibák hibakeresése

Tétel	Magyarázat
PS parancsokból álló szöveg kerül nyomtatásra a PS nyomtatási feladat helyett.	Lehet, hogy a kezelőpanel NYOMTATÓNYELV=AUTO beállítását megzavarta egy nem szabványos PS kód. Ellenőrizze a NYOMTATÓNYELV beállítását (az Eszköz konfigurálása menü Rendszerbeállítás almenüjében), hogy PS-re vagy PCL-re van-e állítva. (További tudnivalókat az EGYEDI JELLEMZŐ 167. oldalon című szakasz tartalmaz.) Ha a beállított érték PCL, akkor módosítsa a NYOMTATÓNYELV=AUTO beállításra. Ha a beállított érték AUTO, módosítsa PS beállításra, de csak az adott nyomtatási feladatra. Amikor a feladatot kinyomtatta, változtassa vissza a beállítást AUTO-ra.
A feladat Courier-ral (a nyomtató alapértelmezett betűkészletével) kerül kinyomtatásra a kívánt betűkészlet helyett.	A kért betűtípus nem áll rendelkezésre a nyomtatóban, vagy nincs jelen a lemezen. Használjon valamilyen betűkészletletöltő segédprogramot a kívánt betűkészlet letöltéséhez. A memóriába töltött fontok elvesznek, amikor a nyomtatót kikapcsolja. Akkor is elvesznek, ha a Forrásmegőrzés (Resource Saving) nincs használatban, és nyelváltást hajt végre egy PCL feladat kinyomtatásához. A lemezen levő fontokat a PCL feladatok vagy a nyomtató kikapcsolása nem befolyásolják. Nyomtasson ki egy PS betűkészlet lapot, hogy ellenőrizze, hogy a betűkészlet rendelkezésre áll-e. (További tudnivalókat a PCL vagy PS betűkészlet lista 88. oldalon című szakasz tartalmaz.) Ha úgy tűnik, hogy egy lemez betűkészlet hiányzik, akkor lehetséges, hogy egy segédprogrammal le lett törölve az adott betűkészlet, vagy a lemezt újra inicializálták, vagy mert a lemezmeghajtó nincs megfelelően telepítve. Nyomtasson ki egy konfigurációs oldalt annak ellenőrzésére, hogy a lemezmeghajtó telepítve van-e, és megfelelően működik-e. (További tudnivalókat a Konfigurációs oldal 85. oldalon című szakasz tartalmaz.) Nyomtassa ki a fájl mappáját, hogy azonosíthassa a rendelkezésre álló fontokat. (További tudnivalókat a Információs menü 157. oldalon című szakasz tartalmaz.)
Nem sikerül az oldalt kinyomtatni.	Végezze el a PS HIBÁK NYOMT. =BE beállítást (az Eszköz konfigurálása menü Rendszerbeállítás almenüjében). (További tudnivalókat az EGYEDI JELLEMZŐ 167. oldalon című szakasz tartalmaz.) Ezután ismét küldje el a a PS hibaoldal nyomtatási feladatát.
PS hibaoldalt nyomtat a nyomtató.	<ul style="list-style-type: none"> ● Ellenőrizze, hogy a nyomtatási feladat PS feladat-e. ● Ellenőrizze, nem várja-e a szoftver azt, hogy Ön egy beállító vagy PS fejlécfájlt küldjön előzetesen a nyomtatóra. ● Ellenőrizze a nyomtató beállítást a programban, hogy megbizonyosodjon arról, hogy a nyomtató ki van választva. ● Ellenőrizze a kábelcsatlakozásokat, hogy szorosak-e. ● Egyszerűsítse a grafikát.
A nyomtató nem a megfelelő tálcából húzza be a papírt.	A használt tálca megváltoztatásához olvassa el az itt található információkat: A nyomtatásra szolgáló tálca kiválasztása 46. oldalon .

Kommunikáció az opcionális HP Jetdirect nyomtatószerverrel

Ha a nyomtató egy opcionális HP Jetdirect nyomtatószervert tartalmaz, és nem tud kommunikálni a nyomtatóval a hálózaton keresztül, akkor ellenőrizze a nyomtatószerver működését.

- Ellenőrizze a HP Jetdirect konfigurációs lapot. A nyomtatásához lásd: [Konfigurációs oldal 85. oldal](#).
- Ha nem jelenik meg az "I/O kártya üzemkész" üzenet a HP Jetdirect konfigurációs lapon, nézze meg a *HP Jetdirect nyomtatószerver rendszergazda kézikönyv* ben a hibakeresési részt.

Ha a nyomtató egy opcionális HP Jetdirect 10/100TX nyomtatószervert tartalmaz, ellenőrizze, hogy a nyomtatószerver rá tud-e kapcsolódni a hálózatra:

- Ellenőrizze a kapcsolat átviteli sebességét jelző LED-eket (10 vagy 100) a nyomtatószerveren. Ha egyik sem világít, a nyomtatószerver nem tud rákapcsolódni a hálózatra.
- Ellenőrizze a HP Jetdirect konfigurációs lapot. A "Hordozó elvesztése" hibaüzenet jelzi, hogy a nyomtatószerver nem tudott csatlakozni a hálózathoz.

Ha a nyomtatószervernek nem sikerült a bekapcsolódnia a hálózatba, akkor ellenőrizze, hogy az összes kábel megfelelően van-e csatlakoztatva. Ha a kábelek megfelelően vannak csatlakoztatva és a nyomtatószerver továbbra sem tud a hálózatba csatlakozni, az alábbi lépések végrehajtásával konfigurálja újra a nyomtatószervert:

- 1 Használja manuálisan az EIO Menüt a kapcsolódási sebesség (10 vagy 100 Mbps) beállításához és a duplex módhoz (teljes vagy fél duplex), úgy hogy azok megfeleljenek a hálózatnak. (További tudnivalókat az [EIO \[X\] 170. oldal](#) című szakasz tartalmaz.) Például, ha a hálózati kapcsolón a port 100TX teljes duplex műveletre van állítva, akkor a nyomtatószervert is 100TX teljes-duplex műveletre kell állítania.
- 2 Kapcsolja ki a nyomtatót, majd kapcsolja be újra. Ellenőrizze a nyomtatószerver működését. Ha a nyomtatószerver nem kapcsolódik, akkor próbáljon ki egy másik hálózati kábelt.

5

Szerviz és támogatás

Bevezetés

Ez a fejezet a kellékanyagok rendeléséhez és a HP-vel való kapcsolatfelvételhez nyújt segítséget. Ezek mellett jótállási, újracsomagolási és szoftver szerzői jogi információkat tartalmaz.

Alkatrészek és kellékanyagok rendelése

Ez a fejezet az alkatrészeknek, kellékanyagoknak, kiegészítőknek és dokumentumoknak közvetlenül a HP-től történő rendelésével kapcsolatos információkat közöl.

Alkatrészek

Az Egyesült Államokban cserealkatrészek a következő címről rendelhetők: <http://www.hp.com/hps/parts> vagy <http://partsurfer.hp.com>. Az Egyesült Államokon kívül az alkatrészek rendeléséhez keresse fel a helyi hivatalos HP szervizközpontot.

További információkhoz a nyomtatóalkatrészek rendelésével kapcsolatosan lásd: [Megrendelési információ 17. oldalon](#).

Kapcsolódó dokumentáció és szoftver

Dokumentációt és szoftvert az alábbi részben felsorolt webhelyeken rendelhet: [Támogatás szerzése 148. oldalon](#). Néhány dokumentáció és szoftver a felsorolt webhelyekről letölthető.

Kapcsolatfelvétel a HP-vel

Ez a fejezet a HP-vel való kapcsolatfelvétel lehetőségeiről, a terméktámogatás igénybevételéről (Interneten vagy telefonon keresztül) valamint a további szerviz és kiterjesztett támogatás elérésének lehetőségeiről közöl információkat. Továbbá információ nyújt a HP hamisítás forródróttal való kapcsolatfelvételhez, ha felmerülne a gyanú, hogy a megvásárolt HP termék nem eredeti.

Támogatás szerzése

Ez a fejezet arról nyújt információt, hogy miként lehet támogatást szerezni a HP-től a HP weblapjain vagy telefonon keresztül.

Műszaki támogatást nyújtó weblapok

Támogatás kifejezetten a HP LaserJet 4200, vagy 4300 sorozatú nyomtatóihoz. <http://www.hp.com/support/lj4200> vagy <http://www.hp.com/support/lj4300>

Válaszok az adott típusú nyomtatóval kapcsolatban gyakran feltett kérdésekre

HP online ügyfélszolgálat

Nyomtató illesztőprogramok, támogató dokumentumok és válaszok a gyakran feltett kérdésekre

<http://www.hp.com>

Válassza ki a kívánt országot/térséget az oldal jobb felső sarkánál található **Select your country/region** mezőben. Ezután válassza ki a **Támogatás** blokkot.

Alkatrészek

Alkatrészekre vonatkozó információk

<http://www.hp.com/hps/parts>

Telefonos ügyfélszolgálat

A HP a jótállási idő alatt ingyenes telefonos tanácsadó szolgáltatást nyújt. Ha felhív bennünket, ahhoz a felelős csapathoz kapcsolják, aki Önnek segíthet. Az Ön országából/térségéből hívható segélyvonal telefonszámát a termék dobozában elhelyezett támogató lapon találja. Mielőtt tárcsázna, gyűjtse össze a következő információkat:

- Terméknév (például, HP LaserJet 4300).
- A termék gyári száma (a nyomtató belső peremén a felső borítás alatt található).
- A termék vásárlásának dátuma és a tapasztalt hibajelenség leírása.
- Egy kinyomtatott konfigurációs oldal. (Lásd: [Konfigurációs oldal 85. oldalon.](#))

Tárcsázás előtt próbálja meg elvégezni ezeket az alapvető hibakeresési lépéseket:

- Tesztelje le a szoftver telepítést. Próbáljon meg egy tesztoldalt nyomtatni a programból.
- Telepítse újra a szoftvert.
- Ha a szoftver újratelepítése nem oldja meg a problémát, olvassa el a nyomtató dobozában levő CD-ROM-on található Readme fájlt, vagy hívja fel a nyomtató dobozában levő támogatás lapon található ország/térség szerinti telefonszámot.

A következő weblapokon szintén talál válaszokat a gyakran feltett kérdésekre:

<http://www.hp.com/support/lj4200> vagy <http://www.hp.com/support/lj4300>.

Kibővített szerviz és támogatás igénylése

Az Ön által használt HP termékre kibővített szerviz megállapodást, vagy támogatás csomagokat is igényelhet.

HP szerviz megállapodások

A HP szerviz megállapodásért látogassa meg a <http://www.hp.com> weboldalt. A **Select your country/region** mezőben felül válassza ki a saját országát/térségét, majd kattintson a **Támogatás** blokkra. Felveheti a kapcsolatot a hivatalos HP-márkakereskedővel is.

HP SupportPacks (támogatás csomagok)

A HP SupportPack egy olyan összetett szerviz megállapodás, amely az Ön HP LaserJet készülékére vonatkozó (egy éves) alap garanciáját 5 évre hosszabbítja.

A HP SupportPack-et a HP viszonteladók árúsítják, egyaránt kapható egy szűkített 3-éves szerviz csomag (a HP-nál regisztrálnia kell magát, hogy életbe léptesse a szolgáltatást) és egy elektronikus verzió 1-, 2-, 3-, 4-, vagy 5-éves szerviz csomagokra (faxon vagy az Interneten regisztrálhatóan).

A rendeléssel és az árakkal kapcsolatos információkért, valamint további HP nyomtató támogatási szolgáltatásokért lépjen kapcsolatba helyi HP viszonteladójával, vagy látogassa meg webhelyünket a <http://www.hp.com/go/printerservices> címen.

Kapcsolatfelvétel a HP hamisítás forróvonalával

Hívja fel a HP hamisításokkal foglalkozó forróvonalát, ha a HP LaserJet nyomtatókazetta beszerelésekor a nyomtató üzenete azt közli, hogy az nem eredeti HP kazetta. A HP segítséget nyújt a termék eredetiségének megállapításához, és lépéseket tesz a probléma megoldásának érdekében.

Lehet, hogy tonerkazettája nem eredeti HP termék, ha a következőket észleli:

- Sok probléma merül fel a tonerkazettával kapcsolatban.
- A kazetta nem úgy néz ki, mint ahogy az szokott (például a lehúzható fül vagy a doboz különböző).
- Megjelenik egy üzenet a vezérlőpult kijelzőjén, miszerint a nyomtató egy nem-HP nyomtató kazettát észlelt.

Az Egyesült Államokban: Hívja a következő ingyenes telefonszámot: 1-877-219-3183.

Az Egyesült Államok területén kívülről: Kérhet R-beszélgetést. Hívja fel a kezelőt, és kérje R-beszélgetésre a következő telefonszámot: 1-770-263-4745. Ha nem beszél angolul, a HP hamisítás forróvonalán olyan munkatárshoz kapcsolják, aki beszél az Ön nyelvén. Vagy, ha éppen nem elérhető olyan személy, aki beszél az Ön nyelvén, egy vonali tolmács körülbelül egy perc múlva bekapcsolódik a vonalba. A vonali tolmács egy olyan szolgáltatás, mely fordít Ön és a HP hamisítás forróvonal munkatársa között.

Garancia információ

A garancia nyilatkozatokkal kapcsolatban lásd: [Hewlett-Packard korlátozott garancia 151. oldalon](#) és [A nyomtatópatron élettartamára vonatkozó korlátozott garancia 152. oldalon](#). A nyomtatóra vonatkozó garanciavállalási feltételeket az Interneten is megtalálja. (Lásd [Támogatás szerzése 148. oldalon](#).)

A garanciavállalási időszak alatti és az azt követő időszakban igényelhető szolgáltatások eléréséhez a következő forrásokat használhatja:

- Ha a nyomtató hardvere garanciaidő alatt meghibásodik, látogasson el a <http://www.hp.com/support/lj4200> vagy a <http://www.hp.com/support/lj4300> webhelyre, vagy vegye fel a kapcsolatot egy hivatalos HP szervizzel vagy ügyfélszolgálattal.
- Ha rendelkezik HP karbantartási szerződéssel vagy HP szervizcsomaggal (Support Pack) akkor igényelje a szerződésben leírt szolgáltatást.
- Ha nem rendelkezik HP karbantartási szerződéssel vagy HP szervizcsomaggal (Support Pack), vegye fel a kapcsolatot a hivatalos HP szervizzel vagy ügyfélszolgálattal.

A szervizelendő készülék elküldése esetén lásd: [Útmutatás a nyomtató ismételt becsomagolásához 152. oldalon](#).

Hewlett-Packard korlátozott garancia

HP TERMÉK

JÓTÁLLÁSI IDŐ

HP LaserJet 4200, 4200n, 4200tn, 4200dtn,
4200dtns, és 4200dtnsl

1 vásárlás dátuma - javításra visszaadás dátuma

HP LaserJet 4300, 4300n, 4300tn, 4300dtn,
4300dtns, és 4300dtnsl

1 vásárlás dátuma - javításra visszaadás dátuma

1. A HP garantálja a végfelhasználónak, hogy a HP hardver, és a kiegészítők a vásárlás napjától számítva a fent megadott időtartamig anyag- és gyártási hibáktól mentesek lesznek. Ha a HP a jótállási időn belül ilyen jellegű meghibásodásról kap értesítést, akkor lehetőségeitől függően vagy kijavítja, vagy kicseréli a hibásnak bizonyult terméket. A cseretermék lehet új vagy teljesítményét tekintve az újhoz hasonló termék.
2. A HP garantálja Önnek, hogy a HP szoftver megfelelő telepítése és használata esetén a HP szoftver a vásárlás napjától a fentiekben rögzített időtartamon belül gyártási- és anyaghibák miatt nem fog hibázni a programozott utasítások végrehajtásában. Ha a HP ilyen jellegű meghibásodásról kap értesítést a garanciális időn belül, akkor kicseréli azokat a szoftverelemeket, amelyek ilyen jellegű hibák miatt nem hajtják végre a programozott utasításokat.
3. A HP nem garantálja, hogy a HP termékek működése hibáktól és megszakításoktól mentes lesz. Ha a HP nem képes ésszerű időn belül megjavítani vagy kicserélni termékeit úgy, hogy azok megfeleljenek a jótállási nyilatkozatban foglalt feltételeknek, akkor a termék haladéktalan visszaküldése esetén a vásárló jogosult a vételár azonnali visszatérítésére.
4. A HP termékek tartalmazhatnak olyan felújított alkatrészeket, melyek teljesítménye az újakéval egyenértékű vagy korábban csak alkalmilag voltak használva.
5. A jótállás nem érvényes, ha a meghibásodás oka (a) helytelen, vagy nem megfelelő karbantartás vagy beállítás, (b) nem a HP által szállított szoftver, illesztő (interfész), alkatrész vagy kellékanyag, (c) jogosulatlan módosítás vagy nem rendeltetésszerű használat, (d) a termékre meghatározott környezeti határértékeken kívül történő üzemeltetés vagy (e) nem megfelelő elhelyezés, karbantartás.
6. A HELYI JOG ÁLTAL LEHETŐVÉ TETT MÉRTÉKIG A FENTI GARANCIÁK KIZÁRÓLAGOSAK ÉS SEMMILYEN EGYÉB, AKÁR ÍROTT, AKÁR ÍRATLAN GARANCIA NEM ÁLL FENN ÉS A HP KIFEJEZETTEN KIZÁR MINDENMÉ, AZ ELADHATÓSÁGRA, KIELÉGÍTŐ MINŐSÉGRE VAGY EGY ADOTT CÉLRA VALÓ ALKALMASSÁGRA VONATKOZÓ MAGÁBA FOGLALT GARANCIÁT. Néhány ország/térség, állam vagy tartomány jogszabályai nem teszik lehetővé a bennfoglalt garancia korlátozásait, így lehetséges, hogy a fent említett korlátozások, vagy kivételek Önre nem érvényesek. Ez a garancia meghatározott törvényes jogokat biztosít Önnek, és további jogai is lehetnek, melyek országról/térségről országra/térségre, államról-államra, vagy tartományról-tartományra változhatnak.
7. A HP korlátozott garancia minden olyan országban/térségben vagy más helyen érvényes, ahol a HP rendelkezik a terméktámogatásra alkalmas jelenléttel, és ahol a HP a terméket árusítja. A garanciális szolgáltatás szintje a helyi szabványok szerint változhat. A HP nem fogja megváltoztatni a termék formáját, illesztését vagy funkcióját, hogy az működni tudjon egy olyan országban/térségben, ahol annak működését a helyi törvények vagy szabályok nem engedik.
8. AMENNYIBEN A HELYI TÖRVÉNYEK MÁSKÉNT NEM RENDELKEZNEK, A FENTI GARANCIA AZ EGYETLEN ÉS KIZÁRÓLAGOS ÉRVÉNYŰ JOGORVOSLAT, AMELLYEL A VÁSÁRLÓ ÉLHET. A FENT LEÍRT ESETEKTŐL ELTEKINTVE, A HP VAGY SZÁLLÍTÓI SEMMILYEN ESETBEN SEM VÁLLALNAK FELELŐSÉGET ADATVESZTÉSÉRT VAGY KÖZVETLEN, KÜLÖNLEGES, VÉLETLEN, KÖVETKEZMÉNYES (IDEÉRTVE AZ ELMARADT HASZNOT) VAGY BÁRMILYEN MÁS KÁRÉRT, LEGYEN ANNAK OKA SZERZŐDÉS, MAGÁNJOGI SÉRELEM VAGY BÁRMI MÁS. Néhány ország/térség, állam vagy tartomány jogszabályai nem teszik lehetővé a véletlenszerű vagy következményként bekövetkező károk alól történő kivételezést vagy korlátozásokat, így lehetséges, hogy a fent említett korlátozások, vagy kivételek Önre nem érvényesek.

EBBEN A GARANCIALEVÉLBEN FOGLALT FELTÉTELEK A HELYI TÖRVÉNYEK ÁLTAL MEGENGEDETT MÉRTÉKBEN NEM ZÁRJÁK KI, NEM KORLÁTOZZÁK ÉS NEM MÓDOSÍTJÁK, HANEM KIEGÉSZÍTIK A VÁSÁRLÓT MEGILLETŐ KÖTELEZŐ ÉRVÉNYŰ TÖRVÉNYES JOGOKAT.

A nyomtatópatron élettartamára vonatkozó korlátozott garancia

Megjegyzés

Az alábbi garancia arra a nyomtatópatronra vonatkozik, amelyek a nyomtatóval együtt érkezett. Ez a garancia hatálytalanítja az összes korábbi garanciát (1996 Július 19).

Ez a HP termék hasznos élettartama alatt garántáltan mentes lesz minden anyagi és gyártási hibától. (Az élettartam végét a nyomtató kezelőpultjának kijelzőjén megjelenő **RENDELJEN KAZETTÁT** üzenet jelzi.)

A garancia nem vonatkozik olyan kazettákra, amelyeket kiürítettek, újratöltöttek, nem rendeltetészerűen használtak, vagy bármi más módon elrontottak.

A jelen korlátozott garancia meghatározott jogokat biztosít Önnek. Rendelkezhet egyéb jogokkal is, melyek országról/térségről országra/térségre, államról-államra, vagy tartományról-tartományra változhatnak.

Az alkalmazandó jog által lehetővé tett mértékig, a Hewlett-Packard Company semmilyen esetben sem tehető felelőssé bármilyen véletlenszerű, következményes, speciális, közvetett, büntetőjogi vagy a tényleges kárértéken felüli kárért vagy az ezen garancia bármilyen megsértéséből eredő elmaradt haszonért.

Útmutatás a nyomtató ismételt becsomagolásához

- Vegye ki és őrizze meg a nyomtatóba telepített DIMM (dual inline memory module) modulokat. (Lásd még: [Memória telepítése 174. oldalon](#).)
- Távolítsa el és őrizzen meg minden a nyomtatóba telepített, külön beszerelhető opcionális kiegészítőt (pl. duplex egység vagy merevlemez).
- Távolítsa el és őrizze meg a festékpatron

VIGYÁZAT!

A tonerkazetta megóvása érdekében csomagolja azt be az eredeti csomagolásába, vagy csomagolja be úgy, hogy ne érje fény.

- Ha lehetséges, használja a nyomtató eredeti dobozát és egyéb csomagolóanyagait. (A nem megfelelő csomagolásból adódó, szállítás alatti károsodásért az ügyfél a felelős.) Ha már kidobta a nyomtató csomagoló anyagait, akkor a nyomtató csomagolására vonatkozó tanácsért forduljon a helyi postaszolgálathoz.
- Ha lehetséges, akkor csatoljon a nyomtatóhoz nyomtatási mintákat és 50-100 papírlapot vagy olyan médiát, amelyen a nyomtatási hiba jelentkezett.
- Mellékelje a szerviz információs adatlap (Service Information Form) egy kitöltött példányát ([Szerviz információs adatlap 153. oldalon](#)).
- A HP javasolja, hogy kössön a készülékre szállítási biztosítást.

Szerviz információs adatlap

KI KÜLDI VISSZA A KÉSZÜLÉKET?

A kapcsolattartó személy:

Helyettes ügyintéző:

Visszaszállítás erre a címre:

Dátum:

Telefon: ()

Telefon: ()

Különleges utasítások a szállításhoz:

MI A KÜLDEMÉNY?

Modellnév:

Modellszám:

Gyártási szám:

Kérjük, csatolja a készülékhez a vonatkozó nyomtatási mintákat. NE küldjön vissza olyan tartozékokat, amelyek nem szükségesek a javítás elvégzéséhez (kézikönyvek, tisztító anyagok stb.).

MI A TEENDŐ? (Ha szükséges, akkor külön lapon is csatolhatja.)

1. Írja le a meghibásodás körülményeit. (Mi volt a hiba? Mit csinált Ön éppen, amikor a hiba bekövetkezett? Milyen szoftvert használt? Megismételhető a hiba?)

2. Ha a hiba csak időnként lép fel, mennyi idő telik el az üzemzavarok között?

3. A következők valamelyikéhez hozzá van csatlakoztatva a nyomtató? (Adja meg a gyártót és a modell számot.)

Személyi számítógép:

Modem:

Hálózat:

4. Megjegyzések:

HOGYAN FOG A JAVÍTÁSÉRT FIZETNI?

Még garanciális

A vásárlás/szállítás kelte: _____

(Csatolja a vásárlási nyugtát vagy az eredeti szállítási dátummal ellátott szállítási bizonylatot.)

Karbantartási szerződés száma: _____

Rendelési szám: _____

A szerződéses vagy garanciális javítások kivételével minden javítási igényt rendelési számmal és/vagy hivatalos aláírással kell ellátni. Ha a szokásos javítási árak nem alkalmazhatóak, akkor egy minimális rendelést kell feladni. A szokásos javítási árak jegyzéke beszerezhető a HP bármely hivatalos szervizközpontjától.

A jogosult aláírása: _____

Telefon: ()

Számlázási cím:

Különleges utasítások a számlázáshoz:

HP szoftver licenc feltételek

FIGYELEM: A SZOFTVER HASZNÁLATÁRA AZ ALÁBB KIFEJTETT HP SZOFTVER LICENC FELTÉTELEK VONATKOZNAK. AMENNYIBEN ÖN HASZNÁLJA A SZOFTVERT, EZZEL VÁLLALJA A LICENCFELTÉTELEKET. HA ÖN NEM FOGADJA EL A LICENC FELTÉTELEKET ÉS A SZOFTVER ELVÁLASZTHATATLAN VALAMELY MÁS TERMÉKTŐL, AKKOR AZ EGÉSZ TERMÉKET, HASZNÁLATBA VÉTEL ELŐTT, VISSZAKÜLDHETI ÉS VISSZAKAPJA ANNAK TELJES VÉTELÁRÁT.

A szoftver használatát az alábbi szoftverlicenc határozza meg, hacsak Ön nem írt alá külön egyezményt a HP-vel.

Licenc engedély

A HP a Szoftver egyetlen másolatának használatát engedélyezi Önnek. A "használat" ebben az esetben a szoftver tárolását, betöltését, telepítését, futtatását és megjelenítését is jelenti. Nem módosíthatja a szoftvert, illetve nem kapcsolhatja ki a szoftver licenc- vagy más ellenőrző funkcióit. Ha a szoftverlicenc "egyidejű használatra" szól, akkor a megengedettnél több felhasználó nem használhatja a szoftvert egyidejűleg.

Tulajdonjog

A szoftver tulajdonjoga és copyright joga a HP-t, vagy a harmadik fél szállítót illeti meg. A licenccel Ön nem kap semmilyen tulajdonjogot, és a vásárlással semmilyen más jogot nem szerez a Szoftverre. A HP harmadik fél beszállítói a licenc feltételek bármilyen megsértése esetén megvédhetik jogaikat.

Másolatok és adaptációk

A szoftver másolása vagy módosítása kizárólag archiválási célból engedélyezett, vagy abban az esetben, ha a szoftver másolása és módosítása a szoftver engedélyezett használatának részét képezi. Az eredeti szoftver összes copyright hirdetését reprodukálnia kell az összes másolathoz vagy adaptációhoz. A szoftvert tilos bármely nyilvános hálózatra felmásolni.

A visszafejtés és dekódolás tiltva van

A HP előzetes írásbeli engedélye nélkül a szoftvert nem szabad szétbontani vagy a forráskódot visszanyerni. Néhány jogrend szerint a korlátozott szétbontáshoz vagy forráskód-visszanyeréshez nem szükséges a HP jóváhagyása. Igény esetén Önnek el kell küldenie a HP részére a visszafejtéssel vagy dekódolással kapcsolatos ésszerű részletességű információit. Tilos a szoftvert dekódolni, kivéve, ha a visszafejtés szükséges része a szoftver működtetésének.

Átruházás

Az Ön licence automatikusan felfüggesztésre kerül, ha a szoftvert bármilyen módon átruházza. Átruházás esetén Önnek át kell adnia a kedvezményezettnek a szoftvert, annak bármilyen másolatát, valamint a vonatkozó dokumentációt. A kedvezményezettnek el kell fogadnia ezeket a licenc feltételeket, mint az átruházás feltételét.

Elévülés, megszakítás

A HP megszakíthatja az Ön licenc jogát, ha a tudomására jut, hogy nem tartja be ezen licenc feltételek valamelyikét. Megszakítás esetén Önnek azonnal meg kell semmisítenie a szoftvert az összes másolatával, adaptációjával és bármely formában található kapcsolódó részével együtt.

Export követelmények

Tilos a szoftvert vagy annak bármilyen másolatát vagy adaptációját exportálni vagy újraexportálni bármely alkalmazható törvény vagy szabályozás tiltása esetén.

Az USA kormányának korlátozott jogai

A szoftver és bármely kapcsolódó dokumentáció teljes egészében magánköltésen került kifejlesztésre. A szoftver szállítása és használatának engedélyezése kapcsán a mértékadó meghatározás - az alkalmazhatóság függvényében - a "kereskedelmi számítógépes szoftver", a DFARS 252.227-7013 (1988. október), a DFARS 252.211-7015 (1991. május) vagy a DFARS 252.227-7014 (1995. június) szerint, a "kereskedelmi tárgy" a FAR 2.101 (a) szerint, vagy "korlátozott számítógépes szoftver" a FAR 52.227-19 (1987. június) szerint (avagy más, egyenértékű irányelvek, illetve szerződési záradékok alapján). Ilyen szoftverek és kapcsolódó dokumentációk esetén Önt csak azok a jogok illetik meg, amelyek az alkalmazható FAR vagy DFARS záradékban vagy a szóban forgó termék szabványos HP szoftver egyezményében szerepelnek.

A

Kezelőpult menük

Áttekintés

A legtöbb rutinszerű nyomtatási feladatot el lehet végezni a számítógépről a programon vagy a nyomtató-illesztőprogramon keresztül. Ezen a két módon lehet a nyomtatót a legkényelmesebben vezérelni, és ezek a nyomtató kezelőpaneljének beállításait is felülbírálják. Nézze meg a program Súgó fájlját, vagy a nyomtató-illesztőprogramhoz való hozzáféréssel kapcsolatban olvassa el a további információkat itt: [Hozzáférés a Windows nyomtató-illesztőprogramhoz 31. oldalon.](#)

Úgy is vezérelheti a nyomtatót, hogy a nyomtató kezelőpaneljének beállításait változtatja meg. A kezelőpanelt olyan nyomtatójellemzők elérésére használja, amelyeket nem támogat a program vagy a nyomtatómeghajtó.

A menük értelmezése

Kinyomtathat egy olyan menüterképet a nyomtató kezelőpultján, amely mutatja a beállításokat az aktuálisan kiválasztott értékekkel. (Lásd [Vezérlőpult menüterkép kinyomtatása 26. oldalon.](#)) A következő fejezet tartalmazza a beállításokat és a lehetséges értékeket. Az Értékek oszlopban csillaggal (*) vannak jelölve az alapértelmezés szerinti értékek.

Néhány menü és menüpont csak akkor jelenik meg, ha bizonyos opciók telepítve vannak a nyomtatóra. Például a BORÍTÉKADAGOLÓ TÍPUSA menüpont csak akkor jelenik meg, ha a nyomtatóra fel van vany szerelve egy opcionális borítékadagoló. A Quick Copy (gyorsmásolat) és a Stored Job (tárolt feladat) is feltételezi az opcionális merevlemez meglétét.

Feladat visszanyerése menü

Ezen a menün keresztül lehet elérni a nyomtatóban eltárolt feladatok listáját, és ez biztosít hozzáférést a feladattárolási szolgáltatásokhoz. Ezek a feladatok a nyomtató vezérlőpultján keresztül kinyomtathatók, vagy törölhetők. Ennek a menünek a használatával kapcsolatban további információkért lásd: [Magánjellegű feladat törlése 73. oldalon](#) és [Egy nyomtatási feladat törlése 75. oldalon](#).

Megjegyzés

Amennyiben a nyomtatót kikapcsolja, az összes eltárolt feladat törlődik, hacsak nincs a nyomtatóban egy opcionális merevlemez meghajtó.

A következő fejezet tartalmazza a beállításokat és a lehetséges értékeket. Az Értékek oszlopban csillaggal (*) vannak jelölve az alapértelmezés szerinti értékek.

Tétel	Értékek	Magyarázat
[FELHASZNÁLÓNÉV]	Nincs kiválasztható érték.	A feladat küldőjének a neve.
[FELADATNÉV]	Nincs kiválasztható érték.	A nyomtatóban eltárolt feladat elnevezése. Válassza ki az egyik magánjellegű feladatát, vagy az összes magánjellegű feladatát (azokat, amelyeket PIN kóddal látott el a nyomtató illesztőprogramjában). Az összes magánjellegű feladat kiválasztásához válassza ki az ÖSSZES MAGÁNFELADAT sort.
NINCSENEK TÁROLT FELADATOK	Nincs kiválasztható érték.	Azt jelzi, hogy nincs kinyomtatható, vagy törölhető tárolt feladat.
ÖSSZES MAGÁNJELLEGŰ FELADAT	Nincs kiválasztható érték.	Akkor jelenik meg, ha kettő vagy több magánjellegű feladat található a nyomtatóban. Ezt a pontot kiválasztva a nyomtató a helyes PIN kód beadása után kinyomtatja a felhasználó összes eltárolt magánjellegű nyomtatási feladatát.
NYOMTATÁS	Nincs kiválasztható érték.	Kinyomtatja a kiválasztott feladatot.
A NYOMTATÁSHOZ ADJA MEG A PIN KÓDOT	*0000-től 9999-ig	Egy figyelmeztetés, mely olyan feladatoknál jelentkezik, melyek a nyomtató illesztőprogramján keresztül személyi azonosítószámmal (PIN) vannak ellátva. A feladat kinyomtatásához meg kell adnia a PIN kódot.
PÉLDÁNYSZÁM	*1-től 32000-ig	Lehetővé teszi a kinyomtatandó dokumentum példányszámának beállítását. 1 - 32000: A megadott példányszámban nyomtatja ki a feladatot.
TÖRLÉS	Nincs kiválasztható érték.	Törli a kiválasztott feladatot a nyomtató memóriájából.
A TÖRLÉSHEZ ADJA MEG A PIN KÓDOT	*0000-től 9999-ig	Egy figyelmeztetés, mely olyan feladatoknál jelentkezik, melyek a nyomtató illesztőprogramján keresztül személyi azonosítószámmal (PIN) vannak ellátva. A feladat törléséhez meg kell adnia a PIN kódot.

Információs menü

Ez a menü tartalmazza a nyomtató információs lapokat, amelyek részletes adatokat szolgáltatnak a nyomtatóról és konfigurációjáról. Információs oldal nyomtatásához lapozzon a kívánt oldalra, majd nyomja meg a **VÁLASZTÁS** gombot (✓).

Tétel	Magyarázat
MENÜTÉRKÉP NYOMT.	A menüterkép bemutatja a kezelőpult elrendezését és menüételeinek jelenlegi beállításait. Lásd még: A nyomtató konfigurációjának ellenőrzése 85. oldalon.
KONFIGURÁCIÓ NYOMTATÁSA	A konfigurációs oldal a nyomtató aktuális konfigurációját mutatja be. Ha a HP Jetdirect nyomtatószerver telepítve van, a nyomtató egy HP Jetdirect konfigurációs oldalt is kinyomtat. Lásd még: Konfigurációs oldal 85. oldalon.
KELLÉKANYAGOK ÁLLAPOTLAP NYOMT.	Ez az oldal ad információt a nyomtató kellékanyagainak szintjéről, a rendelkezésre álló mennyiséggel nyomtatható oldalak becsült számáról és a tonerkazetta használatáról. Az oldal csak eredeti HP kellékanyagok használata esetén elérhető. Lásd még: Kellékanyag állapot lap 87. oldalon.
NYOMTATÓHASZNÁLAT	A használati oldal jelzi a nyomtatott oldalak mennyiségét és a használt papírforrást. Jelzi továbbá az egyoldalasan, illetve kétoldalasan nyomtatott lapok számát is. Megjegyzés Csak akkor jelenik meg, ha egy felismert fájlrendszert tartalmazó nagykapacitású tárolóeszköz, például opcionális flash DIMM, vagy merevlemez meghajtó telepítve van a nyomtatóba. Ez a tétel könyvelési célokra felhasználható információkat tartalmazó oldalt hoz létre.
FÁJL KÖNYVTÁRNYOMTATÁS	Csak akkor jelenik meg, ha egy felismert fájlrendszert tartalmazó nagykapacitású tárolóeszköz, például opcionális flash DIMM, vagy merevlemez meghajtó telepítve van a nyomtatóba. A fájlkönyvtár információkat szolgáltat minden, a nyomtatóhoz telepített nagykapacitású tároló eszközzel. Lásd még: A nyomtatómemória és bővítése 173. oldalon.
PCL FONTLISTA NYOMTATÁS	A PCL betűkészlet lista megmutatja a nyomtató számára pillanatnyilag elérhető összes PCL betűkészletet. Lásd még: PCL vagy PS betűkészlet lista 88. oldalon.
PS FONTLISTA NYOMTATÁS	A PS fontlista megmutatja a nyomtató számára pillanatnyilag elérhető összes PS fontot. Lásd még: PCL vagy PS betűkészlet lista 88. oldalon.

Papírkezelés menü

Ha a papírkezelés beállításai a nyomtató kezelőpultján megfelelően lettek konfigurálva, az alkalmazásból vagy a nyomtató illesztőprogramján keresztül papírtípus és méret szerint nyomtathat. A papírtípusok és méretek konfigurációjával kapcsolatos további információkért lásd: [Nyomtatás papírtípus és -méret alapján \(tálcák lezárása\) 48. oldal](#). A támogatott papírtípusokkal és méretekkel kapcsolatos további információkért lásd: [Támogatott papírméretek és súlyok 187. oldal](#) és [Támogatott papírtípusok 191. oldal](#).

A menüben látható némely pont (például duplex és kézi adagolás) az alkalmazásból, vagy a nyomtató illesztőprogramjából is elérhető (ha a megfelelő illesztőprogram telepítve van). (Az illesztőprogram és a szoftver beállítások hatálytalanítják a kezelőpanel beállításokat.) Lásd még: [A nyomtató-illesztőprogram szolgáltatásainak használata 69. oldal](#).

A következő fejezet tartalmazza a beállításokat és a lehetséges értékeket. Az Értékek oszlopban csillaggal (*) vannak jelölve az alapértelmezés szerinti beállítási értékek.

Tétel	Értékek	Magyarázat
BORÍTÉKADAGOLÓ MÉRETE	BÁRMELY *COM10 BORÍTÉK MONARCH BORÍTÉK C5 BORÍTÉK DL BORÍTÉK B5 BORÍTÉK	Csak akkor jelenik meg, ha a az opcionális borítékadagoló fel van szerelve. Állítsa be azt az értéket, amely megfelel a jelenleg a borítékadagolóba töltött borítékok méretének.
BORÍTÉKADAGOLÓ TÍPUS	BÁRMELY *SIMA ELŐNYOMOTT FEJLÉCES ELŐLYUKASZTOTT CÍMKÉK BANKPOSTA ÚJRAFELD. SZÍNES KARTONPAPÍR > 64 g/m ² DURVA	Csak akkor jelenik meg, ha a az opcionális borítékadagoló fel van szerelve. Állítsa be azt az értéket, amely megfelel a pillanatnyilag a borítékadagolóba töltött borítékok típusának.
1. TÁLCA MÉRET	*BÁRMELY LETTER LEGAL EXECUTIVE A4 A5 ISOB5 JISB5 JEXEC JPOSTD 16 COM 10 BORÍTÉK MONARCH BORÍTÉK C5 BORÍTÉK DL BORÍTÉK B5 BORÍTÉK EGYEDI	Beállítja az értéket úgy, hogy megfeleljen a jelenleg az 1. tálcába betöltött papír méretének. BÁRMELY: Amennyiben az 1. tálca típus és méretbeállításának értéke egyaránt BÁRMELY, a nyomtató az 1. tálcából fog nyomtatni egészen addig, amíg papírt talál benne. Bármilyen más méret, mint BÁRMELY: A nyomtató csak akkor fog ebből a tálcából nyomtatni, ha a benne levő papír típusa vagy mérete megfelel a nyomtatási feladatban meghatározottnak. Lásd még: Az 1. tálca működésének meghatározása 47. oldal .

Tétel	Értékek	Magyarázat
1. TÁLCA TÍPUS	*BÁRMELY SIMA ELŐNYOMOTT FEJLÉCES ÍRÁSVETÍTŐ FÓLIA ELŐLYUKASZTOTT CÍMKÉK BANKPOSTA ÚJRAFELD. SZÍNES KARTONPAPÍR > 64 g/m ² DURVA	Úgy állítsa be ezt az értéket, hogy megfeleljen a jelenleg az 1. tálcába betöltött papír típusának. BÁRMELY: Amennyiben az 1. tálca típus és méretbeállításának értéke egyaránt BÁRMELY, a nyomtató az 1. tálcából fog nyomtatni egészen addig, amíg papírt talál benne. Bármilyen más típus, mint BÁRMELY: A nyomtató csak akkor fog ebből a tálcából nyomtatni, ha a benne levő papír típusa vagy mérete megfelel a nyomtatási feladatban meghatározottnak.
2. TÁLCA MÉRET	*LETTER LEGAL A4 EXECUTIVE A5 ISO B5 EGYEDI	Állítsa be azt az értéket, amely megfelel az adott tálcába töltött papír méretének.
2. TÁLCA TÍPUS	BÁRMELY *SIMA ELŐNYOMOTT FEJLÉCES ÍRÁSVETÍTŐ FÓLIA ELŐLYUKASZTOTT CÍMKÉK BANKPOSTA ÚJRAFELD. SZÍNES KARTONPAPÍR > 64 g/m ² DURVA	Állítsa be azt az értéket, amely megfelel az adott tálcába töltött papír, vagy más nyomtatási média típusának.
[N] TÁLCA TÍPUS	BÁRMELY *SIMA ELŐNYOMOTT FEJLÉCES ÍRÁSVETÍTŐ FÓLIA ELŐLYUKASZTOTT CÍMKÉK BANKPOSTA ÚJRAFELD. SZÍNES KARTONPAPÍR > 64 g/m ² DURVA	Ez a tétel csak akkor jelenik meg, ha fel van szerelve egy opcionális tálca.
[N] TÁLCA MÉRET	*LETTER LEGAL A4	Ez a tétel csak akkor jelenik meg, ha fel van szerelve egy opcionális tálca. A választható méretek a felszerelt opcionális adagolóeszköztől függően változhatnak.
[N] Tálca Egyedi	Nincs kiválasztható érték.	Ez a tétel csak akkor jelenik meg, ha a tálca egyedi mérethez van beállítva.
MÉRTÉKEGYSÉG	HÜVELYK MM	Kiválasztja a mértékegységet, amivel az adott tálcába tölthető papír egyedi mérete állítható be.
X MÉRET	3,0 -8,50 HÜVELYK 76-216 MM	A papír szélességének beállításához (az egyik szélétől a másikig a tálcában).

Tétel	Értékek	Magyarázat
Y MÉRET	5,0-14,00 HÜVELYK 127-356 MM	<p>A papír hosszának beállításához (az elejétől a hátuljáig a tálcában).</p> <p>Miután az Y MÉRET érték ki lett választva, megjelenik a summázat képernyő. Ez a képernyő visszacsatolást ad a három korábbi képernyőn bevitt információ összegzett megjelenítésével a következők szerint: 1 TÁLCA MÉRET= 8,50 x 14 HÜVELYK, BEÁLLÍTÁS ELTÁROLVA.</p>

Eszközkonfigurálás menü

Ez a menü adminisztratív funkciókat tartalmaz.

Nyomtatás almenü

A menüben látható némely pont az alkalmazásból, vagy a nyomtató illesztőprogramjából is elérhető (ha a megfelelő illesztőprogram telepítve van). Az illesztőprogram és a szoftver beállítások hatálytalanítják a kezelőpult beállításokat. Általánosságban az a célszerűbb, ha ezeket a beállításokat lehetőség szerint a nyomtató illesztőprogramjában változtatják meg.

A következő fejezet tartalmazza a beállításokat és a lehetséges értékeket. Az Értékek oszlopban csillaggal (*) vannak jelölve az alapértelmezés szerinti beállítási értékek.

Tétel	Értékek	Magyarázat
PÉLDÁNYSZÁM	*1-32000	A másolatok alapértelmezett számának beállítása a megadott értékek között bármilyen szám megadásával: 1-32000. A másolatok számának kiválasztásához használja a FEL NYÍL (▲) vagy a LE NYÍL (▼) gombot. Ez a beállítás csak akkor lép érvénybe, ha az alkalmazásban vagy az illesztőprogramban nincs meghatározva a példányszám, mint ahogy a DOS, UNIX, vagy Linux alkalmazásoknál. Megjegyzés A példányszámot a legjobb a nyomtatómeghajtóból vagy a szoftveralkalmazásból megváltoztatni. (Az illesztőprogram és a szoftver beállítások hatálytalanítják a kezelőpult beállításokat.)
ALAPÉRTTELMEZETT PAPIRMÉRET	BÁRMELY *LETTER LEGAL EXECUTIVE A4 A5 ISOB5 JISB5 JEXEC JPOSTD 16K COM10 BORÍTÉK MONARCH BORÍTÉK C5 BORÍTÉK DL BORÍTÉK B5 BORÍTÉK EGYEDI	Állítsa be az alapértelmezés szerinti képméretet a papírokra és borítékokra vonatkozóan. (A tétel neve papírról borítékra fog váltani, ahogy végiggörgeti az elérhető papírméreteket.) Ez a beállítás csak akkor lép érvénybe, ha az alkalmazásban vagy az illesztőprogramban nincs meghatározva a papírméret.
ALAPÉRTTELEMEZETT EGYÉNI PAPIRMÉRET	MÉRTÉKEGYSÉG X MÉRET Y MÉRET	Az 1. tálca, vagy bármely 500-lapos tálca számára történő alapértelmezett papírméret beállításához. Ez a menü csak akkor jelenik meg, ha az Egyéni-Szabványos kapcsoló a kiválasztott tálcán Egyéni állásban van.
PAPÍRCÉL	*SZABVÁNYOS KIMENET ELŐOLD FEL OPCIONÁLIS TÁLCA	A kimeneti papírtálca helyét konfigurálja. A menüben csak a felszerelt opcionális tálcák jelennek meg.
DUPLEX	*KI BE	Csak akkor jelenik meg, ha van felszerelve opcionális duplex nyomtatási kiegészítő. Állítsa az értéket BE-re, ha a papír mindkét oldalára (duplex) kíván nyomtatni, vagy KI-re, ha a papírnak csak az egyik oldalára (simplex) kíván nyomtatni.

Tétel	Értékek	Magyarázat
DUPLEX KÖTÉS	*HOSSZÚ ÉL RÖVID ÉL	Megváltoztatja a kötési oldalt a kétoldalas nyomtatáshoz. A menüpont akkor jelenik meg, ha van felszerelve opcionális duplex egység, és annak beállítása: DUPLEX=BE.
A4/LETTER HATÁLYTALANÍTÁSA	*NEM IGEN	Lehetővé teszi, hogy a nyomtató A4-méretű feladatot nyomtasson letter-méretű papírra még akkor is, ha nincs betöltve A4-méretű papír (vagy megfordítva).
KÉZI ADAGOLÁS	*KI BE	A papírt manuálisan az 1. tálcáról adagolja a tálcáról való automatikus adagolás helyett. Ha a KÉZI ADAGOLÁS=BE van kapcsolva és az 1. tálca üres, a nyomtató offline üzemmódba kerül, amint megkapja a következő feladatot. A KÉZI ADAGOLÁS [PAPÍRMÉRET] felirat jelenik meg a nyomtató vezérlőpultjának kijelzőjén.
COURIER BETŰKÉSZLET	*NORMÁL SÖTÉT	Válassza ki a használni kívánt Courier font verziót: NORMÁL: Ez a beépített Courier betűkészlet a HP LaserJet 4-es sorozatú nyomtatókon érhető el. SÖTÉT: Ez a beépített Courier betűkészlet a HP LaserJet III sorozatú nyomtatókon érhető el.
SZÉLES A4	*NEM IGEN	Egy A4-méretű lap egy sorára nyomtatható karakterek számát változtatja meg. NEM: Legfeljebb 78 db 10 pont szélességű karakter nyomtatható egy sorba. IGEN: Legfeljebb 80 db 10 pont szélességű karakter nyomtatható egy sorba.
PS HIBÁK NYOMTATÁSA	*KI BE	Azt határozza meg, hogy a PS hibalap kinyomtatódik-e, vagy nem. KI: A PS hibalap soha nem nyomtatódik ki. BE: PS hiba esetén kinyomtatódik egy PS hibalap.

PCL almenü

A következő fejezet tartalmazza a beállításokat és a lehetséges értékeket. Az Értékek oszlopban csillaggal (*) vannak jelölve az alapértelmezés szerinti beállítási értékek.

Tétel	Értékek	Magyarázat
ÚRLAP HOSSZA	5-128 (*60)	A függőleges köz 5- től 128 sorig történő beállítása az alapértelmezett papírmérethez.
TÁJOLÁS	*ÁLLÓ FEKVŐ	Lehetővé teszi az alapértelmezett laptájolás kiválasztását. Megjegyzés A laptájolást legjobb a nyomtatómeghajtóból vagy a szoftveralkalmazásból beállítani. (Az illesztőprogram és a szoftver beállítások hatálytalanítják a kezelőpult beállításokat.)
FONT FORRÁS	*BELSŐ LETÖLTETHŐ 1., 2. vagy 3. NYÍLÁS	BELSŐ: Belső betűkészletek. LETÖLTÖTT: Állandó letölthető fontok. Ez a lehetőség csak akkor érhető el, ha telepítve van. 1., 2. vagy 3. NYÍLÁS A három DIMM bővítőhely (slot) egyikében tárolt betűkészletek. Ez a lehetőség csak akkor érhető el, ha telepítve van.

Tétel	Értékek	Magyarázat
FONT SZÁM	*0-999	A nyomtató minden font mellé rendel egy számot és azokat a PCL fontlistán felsorolja. A betűkészletek száma a Font # oszlopban jelenik meg a kinyomtatott oldalon.
FONT BETŰSŰRŰSÉG	0,44-99,99 (*10,00)	Kiválasztja a betűsűrűséget. A kiválasztott betűkészlettől függően ez a tétel esetleg nem jelenik meg.
FONT PONTMÉRET	4,00-999,75 (*12,00)	A font pontméretét választja ki. Csak akkor jelenik meg, ha alapértelmezett fontként egy skálázható pontméretű font lett kijelölve.
SZIMBÓLUMKÉSZLET	*PC-8 Több	Válasszon ki egyet a nyomtató kezelőpaneljén a számos elérhető jelkészletből. A jelkészlet az egy betűkészleten belüli karaktereknek egy egyedi csoportosítása. A vonalas karakterekhez a PC-8 vagy PC-850 ajánlott.
KOCSIVISSZA MINDEN SOREMELEÉSHEZ	*NEM IGEN	Válassza a BE beállítást ahhoz, hogy kocsit visszatérítést tegyen minden soremelés után a felfelé kompatibilis PCL feladatoknál (csak szöveg, vezérlések nélkül). Egyes szoftver környezetekben, mint például UNIX, csak a soremelés karakter jelzi az új sort. Ez az opció lehetővé teszi a felhasználónak, hogy a szükséges kocsit visszatérítést hozzáadja a soremelésekhez.

Nyomtatási minőség almenü

A menüben látható némely pont az alkalmazásból, vagy a nyomtató illesztőprogramjából is elérhető (ha a megfelelő illesztőprogram telepítve van). Az illesztőprogram és a szoftver beállítások hatálytalanítják a kezelőpult beállításokat. Lásd még: [A nyomtató-illesztőprogram szolgáltatásainak használata 69. oldalon](#). Általánosságban az a legcélszerűbb, ha ezeket a beállításokat lehetőség szerint a nyomtató illesztőprogramjában változtatják meg.

A következő fejezet tartalmazza a beállításokat és a lehetséges értékeket. Az Értékek oszlopban csillaggal (*) vannak jelölve az alapértelmezés szerinti beállítási értékek.

Tétel	Értékek	Magyarázat
REGISZTRÁCIÓ BEÁLLÍTÁSA	Nincs kiválasztható érték.	Átállítja a margóbeállítást a képnek a lapon történő közép-re pozicionálásához a tetejétől az aljáig és balról jobbra. Az első oldalra nyomtatott képhez is hozzá lehet igazítani a hátoldalra nyomtatott képet.
TESZTOLDAL NYOMTATÁSA	Nincs kiválasztható érték.	Kinyomtat egy tesztoldalt az aktuális regisztrációs beállításokkal.
FORRÁS	ÖSSZES TÁLCA 1. TÁLCA *2. TÁLCA [N] TÁLCA	Annak a tálcának a kiválasztásához, ahonnan a tesztoldalt ki szeretné nyomtatni. Ha van ilyen felszerelve, opcionális tálcák is kiválaszthatóak, ahol [N] a tálcák száma.

Tétel	Értékek	Magyarázat
[N] TÁLCA BEÁLLÍTÁSA X1 Eltolás X2 Eltolás Y Eltolás	-20-20 (*0)	Beállítja a kijelölt tálca regisztrációját, ahol [N] a tálca száma. A kiválasztás minden felszerelt tálca számára megjelenik, és a regisztrációt minden tálcánál be kell állítani. X1 ELTOLÁS: A kép regisztrációja a papíron oldaltól oldalig, ahogy a papír fekszik a tálcában. Duplex nyomtatás esetén ez a papír második oldala (háta). X2 ELTOLÁS: A kép regisztrációja a papíron oldaltól oldalig, ahogy a papír fekszik a tálcában, kétoldalas nyomtatásnál az első (elülső) oldal számára. Ez a tétel csak akkor jelenik meg, ha fel van szerelve és engedélyezve van egy opcionális duplex egység. Először az X1 ELTOLÁS beállítást végezze el. Y ELTOLÁS: A kép regisztrációja a papíron a felsőtől az alsó széléig, ahogy a papír fekszik a tálcában.
BEÉGETÉSI MÓDOK SIMA ELŐNYOMOTT FEJLÉCES ÍRÁSVETÍTŐ FÓLIA ELŐLYUKASZTOTT CÍMKÉK BANKPOSTA ÚJRAFELD. SZÍNES KARTONPAPÍR>164 G/M2 DURVA	[PAPÍRTÍPUS] = NORMÁL MAGAS 1 ALACSONY MAGAS 2 VISSZAÁLLÍTÁSI MÓDOK	Konfigurálja az égetőmű üzemmódot az egyes papírtípusokhoz. Erre csak akkor van szükség, ha egyes papírtípusoknál problémákat tapasztal. Miután kiválasztotta a papírtípust, kiválaszthat egy az adott típushoz elérhető beégetési módot. Az elérhető választék a következő módok közül néhányból, vagy az összesből állhat: NORMÁL: A legtöbb papírtípushoz használható. MAGAS 1: Durva papírhoz ajánlott. ALACSONY: Írásvetítő fóliákhoz használható. MAGAS 2: Különleges, vagy durva végkezelésű papírhoz ajánlott. Az alapértelmezett beégetési mód minden nyomtatási médiához: NORMÁL, kivéve az írásvetítő fóliát, amihez (ALACSONY), és a durva papírt, amihez (MAGAS 1). VIGYÁZAT Írásvetítő fóliák esetén ne változtassa meg a beégetési módot. Az ALACSONY beállítás használatának elmulasztása írásvetítő fóliák esetén a nyomtató és a beégetőmű tartós meghibásodását okozhatja. A nyomtató illesztőprogramjában mindig válassza ki az Írásvetítő fólia értéket a Típus ablakban, és állítsa be a tálca típusát a vezérlőpulton ÍRÁSVETÍTŐ FÓLIA értékre. A MÓDOK VISSZAÁLLÍTÁSA sor kiválasztása visszaállítja a beégetési módokat az alapértelmezett beállításukra.
OPTIMIZÁLÁS	Nincs kiválasztható érték.	
MAGAS ÁTVITEL	*KI BE	Állítsa BE értékre, ha nagy ellenállású, gyengébb minőségű papírt használ. (Lásd a Elszört vonalak 134. oldalon és a Elmosódott nyomat 134. oldalon című szakaszt.) A HP csak HP papír és nyomtatási média használatát javasolja.
VONAL RÉSZLET	*KI BE	Állítsa BE értékre a vonalak nyomtatási minőségének fokozásához, ha a vonalak töredezettek lennének. (Lásd a Elszört vonalak 134. oldalon és a Elmosódott nyomat 134. oldalon című szakaszt.)
OPTIMIZÁLÁS VISSZAÁLLÍTÁSA	Nincs kiválasztható érték.	Visszatér az optimalizálás alapbeállításaihoz.

Tétel	Értékek	Magyarázat
FELBONTÁS	300 600 *FASTRES 1200 PRORES 1200	<p>Kiválasztja a felbontást. Minden érték esetén azonos a nyomtatás sebessége.</p> <p>300: Vázlat-minőségű nyomtatási minőséget eredményez, és kompatibilis a HP LaserJet III nyomtató családdal.</p> <p>600: Magas nyomtatási minőséget eredményez szövegek esetén, és kompatibilis a HP LaserJet 4 nyomtató családdal.</p> <p>FASTRES 1200: 1200-dpi nyomtatási minőséget biztosít gyors és magas minőségű nyomtatást igénylő üzleti szövegek és grafikák részére</p> <p>PRORES 1200: 1200-dpi nyomtatási minőséget biztosít a kiváló minőségű vonalas és grafikus ábrázolásokhoz.</p> <p>Megjegyzés Legjobb, ha a felbontást a nyomtatómeghajtóban vagy a szoftveralkalmazásban állítja be. (Az illesztőprogram és a szoftver beállítások hatálytalanítják a kezelőpult beállításokat.)</p>
RET	KI VILÁGOS *KÖZEPES SÖTÉT	<p>A nyomtató REt (Resolution Enhancement technology, felbontásnövelő technológia) beállítását arra használhatja, hogy a nyomtatásban a sarkok, az ívek és a szélek simábban jelenjenek meg.</p> <p>A REt nem befolyásolja a nyomtatási minőséget, ha a felbontás FastRes 1200-ra van állítva, az összes többi beállítás minőségét viszont javítja.</p> <p>Megjegyzés A Ret beállítást legjobb a nyomtatómeghajtóból vagy a szoftveralkalmazásból megváltoztatni. (Az illesztőprogram és a szoftver beállítások hatálytalanítják a kezelőpult beállításokat.)</p>
GAZDASÁGOS MÓD	*KI BE	<p>Bekapcsolhatja az EconoMode beállítást (ha tonert akar megtakarítani), vagy kikapcsolhatja (ha jobb nyomtatási minőséget akar elérni).</p> <p>Az EconoMode (gazdaságos mód) vázlatminőségű nyomtatást eredményez úgy, hogy a papírra kerülő toner mennyiségét csökkenti.</p> <p>Megjegyzés Az a legjobb, ha az EconoMode beállítást a nyomtatómeghajtóból vagy a szoftveralkalmazásból kapcsolja ki, vagy be. (Az illesztőprogram és a szoftver beállítások hatálytalanítják a kezelőpult beállításokat.)</p> <p>FIGYELEM A HP nem tanácsolja az EconoMode folyamatos használatát. Ha nyomtatóját mindig EconoMode beállításban használja, akkor lehetséges, hogy a nyomtatópatron mechanikus alkatrészei még a kazetta kiürülése előtt tönkremennek.</p>
TONER SŰRŰSÉG	1 2 *3 4 5	<p>A toner sűrűség beállítással a nyomtatást sötétebbre vagy világosabbra változtathatja. Válasszon ki egy beállítási értéket 1 (világos) és 5 (sötét) között. A legjobb eredményt rendszerint az alap 3-as beállítás eredményezi.</p> <p>Megjegyzés A toner sűrűség beállítást legjobb a nyomtatómeghajtóból vagy a szoftveralkalmazásból megváltoztatni. (Az illesztőprogram és a szoftver beállítások hatálytalanítják a kezelőpult beállításokat.)</p>

Tétel	Értékek	Magyarázat
AUTOMATIKUS TISZTÍTÁS	*KI BE	Ezzel a szolgáltatással lehet automatikusan megtisztítani a beégetőművet. Ez a szolgáltatás nem elérhető, ha fel van szerelve egy opcionális duplex egység. Ha van felszerelve duplex egység, a tisztítólapot manuálisan kell elindítani. (Lásd a TISZTÍTÓLAP LÉTREHOZÁS (lent) és a A tisztítólap kézi használata 91. oldalon című szakaszt.)
TISZTÍTÁSI IDŐKÖZ	1000 *2000 5000 10000 20000	Amennyiben az automatikus tisztítás be van kapcsolva, annak gyakoriságát lehet itt beállítani. Az intervallumok a kinyomtatott oldalak számának felelnek meg. Ez a beállítás nem elérhető, ha opcionális duplex egység van felszerelve.
AUTOMATIKUS TISZTÍTÓLAP MÉRETE	Letter A4	Ha az automatikus tisztítás be van kapcsolva, be lehet állítani azt a papírméretet, amit a nyomtató az automatikus tisztításhoz használhat. Ez a beállítás nem elérhető, ha opcionális duplex egység van felszerelve.
TISZTÍTÓLAP LÉTREHOZÁS	Nincs kiválasztható érték.	Nyomja meg a KIVÁLASZT (✓) gombot a tisztítólap kézi kinyomtatásához (a felesleges tonernek a beégetőműből való kitisztításához). Nyissa ki a hátsó kimeneti tálcát. Kövesse a tisztítólapra található utasításokat. Lásd még: A tisztítólap kézi használata 91. oldalon .
TISZTÍTÓLAP FELHASZNÁLÁSA	Nincs kiválasztható érték.	Ez a menüpont csak a tisztítólap kinyomtatása után lesz elérhető. Kövesse a tisztítólapra nyomtatott utasításokat. A tisztítási folyamat 2,5 percig is eltarthat.

Rendszerbeállítások almenü

A menü pontjai a nyomtató működését befolyásolják. Konfigurálja a nyomtatót saját igényeinek megfelelően.

A következő fejezet tartalmazza a beállításokat és a lehetséges értékeket. Az Értékek oszlopban csillaggal (*) vannak jelölve az alapértelmezés szerinti beállítási értékek.

Tétel	Értékek	Magyarázat
FELADATTÁROLÁSI HATÁR	1-100 (*32)	A nyomtatóban tárolható gyorsmásolat feladatok számát határozza meg. Ez a tétel csak akkor jelenik meg, ha telepítve van egy opcionális merevlemez.
FELADATTÁROLÁSI IDŐTÚLLÉPÉS	*KI 1 ÓRA 4 ÓRA 1 NAP 1 HÉT	Beállítja azt az időt, aminek elteltével a visszatartott feladatokat automatikusan törli a sorból.
TÁLCAMŰKÖDÉS	Nincs kiválasztható érték.	Meghatározza a nyomtató működését adott tálcákat kívánó nyomtatási feladatok esetén.
HASZNÁLJA A SZÜKSÉGES TÁLCÁT	KIZÁRÓLAG *ELSŐ	Meghatározza, hogy a nyomtató megpróbáljon-e az ön által az illesztőprogramban kiválasztott tálcától eltérő tálcából papírt behúzni. KIZÁRÓLAG: Ezzel a beállítással a nyomtató csak az Ön által meghatározott tálcából húzhat tálcát még akkor is, ha az üres. ELSŐ: Ezzel a beállítással a nyomtató először az ön által meghatározott tálcából próbál papírt behúzni, de amennyiben az üres, automatikusan megkísérli azt egy másik tálcából.

Tétel	Értékek	Magyarázat
KÉZI ADAGOLÁS FIGYELMEZTETÉS	MINDIG *KIVÉVE HA TÖLTVE VAN	Azt határozza meg, hogy a nyomtató figyelmeztetést küldjön az 1. tálcából történő papírbehúzás előtt, ha a nyomtatási feladat papírméretéhez vagy típusához illő papírt egyetlen másik tálcában sem talál. MINDIG: Válassza ezt a beállítást, ha mindig figyelmeztetést kér, mielőtt a nyomtató az 1. tálcából húzna papírt. KIVÉVE HA TÖLTVE VAN: Csak akkor küldi a jelzést, ha az 1. tálcá üres.
ENERGIATAKARÉKOS- SÁGI IDŐ	15 PERC *30 PERC 60 PERC 90 PERC 2 ÓRA 4 ÓRA	Beállítja, hogy a nyomtató mennyi ideig várjon a PowerSave (energiatakarékos) üzemmódba lépés előtt. A PowerSave (energiatakarékos) üzemmód a következőt teszi: <ul style="list-style-type: none"> • a lehető legkisebbre csökkenti annak az energiának a mennyiségét, amit a nyomtató használaton kívül fogyaszt. • csökkenti a nyomtató elektronikus alkatrészeinek elhasználódását (kikapcsolja a kijelző háttérvilágítását, de attól az még leolvasható marad) A nyomtató automatikusan kilép az energiatkarékos üzemmódból, ha nyomtatási feladatot kap, megnyomják egyik gombját a vezérlőpulton, kinyitják egy tálcáját, vagy felnyitják a felső borítófedelét. A PowerSave (energiatakarékos) mód ki és bekapcsolásához lásd: ENERGIA - TAKARÉKOS 171. oldalon.)
EGYEDI JELLEMZŐ	*AUTOMATIKUS PS PCL	Kiválasztja a nyomtató alapértelmezés szerinti nyelvét (személyiségét). A választékot az határozza meg, hogy milyen nyelvek vannak a nyomtatóba telepítve. Normál esetben nem kellene a nyomtató nyelvét módosítania. Ha átállítja valamilyen meghatározott nyomtatónyelvre, akkor a nyomtató nem fog automatikusan egyik nyelvről a másikra átváltani, csak bizonyos szoftverparancsok nyomtatóra küldése esetén.
TÖRÖLHETŐ FIGYELMEZTETÉSEK	*FELADAT BE	Beállíthatja azt az időt, amíg egy törölhető figyelmeztetés látható a kezelőpanelen. FELADAT: A törölhető figyelmeztetés addig látható, amíg az azt generáló feladat véget nem ér. BE: A törölhető figyelmeztetés addig látható, amíg a KIVÁLASZT (✓) gombot meg nem nyomja.
AUTOMATIKUS FOLYTATÁS	KI *BE	Meghatározza, hogy a nyomtató hogyan reagáljon a hibákra. Ha a nyomtató hálózatra van kapcsolva, akkor Ön feltehetőleg az AUTOMATIKUS FOLYTATÁS sort BE állapotra fogja kapcsolni. BE: Ha olyan hiba történik, amely akadályozza a nyomtatást, akkor megjelenik az üzenet, és a nyomtató 10 másodpercre offline-ba kapcsol, mielőtt visszatérne online-ba. KI: Ha olyan hiba történik, amely akadályozza a nyomtatást, akkor az üzenet addig marad a kijelzőn és a nyomtató offline-ban amíg meg nem nyomja a KIVÁLASZTÁS (✓) gombot.

Tétel	Értékek	Magyarázat
KEVÉS A FESTÉK	STOP *FOLYTATÁS	<p>Meghatározza, hogy miként reagáljon a nyomtató, ha kevés a festék. Először a RENDELJEN FESTÉKKAZETTÁT üzenet jelenik meg, ha már csak kb. 15% toner maradt a kazettában 5%-os fedettséggel számítva. (12.000-lap kapacitású festékkazetta esetén a LaserJet 4200 sorozatnál 15% körülbelül 1.800 laphoz elegendő. 18.000-lap kapacitású festékkazetta esetén a LaserJet 4300 sorozatnál 15% körülbelül 2.700 laphoz elegendő.) A nyomtatási minőség ez után az üzenet után már nem garantált.</p> <p>STOP: A nyomtató megáll a kazetta cseréjéig, vagy amíg minden nyomtatási feladat előtt meg nem nyomja a KIVÁLASZTÁS (✓) gombot. Az üzenet a kazetta cseréjéig a kijelzőn marad.</p> <p>FOLYTAT: A nyomtató folytatja a működését, de az üzenet a kazetta cseréjéig a kijelzőn marad.</p> <p>Lásd még: Tonerszint alacsony és Toner kifogyott állapotok 84. oldalon.</p>
PATRON KIFOGYOTT	STOP *FOLYTATÁS	<p>Meghatározza, hogy miként reagáljon a nyomtató, ha a festék elfogy.</p> <p>STOP: A nyomtató a kazetta cseréjéig nem nyomtat.</p> <p>FOLYTAT: A nyomtató folytatja a működését, de a CSERÉLJE KI A KAZETTÁT üzenet a kazetta cseréjéig a kijelzőn marad. A HP nem garantálja a nyomtatási minőséget, ha a FOLYTATÁS beállítást választja a CSERÉLJE KI A KAZETTÁT feltétel esetén. A nyomtatási minőség biztosítása érdekében a lehető leghamarabb cserélje ki a nyomtatókazettát.</p> <p>Ha a dob élettartama lejárt, a nyomtató a KAZETTA KIFOGYOTT beállítástól függetlenül megáll.</p>
ELAKADÁS ELHÁRÍTÁS	KI BE *AUTOMATIKUS	<p>Meghatározza, hogy hogyan reagáljon a nyomtató, ha elakad a papír.</p> <p>KI: A papírelakadást követően a nyomtató nem nyomtatja újra az oldalakat. A nyomtatási teljesítmény növelhető ezzel a beállítással.</p> <p>BE: A nyomtató automatikusan újra nyomtatja az oldalakat, miután a papírelakadás megszűnt.</p> <p>AUTO: A nyomtató automatikusan kiválasztja a papírelakadás elhárításához legalkalmasabb beállítást (rendszerint a BE-t).</p>
RAM LEMEZ	KI *AUTOMATIKUS	<p>Meghatározza a RAM lemez konfigurációját. Ez a tétel csak akkor jelenik meg, ha nincs telepítve opcionális merevlemez.</p> <p>KI: A RAM lemez le van tiltva.</p> <p>AUTO: Lehetővé teszi a nyomtató számára, hogy az meghatározza az elérhető memóriaméret alapján az optimális RAM lemez méretet.</p> <p>Megjegyzés Ha a beállítást KI-ről AUTOMATIKUS-ra változtatja, a nyomtató két nyomtatási feladat között automatikusan újraindul.</p>
NYELV	*MAGYAR Több	Kiválasztja a kezelőpult kijelzőjén megjelenő üzenetek nyelvét.

Kimeneti beállítások almenü

Ennek az almenünek a segítségével módosíthatóak az opcionális fűző/lerakó beállításai, ha az fel van szerelve.

A menüben látható némely pont az alkalmazásból, vagy a nyomtató illesztőprogramjából is elérhető (ha a megfelelő illesztőprogram telepítve van).

A következő fejezet tartalmazza a beállításokat és a lehetséges értékeket. Az Értékek oszlopban csillaggal (*) vannak jelölve az alapértelmezés szerinti beállítási értékek.

Tétel	Értékek	Magyarázat
FŰZŐ/LERAKÓ	Nincs kiválasztható érték.	Az opcionális fűző/lerakó működésének konfigurálása.
TŰZŐKAPCSOK	*NINCS EGY	Meghatározza, hogy a nyomtatási feladat össze legyen-e kapcsolva, vagy ne. NINCS: Kikapcsolja a tűzést. EGY: Bekapcsolja a tűzést. Megjegyzés A tűzőgép kiválasztása a nyomtató kezelőpultján megváltoztatja a tűzés alapbeállítását. Lehetséges, hogy minden nyomtatási feladat össze lesz tűzve. További információkhoz a tűzőgépnek a nyomtató kezelőpultján történő kiválasztásához lásd: A tűzőgép kiválasztása a kezelőpanelről 40. oldalon.
TŰZŐKAPOCS KIFOGYOTT	*STOP FOLYTATÁS	Meghatározza, hogy miként viselkedjen a nyomtató, ha kifogy a tűzőkapocs. Ezt a kezelőpult kijelzőjén megjelenő: A TŰZŐGÉPBŐL KIFOGYOTT A TŰZŐKAPOCS üzenet jelzi. STOP: A nyomtató a tűzőgép feltöltéséig nem nyomtat. FOLYTATÁS: A tűzőgép elfogadja a nyomtatási feladatokat, de a lapok nem lesznek összekapcsolva. Új tűzőkapocs patron rendeléséhez lásd: Megrendelési információ 17. oldalon. A tűzőgép feltöltéséhez lásd: Tűzőkapcsok betöltése 41. oldalon.

I/O almenü

Az I/O (bemenet/kimenet) menü beállításai befolyásolják a nyomtató és számítógép közötti kommunikációt. Az I/O almenü tartalma attól függ, hogy milyen EIO kártya van telepítve.

A következő fejezet tartalmazza a beállításokat és a lehetséges értékeket. Az Értékek oszlopban csillaggal (*) vannak jelölve az alapértelmezés szerinti beállítási értékek.

Tétel	Értékek	Magyarázat
I/O IDŐTŰLLÉPÉS	5-300 (*15)	Az I/O időtűllépést másodpercekben adhatja meg. Ez a beállítás lehetővé teszi, hogy a legjobb teljesítménynek megfelelően állítsa be az időtűllépést. Ha más portokról is érkezik adat egy nyomtatási feladat teljesítése közben, akkor állítsa az időtűllépést hosszabbra.
PÁRHUZAMOS BEMENET	Nincs kiválasztható érték.	Konfigurálja a párhuzamos értékeket.
NAGY SEBESSÉGŰ	NEM *IGEN	Az IGEN kiválasztásával elérhető a nyomtató számára a gyorsabb párhuzamos kommunikáció, mellyel újabb számítógépekhez csatlakoztatható.

Tétel	Értékek	Magyarázat
SPECIÁLIS FUNKCIÓK	KI *BE	Ki- vagy bekapcsolja a kétirányú párhuzamos kommunikációt. Az alapértelmezés szerinti beállítás a kétirányú párhuzamos port (IEEE-1284). Ez a beállítás lehetővé teszi, hogy a nyomtató állapot-visszajelző üzeneteket küldjön a számítógépnek. (A továbbfejlesztett párhuzamos funkciók bekapcsolása esetén a váltás egyik nyelvről a másikra lelassulhat.)
EIO [X]	Nincs kiválasztható érték.	Az [X] jelöli azt a bővítőhelyet, ahova a HP Jetdirect nyomtató szerver telepítve lett, ha van ilyen. Attól függ, hogy a következő almenük közül melyik jelenik meg, hogy milyen nyomtatószervert lett telepítve.
TCP/IP	Nincs kiválasztható érték.	
ENGEDÉLYEZVE	KI *BE	Adja meg, hogy a TCP/IP protokoll verem be legyen kapcsolva (be) vagy ki legyen kapcsolva (ki). Számos TCP/IP paraméter állítható be.
KONFIG MÓDSZER	*BOOTP: DHCP MANUÁLIS	Válassza ki a TCP/IP konfigurációs módszert. A MANUÁLIS opció esetén a következők állíthatóak be: IP CÍM, ALHÁLÓZATI MASZK, ALAPÉRTTELMEZETT ÁTJÁRÓ, SYSLOG SZERVER ÉS ÜRESJÁRATI IDÓTÚLLÉPÉS.
IPX/SPX	Nincs kiválasztható érték.	
ENGEDÉLYEZVE	KI *BE	Kiválaszthatja, hogy az IPX/SPX protokoll verem (például a Novell NetWare hálózatban) be legyen kapcsolva (be) vagy ne (ki).
KERET TÍPUS	*AUTO KI	Adja meg, hogy a kerettípus automatikusan legyen-e meghatározva vagy ki legyen kapcsolva.
APPLETALK	Nincs kiválasztható érték.	
ENGEDÉLYEZVE	KI *BE	Adja meg, hogy az Apple EtherTalk protokoll verem be legyen-e kapcsolva (be) vagy ki legyen kapcsolva (ki).
DLC/LLC	Nincs kiválasztható érték.	
ENGEDÉLYEZVE	KI *BE	Adja meg, hogy a DLC/LLC protokoll verem be legyen-e kapcsolva (be) vagy ki legyen kapcsolva (ki).
KAPCSOLÓDÁSI SEBESSÉG	*AUTOMATIKUS 10T FÉL 10T TELJES 100TX FÉL 100TX TELJES	Kiválasztható a hálózati kapcsolat sebessége (10 vagy 100 Mbps) és a kommunikáció mód (teljes-duplex vagy fél-duplex).

Alaphelyzetbe állítások almenü

Az alaphelyzetbe állítások almenü pontjai a nyomtató alapértelmezett értékeinek beállítására, és a beállítások megváltoztatására, például az energiatakarékos üzemmóderára vonatkoznak.

A következő fejezet tartalmazza a beállításokat és a lehetséges értékeket. Az Értékek oszlopban csillaggal (*) vannak jelölve az alapértelmezés szerinti beállítási értékek.

Tétel	Értékek	Magyarázat
GYÁRI ÉRTÉKEK VISSZAÁLLÍTÁSA	Nincs kiválasztható érték.	Ez a tétel egy egyszerű alaphelyzetbe állítást hajt végre, és visszaállítja a legtöbb gyári (alapértelmezett) beállítást. A művelet kitörli ezen kívül az aktív I/O bemeneti puffertárát is. A gyári paraméterek visszaállítása nem befolyásolja a hálózati paraméterek beállításait az opcionális HP Jetdirect nyomtatószerveren. FIGYELEM A nyomtatás közben végzett visszaállítás törli a nyomtatási feladatot.
KARBANTARTÁS ÜZENET TÖRLÉSE	Nincs kiválasztható érték.	A VÉGEZZEN KARBANTARTÁST A NYOMTATÓN üzenet után jelenik meg. A VÉGEZZEN KARBANTARTÁST A NYOMTATÓN üzenet időlegesen körülbelül 10.000 oldal további kinyomtatásáig kitörölhető, azután újra megjelenik. A VÉGEZZEN KARBANTARTÁST A NYOMTATÓN üzenet első megjelenésekor az optimális nyomtatási minőség és lapadagolási teljesítmény fenntartása érdekében be kell szerelni egy új karbantartó készletet. Lásd még: Megelőző karbantartás elvégzése 93. oldalon . A nyomtató karbantartási készlet megrendelésére vonatkozó információkért lásd: Megrendelési információ 17. oldalon .
ENERGIA - TAKARÉKOS	KI *BE	Be- vagy kikapcsolja az energiatakarékos üzemmódot A PowerSave (energiatakarékos) üzemmód a következőt teszi: <ul style="list-style-type: none"> • a lehető legkisebbre csökkenti annak az energiának a mennyiségét, amit a nyomtató használaton kívül fogyaszt. • csökkenti a nyomtató elektronikus alkatrészeinek elhasználódását (kikapcsolja a kijelző háttérvilágítását, de attól az még leolvasható marad) A nyomtató automatikusan kilép az energiatakarékos üzemmódból, ha nyomtatási feladatot kap, megnyomják egyik gombját a vezérlőpulton, kinyitják egy tálcáját, vagy felnyitják a felső borítófedelét. Beállíthatja, hogy a nyomtató mennyi ideig várjon a PowerSave (energiatakarékos) üzemmódba lépése előtt. (Lásd: ENERGIATAKARÉKOS IDŐ itt: Rendszerbeállítások almenü 166. oldalon .)

Diagnosztika menü

A rendszergazda ezen az almenün keresztül különítheti el az alkatrészeket, orvosolhatja a papírelakadást és a nyomtatási minőségbeli hibákat.

A következő fejezet tartalmazza a beállításokat és a lehetséges értékeket. Az Értékek oszlopban csillaggal (*) vannak jelölve az alapértelmezés szerinti beállítási értékek.

Tétel	Értékek	Magyarázat
ESEMÉNYNAPLÓ NYOMTATÁSA	Nincs kiválasztható érték.	Nyomja meg a KIVÁLASZT (✓) gombot az eseménynapló legutóbbi 50 beviteléből álló listájának generálásához. A kinyomtatott eseménylista közli a hibaszámot, a lapszámláló állását, a hibakódot, valamint a leírást, vagy személyes beállítást.
ESEMÉNYNAPLÓ MEGTEKINTÉSE	Nincs kiválasztható érték.	Nyomja meg a KIVÁLASZTÁS (✓) gombot az eseménynapló sorainak a kezelőpult kijelzőjén való gördítéséhez, a legutóbbi 50 esemény megtekintéséhez. Használja a FEL NYÍL (▲) vagy LE NYÍL (▼) gombokat az eseménynapló tartalmának gördítéséhez.
PAPÍRÚT TESZT	Nincs kiválasztható érték.	Generál egy tesztoldalt, mely a nyomtató papírkezelési szolgáltatásainak tesztelésére alkalmas.
TESZTOLDAL NYOMTATÁSA	Nincs kiválasztható érték.	Nyomja meg a KIVÁLASZTÁS (✓) gombot a papírút teszt elindításához a forrás (tálca), cél (kimeneti tálca), duplex egység és a másolatok számának megadásával, mely adatokat a papírút teszt menü más pontjaiban adhat meg. A TESZTOLDAL KINYOMTATÁSA kiválasztása előtt állítsa be a többi értéket.
FORRÁS	ÖSSZES TÁLCA 1. TÁLCA *2. TÁLCA [N] TÁLCA	Válassza ki azt a tálcat, amelynek a papírútját tesztelni kívánja. Bármelyik felszerelt tálcat kiválaszthatja. Válassza ki az ÖSSZES TÁLCA értéket, ha minden papírutat tesztelni kíván. (A kiválasztott tálcában lennie kell papírnak.)
CÉLHELY	ÖSSZES TÁLCA *SZABVÁNYOS KIMENET ELŐOLD FEL (hátsó) TÁLCA [N] OPCIONÁLIS TÁLCA	Válassza ki azt a kimeneti tálcat, amelynek a papírútját tesztelni kívánja. Bármelyik felszerelt kimeneti tálcat kiválaszthatja. Az opcionális kimeneti tálcak (gyűjtőtálca, vagy fűző/lerakó) megfelelő konfigurációja szükséges a nyomtató illesztőprogramjában. Válassza ki az ÖSSZES TÁLCA értéket, ha minden papírutat tesztelni kíván.
DUPLEX	*KI BE	Meghatározza, hogy a papírút teszt során a papír keresztülmenjen-e a duplex egyegen. Ez a lehetőség csak akkor elérhető, ha a duplex egység telepítve van.
PÉLDÁNYSZÁM	*1 10 50 100 500	Beállítható, hogy a papírút teszt során tálcánként hány lapot használjon fel a nyomtató. Amennyiben az opcionális fűző lerakó tálcat teszteli (CÉLHELY menüpont), válasszon 10, vagy magasabb értéket.

Szolgáltatás menü

A Szolgáltatás menü zárolva van, és csak hivatalos szervizszakember számára van fenntartva.

B

A nyomtatómemória és bővítése

Áttekintés

A nyomtató három darab dual inline memóriamodul-nyílással (DIMM) rendelkezik, amelyen keresztül a memória bővíthető:

- További nyomtatómemóriával – A DIMM-ek (SDRAM) 4, 8, 16, 32 és 64, 128 és 256 MB-os méretben kaphatók. A memória 416 MB-ig bővíthető.
- Gyorsmemória DIMM-ekkel (font DIMM-ek) – Ezek a DIMM-ek 2, 4, 8, 12 és 16 MB-os méretben kaphatók. A közönséges nyomtatómemóriával ellentétben a DIMM gyorsítár arra is használható, hogy folyamatosan tároljon olyan letöltött adatokat, mint például fontokat és űrlapokat még akkor is, ha a nyomtató ki van kapcsolva.
- Font DIMM-ekkel – Ezek a DIMM-ek lehetővé teszik hagyományos kínai, egyszerűsített kínai és koreai karakterek nyomtatását.
- DIMM alapú fontokkal, makrókkal és mintákkal.
- egyéb DIMM alapú nyomtatónyelvekkel és -opciókkal.

Megjegyzés

A régebbi HP LaserJet nyomtatókban használatos szimpla inline memóriamodulok (SIMM-ek) ezzel a nyomtatóval nem kompatibilisek.

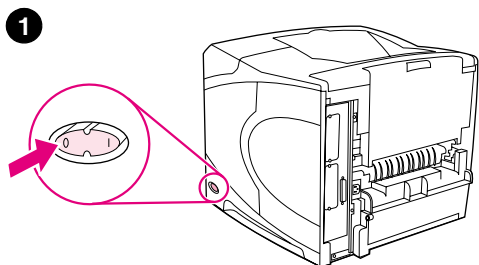
A memória bővítése akkor válhat szükségessé, ha gyakran kell összetett grafikákat vagy PostScript (PS) dokumentumokat nyomtatni, illetve ha sok letöltött fontra van szükség. A memória bővítése továbbá az olyan feladat-megőrzési jellemzők támogatásában is nagyobb rugalmasságot nyújt, mint például a gyorsmásolás.

A nyomtató két EIO bővítőhellyel is rendelkezik, amelyek segítségével a nyomtató kapacitása tömeges tárolási eszközzel, például egy merevlemezzel bővíthető. Ezen űrlapok és fontok, továbbá bizonyos feladat-megőrzési funkciók tárolhatók. Az EIO bővítőhelyeket hálózati kártya vagy USB, soros vagy AppleTalk kapcsolathoz szükséges összekötő kártya csatlakoztatásához is fel lehet használni.

Ha tudni szeretné a nyomtatóba telepített memória méretét, vagy hogy mi van telepítve az EIO bővítőhelyekbe, akkor nyomtasson ki egy konfigurációs oldalt. (További tudnivalókat a [Konfigurációs oldal 85. oldalon](#) című szakasz tartalmaz.)

Memória telepítése

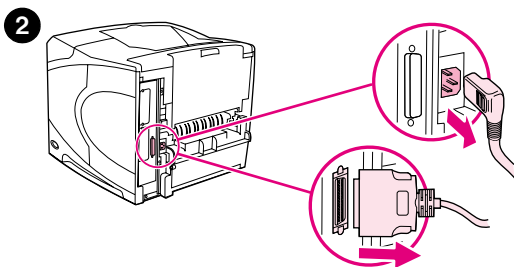
Ha korábban nem tette volna meg, akkor mielőtt bővítené a memóriát, nyomtasson ki egy konfigurációs oldalt, hogy megtudja a nyomtatóba telepített memória méretét. (További tudnivalókat a [Konfigurációs oldal 85. oldalon](#) című szakasz tartalmaz.)



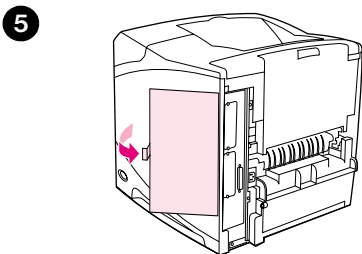
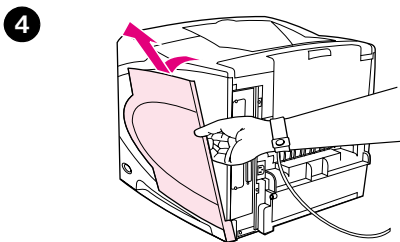
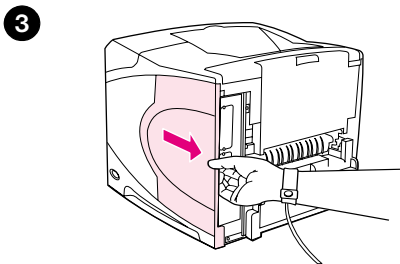
Memória telepítése

VIGYÁZAT!

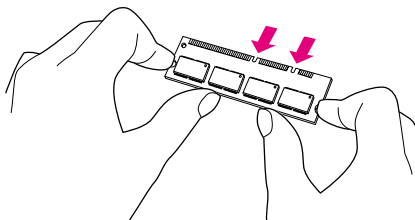
A sztatikus elektromos töltés kárt tehet a DIMM-memóriában. A DIMM-ek kezelése közben viseljen antisztatikus csuklópántot, vagy gyakran érintse meg a DIMM antisztatikus csomagolásának felületét, majd pedig egy fedetlen fémfelületet a nyomtatón.



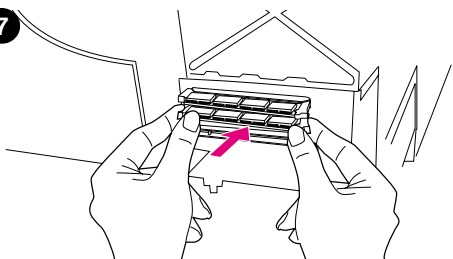
- 1 Kapcsolja ki a nyomtatót.
- 2 Húzza ki az elektromos hálózati tápkábelt és az összes csatlakozó kábelt.
- 3 A nyomtató jobb oldalán fogja meg a fedelet, és határozottan húzza a nyomtató hátulja felé, amíg lehet.
- 4 Vegye le a fedelet a nyomtatóról.
- 5 Nyissa ki a DIMM ajtót, a fém fül meghúzásával.



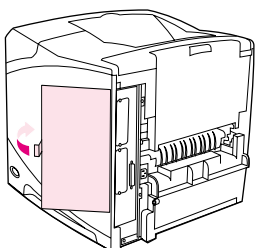
6



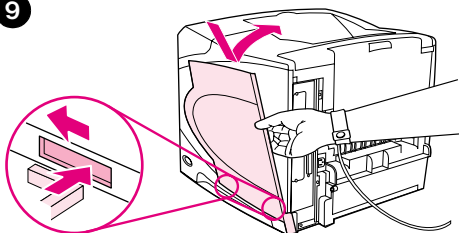
7



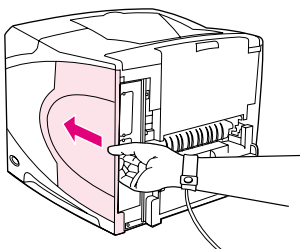
8



9



10



- 6 Vegye ki a DIMM-et az antisztatikus csomagolásból. Úgy fogja meg a DIMM-et, hogy két ujjával tartja az oldalsó szélénél és két hüvelykujjával hátulról támasztja. Igazítsa a DIMM-kártyán található rovátkákat a DIMM-nyíláshoz. (Ellenőrizze, hogy a rögzítők a DIMM bővítőnyílás mindkét oldalán nyitva legyenek vagy kifelé álljanak.)
- 7 Nyomja bele a DIMM kártyát a résbe (erősen nyomja be). Győződjön meg arról, hogy a rögzítők a DIMM modul mindkét oldalán a helyükre pattantak. (A DIMM eltávolításakor ki kell oldani a rögzítőket.)

VIGYÁZAT!

Ne mozdítsa és ne távolítsa el a felső nyílásban lévő DIMM-et.

- 8 Zárja be a DIMM ajtót. Győződjön meg róla, hogy a helyére záródott.
- 9 Illessze a fedél alját a nyomtatóhoz. Győződjön meg arról, hogy a fedél alján lévő fül illeszkedik a nyomtatón található részbe. Hajtsa fel a fedelet a nyomtató felé.
- 10 Csúsztassa a fedelet a nyomtató eleje felé, amíg be nem pattan a helyére.
- 11 Csatlakoztassa újra a táp- és egyéb kábeleket, majd kapcsolja be a nyomtatót, és próbálja ki a DIMM-et. (További tudnivalókat a [Memóriatelepítés ellenőrzése 176. oldalon](#) című szakasz tartalmaz.)

Memóriatelepítés ellenőrzése

Kövesse a következő lépéseket, hogy ellenőrizhesse, helyesen telepítette-e a DIMM-kártyákat.

A memóriatelepítés ellenőrzése

- 1 Ellenőrizze, hogy az **ÜZEMKÉSZ** felirat megjelenik-e a nyomtató kezelőpanelének kijelzőjén, amikor bekapcsolja a nyomtatót. Ha hibaüzenet jelenik meg, akkor lehet, hogy rosszul telepítette a DIMM kártyát. Ellenőrizze a nyomtató üzeneteit. (Lásd: [Nyomtató üzenetek értelmezése 111. oldalon.](#))
- 2 Nyomtasson ki egy újabb konfigurációs oldalt. (További tudnivalókat a [Konfigurációs oldal 85. oldalon](#) című szakasz tartalmaz.)
- 3 Nézze meg a konfigurációs oldal memóriára vonatkozó részét és hasonlítsa össze a DIMM telepítése előtt nyomtatott konfigurációs oldallal. Ha a memóriaméret értéke nem lett nagyobb, akkor lehet, hogy rosszul telepítette a DIMM-kártyát (ismételje meg a telepítés lépéseit), vagy hibás a DIMM-kártya (próbáljon ki egy másik DIMM-kártyát).

Megjegyzés

Ha nyomtatónyelvet telepített, akkor ellenőrizze a Nyomtatónyelvek és opciók részt a konfigurációs oldalon. Itt az új nyomtatónyelvnek fel kell tüntetnie lennie.

Erőforrások megőrzése (állandó erőforrások)

A nyomtatóra letöltött segédprogramok vagy feladatok néha erőforrásokat tartalmaznak (pl.: fontok, makrók vagy minták). Azok az erőforrások, amelyek belsőleg állandóként vannak megjelölve, a nyomtató kikapcsolásáig annak memóriájában maradnak.

Kövesse az alábbi útmutatást, ha a PDL (lapleíró nyelv) képességeit használja ahhoz, hogy az erőforrásokat állandóként jelölje meg. A technikai részletekért tekintsen meg egy PCL-hez vagy PS-hez készített alkalmas PDL referenciát.

- Csak akkor jelöljön egy erőforrást állandónak, ha mindenképpen szükséges, mivel ez a nyomtató kikapcsolásáig annak memóriájában marad.
- Az állandó erőforrásokat a nyomtatási feladat megkezdésekor küldje a nyomtatóra, és ne a nyomtatás ideje alatt.

Megjegyzés

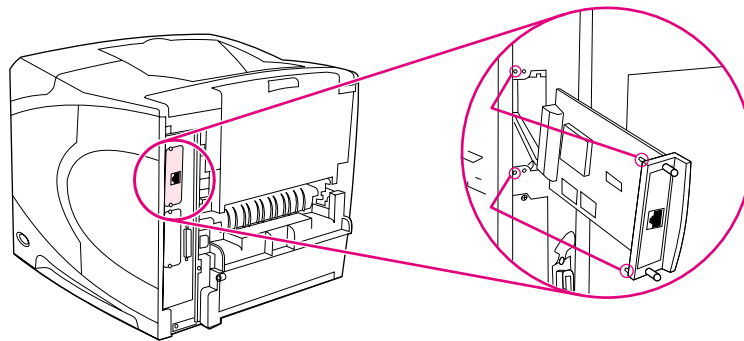
Az állandó erőforrások túlzott használata vagy nyomtatás közbeni letöltése a nyomtató teljesítményét vagy összetett oldalak nyomtatásának lehetőségét csökkentheti.

EIO kártyák vagy tömeges tárolóeszközök telepítése

EIO kártya vagy tömeges tárolási eszköz (opcionális merevlemez) telepítéséhez kövesse az alábbi eljárást.

EIO kártyák vagy tömeges tárolóeszközök telepítése

- 1 Kapcsolja ki a nyomtatót.
- 2 Távolítsa el a két csavart és az 1. EIO vagy 2. EIO nyílások fedelét a nyomtató hátoldalán.
- 3 Helyezze be az EIO kártyát vagy a tömeges tárolási eszközt az EIO bővítő nyílásba, majd húzza meg a csavarokat. Az EIO kártya helyes irányának ellenőrzéséhez nézze meg az alábbi ábrát.



- 4 Kapcsolja be a nyomtatót, és egy konfigurációs oldal kinyomtatásával ellenőrizze, hogy az új EIO eszközt felismerte-e a rendszer. (További tudnivalókat a [Konfigurációs oldal 85. oldal](#) című szakasz tartalmaz.)

Megjegyzés

Az EIO kártya hálózathoz való csatlakoztatásával és a hálózati szoftver telepítésével kapcsolatban továbbiakat a [Hálózati szoftver 33. oldal](#)on fejezetben, a nyomtatóval együtt szállított kézikönyvben (*alapszöveg tudnivalók*), és a *HP Jetdirect nyomtatószerver rendszergazdai kézikönyvben* találhat.

EIO kártya vagy tömeges tárolási eszköz (opcionális merevlemez) telepítéséhez kövesse az alábbiakat

- 1 Kapcsolja ki a nyomtatót.
- 2 Távolítsa el az EIO kártyát vagy tömeges tárolási eszközt az EIO nyílásból.
- 3 Tegye a helyére az 1. EIO vagy 2. EIO nyílás fedelét a nyomtató hátulján. Helyezze be és húzza meg a két csavart.
- 4 Kapcsolja be a nyomtatót.

A HP Web Jetadmin program Device Storage Manager segédprogramja a fontok és a tömeges tárolóeszközök kezelését szolgálja. További információ a HP Web Jetadmin súgójában található.

A HP folyamatosan újabb és újabb szoftvereszközöket vezet be a nyomtató és tartozékai használatának megkönnyítésére. Ezek az eszközök díjmentesen letölthetők az Internetről. További részletek:

[Kapcsolatfelvétel a HP-vel 148. oldal](#)on.



Nyomtatóparancsok

Áttekintés

A legtöbb program esetében nyomtatási parancsokat nem kell beírnia. Szükség esetén azonban a számítógép, illetve a szoftver dokumentációjában megtalálhatja a nyomtatóparancsok megadásának módját.

PCL 6 és PCL 5e	A PCL 6 és a PCL 5e nyomtatóparancsok közlik a nyomtatóval, hogy milyen feladatokat hajtson végre, és hogy milyen betűkészleteket használjon. Ez a függelék a parancsok gyors áttekintését nyújtja azon felhasználók számára, akik már ismerik a PCL 6 és a PCL 5e parancsok szerkezetét.
HP-GL/2	A nyomtató a HP-GL/2 grafikai nyelv segítségével vektorgrafikák kinyomtatására is képes. Ha HP-GL/2 nyelvben szeretne nyomtatni, akkor ki kell lépnie a PCL 5e nyelvből, és be kell lépnie a HP-GL/2 üzemmódba, amelyhez egy PCL 5e kódot kell küldenie a nyomtatónak. Néhány program az illesztőprogramja segítségével vált nyelvet.
PJL	A HP nyomtatási feladat nyelve (Printer Job Language, PJL) a PCL 5e-t és más nyelveket is képes vezérelni. A PJL-nek négy fő funkciója van: váltás a nyomtatónyelvek között, nyomtatási feladatok elkülönítése, nyomtató-konfigurálás és állapot-visszajelzés a nyomtatóból. A PJL parancsokkal a nyomtató alapértelmezés szerinti beállításai is megváltoztathatók.

Megjegyzés

A leggyakrabban használt PCL 5e parancsok a függelék végén lévő táblázatban található meg. (Lásd [Gyakori PCL 6 és PCL 5e nyomtatóparancsok 183. oldal](#).) A PCL 5e, a HP-GL/2, és a PJL parancsok használatával kapcsolatban lásd a *HP PCL/PJL referenciakészletet*, amely a CD-ROM-on (HP rendelési szám: 5961-0975) található meg.

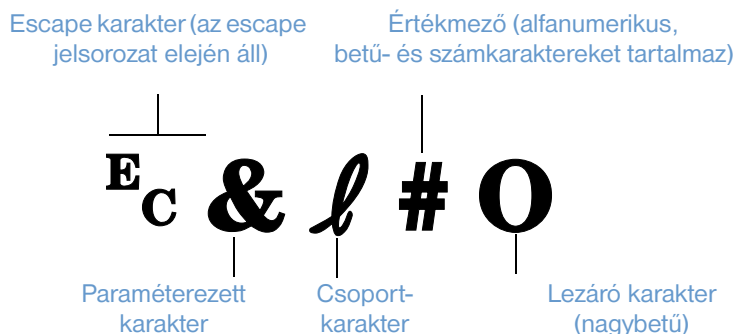
A PCL 6 és a PCL 5e nyomtatóparancsok szintaxis értelmezése

Mielőtt nyomtatóparancsokat használna, hasonlítsa össze az alábbi karaktereket:

Kis l betű:	ℓ	Nagy O betű:	O
Az egyes számjegy:	1	A 0 számjegy:	0

Számos nyomtatóparancs használja a kis l (ℓ) betűt és az egyes számot (1), vagy a nagy O (O) betűt és a nullát (0). Előfordulhat, hogy ezek a karakterek nem úgy jelennek meg a képernyőn, mint ahogyan itt. A PCL 6 vagy PCL 5e parancsok esetében mindig a megfelelő karaktert kell használni, és az is fontos, hogy az kisbetű vagy nagybetű.

Az alábbi ábrán egy tipikus nyomtatóparancs elemei (ebben az esetben egy laptájolási parancs) láthatók.



Escape jelsorozatok kombinációjára

Több escape jelsorozatot egyetlen escape jelsorozatba lehet kombinálni. A kódok kombinálása során három fontos szabályt tartson szem előtt:

- 1 Ahhoz, hogy a parancsok kombinálhatók legyenek, minden escape jelsorozatban az `Ec` karaktert követő első két karakternek (paraméteres és csoportkarakterek) a parancsok mindegyikében azonosnak kell lennie.
- 2 Escape jelsorozatok kombinálásakor az egyes escape jelsorozatok nagybetűs (lezáró) karakterét kisbetűre kel változtatni.
- 3 A kombinált escape jelsorozat utolsó karakterének nagybetűnek kell lennie.

Az alábbi példa egy olyan escape jelsorozatot mutat be, amellyel legal papír, fekvő tájolás és hüvelykenként 8 sor adható meg a nyomtató számára:

```
Ec&ℓ3AEc&ℓ1OEc&ℓ8D
```

A következő escape-jelsorozat ugyanazt a nyomtatóparancsot tartalmazza, de a jelsorozatok egy rövidebb szekvenciába vannak tömörítve:

```
Ec&ℓ3a1o8D
```

Megjegyzés

A fontok vagy "azonos", vagy "arányos" betűtávolságúak. A nyomtató rendelkezik állandó (Courier, Letter Gothic, Lineprinter) és arányos fontokkal is (CG Times, Arial®, Times New Roman® és egyebek).

Az állandó betűtávolságú fontok általában táblázat- és adatbázis-kezelő programokban használatosak, amelyekben fontos az, hogy az oszlopok függőlegesen ne csússzanak el. Az arányos betűtávolságú fontok általában szövegszerkesztő programokban kedveltek.

Gyakori PCL 6 és PCL 5e nyomtatóparancsok

	Funkció	Parancs	Opciók (#)
Feladatvezérlő parancsok	Alaphelyzetbe állítás	ⒺE	-
	Példányszám	Ⓔ&l#X	1 - 999
	2-oldalas/1-oldalas nyomtatás	Ⓔ&l#S	0 = Simplex (1-oldalas) nyomtatás 1 = Duplex (2- oldalas), a hosszú él a kötési él 2 = Duplex (2- oldalas), a rövid él a kötési él
Oldalvezérlő parancsok	Papírforrás	Ⓔ&l#H	0 = Kinyomtatja vagy kidobja az aktuális lapot 1 = 2. tálca 2 = Kézi adagolás, papír 3 = Kézi adagolás, boríték 4 = 1. tálca 5 = 3. tálca 6 = Opcionális boríték adagoló 7 = Automatikus kiválasztás 8 = 4. tálca 20-69 = külső tálcák
	Papírméret	Ⓔ&l#A	1 = Executive 2 = Letter 3 = Legal 25 = A5 26 = A4 45 = JIS B5 80 = Monarch boríték 81 = Kereskedelmi 10 boríték 90 = DL ISO boríték 91 = C5 ISO boríték 100 = B5 ISO boríték/B5 ISO 101 = Egyedi
	Papírtípus	Ⓔ&n#	5WdBankposta = Bankposta 6WdPlain = Sima 6WdColor = Színes 7WdLabels = Címkék 9WdRecycled = Újrahasznosított 11WdLetterhead = Fejléces 10WdCardstock = Kartonlapok 11WdPrepunched = Előlyukasztott 11WdPreprinted = Előnyomott 13WdTransparency = Írásvetítő fólia #WdCustompapertype = Egyedi ¹
	Tájolás	Ⓔ&l#O	0 = Álló 1 = Fekvő 2 = Fordítva álló 3 = Fordítva fekvő
	Felső margó	Ⓔ&l#E	# = Sorok száma
	Szöveg hossza (alsó margó)	Ⓔ&l#F	# = Sorok száma a felső margótól
	Bal margó	Ⓔ&a#L	# = Oszlop szám
	Jobb margó	Ⓔ&a#M	# = Oszlopok száma a bal margótól
	Vízszintes mozgási index	Ⓔ&k#H	1/120-hüvelyk növekmény (nyomtatás vízszintes méretcsökkentése)
	Függőleges mozgási index	Ⓔ&l#C	1/48-hüvelyk növekmény (nyomtatás függőleges méretcsökkentése)
Sortávolság	Ⓔ&l#D	# = Sor per hüvelyk (1, 2, 3, 4, 5, 6, 12, 16, 24, 48)	
Perforáció átugrása	Ⓔ&l#L	0 = Letiltva 1 = Engedélyezve	

	Funkció	Parancs	Opciók (#)
Nyelvátválasztás programozási tanácsok A kurzor helyzetbeállítás	Vízszintes pozíció (sorok)	Ⓔc&a#R	# = Sor száma
	Függőleges pozíció (festékpontok)	Ⓔc*p#Y	# = Festékpont száma (300 pont = 1 hüvelyk)
	Függőleges pozíció (tizedpontok)	Ⓔc&a#V	# = Tizedpont száma (720 tizedpont = 1 hüvelyk)
	Vízszintes helyzet (oszlopok)	Ⓔc&a#C	# = Oszlop szám
	Vízszintes pozíció (festékpontok)	Ⓔc*p#X	# = Pont száma (300 pont = 1 hüvelyk)
	Vízszintes pozíció (tizedpontok)	Ⓔc&a#H	# = Tizedpont száma (720 tizedpont = 1 hüvelyk)
	Sortörés vége	Ⓔc&s#C	0 = Engedélyezve 1 = Letiltva
	Kijelző funkciók bekapcsolása	ⒺcY	-
Kijelző funkciók kikapcsolása	ⒺcZ	-	
Nyelvátválasztás	Belépés a PCL 6 vagy PCL 5e módba	Ⓔc%#A	0 = Az előző PCL 5e kurzor pozíció használata 1 = Az aktuális HP-GL/2 toll pozíció használata
	Belépés a HP-GL/2 üzemmódba	Ⓔc%#B	0 = Az előző HP-GL/2-tollhelyzet használata 1 = Az aktuális PCL 5e kurzor pozíció használata
Font kiválasztása	Jelkészletek	Ⓔc(#	8U = HP Roman-8 Jelkészlet 10U = IBM Kiosztás (PC-8) (437-es kódlap) Alapértelmezett Jelkészlet 12U = IBM európai kiosztás (PC-850) (850-es kódlap) 8M = Math 8 19U = Windows 3.1 Latin 1 9E = Windows 3.1 Latin 2 (Kelet-Európában általánosan használt) 5T = Windows 3.1 Latin 5 (Törökországban általánosan használt) 579L = Wingdings betűkészlet
	Elsődleges távolság	Ⓔc(s#P	0 = Rögzített 1 = Arányos
	Elsődleges léptetés	Ⓔc(s#H	# = karakter/hüvelyk
	Léptetés üzemmód beállítása ²	Ⓔc&k#S	0 = 10 4 = 12 (elit) 2 = 16.5 - 16.7 (összenyomott)
	Elsődleges magasság	Ⓔc(s#V	# = Pont
	Elsődleges stílus	Ⓔc(s#S	0 = Álló (egyszerű) 1 = Dólt 4 = Sűrített 5 = Sűrített, dólt
	Elsődleges betűkészlet vonalvastagsága	Ⓔc(s#B	0 = Közepes (könyv vagy szöveg) 1 = Félkövér 3 = Kövér 4 = Extrakövér
	Betűtípus	Ⓔc(s#T	PCL 6 vagy PCL 5e fontlista nyomtatása az egyes belső fontokhoz tartozó parancsok áttekintéséhez.

1. Egyedi, vagy egyéni papír esetén a "Custompapertype" részt (egyéni papírtípus) helyettesítse be a papír nevével, és a "#" jel helyett adja meg a névben szereplő karakterek száma plusz 1 értéket.
2. Az elsődleges léptetés parancs használata javasolt.

D Műszaki leírás

Áttekintés

Ez a fejezet a következő témákkal kapcsolatosan nyújt információt:

- [Papírspecifikáció 186. oldalon](#)
- [Nyomtató specifikációk 197. oldalon](#)

Papírspecifikáció

A HP LaserJet nyomtatók kiváló nyomtatási minőséget nyújtanak. Ez a nyomtató sokféle médiát, pl. vágott lapokat (újra feldolgozott papírokat is beleértve), borítékokat, címkéket, fóliákat és egyedi méretű papírt is elfogad. A papírnak olyan tulajdonságai, mint a súly, rosttartalom és nedvességtartalom nagyban befolyásolhatják a nyomtató teljesítményét és a nyomtatás minőségét.

A nyomtató sokféle papírt és egyéb nyomtatási médiát használhat az ebben a kézikönyvben megadottak szerint. Az ennek nem megfelelő papírok a következő problémákat okozhatják:

- rossz nyomtatási minőség
- gyakori elakadások
- a nyomtató javítást szükségessé tevő korai elhasználódása.

Megjegyzés

A legjobb eredmény érdekében csak nagyon jó minőségű adathordozót használjon, mint például a HP márkájú papír és nyomtatáshoz használt hordozóanyag. A Hewlett-Packard Company nem javasolja más márkák használatát. Mivel azok nem HP termékek, a HP nem képes azok minőségét befolyásolni vagy ellenőrizni.

Elképzelhető, hogy egy média megfelel a jelen kézikönyvben rögzített összes előírásnak, és mégsem produkál kielégítő eredményt. Ennek oka lehet a helytelen kezelés, a nem megfelelő hőmérséklet és páratartalom, vagy más olyan tényezők, amelyekre a Hewlett-Packardnak nincs befolyása.

Mielőtt nagyobb mennyiségű papírt vásárolna, győződjön meg arról, hogy az megfelel-e a jelen felhasználói kézikönyvben és a HP LaserJet nyomtatócsalád nyomtatási média útmutatója c. kiadványban lefektetett feltételeknek. (Az útmutató megrendeléséhez tekintse meg lásd: [Megrendelési információ](#) 17. oldalon vagy látogassa meg a kellékek weboldalát a <http://www.hp.com/support/lj4200> vagy a <http://www.hp.com/support/lj4300> címen). Mielőtt nagyobb mennyiséget vásárolna, mindig próbálja ki az adott papírt.

VIGYÁZAT!

A HP specifikációknak nem megfelelő papír használata javítást igénylő hibákat okozhat a nyomtatóban. Az ilyen javításokra nem vonatkozik sem a Hewlett-Packard garancia, sem a javítási megállapodás.

Támogatott papírméretetek és súlyok

1. tábla, támogatott méretek és súlyok			
Méret	Méretetek ^a	Súly	Befogadóképesség ^b
Levélpapír	216 x 279 mm (8,5 x 11 hüvelyk)	60 – 200 g/m ² (16 – 53 lb)	100 75 g/m ² méretű (20 lb) papírlapok
A4	210 x 297 mm (8,3 x 11,7 hüvelyk)		
Legal	216 x 356 mm (8,5 x 14 hüvelyk)		
Executive	184 x 267 mm (7,3 x 10,5 hüvelyk)		
A5	148 x 210 mm (5,8 x 8,3 hüvelyk)		
B5 (ISO)	176 x 250 mm (6,9 x 9,8 hüvelyk)		
B5 (JIS)	182 x 257 mm (7,2 x 10,1 hüvelyk)		
Executive (JIS)	216 x 330 mm (8,5 x 13 hüvelyk)		
Dupla levelezőlap (JIS)	148 x 200 mm (5,8 x 7,9 hüvelyk)		
16K	197 x 273 mm (7,8 x 10,8 hüvelyk)		
Egyedi ^c	Minimum: 76 x 127 mm (3 x 5 hüvelyk) Maximum: 216 x 356 mm (8,5 x 14 hüvelyk)		
Boríték Commercial #10	105 x 241 mm (4,1 x 9,5 hüvelyk)	75 – 105 g/m ² (20 – 28 lb)	10 borítékok
Boríték DL ISO	110 x 220 mm (4,3 x 8,7 hüvelyk)		
Boríték C5 ISO	162 x 229 mm (6,4 x 9,0 hüvelyk)		
Boríték B5 ISO	176 x 250 mm (6,9 x 9,9 hüvelyk)		
Boríték Monarch #7-3/4	98 x 191 mm (3,9 x 7,5 hüvelyk)		
Írásvetítő fóliák	Minimum: 76 x 127 mm (3 x 5 hüvelyk) Maximum: 216 x 356 mm (8,5 x 14 hüvelyk)	Vastagság: 0,099 – től 0,114 mm (0,0039 – 0,0045 hüvelyk)	50 írásvetítő fóliák

1. tábla, támogatott méretek és súlyok			
Címkék	Minimum: 76 x 127 mm (3 x 5 hüvelyk) Maximum: 216 x 356 mm (8,5 x 14 hüvelyk)	Vastagság: 0,127 – 0,229 mm (0,005 – 0,009 hüvelyk)	50 címkék

- A nyomtató a médiaméretek széles skáláját támogatja. A támogatott méreteket megtekintheti a nyomtató szoftverben.
- A befogadóképességet nagyban befolyásolhatják a papír súlya, vastagsága és a külső környezeti feltételek.
- Az egyedi papírméret nyomtatásához lásd: [Nyomtatás kis méretű, egyedi méretű vagy nehéz papírokra 62. oldalon](#).

A 2. és az opcionális 500-lapos tábla által támogatott méretek és papírsúlyok

Méret	Méretek ^a	Súly	Befogadóképesség ^b
Levélpapír	216 x 279 mm (8,5 x 11 hüvelyk)	60 – 120 g/m ² (16 – 32 lb)	500 75 g/m ² (20 lb) papírlapok
A4	210 x 297 mm (8,3 x 11,7 hüvelyk)		
Executive	184 x 267 mm (7,3 x 10,5 hüvelyk)		
Legal	216 x 356 mm (8,5 x 14 hüvelyk)		
B5 (JIS)	182 x 257 mm (7,2 x 10,1 hüvelyk)		
A5	148 x 210 mm (5,8 x 8,3 hüvelyk)		
Egyedi ^c	Minimum: 148 x 210 mm (5,8 x 8,3 hüvelyk) Maximum: 216 x 356 mm (8,5 x 14 hüvelyk)		

- A nyomtató a médiaméretek széles skáláját támogatja. A támogatott méreteket megtekintheti a nyomtató szoftverben.
- A befogadóképességet nagyban befolyásolhatják a papír súlya, vastagsága és a külső környezeti feltételek.
- Az egyedi papírméret nyomtatásához lásd: [Nyomtatás kis méretű, egyedi méretű vagy nehéz papírokra 62. oldalon](#).

Az opcionális 1.500-lapos tábla által támogatott méretek és papírsúlyok

Méret	Méretek	Súly	Befogadóképesség ^a
Levélpapír	216 x 279 mm (8,5 x 11 hüvelyk)	60 – 120 g/m ² (16 – 32 lb)	1.500 75 g/m ² (20 lb) papírlapok
A4	210 x 297 mm (8,3 x 11,7 hüvelyk)		
Legal	216 x 356 mm (8,5 x 14 hüvelyk)		

- A befogadóképességet nagyban befolyásolhatják a papír súlya, vastagsága és a külső környezeti feltételek.

Az opcionális duplex egység által támogatott méretek és papírsúlyok

Méret	Méretek	Súly
Levélpapír	216 x 279 mm (8,5 x 11 hüvelyk)	60 - 120 g/m ² (16 - 32 lb)
A4	210 x 297 mm (8.3 x 11.7 hüvelyk)	
Executive	184 x 267 mm (7,3 x 10,5 hüvelyk)	
Legal	216 x 356 mm (8,5 x 14 hüvelyk)	
B5 (JIS)	182 x 257 mm (7,2 x 10,1 hüvelyk)	
A5	148 x 210 mm (5,8 x 8,3 hüvelyk)	

Az opcionális borítékadagoló által támogatott méretek és papírsúlyok

Méret	Méretek	Súly	Befogadóképesség
Monarch #7-3/4	98 x 191 mm (3,9 x 7,5 hüvelyk)	75 - 105 g/m ² (20 - 28 lb)	75 borítékok
Commercial#10	105 x 241 mm (4,1 x 9,5 hüvelyk)		
DL ISO	110 x 220 mm (4,3 x 8,7 hüvelyk)		
C5 (ISO)	162 x 229 mm (6,4 x 9,0 hüvelyk)		
B5 ISO	176 x 250 mm (6,9 x 9,8 hüvelyk)		

Az opcionális kiadótálca, vagy fűző/lerakó által támogatott papírméretetek és súlyok

Méret	Méretetek ^a	Súly	Befogadóképesség ^b
A kiadótálca, vagy a fűző/lerakó kiegészítőnek csak a lerakó része			
Levélpapír	216 x 279 mm (8,5 x 11 hüvelyk)	60 – 120 g/m ² (16 – 32 lb)	500 75 g/m ² (20 lb) papírlapok
A4	210 x 297 mm (8,3 x 11,7 hüvelyk)		
Executive	184 x 267 mm (7,3 x 10,5 hüvelyk)		
Legal	216 x 356 mm (8,5 x 14 hüvelyk)		
B5 (JIS)	182 x 257 mm (7,2 x 10,1 hüvelyk)		
A5	148 x 210 mm (5,8 x 8,3 hüvelyk)		
Egyedi ^c	Minimum: 148 x 210 mm (5,8 x 8,3 hüvelyk) Maximum: 216 x 356 mm (8,5 x 14 hüvelyk)		
A fűző/lerakó egységnek csak a fűző része^d			
Levélpapír	216 x 279 mm (8,5 x 11 hüvelyk)	60 – 120 g/m ² (16 – 32 lb)	15 75 g/m ² (20 lb) papírlapok
A4	210 x 297 mm (8,3 x 11,7 hüvelyk)		
Legal	216 x 356 mm (8,5 x 14 hüvelyk)		

a. A nyomtató a médiaméretetek széles skáláját támogatja. A támogatott méreteket megtekintheti a nyomtató szoftverben.

b. A befogadóképességet nagyban befolyásolhatják a papír súlya, vastagsága és a külső környezeti feltételek.

c. Az egyedi papírméret nyomtatásához lásd: [Nyomtatás kis méretű, egyedi méretű vagy nehéz papírokra 62. oldalon.](#)

d. Minden méretet tárolhat, de csak a letter, legal, és A4 méretűek tűzhetők össze.

Támogatott papírtípusok

A nyomtató az alábbi papír illetve más nyomtatható média típusokat támogatja:

- sima
- fejléces
- perforált
- bankposta
- színes
- durva
- előnyomott
- írásvetítő fólia
- címkék
- újrahasznosított
- kartonlap
- felhasználó által meghatározott (5 típus)
- boríték

Útmutató a papír használatához

A legjobb eredmény érdekében használjon szokványos 75 - 90 g/m² (20 - 24 font) papírsúlyú papírt. Ellenőrizze, hogy a papír jó minőségű-e, és nincsenek-e rajta bevágások, foltok, szakadások, laza részek, por, gyűrődések és meghajlott vagy feltekeredett szélek.

Ha nem tudja pontosan, hogy milyen típusú papírt tölts be (például bankpostát vagy újrahasznosított papírt), akkor nézze meg a címkét a papírcsomagon.

VIGYÁZAT!

Néhány papír nyomtatási minőségi problémákat, elakadást okozhat, vagy megrongálhatja a nyomtatót.

Jelenség	Probléma a papírral	Megoldás
Gyenge nyomtatási minőség vagy tonertapadás	<ul style="list-style-type: none">● Túl nedves, túl durva, túl sima, vagy dombornyomásos.● Gyűrött szélek.● Hibás papírfajta.	<ul style="list-style-type: none">● Próbáljon ki egy másik papírtípust, 100 – 250 Sheffield között, 4 – 6% nedvességtartalommal.● Változtassa meg a beégetési módot. (Lásd még: Nyomtatási minőség problémáinak javítása 128. oldalon és BEÉGETÉSI MÓDOK 164. oldalon.)
Kimaradások, papírelakadás, felpöndörödés.	<ul style="list-style-type: none">● Helytelen tárolás.	<ul style="list-style-type: none">● A papírt vízszintesen tárolja, a vízhatlan csomagolásában.
A szürke háttérárnyék erősebb.	<ul style="list-style-type: none">● Túl nehéz a papír.● Túl sima.	<ul style="list-style-type: none">● Használjon könnyebb papírt.● Nyissa ki a hátsó kiadótálcát.● Használjon kevésbé sima papírt.
Túlzott feltekeredés. Papíradagolási problémák.	<ul style="list-style-type: none">● A papír túl nedves, rossz a szemcseiránya, vagy rövidszemcsés szerkezetű.	<ul style="list-style-type: none">● Használja a hátsó kiadótálcát.● Fordítsa át a papírköteget a tálcában.● Használjon hosszúszemcsés papírt.● Tárolja szárazabb helyen a papírt.● Változtassa meg a beégetési módot. (Lásd még: Feltekeredés vagy hullámosodás 133. oldalon és BEÉGETÉSI MÓDOK 164. oldalon.)

Megjegyzés

Ne használjon alacsony hőmérsékletű tintával (a hőnyomatás egyes típusaiban ilyen használtnak) nyomtatott fejléces papírt.

Ne használjon emelt fejléces papírt.

A nyomtató hőt és nyomást alkalmaz a toner papírba égetése érdekében. Győződjön meg arról, hogy az előre színezett papír vagy az előnyomott nyomtatványok olyan festéket használnak-e, ami 0,05 másodpercig állja a nyomtató 230 C °-os (446° F) hőmérsékletét.

Ne használjon olyan papírt, ami megsérült, mert már használták egy nyomtatóban vagy egy másolóban. (Ne nyomtasson a borítékok, írásvetítő fóliák vagy címkék mindkét oldalára.)

Papírsúly megfeleltetési táblázat

Használja az alábbi táblázatot az amerikai bankposta papír súlyával ekvivalens más típusú papírok súlyának meghatározására. Például, ha azt keresi, hogy milyen súlyú amerikai borító papír egyenértékű a 20 fontos amerikai bankposta papírral, akkor keresse ki ezt a bankposta papír súlyt (3. sor, 2. oszlop), majd haladjon tovább a sorban a borító papír súlyáig (4. oszlop). Az egyenértékű papír súlya 28 font.

A szürkével kiemelt területek jelzik az adott minőségű papírnál a szabványos súlyt.

U.S. képeslap ^a vastagság (mm)	U.S. bankposta papír súlya (font)	U.S. szöveg/ könyv papír súlya (font)	U.S. borító papír súlya (font)	U.S. Bristol papír súlya (font)	U.S. index papír súlya (font)	U.S. címke papír súlya (font)	Metrikus súly (g/m ²)
	16	41	22	27	33	37	60
	17	43	24	29	35	39	64
	20	50 ^b	28	34	42	46	75
	21	54	30	36	44	49	80
	24	60 ^b	33	41	50	55	90
	27	68	37	45	55	61	100
	28	70 ^b	39	49	58	65	105
	29	74	41	50	61	68	110
	32	80 ^b	44	55	67	74	120
	36	90	50	62	75	83	135
0.18	39	100	55	67	82	91	148
	40	101	55	68	83	92	150
0.20	43	110	60	74	90	100	163
	45	115	63	77	94	104	170
0.23	47	119	65	80	97	108	176
	51	128	70	86	105	117	190
	53	134	74	90	110	122	200
	54	137	75	93	113	125	203
	58	146	80	98	120	133	216
	65	165	90	111	135	150	244
	66	169	92	114	138	154	250
	67	171	94	115	140	155	253
	70	178	98	120	146	162	264
	72	183	100	123	150	166	271

a. A U.S. képeslap méretek hozzávetőlegesek. Csak támpontként használja őket.

b. A szöveg és könyvpapír súlyok valójában 51, 61, 71 és 81 értékekre jönnek ki, de a szabványosítás miatt 50, 60, 70 és 80-as könyv/szöveg súlyra lettek kerekítve.

Címkék

VIGYÁZAT!

Csak lézernyomtatókhöz ajánlott címkéket használjon, hogy elkerülje a nyomtató esetleges károsodását.

Ha probléma adódik a címkék nyomtatása során, akkor használja az 1. tálcát és nyissa ki a hátsó kimeneti tálcát.

Ne nyomtasson többször ugyanarra a címkeívre – leválás és ragadós szennyeződés léphet fel, ami a nyomtató károsodásához vezethet.

Címkeszerkezet

Címkeválasztáskor ügyeljen az összes alábbi összetevő minőségére:

- **Ragasztóanyagok:** A ragasztónak stabilnak kell maradnia 230 C °-on (446° F), a nyomtató legmagasabb hőmérsékletén.
- **Elrendezés:** Csak olyan címkeíveket használjon, amelyen a címkék között nincs köz. Az olyan címkék, amelyek között térköz van, könnyen leválhatnak a hordozóról, ezzel komoly elakadásokat okozva.
- **Meghajlás:** A nyomtatás előtt a címkéket lapos helyre kell fektetni, hogy ne pöndörödjön több mint 13 mm-t (0,5 hüvelyket) egyik irányba se.
- **Állapot:** Ne használjon gyűrött, légbuborékos vagy más módon leválni készülő címkéket.

Címkeívek nyomtatásával kapcsolatban lásd: [Címkék nyomtatása 58. oldalon](#).

Írásvetítő fólia

A nyomtatóban használt írásvetítő fóliáknak állniuk kell a 230 °C-os (446° F) hőmérsékletet, a nyomtató legmagasabb hőmérsékletét. Csukja be a hátsó kimeneti tálcát, ha a felső kiadótálcába akar nyomtatni.

Ha probléma adódik a fóliák nyomtatása során, akkor használja az 1. tálcát és nyomtasson a felső kiadótálcába. A kinyomtatását követően mindig vegye ki az elkészült fóliát a kiadótálcából, hogy elkerülhesse az összeragadásukat.

VIGYÁZAT!

Csak lézernyomtatókhöz ajánlott írásvetítő fóliákat használjon, hogy elkerülje a nyomtató esetleges károsodását.

A fóliákra történő nyomtatással kapcsolatban lásd: [Nyomtatás írásvetítő fóliákra 59. oldalon](#).

Borítékok

A borítékok kialakítása

A boríték szerkezete döntő fontosságú. A borítékok hajtási vonalai nagyon eltérőek lehetnek, nemcsak különböző gyártók esetében, hanem egy gyártó egyazon csomagban lévő borítékai között is. A borítékra történő nyomtatás sikere a boríték minőségétől függ.

Amikor borítékot választ, mérlegelje a következő tényezőket. Sok borítékgyártó manapság kifejezetten lézernyomatatókhoz készít borítékokat.

- **Súly:** A borítékpapír súlyának 75 és 105 g/m² (20 és 28 lb) között kell lennie, máskülönben elakadás történhet.
- **Szerkezet:** Nyomtatás előtt a borítékok vízszintesen, legfeljebb 6 mm-es görbülettel feküdjenek, és nem tartalmazhatnak levegőt. (Az olyan borítékok, amelyekbe beleszorol a levegő, problémákat okozhatnak.)
- **Állapot:** Ellenőrizze, hogy a borítékok nem gyűrtek, tépettek és más módon sem sérültek.
- **Az 1. tálcában alkalmazható méretek:** Szabványos és egyéni méretek 76 x 127 mm (3 x 5 hüvelyk) és 216 x 356 mm (8,5 x 14 hüvelyk) között.
- **Az opcionális borítékadagolóban elhelyezhető méretek:** Szabványos méretek Monarch (#7-3/4) (98 x 191 mm, vagy 3,9 x 7,5 hüvelyk) és B5 (ISO) (176 x 250 mm, vagy 6,9 x 9,8 hüvelyk) között.

Ha nincs opcionális borítékadagolója, akkor mindig az 1. tálcából nyomtasson a borítékokra (lásd [Borítékok nyomtatása 51. oldalon](#)). Az opcionális borítékadagolóban lévő borítékokra történő nyomtatással kapcsolatos információkért lásd: [Borítékok automatikus adagolása \(opcionális boríték adagoló\) 53. oldalon](#). Ha meggyűrülnek a borítékok, akkor próbálja kinyitni a hátsó kimeneti nyílást.

Kétoldalt ragasztott borítékok

A két végén nyitott szerkezetű borítékok mindkét végén függőlegesen vannak a ráhajtások, és nem átlósan. Ez a típus könnyebben begyűrődik, kivéve, ha megfelelően készítették. Ellenőrizze, hogy a leragasztott ráhajtások egészen a boríték sarkaiig érjenek.

Borítékok ragasztócsikkal vagy fülekkel

A lehúzható öntapadós ragasztócsikkal vagy több visszahajtható ragasztási felülettel ellátott borítékoknak olyan ragasztóanyagot kell tartalmazniuk, amely elviseli a nyomtatóban keletkező nyomást és hőmérsékletet. A nagyobb számú fül és csík gyűrődést vagy papírelakadást okozhat.

Boríték margók

A következő táblázat a címzések tipikus margóit adja meg Commercial #10 vagy DL borítékokhoz.

A cím típusa	Felső margó	Bal margó
A feladó címe	15 mm (0,6 hüvelyk)	15 mm (0,6 hüvelyk)
A címzett címe	51 mm (2 hüvelyk)	89 mm (3,5 hüvelyk)

Megjegyzés

A legjobb nyomtatási minőség érdekében a margókat a boríték szélétől legalább 15 mm-re (0,6 hüvelykre) állítsa be.

Borítékok tárolása

A borítékok helyes tárolása hozzájárul a jó nyomtatási minőség eléréséhez. A borítékokat vízszintesen tárolja. Ha levegő reked meg a borítékban légbuborékot képezve, akkor a boríték nyomtatás közben meggyűrődhet.

Kartonlap és nehéz papír

Sokféle kartonlapra nyomtathat az 1. tálcáról, például levelezőlapokra vagy kartotékokra. Bizonyos kartonfajták jobbák a többinél, mert a szerkezetük folytán könnyebben haladnak át a lézernyomtatón.

A nyomtató optimális teljesítményének biztosítása ne használjon az 1. tálcában 200 g/m² (53 lb) súlynál, a többi tálcában pedig 120 g/m² (32 lb) súlynál nehezebb papírt. A túl nehéz papír adagolási hibákat, lerakási problémákat, papírelakadást, a toner nem megfelelő ráégetését, gyenge nyomtatási minőséget és túlzott mechanikai kopást okozhat.

Megjegyzés

A nehezebb papírra való nyomtatás lehetséges lehet, ha a tálca nincs teletöltve, és a felhasznált papír 100-180 Sheffield simaságú, rövidrostú.

Kartonlapok szerkezete

- **Simaság:** A kartonlapoknak 100-180 Sheffield simaságúnak kell lenniük.
- **Kialakítás:** A kartonlapnak simán kell feküdnie, 5 mm-nél (0,2 hüvelyknél) kisebb görbülettel. Rövidrostú papírnak kell lennie, hogy jobb legyen az adagolás, és csökkentse a nyomtató igénybevételét.
- **Állapot:** Ellenőrizze, hogy a kartonlapok nem gyűröttek, tépettek és más módon sem sérültek.
- **Méretük:** Csak az alábbi méretek közé eső kartonlapokat használjon:
 - legalább: 76 x 127 mm (3 x 5 hüvelyk)
 - legfeljebb: 216 x 356 mm (8,5 x 14 hüvelyk)

Mielőtt kartonlapot töltené be az 1. tálcába, előbb győződjön meg arról, hogy a kartonlapok szabályos alakúak és nem sérültek. Arról is győződjön meg, hogy a lapok nem ragadtak össze.

Kartonlapokkal kapcsolatos útmutatások

- Ha a kartonlapok fölpöndörödnek vagy elakadnak, akkor próbáljon meg az 1. tálcából nyomtatni, és nyissa ki a hátsó kiadótálcát.
- A margókat legalább 6 mm-re (0,24 hüvelykre) állítsa a papír szélétől számítva.

Nyomtató specifikációk

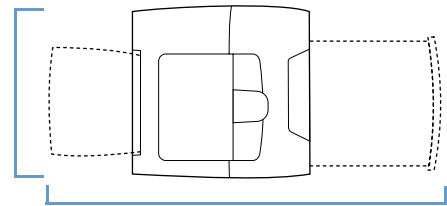
Fizikai méretek

Teljes hossz a tálcákkal és nyitott hátsó kimeneti tálcával

HP LaserJet 4200/4200n/4200tn/
4200dtn/4200dtns/4200dtnsl

HP LaserJet 4300/4300n/4300tn/
4300dtn/4300dtns/4300dtnsl

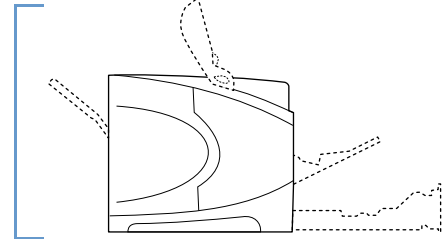
412 mm
(16,2 hüvelyk)



1.045 mm (41,1 hüvelyk)

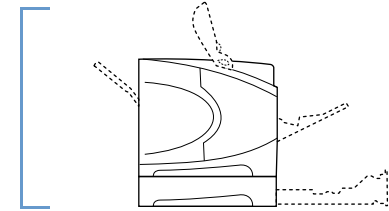
HP LaserJet 4200/4200n/4300/4300n
(nyitott felső fedéllel)

547 mm
(21,5 hüvelyk)



HP LaserJet 4200tn/4200dtn/
4300tn/4300dtn
(nyitott felső fedéllel)

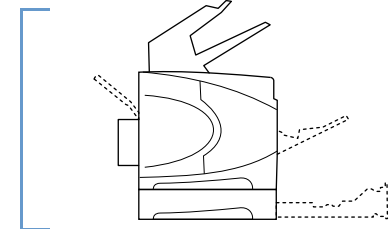
670 mm
(26,4 hüvelyk)



1.045 mm (41,1 hüvelyk)

HP LaserJet 4200dtns/4200dtnsl/
4300dtns/4300dtnsl

740 mm
(29,1 hüvelyk)



A nyomtató súlya (nyomtatópatron nélkül)

HP LaserJet 4200/4200n nyomtatók	20 kg (45 lb)
HP LaserJet 4200tn nyomtató	27 kg (60 lb)
HP LaserJet 4200dtn nyomtató	30 kg (66 lb)
HP LaserJet 4200dtns nyomtató	32 kg (72 lb)
HP LaserJet 4200dtnsl nyomtató	34 kg (75 lb)
HP LaserJet 4300/4200n nyomtatók	21 kg (46 lb)
HP LaserJet 4300tn nyomtató	28 kg (61 lb)
HP LaserJet 4300dtn nyomtató	30 kg (66 lb)
HP LaserJet 4300dtns nyomtató	33 kg (73 lb)
HP LaserJet 4300dtnsl nyomtató	34 kg (76 lb)

Környezeti specifikációk

Elektromos specifikációk

VIGYÁZAT!

A elektromos követelmények azokon az országokon/térségeken alapulnak, ahol a terméket forgalomba hozzák. Ne változtassa meg az üzemi feszültséget. Az üzemi feszültség megváltoztatása megrongálhatja a nyomtatót és ez garanciavesztéssel jár.

Nyomtató típus	Felvett teljesítmény (átlagos, wattban megadva) ^a			
	Nyomtatás	Készlet	Energiatakarékos üzemmód ^b	Nem világít
HP LaserJet 4200	580 (35 ppm)	21	20,4	0,07
HP LaserJet 4200n	580 (35 ppm)	22	20,7	0,07
HP LaserJet 4200tn	580 (35 ppm)	23	21,8	0,07
HP LaserJet 4200dtn	580 (35 ppm)	24	24,2	0,07
HP LaserJet 4200dtns	580 (35 ppm)	26	24,1	0,07
HP LaserJet 4200dtnsl	580 (35 ppm)	26	24,2	0,07
HP LaserJet 4300	685 (45 ppm)	21	21	0,07
HP LaserJet 4300n	685 (45 ppm)	23	22,7	0,07
HP LaserJet 4300tn	685 (45 ppm)	24	22,6	0,07
HP LaserJet 4300dtn	685 (45 ppm)	26	24	0,07
HP LaserJet 4300dtns	685 (45 ppm)	26	24,5	0,07
HP LaserJet 4300dtnsl	685 (45 ppm)	27	24,9	0,07

a. Az értékek változhatnak. Aktuális információkért látogasson el a következő weboldalakra:

<http://www.hp.com/support/lj4200> vagy <http://www.hp.com/support/lj4300>.

b. Az energiatkarékos üzemmód alapértelmezett aktiválási ideje 30 perc.

**Legkisebb ajánlott áramköri kapacitás
HP LaserJet 4200 sorozat és HP LaserJet 4300 sorozat**

	110 voltos típusok	220 voltos típusok
Feszültségkövetelmények	110-tól 127 volt (+/- 10 %) 50/60 Hz (+/- 2 Hz)	220-tól 240 volt (+/- 10 %) 50/60 Hz (+/- 2 Hz)
Legkisebb ajánlott hálózati kapacitás a tipikus termék számára	8,2 amper	3,3 amper

Zajkibocsátás

Hangteljesítményszint	Az ISO 9296 szerint
Nyomtatás, 35 ppm (HP LaserJet 4200 sorozat)	$L_{WA_d} = 6,8$ bel (A)
Nyomtatás, 45 ppm (HP LaserJet 4300 sorozat)	$L_{WA_d} = 7,0$ bel (A)
Energiatakarékos üzemmódban	$L_{WA_d} = 4,0$ bel (A)
SPL - Készenléti helyzet	Az ISO 9296 szerint
Nyomtatás, 35 ppm (HP LaserJet 4200 sorozat)	$L_{pAm} = 54$ dB (A)
Nyomtatás, 45 ppm (HP LaserJet 4300 sorozat)	$L_{pAm} = 56$ dB (A)
Energiatakarékos üzemmódban	$L_{pAm} = 27$ dB (A)

Az értékek változhatnak. További tájékoztatást a <http://www.hp.com/support/lj4200> vagy a <http://www.hp.com/support/lj4300> címen kaphat.

Általános specifikációk

Leírás	HP LaserJet 4200	HP LaserJet 4300
Működési hőmérséklet	10° - 32° C (50° - 90° F)	10° - 32° C (50° - 90° F)
Relatív páratartalom	20 % és 80 % között	20 % és 80 % között
Sebesség, oldalak száma percenként (o/p)	Legfeljebb 35 o/p, letter méretű papírnál Legfeljebb 33 o/p, A4-es méretű papírnál	Legfeljebb 45 o/p, letter méretű papírnál Legfeljebb 43 o/p, A4-es méretű papírnál
Bővíthető memória	Legfeljebb összesen 416 MB-ig, az állandó és a tartozék DIMM memóriák kombinálásával	Legfeljebb összesen 416 MB-ig, az állandó és a tartozék DIMM memóriák kombinálásával

E Az előírásokra vonatkozó információ

FCC regulations

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy. If this equipment is not installed and used in accordance with the instructions, it may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase separation between equipment and receiver.
- Connect equipment to an outlet on a circuit different from that to which the receiver is located.
- Consult your dealer or an experienced radio/TV technician.

Note

Any changes or modifications to the printer that are not expressly approved by HP could void the user's authority to operate this equipment.

Use of a shielded interface cable is required to comply with the Class B limits of Part 15 of FCC rules.

A környezet védelme érdekében

a Hewlett-Packard-Company elkötelezettje annak, hogy környezetbarát módon kiváló minőségű termékeket szolgáltatasson. A nyomtató több szempontból is úgy lett tervezve, hogy a lehető legkevesebbé károsítsa a környezetet.

Energia fogyasztás

Az energiafogyasztás az energiatakarékos (PowerSave) üzemmódban jelentősen csökken. Ezzel nemcsak a természetes erőforrások kímélhetők, hanem a nyomtató kiváló teljesítményének megőrzése mellett még pénz is megtakarítható. Ez a készülék megfelel az ENERGY STAR[®] előírásoknak. Az Energy Star egy önkéntes program, mely az energiatakarékos termékek fejlesztését ösztönzi.



Az ENERGY STAR[®] az U.S. EPA szervezet Egyesült Államokban bejegyzett védjegye. Az ENERGY STAR[®] partnereként a Hewlett-Packard Company megállapította, hogy ez a termék energiahatékonysági szempontból megfelel az ENERGY STAR[®] irányelveinek. További információk: <http://www.energystar.gov/>.

Tonerfogyasztás

Az EconoMode üzemmód jelentős mértékben csökkenti a tonerfogyasztást, ezáltal növeli a tonerkazetta élettartamát.

Papírfelhasználás

A termék lehetővé teszi az opcionális automatikus duplex nyomtatást (kétoldalas nyomtatás, [Nyomtatás a lap mindkét oldalára \(opcionális duplex egység\) 65. oldalon](#)), és az n-szeres nyomtatást (több oldal egy lapra történő nyomtatását, [Több oldal egy lapra történő nyomtatása \(laponkénti oldalszám\) 70. oldalon](#)), amely csökkenti a papírfelhasználást és ezáltal kíméli a természeti erőforrásokat.

Műanyagok

A 25 grammnál nehezebb műanyag alkatrészek a nemzetközi szabványoknak megfelelően vannak jelölve, ami megkönnyíti a készülék élettartamának végén a műanyag alkatrészek azonosítását az újrahasznosításkor.

HP LaserJet nyomtatási kellékanyagok

Sok országban/térségben a termék nyomtatási kellékanyagai (például a nyomtatópatron, a henger és az égetőmű) a HP nyomtatási kellékeket begyűjtő és újrahasznosító programjának keretében a HP-nek visszaadhatók. A könnyen és ingyenesen igénybe vehető program már több mint 48 országban/térségben működik. A program többnyelvű ismertetése és a hozzá kapcsolódó útmutató a HP LaserJet minden új nyomtatópatronját és kellékanyagait tartalmazó dobozban megtalálható.

HP nyomtatási kellékeket begyűjtő és újrahasznosító program információ

A HP 1990 óta a nyomtatási kellékeket begyűjtő és újrahasznosító programjának keretében több millió használt LaserJet festékkazettát gyűjtött össze, melyek egyébként a Földet szennyezték volna. A HP LaserJet festékkazettákat és kellékeket összegyűjtik, és tömegesen elszállítják azokhoz a feldolgozó partnerekhez, ahol ezeket szétszerelik. A gondos minőségellenőrzés után visszanyert alkatrészeket az új festékkazettákban ismételten felhasználják. A visszamaradó anyagokat szétválogatják, és nyersanyaggá alakítva átadják más iparágaknak különböző hasznos termékek készítéséhez.

Visszaküldés az Egyesült Államokban

A környezet kímélése miatt, kérjük, hogy juttassa vissza az elhasznált festékkazettákat és fogyóeszközöket, lehetőleg egyszerre többet. Csak csomagoljon be két vagy több festékkazettát, és ragassza rá a nyomtatóhoz kapott bérmentesített, címmel ellátott postai címkét. További tájékoztatást az Egyesült Államokban a 1-800-340-2445 telefonszámon vagy a HP LaserJet kellékanyagainak webhelyén a <http://www.hp.com/recycle> címen kaphat.

Nem-Egyesült Államokbeli visszaküldés

Az Egyesült Államok területén kívül a felhasználók a helyi HP értékesítési és szolgáltatási irodát hívhatják telefonon, vagy meglátogathatják a <http://www.hp.com/recycle> webhelyet, ahol a HP nyomtatási kellékeket begyűjtő és újrahasznosító programjáról további ismereteket szerezhetnek.

Papír

A nyomtató alkalmas újrahasznosított papír használatára, ha az megfelel a *HP LaserJet Printer Family Paper Specification Guide* (A HP LaserJet nyomtatócsalád papírspecifikációs útmutatója) című kiadványban megadott irányelveknek. (Lásd még: [Megrendelési információ 17. oldalon.](#)) Ebben a nyomtatóban használható a DIN 19309 szabványnak megfelelő újrahasznosított papír.

Anyagok használatára vonatkozó korlátozások

Ez a HP termék nem tartalmaz hozzáadott higanyt.

E HP termék forrasztóanyagában nincsen ólom, amely a készülék élettartamának végén speciális kezelést igényelne.

Ez a HP termék nem tartalmaz elemeket.

Újrahasznosítási információkat a <http://www.hp.com/recycle> webhelyen találhat, a helyi hatóságoktól szerezhet be, vagy az Electronics Industries Alliance cég <http://www.eiae.org> webhelyén olvashat.

Anyagbiztonsági adatlap

Az MSDS-ek (anyagbiztonsági adatlapok) a HP LaserJet kellékanyagainak webhelyén a <http://www.hp.com/go/msds> címen találhatók.

További információk

Ezekről a környezetvédelmi témakörökről további információkat a <http://www.hp.com/go/environment> vagy a <http://www.hp.com/hpinfo/community/environment/> webhelyeken az alábbi témaköröknél olvashat:

- E termék és a kapcsolódó HP termékek környezetvédelmi profillapja
- A HP környezetvédelmi oldala
- A HP környezetvédelmi rendszere
- A HP termékeket begyűjtő és újrahasznosító programja
- MSDS-ek (anyagbiztonsági adatlapok)

Megfelelési nyilatkozat

az ISO/IEC 22 útmutató és az EN 45014 alapján

A gyártó neve: Hewlett-Packard Company
A gyártó címe: 11311 Chinden Boulevard
Boise, Idaho 83714-1021, USA

A gyártó igazolja, hogy az alábbi termék

A termék neve: HP LaserJet 4200 sorozat
HP LaserJet 4300 sorozat

Előírásokra vonatkozó modellszám: BOISB-0203-00
BOISB-0203-00

Termékopciók: ÖSSZES

megfelel az alábbi termékspecifikációknak: ¹⁾

Biztonsági: IEC 60950:1999 / EN 60950:2000
IEC 60825-1:1993+A1 / EN 60825-1+A11 1. osztályú lézer/LED termék
GB4943:1995

EMC: CISPR 22:1993+A1+A2 / EN 55022:1994+A1+A2 B osztály ^{*2)}
EN 61000-3-2:1995 / A14
EN 61000-3-3:1995
EN 55024:1998

FCC 47-es cím CFR 15-ös rész, B osztály ³⁾ / ICES-003, 3. kiadás
AS /NZS 3548:1995+A1+A2 GB9254:1998

Kiegészítő információ:

Ez a termék megfelel az Alacsony feszültségre vonatkozó 73/23/EEC irányelv, valamint a 89/336/EEC EMC irányelv előírásainak, és ennek megfelelően viseli a CE-jelzést.

¹⁾ A termék ellenőrzése egy Hewlett-Packard Personal Computer Systems típusú tipikus konfigurációjú személyi számítógépet tartalmazó próbarendszerben történt.

²⁾ A termék LAN (helyi hálózati) opciókkal rendelkezik. Ha a LAN csatlakozókhoz interfészkábelt csatlakoztatnak, akkor a termék megfelel a EN55022 A osztályú követelményeinek, amely a következőket tartalmazza: Figyelem — Ez egy A osztályú termék. Lakott területen ez a készülék rádiófrekvenciás interferenciát okozhat, amely esetben a felhasználónak esetleg megfelelő intézkedéseket kell végrehajtania.

³⁾ E készülék teljesíti az FCC-rendelet 15. része által támasztott feltételeket. Működése kielégíti a következő két feltételt: (1) a készülék nem okozhat zavaró interferenciát, és (2) a készüléknek el kell viselnie minden interferenciát, az olyan interferenciát is beleértve, amely nemkívánatos működést okozhat.

Boise, Idaho, USA
2002 április 17.

KIZÁRÓLAG az előírásokkal kapcsolatban keresse:

Ausztráliában: Product Regulations Manager, Hewlett-Packard Australia Ltd., 31-41 Joseph Street, Blackburn, Victoria 3130, Australia

Európában: A helyi HP kereskedelmi és ügyfélszolgálati iroda, illetve a Hewlett-Packard GmbH, Department HQ-TRE / Standards Europe, Herrenberger Straße 130, D-71034 Böblingen (FAX: +49-7031-14-3143)

Az Egyesült Államokban: Product Regulations Manager, Hewlett-Packard Company, POZITÍV Box 15, Mail Stop 160, Boise, ID 83707-0015
(Phone: 208-396-6000)

Lézerbiztonsági nyilatkozat (U.S.)

Az Egyesült Államok közegészségügyi hatóságainak (Food and Drug Administration, FDA) műszaki eszközökkel és sugárzással kapcsolatos egészségvédelmi ügyekben illetékes hivatala (Center for Devices and Radiological Health, CDRH) előírásokat léptetett hatályba az 1976. augusztus 1. után gyártott lézerezszközökre vonatkozóan. Az Egyesült Államokban forgalomba hozott ilyen eszközök esetében ezeknek az előírásoknak a betartása kötelező. A nyomtató a Radiation Control for Health and Safety Act of 1968 alapján a U.S. Department of Health and Human Services (DHHS) Radiation Performance Standard szerinti "1-es osztályú" lézer termék besorolást kapta. Tekintettel arra, hogy a nyomtató belsejében kibocsátott sugárzást védőtok és külső burkolat határolja, ezért a lézersugár a szokásos felhasználói működtetés egyik fázisában sem szabadulhat ki.

VIGYÁZAT!

Amennyiben a jelen kézikönyvben leírtaktól eltérő módon használja a vezérlőelemeket, illetve a jelen kézikönyvben meghatározottaktól eltérő beállításokat végez és műveleteket hajt végre, veszélyes sugárzásnak teheti ki magát!

Kanadai DOC szabályozás

Megfelel a kanadai EMC Class B követelményeinek.

Conforme à la classe B des normes canadiennes de compatibilité électromagnétique (CEM).

EMI nyilatkozat (Korea)

사용자 안내문 (B급 기기)

이 기기는 비업무용으로 전자파장해 검정을 받은 기기로서, 주거지역에서는 물론 모든지역에서 사용할 수 있습니다.

VCCI nyilatkozat (Japan)

この装置は、情報処理装置等電波障害自主規制協議会（VCCI）の基準に基づくクラスB情報技術装置です。この装置は、家庭環境で使用することを目的としていますが、この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると、受信障害を引き起こすことがあります。取り扱い説明書に従って正しい取り扱いをして下さい。

Lézernyilatkozat Finnország számára

Luokan 1 laserlaite

Klass 1 Laser Apparat

HP LaserJet 4200 series, 4300 series laserkirjoitin on käyttäjän kannalta turvallinen luokan 1 laserlaite. Normaalisessa käytössä kirjoittimen suojakotelointi estää lasersäteen pääsyn laitteen ulkopuolelle. Laitteen turvallisuusluokka on määritetty standardin EN 60825-1 (1994) mukaisesti.

Varoitus!

Laitteen käyttäminen muulla kuin käyttöohjeessa mainitulla tavalla saattaa altistaa käyttäjän turvallisuusluokan 1 ylittävälle näkymättömälle lasersäteilylle.

Varning!

Om apparaten används på annat sätt än i bruksanvisning specificerats, kan användaren utsättas för osynlig laserstrålning, som överskrider gränsen för laserklass 1.

HUOLTO

HP LaserJet 4200 series, 4300 series -kirjoittimen sisällä ei ole käyttäjän huollettavissa olevia kohteita. Laitteen saa avata ja huoltaa ainoastaan sen huoltamiseen koulutettu henkilö. Tällaiseksi huoltotoimenpiteeksi ei katsota väriainekasetin vaihtamista, paperiradan puhdistusta tai muita käyttäjän käsikirjassa lueteltuja, käyttäjän tehtäväksi tarkoitettuja ylläpitotoimia, jotka voidaan suorittaa ilman erikoistyökaluja.

Varo!

Mikäli kirjoittimen suojakotelo avataan, olet alttiina näkymättömälle lasersäteilylle laitteen ollessa toiminnassa. Älä katso säteeseen.

Varning!

Om laserprinterns skyddshölje öppnas då apparaten är i funktion, utsättas användaren för osynlig laserstrålning. Betrakta ej strålen.

Tiedot laitteessa käytettävän laserdiodin säteilyominaisuuksista:

Aallonpituus 775-795 nm
Teho 5 mW
Luokan 3B laser

Tárgymutató

Számok

- 1. tálca
 - akadály hibaüzenet 115
 - betöltés 38
 - betöltési hibaüzenetek 119, 122
 - borítékok nyomtatása 51
 - duplex nyomtatás 67
 - egyedi méret beállítások 161
 - hibakeresés 140
 - kézi adagolás 49
 - lezárás 48
 - megkeresés 13
 - meztöltés 42
 - méret beállítása 48, 158
 - nyitva hibaüzenet 122
 - nyomtatás belőle 46, 47, 166
 - papír specifikációk 187
 - papírelakadások 102
 - papírméret vagy típus hibaüzenetek 113, 117, 122
 - regisztrációs beállítások 163, 164
- 1.500-lapos tálca
 - akadály hibaüzenet 115
 - beállítások 48
 - betöltési hibaüzenetek 119, 122
 - duplex nyomtatás 67
 - hibakeresés 140
 - lezárás 48
 - megkeresés 15
 - megrendelése 17
 - meztöltés 45
 - nyitva hibaüzenet 122
 - nyomtatás belőle 46, 166
 - papír specifikációk 188
 - papírelakadások 103
 - papírméret vagy típus hibaüzenetek 113, 117, 122
 - regisztrációs beállítások 163, 164
 - szállítás 16
 - termékszám 18
- 1200 dpi felbontás 165
- 2. tálca *Lásd* 500-lapos tálca
- 3 lyukú perforált papír
 - beégetési módok 164
 - nyomtatás 60
- 300 dpi felbontás 165
- 500-lapos tálca
 - akadály hibaüzenet 115
 - beállítások 48, 159
 - betöltési hibaüzenetek 119, 122
 - duplex nyomtatás 67
 - egyedi méret beállítások 161
 - hibakeresés 140
 - lezárás 48
 - megkeresés 14, 15
 - megrendelése 17
 - meztöltés 43
 - modellek tartozék 12
 - nyitva hibaüzenet 122
 - nyomtatás belőle 46, 166
 - papír specifikációk 188
 - papírelakadások 102
 - papírméret vagy típus hibaüzenetek 113, 117, 122
 - regisztrációs beállítások 163, 164
 - szállítás 16

- termékszám 18
- 600 dpi felbontás 165

A

- a nyomtató becsomagolása szervizeléshez 152
- a nyomtató szállítása 16, 152
- a nyomtató újracsomagolása szervizeléshez 152
- a nyomtató visszajuttatása a szervizbe 152
- a nyomtatópatronok tárolása 82
- a papír
 - betöltése duplex nyomtatáshoz 67
- A4 papírbeállítások 162
- A4/letter hatálytalanítása 162
- adagoló egységek
 - ábra 15
 - lásd* még a tálcáknál
 - leírás 11
 - rögzítés és kioldás 16
 - szállítás 16
- adagoló tálcák. *Lásd* tálcák
- adagolóhengerek, cseréje 93
- adatátviteli beállítások 169
- adatlap, szerviz információ 153
- Adatok jelzőfény 24
- adatok, nyomtató
 - elektromos 198, 199
 - fizikai 197
 - hőmérséklet és nedvességtartalom 199
 - súly 198
 - zaj 199
- akusztikus adatok 199
- alapértékek visszaállításának beállításai 171
- alapértelmezett beállítások, visszaállítás 171
- alapértelmezett tájolás beállítása 162
- Alaphelyzetbe állítások menü 171
- Alapvető tudnivalók kézikönyve 7
- alkatrészek
 - megrendelése 17
 - rendelése 17
 - újrahasznosítás 202
- állandó erőforrások 176
- állandó tároló hibaüzenetek 115
- állapot
 - jelzőfény 125
 - kellékanyagok 87
 - konfigurációs oldal 86
 - tonerszint 83
- álló tájolás, alapértelmezettként való beállítás 162
- Apple EtherTalk beállítás 170
- Apple Macintosh. *Lásd* Macintosh
- áram
 - csatlakozó helye 14
 - hibaüzenetek 114
 - kapcsoló 13
 - követelmények 198, 199
- áramkörü specifikációk 199
- AutoCAD illesztőprogramok 28
- automatikus folytatás beállítása 167
- automatikus tisztítólap 92, 166

B

beágyazott web kiszolgáló
alkatrészek és tartozékok rendelése 17
beállítási oldalak 80
e-mail riasztások, konfigurálás 81
hálózati oldalak 80
információs oldalak 79
jellemzők 78
megnyitás 78
oldalak megtekintése 79
toner állapot lap 83

beállítások
Lásd még menük, kezelőpult
alapbeállítások visszaállítása 171
beágyazott web kiszolgáló 80
elmentés 69
kezelőpanel 26
kezelőpult 155
nyomtató-illesztőprogramok 31

beégetési
módok 164

beégetőmű
csere 93
hibaüzenetek 113, 118, 120
megkeresés 14
papirelakadás 106
sebesség 10
tisztítás 91

befogadóképesség
1. tálca 187
1.500-lapos tálca 188
500-lapos tálca 188
borítékadagoló 189
fűző/lerakó 190
fűző/lerakó tálca 39

beöltés
előnyomott papír 60

betöltés
bevonattal rendelkező papír 61
borítékadagoló 53
borítékok az 1. tálcán 52
címkék 58
egyedi méretű papír 62
fűző/lerakó tálca papír 38
tűzőkapcsok 41

betűkészletek
lista, nyomtatás 88

betűtípusok
telepített ellenőrzése 86

bevonattal rendelkező papír 61

biztonsági lap (beágyazott web kiszolgáló) 80

biztonságtechnikai nyilatkozatok 205, 206

borítékadagoló
beállítások 48, 158
betöltés 53
betöltési hibaüzenetek 118
boríték specifikáció 189
lezárás 48
megkeresés 15
megrendelése 17
megtöltés 56
műszaki adatok 51
papirelakadások 101
rossz csatlakoztatás üzenet 116
termékszám 18
üzembe helyezés 54

borítékok
alapértelmezett méret, beállítás 161
gyűrött, hibakeresés 133
követelmények 195
margók 51

méret beállítása 158
műszaki adatok 187
nyomtatás a borítékadagolóból 53, 56
nyomtatás az 1. tálcából 52

C

CD-ROM, szoftver
összetevők 28
termékszám 20

Chooser, hibakeresés 141
címkék
beégetési módok 164
követelmények 194
műszaki adatok 188
nyomtatás 58

Courier betűkészlet
beállítások 162
hibakeresés 145

csereperiódus, nyomtatópatronok 82

D

Diagnosztika menü 172

DIMM-ek
hibaüzenetek 114
megrendelése 17
termékszámok 19
típusok 173
üzembe helyezés 174

DLC/LLC beállítás 170

dob élettartama véget ért 84

dokumentáció
felhasználói és kiegészítő kézikönyvek 8
online súgó 8
telepítési útmutatók 7
termékszámok 20

dpi. *Lásd* felbontás

duplex nyomtatási kiegészítő
a papír tájolása 67
beállítások 161
füzetek nyomtatása 70
használata 66
kötési opciók 68
papír összefűzése 38
papír specifikációk 189

duplex nyomtatási tartozék
elakadás 104
hibaüzenetek 112
megkeresés 15
megrendelése 17
modellek tartozék 12
rossz csatlakoztatás üzenet 116
termékszám 18

durva papír
beégetési módok 164
nyomtatás 37

durva papír, HP 23

E

egyéb kapcsolatok lap (beágyazott web kiszolgáló) 80

egyedi jellemzők
beállítások 167
benne 10
hibaüzenetek 117
telepített ellenőrzése 86

egyedi méretű papír
1. tálca műszaki adatok 187
500-lapos tálca specifikációk 188, 190
nyomtatás 62
tálcabeállítások 161

egyenes papírút 37

- EIO kártyák
 - beállítások 169
 - kritikus hibák 116
 - lemezhibák 117
 - megrendelése 17
 - nyílások 173
 - puffer túlcserélés hiba 112
 - rossz adatátvitel hiba 113
 - termékszámok 19
 - üzembe helyezés 177
 - elakadás
 - 1. tálca 102
 - 1.500-lapos tálca 103
 - 500-lapos tálca 102
 - beégetési terület 106
 - borítékadagoló 101
 - duplex egység 104
 - elhárító beállítások 168
 - felső fedél 99
 - gyakori 110
 - helye 98
 - hibaüzenetek 112
 - kapocs 109
 - kimeneti tálca 105
 - elakadás elhárítása 168
 - elakadások elhárítása
 - 1. tálca 102
 - 1.500-lapos tálca 103
 - 500-lapos tálca 102
 - beégetési terület 106
 - borítékadagoló 101
 - duplex egység 104
 - elhárító beállítások 168
 - felső fedél 99
 - gyakori, hibakeresés 110
 - helye 98
 - hibaüzenetek 112
 - kapocs 109
 - kimeneti terület 105
 - elektromos adatok 198, 199
 - elkenődött festék, hibakeresés 131
 - elmentés
 - belső nyomtató-erőforrások 176
 - nyomtatóbeállítások 69
 - elmosódott nyomtatás, hibakeresés 134
 - előírásokkal kapcsolatos információ
 - biztonságtechnikai nyilatkozatok 205
 - FCC 201
 - Megfelelési nyilatkozat 204
 - előnyomott papír
 - beégetési módok 164
 - követelmények 192
 - nyomtatás 60
 - előperforált papír
 - beégetési módok 164
 - nyomtatás 60
 - első oldal, eltérő 70
 - eltérő első oldal 70
 - e-mail lap (beágyazott web kiszolgáló) 80
 - e-mail riasztások 81
 - EMI nyilatkozat 205
 - Energiatakarékos üzemmód 167, 171
 - Energy Star 202
 - erőforrás megőrzése 176
 - értesítés, e-mail 80, 81
 - eseménynapló 86
 - eseménynapló lap (beágyazott web kiszolgáló) 79
 - eszköz állapot-oldal (beágyazott webkiszolgáló) 79
 - Eszköz információs oldal (beágyazott webkiszolgáló) 80
 - Eszköz konfigurálás oldal (beágyazott webkiszolgáló) 80
 - Eszközazonosító oldal (beágyazott webkiszolgáló) 79
 - Eszközkonfigurálás menü 161
 - ethernet kártyák, termékszámok 19
 - EtherTalk beállítás 170
- ## F
- FastRes felbontás 10, 165
 - FCC regulations 201
 - fehér vonalak vagy foltok, hibakeresés 133
 - fejléces
 - beégetési módok 164
 - követelmények 192
 - nyomtatás 60
 - fekvő tájolás, alapértelmezettként való beállítás 162
 - Fel nyíl gomb 24, 25
 - feladatok
 - eltárolt törlése 75
 - fenntartott törlése 73
 - gyorsmásolás 71
 - helytelenül van formázva 139
 - leállítva, hibakeresés 138
 - magánjellegű nyomtatás 73
 - magánjellegű törlése 74
 - nem nyomtat, hibakeresés 137
 - próbanyomat és megtartás 72
 - törlés a vezérlőpult használatával 25
 - visszatartás 71, 166
 - feladatok törlése
 - gyorsmásolás 72
 - magánjellegű 74
 - tárolt 75
 - Törlés gomb 24, 25
 - Feladatok visszanyerése menü 156
 - Feladattörlés gomb 24, 25
 - felbontás
 - beállítások 165
 - követelmények 10
 - minőségi hibaelhárítás 128
 - FELDOLGOZÁS (RIP) EGYSZER 69
 - felhasználói kézikönyv online súgó 8
 - felső fedél
 - megkeresés 13
 - papirelakadások, elhárítása 99
 - felső kimeneti tálca
 - beállítások 161
 - megkeresés 13
 - papirelakadás 105
 - választás 36
 - felvevőhengerek, cseréje 93
 - fenntartott feladat
 - beállítások 166
 - fenntartott feladatok
 - kezelőpult menü 156
 - nyomtatás 72
 - törlés 73
 - fényes papír, HP 21
 - ferde nyomtatás 132
 - ferde oldalak 132
 - feszültségadatok 198, 199
 - Figyelem! jelzőfény 24
 - figyelmeztetések beállítása 167
 - film, fóliák. *Lásd* fóliák
 - Finnországi lézer nyilatkozat 206
 - firmware hibaüzenetek 113
 - fizikai adatok, nyomtató 197
 - folyamatábra, hibakeresés 135
 - font DIMMek
 - megrendelése 17
 - termékszámok 19
 - üzembe helyezés 174

- fontok
 - beállítások 162
 - hibakeresés a Macintoshban 142
 - nyomtató jellemzők 10
 - PCL parancsok 181
 - PS hibakeresés 145
 - Fordítsa a lapokat felfelé opció 68
 - formázó hibaüzenetek 114
 - fügőleges sortávolság beállítások 162
 - funkciók, nyomtató 10
 - fűzetek 70
 - fűző/lerakó
 - beállítások 169
 - papír specifikációk 190
 - fűző/lerakó tálca
 - alapértékek, beállítás 40
 - nyomtatás 37, 39
 - papír betöltése 38
 - tűzőkapcsok betöltése 41
- G**
- garancia
 - nyomtató 151
 - nyomtatópatron 152
 - szerviztájékoztató 150
 - Gazdaságos mód beállítása 165
 - gombok, vezérlőpult 24, 25
 - grafika, HP-GL/2 parancsok 179
 - guminyomok, hibaelhárítás 133
 - gyári alapbeállítások, visszaállítás 171
 - Gyors beállítások 69
 - gyors DIMM-ek
 - hibaüzenetek 118
 - megrendelése 17
 - termékszámok 19
 - típusok 173
 - üzembe helyezés 174
 - gyorsmásolási feladatok
 - beállítások 166
 - kezelőpult menü 156
 - nyomtatás 71
 - törlés 72
 - gyűrött papír, hibaelhárítás 133
- H**
- hálózatok
 - Lásd még* HP Jetdirect nyomtatószerver
 - beágyazott web kiszolgáló oldalak 80
 - beállítások 170
 - EIO kártya termékszámok 19
 - hibakeresés a Macintoshban 141
 - HP Web Jetadmin szoftver 33
 - Testreszabási segédprogram 30
 - hamisításokkal foglalkozó forróvonal 149
 - hangnyomás adatok 199
 - hátsó kimeneti tálca
 - beállítások 161
 - használata a duplex egységgel 66
 - megkeresés 14
 - nyomtatás 37
 - papírelakadás 105
 - helyigény, nyomtató 197
 - hengerek, cseréje 93
 - hibák, ismétlődő 132
 - hibakeresés
 - elkenődött festék 131
 - elmosódott nyomat 134
 - fehér pontok 134
 - ferde nyomtatás 132
 - folymatábra 135
 - fontok 142, 145
 - guminyomok 133
 - gyűrött papír 133
 - HP Jetdirect nyomtatószerverek 146
 - ismétlődő hibák 132
 - kapocs elakadása 109
 - kellékek 125, 127
 - kezelőpanel kijelző 135
 - kezelőpanel üzenetek 111, 112
 - kihagyások 130
 - kimenet minősége 128
 - konfigurációs oldal nyomtatása 136
 - lassú nyomtatás 138
 - Macintosh vonatkozású témák 141
 - mervelem, mint tartozék 144
 - nyomtatás 137, 138
 - összehordás 124
 - papír 186, 191
 - papírelakadás 110
 - papírelakadás a beégetési területen 106
 - papírelakadás a duplex egységben 104
 - papírelakadás a felső fedélnél 99
 - papírelakadás a kimeneti tálcánál 105
 - papírelakadás az 1. tálcánál 102
 - papírelakadás az 1500 lapos tálcánál 103
 - papírelakadás az 500 lapos tálcánál 102
 - papírelakadások 98
 - papírelakadás a borítékadagolóban 101
 - pöndörődő papír 133
 - PS hibák 137, 145
 - szemcsék 130
 - szöveg minősége 132, 134
 - szürke háttér 131
 - tálca kiválasztása 140
 - vezetékek 137
 - világos nyomtatás 129
 - vonalak 130, 133, 164
 - hibásan formált karakterek, hibakeresés 132
 - hibaüzenetek
 - alfabetikus 116
 - beállítások 167
 - elhárítás tartós 111
 - szám 112
 - hőmérséklet specifikációk 199
 - honlapok
 - alkatrészek, rendelés 147
 - dokumentáció 7
 - Energy Star 202
 - HP Support Packs 149
 - HP Web Jetadmin 33
 - kapcsolatok a beágyazott web kiszolgálóhoz 80
 - kellékanyagok 186
 - nyomtató-illesztőprogramok 29
 - szerviz megállapodások 149
 - tanácsadás 148
 - hozzáférés megtagadva, menük zárólva üzenet 26
 - HP hamisításokkal foglalkozó forróvonal 149
 - HP Jetdirect nyomtató szerver
 - beállítások 170
 - konfigurálás a beágyazott web kiszolgálóval 80
 - üzembe helyezés 177
 - HP Jetdirect nyomtatószerver
 - hibakeresés 146
 - megkeresés 15
 - modellek tartozék 12
 - útmutató a rendszergazdák számára 7
 - HP LaserJet durva papír 23
 - HP LaserJet írásvetítő fóliák 23
 - HP LaserJet papír 21
 - HP LaserJet segédprogram, Macintosh 32
 - HP LaserJet Soft Gloss (puha fényes) papír 21

HP nyomtatási kellékeket begyűjtő és újrahasznosító program 202
HP Office Paper (irodai papír) 22
HP Premium Choice LaserJet Paper (elsőrendű laserjet papír) 22
HP Printing Paper (nyomtató papír) 23
HP SupportPacks (HP támogatás csomagok) 149
HP Szoftver licenc feltételek 154
HP UltraPrecise toner 10
HP Web Jetadmin
 e-mail riasztások, konfigurálás 81
 jellemzők 33
 tonerszint ellenőrzése 83
HP-GL/2-parancsok 179
HP Multipurpose (többcélú) papír 21
HP-UX nyomtató szoftver 34
hullámos papír, hibakeresés 133

I

I/O menü 169
IBM OS/2 nyomtató-illesztőprogramok 29
Idő szolgáltatás oldal (beágyazott webkiszolgáló) 80
időtűlépések, I/O beállítások 169
illesztő portok 14
illesztőprogramok
 AutoCAD 28
 beállítások 26, 31
 benne 28, 29
 hibakeresés a Macintoshban 141
 jellemzők 69
 Microsoft Windows 30
 súgó 31
 Testreszabási segédprogram 30
Információs menü 157
információs oldalak 85
interfész kábelek
 megrendelése 17
 termékszámok 19
interfész kábelek, hibakeresés 137
IP cím 79, 86
IPX/SPX beállítás 170
írásvetítő fóliák
 műszaki adatok 187
írásvetítő fóliák. *Lásd* fóliák
írásvetítő-fólia
 kimeneti tálca 36
írásvetítő-fóliák
 beégetési módok 164
 HP LaserJet 23
 követelmények 194
 nyomtatás 59
ismétlődő hibák, hibaelhárítás 132

J

javítás. *Lásd* szerviz
jelzőfény
 kellékanyagok 27
 kellékek 125
 kezelőpanel 24
Jetadmin, HP Web
 e-mail riasztások, konfigurálás 81
 jellemzők 33
 tonerszint ellenőrzése 83
Jetdirect nyomtatószerver
 beállítások 170
 hibakeresés 146
 konfigurálás a beágyazott web kiszolgálóval 80
 megkeresés 15
 modellek tartozék 12
 útmutató a rendszergazdák számára 7
 üzembe helyezés 177

K

kapcsolatok lap, beágyazott web kiszolgáló 80
kapcsoló, tápfeszültség 13
kapocs elakadása 109
karakterek
 deformált 132
 jelkészletek 163
karbantartó készlet
 használat 93
 rendelése 17
 termékszám 20
 üzenet, törlés 171
kartonlap
 beégetési módok 164
 követelmények 196
 nyomtatás 62
kazetta. *Lásd* 500-lapos tálca
kellékanyagok
 állapot 83, 87
 beágyazott web kiszolgáló állapotlap 79
 benne 12
 jelzőfény 27
 megkeresés 15
 rendelése 17
 szállítás 16
 telepítés ellenőrzése 85
 újrahasznosítás 202
kellékanyagok újrahasznosítása 202
kellékek
 dokumentáció 8
 hibakeresés 127, 140
 hibaüzenetek 115
 jelzőfény 125
keskeny papír, nyomtatás 63
Készletléti fény 24
kétirányú kommunikációs beállítások 170
kétoldalas nyomtatás
 Lásd még duplex nyomtató tartozék
 papír betöltése összefűzéshez 38
kétoldali nyomtatás
 duplex egység használatával 65, 66
 elrendezési opciók 68
 füzet opciók 70
 papír betöltése 67
kevés toner 84, 168
kezelőpanel
 beállítások 26
 fűző/lerakó tálca, kiválasztás 40
 gombok 24, 25
 hibakeresés 135
 hozzáférés megtagadva üzenet 26
 információs oldalak 85
 jelzőfény 24
 megkeresés 13
 menüterkép 26
 nyelv, kiválasztás 135
 súgó 25
 üzenetek 111, 112, 116
kezelőpult
 Alaphelyzetbe állítások menü 171
 beállítások 155
 Diagnosztika menü 172
 Eszközkonfigurálás menü 161
 Feladatok visszanyerése menü 156
 I/O menü 169
 Információs menü 157
 Kimeneti beállítás menü 169
 menüterkép 85
 nyelv, kiválasztás 168
 Nyomtatás menü 161
 Nyomtatási minőség menü 163

- Papírkezelés menü 158
- PCL menü 162
- Rendszerbeállítások menü 166
- Szolgáltatás menü 172
- törölhető figyelmeztetés beállítások 167
- kézi adagolás
 - beállítások 162, 167
 - kezelőpanel üzenet 120
 - nyomtatás az 1. tálcába 49
- ki/be kapcsoló 13
- kiegészítők
 - memória hiba 112
 - rendelése 17
 - termékszámok 21
- kihagyások, hibakeresés 130
- kimenet minősége
 - felbontási adatok 10
 - hibakeresés 128
- Kimeneti beállítás menü 169
- kimeneti minőség
 - beállítások 165
- kimeneti tálcába
 - nyomtatás 37, 39
- kimeneti tálcák
 - beállítások 161
 - elakadások elhárítása 105
 - hibaüzenetek 116
 - megkeresés 13, 14
 - papirelakadás 105
 - választás 36
- kinyomtatása
 - megőrzötték nyomtatása 75
- kis méretű papírra, nyomtatás 37, 63
- Kiválasztás gomb 24, 25
- kocsivissza, beállítások 163
- kommunikációs beállítások 169
- konfigurációk, nyomtatómodellek 12
- konfigurációs jelentés
 - hibakeresés 136
- konfigurációs lap (beágyazott web kiszolgáló) 79
- konfigurációs oldal
 - nyomtatás 85
- környezeti adatok 199
- környezeti gazdálkodási program 202
- kötési opciók a duplex használatához 68
- kritikus hardver hibaüzenetek 116

L

- Laphoz igazít 69
- lapok átméretezése 69
- laponkénti oldalszám 70
- lapszámláló 86
- LaserJet durva papír 23
- LaserJet írásvetítő fóliák 23
- LaserJet papír 21
- LaserJet segédprogram, Macintosh 32
- LaserJet Soft Gloss (puha fényes) papír 21
- lassú nyomtatás, hibakeresés 138
- laza festék, hibaelhárítás 131
- Le nyíl gomb 24, 25
- leállított nyomtatás, hibakeresés 138
- lemez. *Lásd* merevlemez, RAM lemez
- lerakó
 - fényjelzés 125
 - fényjelzés állapota 27
 - megrendelése 17
 - modellek tartozék 12
 - papír specifikációk 190
 - szállítás 16
 - termékszám 18

- letöltés
 - dokumentáció 7
 - HP Web Jetadmin 33
 - nyomtatási feladatok 75
 - nyomtató-illesztőprogramok 29
- levelezőlapok
 - követelmények 196
 - műszaki adatok 187
 - nyomtatás 62
- levélméretű papír, A4 beállítások hatálytalanítása 162
- lezárás
 - kellékanyagok 16
 - tálcák 48
- lézerbiztonsági nyilatkozat
 - Finland - Finnország 206
 - USA 205
- licenc, szoftver 154
- LocalTalk csatoló kártya 19

M

- Macintosh
 - Apple EtherTalk beállítások 170
 - hibakeresés nyomtatás 141
 - HP LaserJet segédprogram 32
 - nyomtató átnevezése 143
 - nyomtatószoftver 32
 - PPD, másik választása 143
 - támogatott operációs rendszerek 28
- magánjellegű feladatok
 - kezelőpult menü 156
 - nyomtatás 73
 - törlés 74
- margók
 - borítékok 51
 - egyedi méretű papír 62
 - regisztrációs beállítások 163
- másolatok
 - alapérték beállítása 161
 - gyors 71
 - próbanyomat és megtartás 72
 - másolatok száma, alapbeállítás 161
- média *Lásd* papír
- megállapodások, szerviz- 149
- megelőző karbantartó készlet. *Lásd* nyomtató karbantartó készlet
- Megfelelési nyilatkozat 204
- megőrzés, feladat
 - beállítások 166
 - gyorsmásolás 71
 - kezelőpult menü 156
 - magánjellegű 73
 - próbanyomat és megtartás 72
 - tárolt feladatok 75
- megöltés
 - 1. tálca 42
 - 1.500-lapos tálca 45
 - 500-lapos tálca 43
 - borítékadagoló 56
 - írásvetítő-fóliák 59
 - tálcák, hibaüzenetek 119, 122
- memória
 - állandó erőforrások 176
 - benne 12
 - bővítés előnyei 173
 - DIMM-ek telepítése 174
 - DIMM-ek, elhelyezkedés 15
 - hibaüzenetek 114
 - követelmények 10
 - nem elegendő 112
 - rendelése 17
 - telepítés ellenőrzése 176

- termékszámok 19
- memória bővítése 173
- menük, kezelőpult
 - Alaphelyzetbe állítások 171
 - Diagnosztika 172
 - Eszközkonfigurálás 161
 - Feladatok visszanyerése 156
 - hozzáférés megtagadva üzenet 26
 - I/O 169
 - Információk 157
 - Kimeneti beállítás 169
 - Nyomatás 161
 - Nyomatási minőség 163
 - Papírkezelés 158
 - PCL 162
 - Rendszerbeállítások 166
 - Szerviz 172
 - térkép 26, 85
- méret, nyomtató 197
- méret, papír
 - tálca kiválasztás 46, 48
- méret, papíré
 - 1. tálca műszaki adatok 187
 - 1.500-lapos tálca specifikációk 188
 - 500-lapos tálca specifikációk 188
 - borítékadagoló adatok 189
 - duplex egység adatai 189
 - fűző/lerakó adatok 190
 - tálcakiválasztás 158
- méretek, nyomtató 197
- merevlemez, mint tartozék
 - EIO bővítőhelyek 173
 - hibakeresés 144
 - hibaüzenetek 117, 124
 - megkeresés 15
 - termékszám 19
 - üzembe helyezés 177
- Microsoft Windows
 - beállítások, nyomtató-illesztőprogram 31
 - nyomtató-illesztőprogramok 30
 - saját betűtípusok 10
 - támogatott verziók 28
- mindkét oldal, nyomtatás
 - Lásd még* duplex nyomtató tartozék
 - duplex egység használatával 66
 - duplex egységgel 65
 - elrendezési opciók 68
 - fűzet opciók 70
 - papír betöltése 67
 - papír betöltése összefűzéshez 38
- miniképek, nyomtatás 70
- minőség
 - beállítások 165
 - felbontási adatok 10
 - hibakeresés 128
- modellszám 13
- műszaki adatok, nyomtató
 - jellemzők 10
 - típusválaszték 12
- műszaki támogatást nyújtó weblapok 148

- N**
- navigációs gombok, vezérlőpult 24, 25
- nehéz papír
 - beégetési módok 164
 - követelmények 196
 - nyomatás 37, 62
- nem HP nyomtatópatronok 82
- NetWare beállítások 170
- nincs toner 84, 168
- Novell NetWare beállítások 170
- n-szeres nyomtatás 70
- nyelv lap (beágyazott web kiszolgáló) 80
- nyelv, kezelőpanel 135
- nyelv, kezelőpult 168
- nyelvek, nyomtató
 - beállítások 167
 - benne 10
 - hibaüzenetek 117
 - telepített ellenőrzése 86
- nyíl gombok 25
- nyomatás a háttérben, Macintosh 142
- Nyomatás menü 161
- nyomatás mindkét oldalra
 - duplex egység használatával 65, 66
 - elrendezési opciók 68
 - fűzet opciók 70
 - papír betöltése 67
- nyomatási feladatok
 - fenntartott törlése 73
 - gyorsmásolás 71
 - helytelenül van formázva 139
 - leállítva, hibakeresés 138
 - magánjellegű nyomtatás 73
 - magánjellegű törlése 74
 - megőrzött feladatok 75
 - megőrzött törlése 75
 - nem nyomtat, hibakeresés 137
 - próbanyomat és megtartás 72
 - törlés a vezérlőpult használatával 25
 - visszatartás 71, 166
- nyomatási minőség
 - beállítások 165
 - felbontási adatok 10
 - hibakeresés 128
- Nyomatási minőség menü 163
- nyomtató átnevezése, Macintosh 143
- nyomtató karbantartási üzenet megjelenítése 93, 171
- nyomtató karbantartó készlet
 - használat 93
 - rendelése 17
 - termékszám 20
 - üzenet, törlés 171
- nyomtató üzembe helyezése 7
- nyomtató-illesztőprogramok
 - AutoCAD 28
 - beállítások 26, 31
 - benne 28, 29
 - hibakeresés a Macintoshban 141
 - jellemzők 69
 - Microsoft Windows 30
 - súgó 31
 - Testreszabási segédprogram 30
- nyomtatóparancsok
 - escape-jelsorozatok 180, 181
 - font kiválasztása 181
 - parancs 179
 - PCL 183
 - szintaxis 180
- nyomtatópatronok
 - állapot 82, 87
 - EconoMode 165
 - garancia 152
 - hamisításokkal foglalkozó forróvonal 149
 - hibaüzenetek 112, 117, 118
 - jellemzők 11
 - kevés 84
 - kifogyott 84, 168
 - nem-HP 82
 - papírelakadások 99
 - rendelése 17

tárolás 82
termékszám 21
tonerszint 83
üzembe helyezés 8
nyomtatószerver. *Lásd* HP Jetdirect nyomtatószerver
nyomtatott oldalal felfelé tálca *Lásd* hátsó kimeneti tálca

O

Office papír, HP 22
oldalak száma percenként 10
online súgó
kezelőpanel 25
nyomtató-illesztőprogram 8, 31
ügyféltámogatással foglalkozó webhelyek 148
öntapadós címkék. *Lásd* címkék
OS/2 nyomtató-illesztőprogramok 29
összehordás
használata 69
hibaüzenetek 124

P

papír
1. tálca műszaki adatok 187
1.500-lapos tálca megtöltése 45
1.500-lapos tálca specifikációk 188
500-lapos tálca megtöltése 43
500-lapos tálca specifikációk 188
A4/letter beállítás hatálytalanítása 162
alapértelmezett méret, beállítás 161
az 1. tálca megtöltése 42
beégetési módok 164
beöltés a fűző/lerakó tálca számára 38
bevonattal rendelkező 61
duplex egység adatai 189
egyedi méret 62, 161
előnyomott 60
fűzés 39
fűző/lerakó adatok 190
görbült 133
gyűrötték 133
hibakeresés 186, 191
HP média útmutató 20
HP, rendelési számok 21
kézi adagolás 49
megrendelése 17
papírsúlyokat összehasonlító táblázat 193
tálca kiválasztás 46, 48
tálcakiválasztás 158, 166
támogatott típusok 186, 191
papírelakadás
beégetési terület 106
duplex egység 104
gyakori 110
hibaüzenetek 112
kimeneti tálca 105
papírelakadások
1. tálca 102
1.500-lapos tálca 103
500-lapos tálca 102
borítékadagoló 101
elhárító beállítások 168
felső fedél 99
helye 98
Papírkezelés menü 158
papírkezelési kiegészítők
benne 12
elérhető 11
jelzőfény 27
megrendelése 17
termékszámok 18

papírkezelési tartozékok
hibakeresés 140
hibaüzenetek 115
jellemzők 10
jelzőfény 125
papírra
fűzés 37
papírtálcák. *Lásd* tálcák
papírút
teszt 172
tisztítása 91
parancsok
escape-jelsorozatok 180, 181
font kiválasztása 181
PCL 183
szintaxis 180
páratartalom specifikációk 199
párhuzamos illesztő port 14
párhuzamos kábelek
hibakeresés 137
rendelése 17
termékszámok 19
párhuzamos kommunikáció, beállítások 169
párhuzamos puffer túlcsoordulás 113
patronok, nyomtató
állapot 82, 87
EconoMode 165
garancia 152
hamisításokkal foglalkozó forróvonal 149
kevés 84
kifogyott 84, 168
nem-HP 82
tárolás 82
patronok, tűzőkapocs
beállítások 169
betöltés 41
rendelése 17
termékszám 18, 21
PCL font lista 88
PCL kezelőpult menü 162
PCL meghajtók
jellemzők 30
támogatott operációs rendszerek 29
PCL parancsok
általános 183
escape-jelsorozatok 180, 181
font kiválasztása 181
névjegy 179
szintaxis 180
PCL, beállítás nyomtatónyelvként 167
PDE-k, Macintosh 32
perforált papír
beégetési módok 164
nyomtatás 60
PJM (Printer Job Language – nyomtatási feladat nyelve)
parancsok 179
pöndörödő papír, hibakeresés 133
pont / hüvelyk. *Lásd* felbontás
pontok, hibaelhárítás 130, 134
pontok, hibakeresés 130, 134
portok
elhelyezkedés 14
elhelyezkedése 14
postacímkék. *Lásd* címkék
PostScript font lista 88
PostScript hibalapok
beállítások 162
PostScript hibaoldalok
hibakeresés 137, 145
PostScript, beállítás nyomtatónyelvként 167

- PPD-k
 - alternatív választása 143
 - benne 32
 - Premium Choice LaserJet papír 22
 - Printer Job Language - (PJM) parancsok 179
 - Printing Paper (nyomtató papír), HP 23
 - próbanyomat és megtartás funkció 72
 - processzor műszaki adatai 10
 - ProRes felbontás 165
 - PS font lista (betűkészlet lista) 88
 - PS hibalapok
 - beállítások 162
 - hibakeresés 137, 145
 - PS, beállítás nyomtatónyelvként 167
 - puffer túlsordulás hibaüzenetek 112, 113
- R**
- RAM lemez
 - beállítások 168
 - hibaüzenetek 120
 - rácós papír, hibakeresés 133
 - regisztrációs beállítások 163, 164
 - Rendszerbeállítások menü 166
 - Resolution Enhancement technológia (REt - felbontásnövelő technológia) beállítás 165
 - REt beállítás 165
 - riasztások lap (beágyazott web kiszolgáló) 80
 - riasztások, e-mail 81
 - ruha, tisztítás belőle 90
- S**
- SDRAM DIMM-ek, termékszámok 19
 - sebesség
 - adatátviteli beállítások 169
 - felbontás beállítása 165
 - hibakeresés 138
 - nyomtatási adatok 10
 - SIMM-ek, inkompatibilitás 173
 - Soft Gloss papír 21
 - Solaris szoftver 34
 - soremelési beállítások 163
 - soros csatoló kártya 19
 - soros kábelek, hibakeresés 137
 - sorozatszám 13, 86
 - sortávolság beállítások 162
 - sötétség, beállítás 165
 - specifikációk, papír
 - 1. tálca 187
 - 1.500-lapos tálca 188
 - 500-lapos tálca 188
 - borítékadagoló 189
 - borítékok 195
 - címkék 194
 - duplex egység 189
 - fűző/lerakó 190
 - írásvetítő-fóliák 194
 - kartonlap 196
 - papírsúlyokat összehasonlító táblázat 193
 - támogatott típusok 186, 191
 - súgó
 - kezelőpanel 25
 - nyomtató-illesztőprogram 8, 31
 - ügyfél támogatás 148
 - súly, nyomtató 198
 - súly, papír műszaki leírás
 - 1. tálca 187
 - súly, papír specifikációk
 - 1.500-lapos tálca 188
 - 500-lapos tálca 188
 - borítékadagoló 189
 - duplex egység 189
 - fűző/lerakó 190
 - összehasonlító táblázat 193
 - Sun Solaris szoftver 34
 - SupportPacks (támogatás csomagok) 149
 - sűrűség, hibakeresés 129
 - szabványos kimeneti tálca. *Lásd* felső kimeneti tálca
 - Széles A4 beállítások 162
 - szemcsék, hibaelhárítás 130, 134
 - szerver, idő portok
 - idő-szerver 80
 - szerver, Jetdirect. *Lásd* HP Jetdirect nyomtatószerver szerviz
 - garanciaidő 150
 - HP SupportPacks (HP támogatás csomagok) 149
 - információs adatlap 153
 - kezelőpanel menü 172
 - megállapodások 149
 - szimbólumkészletek, kiválasztás 163
 - szkenelés puffer hibaüzenetek 115
 - szoftver
 - benne 28
 - hibaüzenetek 115
 - kellékek rendelése 18
 - licenc 154
 - Macintosh 32
 - Microsoft Windows 30
 - Testreszabási segédprogram 30
 - UNIX 34
 - szolgáltatás
 - weblapok és telefonszámok 148
 - szöveg minősége, hibakeresés 132, 134
 - Szűnet/Folytatás gomb 24, 25
 - szürke háttér, hibakeresés 131
- T**
- tájéolás, alapértelmezés beállítása 162
 - tálcák
 - 1.500-lapos tálca megtöltése 45
 - 500-lapos tálca megtöltése 43
 - akadály hibaüzenet 115
 - az 1. tálca megtöltése 42
 - benne 12
 - betöltési hibaüzenetek 119, 122
 - duplex nyomtatás 67
 - egyedi méret beállítások 161
 - hibakeresés 140
 - kézi adagolás 49
 - kiválasztás 46, 48, 158, 166
 - lezárás 48
 - megkeresés 13, 14, 15
 - nyitva hibaüzenet 122
 - papír specifikációk 187, 188
 - papírelakadások 98, 102, 103
 - papírméret vagy típus hibaüzenetek 113, 117, 122
 - regisztrációs beállítások 163, 164
 - szállítás 16
 - termékszámok 18
 - támogatás
 - Lásd még* szerviz
 - hamisításokkal foglalkozó forróvonal 149
 - szerviz megállapodások 149
 - támogatott operációs rendszerek 28
 - tanácsadás
 - honlapok 148
 - telefon 148
 - tárolás, feladat
 - beállítások 166
 - gyorsmásolás 71
 - jellemzők 71

- kezelőpult menü 156
- magánjellegű 73
- próbanyomat és megtartás 72
- tárolt feladatok 75
- tároló hely
 - helye 15
 - megrendelése 17
 - szállítás 16
 - termékszám 18
- tartozékok
 - rögzítés és kioldás 16
- tartozékok és kiegészítők rendelése 17
- tartozékok kioldása 16
- TCP/IP beállítás 170
- telefonos ügyfélszolgálat 148
- telepített személyi beállítások és opciók 86
- termékszámok
 - DIMM-ek 19
 - dokumentáció 20
 - HP média 21
 - karbantartó készlet 20
 - papírkezelési kiegészítők 18
 - patronok 21
 - vezetékek 19
- Testreszabási segédprogram 30
- tesztek 172
- tintapatronok. *Lásd* nyomtatópatronok
- típusok
 - típusok 179
- típusok, nyomtató 12
- tisztítás
 - beégetőmű 91
 - nyomtató 89
 - toner a ruhából 90
- tisztítólap
 - automatikus 92, 166
 - kézi átfordítással 91
- több oldal egy lapra 70
- Többcélú papír 21
- tömeges tároló eszköz. *Lásd* merevlemez tartozék
- toner
 - állapot 83, 87
 - EconoMode 165
 - HP UltraPrecise 10
 - kevés 84
 - kifogyott 84, 168
 - nyomtatási minőség, hibakeresés 131
 - sűrűség beállítása 165
 - tisztítása ruhából 90
 - újra elosztatás 84
- toner újra elosztatása 84
- tonerpatronok. *Lásd* nyomtatópatronok
- törölhető figyelmeztetések beállítása 167
- továbbító hengerek, cseréje 93
- tűző/lerakó
 - elakadások, tűző 109
 - fényjelzés 125
 - fényjelzés állapota 27
 - megrendelése 17
 - modellek tartozék 12
 - szállítás 16
 - termékszám 18
- tűzőgép egység
 - csere 94
 - megrendelése 17
 - termékszám 18
- tűzőkazetták
 - betöltés 41
 - rendelése 17
 - termékszám 18, 21

U

- ügyfél támogatás
 - hamisításokkal foglalkozó forróvonal 149
 - honlapok 148
 - szerviz megállapodások 149
 - telefon 148
- ügyféltámogatás
 - Lásd még* szerviz
- UltraPrecise toner 10
- UNIX
 - kocsivissza beállítások 163
 - nyomtatószoftver 34
- UPS hibaüzenetek 114
- úrlap sorai, beállítások 162
- USB csatoló kártya 19
- utántöltés. *Lásd* feltöltés
- üzembe helyezés
 - borítékadagoló 54
 - EIO kártyák 177
 - memória (DIMM-ek) 174
 - merevlemez, mint tartozék 177
 - szoftver 30
- üzemi állapot specifikációk 199
- üzenetek
 - alfabetikus 116
 - beállítások 167
 - elhárítás tartós 111
 - szám 112

V

- váltókarakterek 180
- várható élettartam, nyomtatópatronok 82
- vázlat-minőségű nyomtatás 165
- VCCI nyilatkozat 205
- vektorgrafika 179
- Vezérlőpult oldal (beágyazott webkiszolgáló) 79
- vezetékek
 - hibakeresés 137
 - rendelése 17
 - termékszámok 19
- világos nyomtatás
 - hibakeresés 129
 - toner sűrűség beállítása 165
- Vissza nyíl gomb 24, 25
- visszatartás, feladat
 - jellemzők 71
- vízjelek, nyomtatás 70
- vonalak, hibaelhárítás 130, 133, 164

W

- Web Jetadmin
 - e-mail riasztások, konfigurálás 81
 - jellemzők 33
 - tonerszint ellenőrzése 83

Z

- zajkeltési adatok 199



i n v e n t

copyright © 2002
Hewlett-Packard Company

<http://www.hp.com/support/lj4200>
<http://www.hp.com/support/lj4300>